

*Она юрт фиð ойилари*

---

*Абдүлла*  
АВЛОНИЙ

---

**ТАНЛАНГАН  
АСАРЛАР**

РЕСПУБЛИКА МАҢНАВИЯТ ВА МАЪРИФАТ МАРКАЗИ



---



*Абдулла*  
**АВЛОНИЙ**

---



**ТАНЛАНГАН  
АСАРЛАР**

2 ЖИЛДЛИК

**I жилд**

**ШЕЪРЛАР, ИБРАТЛАР**

УЎК: 821.512.133-3

КБК: 84(5Ў)5

А 22

### Т а х р и р ҳ а й ъ а т и:

*М.Хожиматов, Н.Каримов, Д.Алимова, У.Долимов,  
Б.Дўстқораев, Ф.Эргашев, С.Аҳмедов*

Абдулла Авлоний Туркистон миллий уйгониш адабиёти-нинг эътиборли вакилларидан, шоир, драматург, журналист. Айни пайтда, мураббий, илк дарслклар муаллифи. «Мактаб», «Нашриёт» ширкатлари муассиси. Ўзбек театртининг асосчила-ридан – Тошкентдаги «Турон» театр ҳаваскорлари тўдасининг тузувчиси. Нихоят, Афғонистон ва Туркистон ўртасидаги ўзаро қўшничилик муносабатларини ўрнатишга уринган янги давр дипломатларидан эди. Ушбу нашрда адиб истеъодининг хил-ма-хил кирраларини ифода этувчи асарларидан намуналар бе-ришига харакат қилинди.

УЎК: 821.512.133-3

КБК: 84(5Ў)5

### Н а ш р ү ч у н м а съ у л:

*Минҳожиддин Мирзо*

### Масъул мухаррир:

*Академик, филология фанлари доктори Наим КАРИМОВ*

Тўпловчи, нашрга тайёрловчи ва сўзбоши муаллифи –  
**проф. Бегали Қосимов**

Изоҳлар ва лугатни **Олим Тўлабоев** тузган.

## ОҚ ТОНГЛАРНИ ОРЗУЛАГАН ШОИР

Абдулла Авлоний 1878 йилнинг 12 июлида Тошкентда Мерганча<sup>1</sup> маҳалласида дунёга келди. Бобоси Мирнеъматбой асли қўқонлик ўқчи-ёйчилардан эди. Отаси Миравлон aka майда ҳунармандлик-тўқувчилик билан шугулланган. Пиёнбозорда (ҳозирги Навоий театри майдони), Ярмарка бозорида (ҳозирги Санъат музейи атрофи) бўз ва чит билан савдо қиласарди. «Онамнинг оти Фотимадир»<sup>2</sup>, деб ёзади адиб ўз таржимаи ҳолида.

Абдулла 7 ёшдан Ўқидаги эски мактабда Акромхон домлада савод чиқарди. 1890 йилда шу маҳалладаги мадрасага ўтди. Сўнг Шайхонтоҳурдаги Абдумаликбой мадрасасида Мулла Умар Охунда таҳсил кўрди. Аммо тирикчиликнинг оғирлашуви ўқишига имкон бермайди. «1891 йилдан бошлаб, фақат қиши кунларида ўқуб, бошқа фаслларда мардикор ишладим»<sup>3</sup>, – деб ёзади Авлоний. Кўп ўтмай бу ҳам барҳам топди. У бутунлай ишга шўнгигиб кетди. Ўзи айтгандек, «бинокор»ликни ўрганди, «ғишт қуиши, сувоқчилик, печкачилик, дурадгорлик ишлари» билан машғул бўлди.

Адабиётга ҳавас унда шу йиллари уйгонди. Навоий шеъриятига, Фузулий газалларига меҳр қўйди. Сўнгиз бир иштиёқ билан форс тилини ўрганди. Саъдий ва Ҳофизнинг сеҳрли оламидан завқ-шавқ олди. Ниҳоят булар ўз самарасини берди. Ўзи камтарона қайд қилганидек, «шеър ёзишга тутинди». Авлоний бу вақтни 1894 йил деб кўрсатади. Афсуски, ёшлиқ даврида яратган шеърларининг ҳеч бири бизгача сақланмаган. Шоирнинг бизга маълум шеърлари 1905 йилдан кейин ёзилган. Буни уларнинг руҳи ва характеристи очиқ-оидин кўрсатиб туради. Шоирнинг 90-йил-

<sup>1</sup> Мерганча маҳалласи ҳозирги Навоий кўчаси телевидение биноси атрофида бўлган.

<sup>2</sup> Қаранг: Миллий уйғониши, Т., «Университет», 1993, 108-бет.

<sup>3</sup> Авлоний. Тошкент тонги, Т., 1979, 373-бет.

ларда ёзган шеърларининг тақдиди ҳақидаги тахминларимизни ўрни билан айтармиз. Ҳозирча бир нарсани таъкидлаш билан чекланамиз. Классика билан ошнолик унинг шоир ва граждан сифатида шаклланишига бениҳоя катта таъсир кўрсатади. Бу ҳол унинг ижодида ҳам, фаолиятида ҳам равшан кўриниб туради.

1900 йилда Авлоний тошкентлик савдогар бир хона-доннинг Саломатхон деган қизига уйланади. Шу йили отаси вафот этади.

Ҳозирги Миробод маҳалласи ўрнида Мирнеъматбой-нинг боғ ҳовлиси бўлган. Тошкент босиб олиниб, Туркистон генерал-губернаторлигининг марказига айлантирилгач, Миробод шаҳарнинг янги — «рус» қисмига қўшиб олинади ва турли иморатлар, корхоналар қуриш учун бўлиб берилади. Сапёрний, Госпитальний кўчалари пайдо бўлади. Миравлонбойнинг икки ўғли — Абдулла ва Мир-сиддик ҳам шу ерда ҳовли-жой қиласидар. Сапёrlар кўча-сида 70, 72, 74-йилар қад кўтаради. Абдулла Авлонийнинг ўз қўли билан қурилган, жуда кўплаб воқеаларга гувоҳ бўлган 74-йй кейингти йилларда шаҳарни қайта қуриш даврида бузилиб кетди.

1904 йилда Авлоний Мирободда усули жадид мактаби очади. Тошкент Давлат университетида узоқ йиллар дарс берган таникли педагог, мархум Юсуф Тоҳирий мазкур мактаб ҳақида хотираларида шундай ёзган эди:

«Шаҳарнинг қарама-қарши чеккасида, темир йўл ишчилари истиқомат қиласидан Мирободда янги типдаги мактаб очилганлиги ҳақида эшитиб қолдик. Тез орада бу мактабнинг фазилатлари ҳақидаги шов-шувлар, унинг муаллими Авлонийнинг довруги бутун шаҳарга тарқалди. Ҳамманинг тилида: «Мирободдаги мактаб б 6 ойда ўқиш-ёзишин ўргатармиш, жуғрофия, ҳисоб, табиатни ўрганиш деган дарслар ўқитилармиш», — деган гап юради. Бизга жуда сирли туюлган бу мактабни ва унинг донишманд муаллимини кўришга ҳаммамиз ошиқардик. Ниҳоят бир куни уч-тўрттамиз боришга жазм қилдик.

Мактаб пастаккина, ним қоронгу бўлиб, масжид йўлагига жойлашган эди. Хонанинг тепасидаги ёргуллик учун қолдирилган туйнуқдан қиш ва баҳорда қор билан ёмғир

ҳам тушиб турарди. Лекин хонада ўқувчилар ва ўқимоқ учун келганлар сони кўп эди. Ҳаёлимизда домланинг аллақандай бир сирли томони бор эди. Бизни қотмагина, кичик жуссали, қорачадан келган, истараси иссиқ, чўққи-соқол бир киши кутиб олди. Бу номи тилга тушган муаллим Авлоний эди. Ўқишига қабул қилинди. Кўп ўтмай кўз олдимизда янги бир дунё очилганига тўла ишонч ҳосил қилдик. Улар ўқиши-ёзишда, ҳисоб масалаларини ҳал этишда, табиат ҳодисаларидан хабардор бўлишлари, жуда кўп шеър ва ҳикояларни ёд билишлари билан ҳаммамизни лол қолдирди. Айни замонда бизнинг эски мактабимиз бўшаб, Мирободдаги Абдулла Авлоний мактаби биздан борган болалар билан лиқ тўлди. Шу тариқа бу мактаб тобора шуҳрат топиб борди<sup>1</sup>.

Адид таржимаи ҳолидан: «1904 йилда рус-япун уруши чиқиб, бизнинг ҳам кўзимиз очилди. 1905 йилдаги Русияда бошланган инқилоб тўлқини бизга ҳам зўр таъсир қилди. Бизнинг ташкилотимиз сиёсий маслакларга тушуниб, биринчи навбатда қора халқни оқартмоқ ва кўзин очмоқ чорасига киришди. Бу мақсадга эришмоқ учун газет чиқармоқни муносаб кўриб, уюшманинг ҳаракати билан ўзбек тилида газеталар чиқарилди».

1905 йилги инқилобий кўтарилишлар беҳуда кетмади. Подшо ҳукумати ён беришга мажбур бўлди. 17 октябрь Манифести эълон қилинди. Шахснинг дахлсизлиги, виж-дон, сўз, йигилишлар эркинлиги таъминланиши ҳақида ваъда берилди. Манифест матбуот ишларининг юришиб кетишига йўл очди. Русиянинг барча йирик шаҳарлари-даги сингари Туркистон шаҳарларида ҳам газета ва журналлар чоп этила бошланди. 1906 йилда Исмоил Обидийнинг «Тараққий» газетаси пайдо бўлди. Кўп ўтмай, «Хуршид», «Тужжор», «Осиё» газеталари чиқа бошлади. Абдулла Авлоний буларнинг майдонга келишида бевосита иштирок этди. 1907 йил 4 декабрда эса унинг муҳарриргида «Шуҳрат» газетасининг биринчи сони босмадан чиқди. Авлоний уни ўз уйида Сапёрлар кўчасида тайёрлаб чоп этди. Газета ўз дастурини шундай белгилайди:

<sup>1</sup>Ю. Тоҳирий. Доно мураббий, «Тошкент оқшоми» г., 1966, 10 ноябрь.

Каломи хуш тақаллум түтии зебосифат сўзлар,  
Мақоми ҳурриятда булбули шайдосифат сўзлар,  
Замона гулшанида қумрии танҳосифат сўзлар,  
Гулистонларда доим сайр этар сайёрадур «Шуҳрат».

Қўюб сарлавҳасина илм истар муддаосини,  
Яна дебочасида шарҳ этар миллат баҳосини,  
Қани хушфаҳм билса гавҳари қимматбаҳосини,  
Замона маъданида бир зумуррадпорадур «Шуҳрат».

Харобатхонада ётсанг, бизим-чун ким қилур таъмир,  
Бузилсун, қадри кетсун деб қилур ҳамсоямиз тадбир,  
Ал ила тутмасанг, қилмас қалам ўздин ўзи таҳрир,  
Қилуб изҳори ҳасрат ҳар кима ёлборадур «Шуҳрат».

1905 йилги Машрута (Конституция) самараларидан илҳомланган газета «Мақоми ҳурриятда булбули шайдосифат»лигини ошкор эълон қилмоқда. Айни пайтда, «Қани хушфаҳм, билса...» дея тилига чиқара олмаган гаплари ҳам йўқ эмас.

Сўнгти бандга эътибор қиласайлик: «Харобатхона»ни – инсон яшаб бўлмайдиган ҳолга келган турмушни биз учун ким тузатиб беради? «Ҳамсоямиз»ми? У бу «харобатхона»ни янада кўпроқ бузиш, баттарроқ қадрсизлантириш учун тадбир излайди.

«Ҳамсоя» ким? Туркистоннинг 1916–17 йиллардаги генерал-губернатори Н. А. Куропаткиннинг эътирофлари ни эслайлик: «Биз 50 йил тубжой аҳолини тараққиётдан четда, мактаблар ва рус ҳаётидан четда тутдик»<sup>1</sup>.

Ундан роса 34 йил олдин 1882 йилнинг 30 августида генерал-губернаторликда «Русиялик гайрижинс мусулмонлар маорифининг асосини қандай бош принциплар ташкил этмоғи керак?» деган масала кун тартибига қўйилган ва қуидагича хulosага келинган эди:

«Шундай қилиб, мусулмонларимиз маорифи учун асос қилиб олиниши шарт бўлган биринчи бош принцип уларни руслаштириш», «иккинчи принцип... исломни бузиш, по- зелитизмдан воз кечиш, қисқача айтганда, ёт мусулмонларимизнинг умуман диний жиҳатларини бузишдир» (таъкид бизники – Б. К.)<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Қаранг: **Х. Ипоятов**. Против фальсификации истории победы Советской власти в Средней Азии и Казахстане. Т., 1976, 54-бет.

<sup>2</sup> Туркестанский сборник. 361-т., 138-бет.

Газетанинг йўли аён бўлиши билан дўстидан душмани кўпайди. Натижада 10-сони чиқиб бекилди. Сўнгги 14 февраль 10-сонида «Данўси намима» (чақмачақарлик) сарлавҳаси билан идоранинг бир хабари босилган. Унда шундай гаплар бор:

«Эшитилмиш хабарларга қарагонда ўз мусулмонларимиздан баъзи «данўсчи» намоммлар пайдо бўлиб, газетамиздан «начальство»га «данўс» қилмак фикрида елка қилғон эмишлар...

Газетамизнинг маслаки миллий, бетараф сиёсий ўлуб, «умеренно-прогрессивная, политическая» газетадур. Ёзгон мақолаларимиз ҳам ушбу маслакимиз ўлгон эътидол ва ҳаққоният доирасида ўлуб, нозир ва цензурлар тарафидан ҳақлиқ узра таржима қилинуб, тегишли маҳкамаларда кўрилуб турилибдур. Шул сабабли «начальство»нинг сизни(нг) «данўс»ларга ҳеч бир эҳтиёжи йўқдур».

Газетанинг ёпилишига қараганда, бу «данўс»ларга «эҳтиёж» бўлган кўринади. Ва, эҳтимолки, улар газетанинг тақдирини ҳал қилганлар. Авлоний газетанинг ёпилишини ўз таржимаи ҳолида «яширин ташкилотлар» билан алоқага, «Рафиқ Собиров» деганинг хиёнатига боғлади.

Хуллас, газета ёпилди. Редакция асбоб-ашёлари, қозозлар ва материаллар ҳаммаси мусодара қилинди. Лекин Авлоний бўш келмади. А. Бектемиров номига рухсат олиб «Осиё»ни чиқара бошлади. Шоир таъкидлаганидек, бунинг идораси ҳам унинг уйида (Сапёрная 26)<sup>1</sup> жойлашган эди.

Бу газеталар ўзбек миллий матбуотининг дастлабки намуналари бўлиши билан ҳам муҳим эди.

1914–15 йилларда адвокат Убайдулла Хўжаев<sup>2</sup> билан «Садойи Туркистон» газетасида ҳамкорлик қиласди. Газетадаги шеър ва мақолаларнинг аксарияти Авлоний қаламига мансуб. Бу ҳол унинг таҳририятдаги мавқеъ-эътиборининг анча баланд бўлганлигини кўрсатади Лекин газе-

<sup>1</sup> Сапёрлар кўчасидаги бу ҳовли турли даврда турлича (№ 35–1907; № 26–1910; № 10–1919; № 48, 56, 72, 74) рақамланган 1988 й. 23 декабрда «Уй музей»га айлантирилди. 1991 й. 15 марта бузилди.

<sup>2</sup> У. А. Хўжаев (1865–1938) – 1900 йилда Саратов Адлия институтини битириб келган. 1909 йилда Лев Толстой билан хат ёзишган. 1914–15 йилларда «Садойи Туркистон»да муҳаррирлик қилган. 1917 йилда Туркистон мухториятининг ҳарбий ишлар вазири бўлган машҳур таракқийпарварлардан.

та узок давом этмади. 66 сони чиқиб, моддий аҳволнинг танглигидан ётиб қолди<sup>1</sup>.

Умуман, Авлоний 1904–1905 йиллардан ҳам ижодий, ҳам амалий иш билан қизғин шугулланди. Ўз шеърларини «Ҳижрон» таҳаллуси билан эълон қилди. Мақолаларини эса «Мулла Абдулла», «Авлоний», «Абдулла Авлоний» номлари билан бостириди. Сўнгроқ унинг кўп ишлатган лақабларидан бири «Индамас» бўлган эди.

1909 йилда «Жамияти хайрия» очди ва маҳаллий халқ болаларининг ўқиб билим олиши учун пул йиғиб, мактабларга тарқатди. Бу ҳақда ҳатто Оренбургдаги «Вақт» газетаси ёзиб чиқди<sup>2</sup>.

1913 йилнинг охирида тошкентлик машҳур жадидлар – тараққийпарварларнинг ташаббуси билан «Турон» жамияти майдонга келди. Унинг муассислари қўйидагилар эди:

1. Убайдулла Асадуллаевич Хўжаев (Мерганча).
2. Тошпўлатбек Норбўтабеков (Обсерваторская 3).
3. Мунавварқори Абдурашидхонов (Шайхонтохур).
4. Комилбек Норбеков (Сагбон).
5. Мулла Абдулла Авлонов (Сапёрная 26).
6. Муҳаммаджон Подшохўжаев (Занжирилик).
7. Каттахўжа Бобоҳўжаев (Қор ёғди).
8. Башируллаҳон Асатиллаҳўжаев (Мерганча).
9. Низомиддин Асомиддинхўжаев (Орқа кўча).
10. Каримбек Норбеков.

Жамиятнинг<sup>3</sup> 73 моддалиқ ушбу русча низомида унинг мақсад-вазифалари қўйидагича белгиланган:

<sup>1</sup> Зиё Сайд. Танланган асарлар, Фафур Фулом нашриёти, Т., 1974, 44-бет.

<sup>2</sup> Жамиятнинг 1909 йил 12 майда тасдиқланган 41 моддалиқ Низомидан маълум бўлишича, унинг мақсад ва фаолият доираси кенг бўлиб, Сирдарё вилояти (Тошкент Сирдарё вилоятининг пойтахти эди. – Б.Қ.) худудидаги ночор, муҳтоҷ мусулмонларнинг моддий-маънавий аҳволни яхшилаш, жумладан, етимлар, кексалар, ногиронлар учун касалхона, амбулатория, чойхона, ошхона, ётоқжойлар очишдан тортиб, ёшларни мактабда ўқитиши, сўнг чет элларга юборишгача бўлган масалаларни кўзда тутар эди. Муассислари: Тошҳожи Түёқбоев (педагог Ю. Тоҳирийнинг отаси), Низомқори Мулла Ҳусайнов, Мулла Абдулла Авлонов, Мунавварқори Абдурашидхонов, Баширулла Асатиллаҳўжаев (Низомнинг асл нусхаси Авлоний музейида сакланарди).

<sup>3</sup> Жамиятнинг сўнгроқ нотариус Д. Егоров томонидан 1916 йил 11 ноябрда тасдиқланган ва 7176 рақамли қайддан ўтказилган низоми Республика ўқитувчилар малакасини ошириш институтидаги Авлоний музейида сакланмоқда.

- а) аҳоли ўртасида саҳна ишларига, эзгуликка муҳаббат уйғотиши, жиддий муносабат ўстириши;
- б) халқ учун спектакллар қўйиб бериш ва улар орқали халққа соғлом ҳордиқ багишилаш;
- в) маънавий ва моддий аҳволини яхшилашга муҳтож бўлган Туркистон ўлкаси доирасидаги мусулмон эътиқодига мансуб кишиларга ёрдам бериш.

Иккинчи бандда жамиятнинг қуидаги ҳуқуқлари белгиланган:

кечалар, концертлар, спектакллар ва шуларга ўхшаш оммавий томошалар уюштириш; ўз номига клуб, мусиқа курслари, кутубхона ва қироатхона очиш; ўз номига бошлиғич мактаблар очиш ва таъминлаш; ҳожатмандларга, шу жумладан, ўқувчиларга моддий ёрдам бериш, уларнинг ўрта ва олий ўқув юртларида ўқишини давом эттиришлари учун стипендиялар таъсис этиш, шунингдек, маориф муассасаларини, расмий, хусусий, ижтимоий – қандай тоифада бўлишидан қатъи назар моддий қўллаб-куватлаш.

Дарҳақиқат, жамият тошкентлик тараққийпарварларнинг барча фаолларини атрофига тўплади. Унинг заминида театр ҳаваскорлари труппаси ташкил топди. Унингномида клуб, кутубхона, қироатхона, газета майдонга келди. Театршунос М. Раҳмонов ёзишича, Авлоний бош бўлган театр ҳаваскорлари труппаси 1913 йилнинг охирида 25 кишидан иборат бўлган. Жумладан, уларнинг орасида Ильин босмахонаси ишчиси Низомиддин Хўжаев, маорифчилар: Фулом Зафарий, Шокиржон Раҳимий, Самиъкори, Фузайл Жонбоев, Ҳасан қори, хизматчи Бадриддин Аъламов, «приказчик» (иш юритувчи) лар Муҳаммаджон Подшохўжаев, Кудратилла Юнусий, Абдураҳмон Акбаров, Кудратулла Маҳсум кабилар бор эди. 1916 йилда труппага Маннон Уйгур, Сулаймон Хўжаевлар аъзо бўлиб кирадилар<sup>1</sup>.

Лазиз Азиззода булар сафига Саъдуллаҳўжа Турсунхўжаев, Юсуф Алиев, Мусо Азимовни ҳам қўшади<sup>2</sup>. Труппа афишаларида Мирмулла Шермуҳамедов ва Эшонхўжа Хо-

<sup>1</sup> Қаранг: **М. Раҳмонов**. Ўзбек театри тарихи, «Фан», Т., 1968, 334-бет.

<sup>2</sup> **Л. Азиззода**. Янги ҳаёт курашчилари, «Фан», Т., 1977, 35-бет.

ний номлари учрашини ҳисобга олсак, труппанинг ҳозирча аниқланган аъзолари сони Авлонийни қўшиб ҳисобланганда 19 тага етади. Уларнинг аксарияти истеъодди ижодий ёшлар эди. Масалан, А. Акбаров дурустгина шоир. Мардикорлик ҳақидаги бир шеърий тўпламнинг муаллифи эди. Низомиддин Хўжаевнинг номи изоҳга муҳтоҷ эмас. Ю. Алиев, С. Турсунхўжаев, Б. Аъламов, М. Подшохўжаев, Қ. Маъзумовлар сўнгроқ ижтимоий-сиёсий фаолият билан бир қаторда бадиий ижод билан ҳам шуғулланганлар. Ю. Алиев шеърлар ёзган, С. Турсунхўжаевнинг «Туркистон ватанпарварлари» драмаси саҳнага қўйилган. Машҳур Маннон Уйғур, «Ҳалима»нинг муаллифи Фулом Зифарий, янги ўзбек маорифчилигининг асосчиларидан бўлган Шокиржон Раҳимий, ўзбек кино санъатининг пойдеворини қўйганлардан С. Хўжаевларнинг номи ўқувчиларимизга яхши таниш. Француз тилини билган, Farb адабиётини оригиналда ўқиган, шеър ва ҳикоялари билан вақтли матбуотда фаол иштирок этган Мирмулла Шермуҳамедов Ҳамза драмаларини холис ва одилона таҳлил қилиб, юксак баҳолаган биринчи ўзбек театр танқидчиси эди...

Авлоний труппаси саҳналаштирган биринчи асар Беҳбудийнинг «Падаркуш»и бўлди.

1914 йил 27 февраль Тошкентнинг 2000 кишилик муҳташам «Колизей» театри<sup>1</sup> томошабинлар билан тўла. Галерея ва йўлакларда ҳам одам қайнайди... Саҳна очилади. Ўрта бўй, миқти, европача кийинган киши пайдо бўлади.

— «Муҳтарам жамоат! — гап бошлайди у. — Бугун Тошканд ҳалқи ҳаётида тарихий кундир...» Нотиқ театр ва унинг жамият ҳаётидаги ўрни ҳақида сўзлайди. Томошабинлар унинг ҳар бир гапини берилиб тинглайдилар.

«Театру ўюнбозлиқ эмас! Масҳарабозлиқ ҳам эмас, — давом этади у. — Театр бамисоли ойнаванд бир уйким, кирган ҳар бир кимса ўз ҳусну қабиҳини кўра олур... Юзига ун суртиб масҳарабоз шаклига кирган зотлар табиби ҳозиқдирлар...» Нотиқ театрни ҳар бир ҳалқ миллий тараққиётининг муҳим белгиларидан деб ҳисоблайди, рус,

<sup>1</sup>1913 йилда Г. М. Цинцадзе (1868–1919) томонидан қурилган. Узоқ йиллар Свердлов концерт зали бўлиб турди. Ҳозир савдо биржаси жойлашган.

француз, турк, татар, озарбойжон турмушидан мисоллар келтиради. У машхур тараққийчимиз Мунавварқори эди.

Спектакль бошланди. У маҳаллий халқ турмушидан олинган, ерли ҳаваскор ёшлар томонидан қўйилган биринчи саҳна асари машҳур «Падаркуш» эди. Спектакль декламацияяга уланиб кетди.

Тараққийчилик түгён уриб турган «Оила мунозараси» тингланди. Халқ миллий қуйларига солиб ёзилган, ижтимоий дард билан ёниқ қўшиқлар янгради. Ниҳоят томоша тугади. Кишилар театрдан олган таассуротларини қизгин муҳокама қилганча тарқалдилар. Шоир Тавалло бу тарихий воқеани завқ-шавқ билан ҳикоя этувчи шеър ёзди. «Турон»нинг биринчи қадамига ўзига хос шеърий олқиши ва тақриз бўлган ушбу шеърни келтирамиз:

Чўқ мунаввар этди оламни Мунавварқоримиз,  
Кўрдимиз равшанлиғидин феълимиз-атворимиз.

Ибрат олинг ёшлар, деб тўқди кўздан ёшлар,  
Нутқида таҳрир этуб, бизларни йўқу боримиз.

Чин кунгулдан биз эшитдук, чин экан айтгон сўзи,  
Шунча бидъатларни билдук,вой, биз иқроримиз.

Саҳнага кўйди «Падаркуш» фожия Беҳбудидин  
Баҳра олди русу арман, ўзбаку тоторимиз.

Кўрдилар нодон чўжуқ, бетарбият ҳангомасин,  
Дедилар бизни чўжуқлар: «Эмди биз безормиз!»

«Бу бола эрмас, бало» деб нечалар қон оғлади,  
Ваҳмиға кетди ўзидан бир неча кўкноримиз.

Бас, Убайдулло, Каримбеку Низомиддинлар<sup>1</sup>  
Жумла қатнашганга то ўлгунча миннатдормиз.

Барчадин аввал келиб, жой олди, ўлтурди кўринг,  
Фойдаланди, ибрат олди неча парҳездоримиз.

Кўп умид бирлан, Тавалло, боз бир ўйноса, деб  
Белни боғлаб, ўзни чоғлаб, бунда хизматкоримиз<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Убайдулла Хўжаев, Карим Норбеков, Низомиддин Хўжаев (1886–1942) – «Турон» жамияти фаоллари.

<sup>2</sup> Тавалло. Равнақ ул-ислом. Т., «Фан», 1993, 52–53-бетлар.

Хуллас, бу кун тошкентликлар хотирасида узоқ сақланиб қолди....

«Турон» ўз фаолиятини шундай бошлаган эди. Труппа ишида қардошлар ҳам иштирок этдилар. Жумладан, Авлоний таниқли татар режиссёри Заки Боязидский, машхұр озарбойжон санъаткори Сидқий Рұхилло билан ҳамкорлик қилди. Масалан, труппанинг спектаклларини Заки Боязидский саҳнага қўйган эди. Сидқий Рұхилло эса 1916 йилда Авлонийнинг таклифи билан Тошкентта келади ва шоирнинг уйида труппа кўмагида «Лайли ва Мажнун» спектаклини қўяди. Мажнун ролини Сидқий Рұхиллонинг ўзи ўйнайди. Маллуни Авлоний ижро этади<sup>1</sup>.

Труппанинг гоявий-бадиий раҳбари Авлоний эди. 1914 йилнинг 26 декабрида труппа «Туркистон» номи билан Фаргона водийси бўйлаб сафарга чиқди. Бир қатор шаҳарларда гастролда бўлди. Агар сиз ўша йиллари чиқиб турган вақтли матбуот саҳифаларига кўз ташласангиз, труппанинг Кўқон (1915 йил 7 янв.), Андижон (9 янв.), Намангандан (21–24 янв.), Ўш (29 январь) да қўйган спектакллари ва уларда Авлонийнинг фаол иштироки, хусусан, ижрочилик маҳоратига оид эҳтирос билан ёзилган мақолаларига дуч келасиз. Улардан айримлари театршунос М. Раҳмонов<sup>2</sup> ва ёш адабиётшунос Ш. Ризаев<sup>3</sup> тадқиқотларида көлтирилган.

Адибнинг ўзи ушбу сафар муносабати билан ёзган «Саёҳат самараси» шеърида, «Андижону Марғилону Ўшу Намангандан Хўқанд ёшлари»нинг «бир-бирлари билан сирдош» бўлиб, «миллий ишларга ташаббуслар» қилаётгандарини, «интибоҳ (уйгониш) даври» келганини мамнуният билан тилга олган эди.

Авлоний труппа учун «Авдокатлик осонми?», «Пинак», «Биз ва Сиз», «Икки севги», «Пўртугалия инқилоби» каби драмалар ёзди, «Қотили Карима», «Уй тарбиясининг бир шакли», «Хиёнаткор оиласи», «Бадбаҳт келин», «Хўр-хўр»,

<sup>1</sup> Шоирнинг рафиқаси С. Исломова хотираларидан (Бизда сақданади – Б. Қ.). Сўнг «Колизей»да қўйилган. Туширилган ёдгорлик сурати матбуотда бир неча бор эълон қилинган.

<sup>2</sup> Қаранг: **М. Раҳмонов**. Ўзбек театри тарихи, Т., «Фан», 1968, 327–351-бетлар.

<sup>3</sup> Қаранг: **Ш. Ризаев**, Жадид драмаси, Т., «Шарқ», 1997, 63–71-бетлар.

«Жаҳолат», «Ўликлар» каби саҳна асарларини татарча, озарбайжончадан таржима қилди. Афсуски, буларнинг ҳеч бири ўз даврида босилган эмас. Тўғри, уларнинг кўпчилиги бадиий заиф. Қораламага ўхшайди. Ҳатто шундай таассурот тугиладики, муаллиф бирор мавзуга зарурат сезгани оёқ устида ёзиган. Бир нафасда, бир ўтиришда ёзган. Бу асарларнинг ўз даврида аҳамияти катта бўлган. Ундан айримлари 1979 йилда нашр қилинди.

1916 йилда Тошкентда бўлган таникли шарқшунос А. Самойлович «Колизей»да Авлоний таржима қилиб саҳналаштирган «Ўликлар» (Жалил Мамадқулизода асари)ни кўриб, ўз таассуротларини шундай ёзган эди.

«Тошкентнинг улкан «Колизей» театрида озарбайжончадан сарт тилига таржима қилинган «Ўликлар» пьесаси қўйилди. Ижро жуда яхши эди...»<sup>1</sup>. Тўғри, Тавалло ёзганидек, театр «тараққийнинг хабари», «миллатнинг ҳаёт асари» эди. Лекин, умуман олганда, театрчилик ишлари осон кечган эмас. «Кимики саҳнада кўрсанг, ани жасорати бу!»<sup>2</sup> деганда Тавалло мутлақо ҳақ эди.

«1915 йилда маҳалла халқи» домламиз, «театрчи» бўлди, «масҳарабоз бўлди», – деб мени мактабдан қувиб, Миробод маҳалласидаги бошлангич мактабни ёпдилар», – деб ёзади Авлоний ўз таржимаи ҳолида.

Лазиз Азиззода эса ўз хотираларида қадимчиларнинг у ҳақда:

«Бериб таълим гўдакларга истиброни когаздан,  
Атоси эрди номаълум, аноси қайси гарданур.  
Сақолу мўйлабини қирдириб, Абдулла Авлоний  
Ўрусу чурчту ё ҳинди ёким арманиданур», –

дэя мазаммат қилиб юришларини изтироб билан хотирлаган эди<sup>3</sup>.

Иккинчи томондан ҳукумат сиқарди. Театрчиликни гина эмас, янги мактабни ҳам «усули жадид», «усули савтия» номи билан тарихга кирган бу мактаблар аслида чинакам фидойилик намуналари эди.

<sup>1</sup> А. Самойлович. Драматическая литература сартов. Петроград. 1917, 3-бет.

<sup>2</sup> Тавалло. Равнақ ул-ислом. Т., «Фан», 1993, 53-бет.

<sup>3</sup> 1965 йил 9 февралдаги сұхбат материалларидан. (Хотиралар бизда сақланади – Б. К.)

Шуларга қарамай, Авлоний ижтимоиј фаолиятда қизгин давом этди. Жумладан, унинг шу йиллари «Нашриёт»<sup>1</sup>, «Мактаб»<sup>2</sup> каби ширкатлар тузишда бош-қош бўлганини эслаш кифоя. Адид буларни кейинроқ ўз таржимаи ҳолида шундай изоҳлайди: «Бу вақтларда бизнинг мақсадимиз зоҳирда театру бўлса ҳам ботинда Туркистон ёшлирин сиёсий жиҳатдан бирлаштирув ва инқилобга ҳозирлов эди. Дарҳақиқат, бу жамиятларнинг иштирокчилари, хусусан Мунавварқори, шоир Тавалло, Низомиддин Хўжаев, Убайдулло Хўжа, ака-ука Саидазимбоевлар Туркистоннинг маълум ва машхур кишилари эдилар.

Авлоний 1917 йил Февраль воқеаларидан кейин «Яшасин ҳалқ жумхурияти!» шиори остида «Турон» газетасини чиқарди. Газета ўз маслак-мақсадини «Мусулмонлар орасида кўп йиллардан бери давом ўлан умумга зўрлик, бидъат ва одатларни битирмак. Келажакда бўладургон жумхурий идорага ҳалқни тайёрламоқ» деб эълон қилди. Бироқ у жуда катта қийинчиликлар билан дунё юзини кўради: 2-сонидаёқ жанжал чиқади. Муҳаррирни вазифасидан четлаталилар, эскипараст уламолар матбаа эгаларининг уйларига вакиллар юбориб, «агарда сиз Авлоний газетасин матбаангизга боссангиз, ўлсангиз сизга жаноза ўқутмасмиз» деб кўрқитиб, газетани яккалаб кўядилар. Авлоний Тифлисдан «Мулла Насриддин» матбаасидан ҳарф ва ҳарф терувчи олиб келади. Унга бари бир йўл бермайдилар. Авлоний газетадан кетишга мажбур бўлади. Унинг тафсилоти қуидагича эди: Газетанинг 2-сонида Февраль ўзгари-

<sup>1</sup> «Нашриёт» 1914 йил 19 сентябрда тузилган. Мақсади: «Туркистон мусулмонлари орасига жарида (газета), мажалла (журнал) ва китоб каби матбуот нашр қилуб, Оврупо маданиятига ҳалқимизни бошламоқ ва аҳолими оқартмак». Муассислари: Охунjon Абдураҳмон ўғли, Абдуллоҳим Саримсоқов, Мунавварқори Абдурашидхон ўғли, Мулла Абдулла Авлонов, Тоҳихўжа Азизхўжа ўғли, Муҳаммадхон Подшоҳхўжа ўғли, Ҳусанхўжа Даҳаҳўжа ўғли (эзувчи С. Аҳмаддинг отаси – Б. Қ.), Убайдуллаҳўжа Умархўжа ўғли, Тўлаган Хўжамёров (Тавалло), Саидабдулло Саидкарим ўғли Саидазимбоев, Илҳомжон Инъомжон ўғли, Комилбек Норбеков.

<sup>2</sup> «Мактаб» 1916 йил 18 марта тузилган. Муассислари: Муҳаммадхон Подшоҳхўжаев, Мулла Абдулла Авлонов, Тошҳожи Түёқбоев, Низомиддинқори Муллаҳусаинов, Абдусалом Абдураҳмонов, Рустамбек Юсуфбеков (таниқи химик Нодирбек Юсуфбековнинг отаси – Б. Қ.), Саидхамад Саидкарим Саидазимбоев, Муллаонус Түёқбоев, Ҳабибулло Мақсудов, Низомиддин Асомиддинов (Хўжаев), Шокиржон Раҳимов (Раҳимий).

шидан, оқ подшоҳнинг қулашидан илҳомланган Мирмуҳ-син Шермуҳамедовнинг Бухородаги жаҳолат ва мутаасибликни фош этувчи «Тарихий икки воқеа» номли мақоласи босилади. Мақола атрофида катта жанжал кўтарилади. «Уламо» жамияти мақоладан қаттиқ газабга келади. Муҳаррир Авлоний ва муаллиф Мирмуҳсин Бухоройи шариф шаънига шак келтирганликлари, бинобарин, гайришаръий ишлари учун коғир деб эълон қилинади ва тошбўрон этишга ҳукм чиқарилади. Мирмуҳсин қочиб яширинади, кейинчалик қўлга тушиб сазойи этилади ва қамалади. Авлонийни эса ўз маслагидан қайтишга, «тавба-тазарруй» этишга мажбур қиласидилар<sup>1</sup>.

Газета бойқот қилинди. Бу ҳодиса катта шов-шувга сабаб бўлди. «Улуг Туркистон» газетасида Андижон татар мусулмон «Жамияти хайрия»си номидан Ҳофиз Ямгулатов, ўзбек (турк) ўшлари номидан Абдулҳамид Сулаймоний (Чўлпон) лар имзо чеккан «Туркистон Протопоплари»<sup>2</sup> (Александр Дмитриевич Протопопов, 1917 йиллардаги Русия ички ишлар министри – *Б. К.*) деган кескин «протест» босилди. Оренбург ва Уфада чиқиб турган газета ва журналлар ҳам бу шармандали воқеани бутун тафсилотлари билан ёритган ва Мирмуҳсин билан Авлонийни ҳимоя қилиб чиққан эдилар.

Авлоний газетадан олиб ташлангач, муҳаррирликка Мулла Ҳусайн ўғли, кейинчалик Ozарбайжондан келган Афандизода тайинланди. Шунда ҳам Авлоний газетадан узилиб кетмади. Унга ёрдам берди. «Таржимаи ҳол»дан маълум бўлишича, 20-сонидан сўнг «Турк сўзи» номи билан ўз йўналишини ўзгартиргандан кейингина ундан узоқлашди. Бироқ ижтимоий воқеалардан узоқлашмади. Аксинча, «Турон тараққийпарвар жамияти»нинг энг фаол аъзосига айланди. Жамият раиси Мирҳидоятов ва котиб *К. Юнусов* томонидан 1917 йил 25 май санаси билан унга берилган бир гувоҳномада «Мазкур мурожаат қилганда, тегишли ташкилот ва шахсларнинг ёрдам беришлари» ўтиниб сўралган эди. Шу йилнинг апрель-май ойларida Туркистоннинг жуда кўп шаҳарларида маҳаллий меҳнаткаш-

<sup>1</sup> Қаранг: **А. Авлоний**. Бугунги ўзбек вақтли матбуотининг тарихи. «Туркистон» газетаси, 1924 йил, 295-сон.

<sup>2</sup> Қаранг: «Улуг Туркистон» газетаси, 1917 йил, 10-сон.

ларнинг касаба уюшмалари ва ташкилотлари майдонга келди. Масалан, Тошкентдаги мингта яқин ўзбек ишчи-сини жипслаштирган бинокорлар (Усталар жамияти, ташаббускорлари: олмазорлик Очил Бобожонов, мерганчалик Султонхўжа Қосимхўжаев), қора ишчилар (охунгузарлик А. Абдурашидов), ҳаммоллар союзи (шоирнинг қайниси И. Исломов), металлистлар союзи (Кулмат Ҳолмуҳамедов) шундайлардан эди. Авлоний «1917 йилда Тошкентда ерли халқлар орасида бошлиқ бўлиб, «Ўқитувчилар союзи» ва бошقا бир неча рабочий союзлар ташкил қиласди», – деб ёзади ўз таржима ҳолида.

Май ойидан уруш орқасидаги қора хизматга олинган мардикорлар қайтиб кела бошладилар. Уларнинг уюшмалари пайдо бўлди. Авлоний уларда иштирок этди. 6 июнда Тошкент ишчи ва солдат депутатлари Советига сайланиб, Эски шаҳар озиқ-овқат комиссияси аъзоси қилиб тасдиқланди. Шу йилнинг 30 сентябрдан 10 октябригача бўлиб ўтган ишчи ва солдат депутатлари советининг иккинчи ўлка съездига вакил сайланди. Бу ташкилотларда эсерларнинг таъсири кучли эди. Эсерларнинг ўзида ҳам келишмовчиликлар юз бериб, «сўл» гурӯҳи ажralиб чиқди. Машхур татар адаби Олимжон Иброҳимов, ўзбек журналисти Мирмуҳсин Шермуҳамедов расман мазкур партияга мансуб эдилар. З. Валидий 1917 йилнинг сентябрига қадар уларга хайриҳоҳ бўлиб келганлигини кўп тилга олади. Авлонийнинг ҳам инқиlob билан боғлиқ жўшқин шеър ва мақолалари, айниқса «Икки севгি» номли драмаси унинг эсерлар ҳаракатига унчалик бефарқ бўлмаганини кўрсатади. Лекин эсерларнинг айни шу пайтлари Еттисувда қозоқ ва қыргизларнинг ҳосилдор ерларини тортиб олиб жойлашаётган рус муҳожирларини қўллаб-куvvatлашлари маҳаллий зиёлиларни улардан совутди. Большевиклар эса бундан усталик билан фойдаландилар. Уларни ўзларига кўшиб олиб, вазиятга ҳоким бўлдилар ва пировард-оқибатда ҳокимиятни қўлга киритдилар.

Авлоний даврининг мана шу шиддатли оқими измида борар эди.

Мактаб иши, халқ орасида маърифат тарқатиш Авлонийнинг 1917 йилгача бўлган фаолиятининг бош йўналишини ташкил қиласди. У бу йўлда катта фидойилик кўрсатди. Шоирнинг Мирободда катта қийинчиликлар билан очган

мактаби Ю. Тоҳирий хотирлаганидек, бутун Тошкентда довруқ қозонди. Лекин иш оғир кечди. Чор мустамлакачилик сиёсатини оғишмай амалга ошириб бораётган ўлка маъмурияти мактаб масаласида қаттиқ турди. Ҳар бир янги усулдаги мактабнинг ўқитувчиларигина эмас (уларнинг уй адресларигача талаб этилган), ўқувчиларнинг ҳам кимлиги, айниқса, дастур ва дарслерлар ҳамда уларнинг муаллифлари қатъий назорат қилинди. Авлоний шахсий архивида сақланиб қолган Сирдарё вилоят халқ мактаблари нозирининг 1914 йил 19 февралдаги 538 ҳамда 24 майдаги 11118 рақами талабномалари (чамаси, бундай хужжатлар ҳар иили тўлдириб борилган) шундан дарак беради.

1908 йилда Авлонийнинг Мирободдаги мактаби ёпиildi. Бунинг сабаблари кўп бўлиши керак. Авлоний, назаримизда, ўз таржима ҳолида шулардан биттасини тилга олади:

«Мактабимда ер, одамлар, тоғ-тошлар, дарё, осмон ҳақинда суҳбатлар ўтказмоққа ҳаракат қилганимни Миробод жоҳил кишилари билишиб, мени коғир бўлдинг, деб, мактабимни ёпдилар...»<sup>1</sup> Адаб 1909 йилда Дегрез маҳалласида яна мактаб очади. Авлоний дарс бериш жараёнида очилаётган янги усулдаги мактаблар учун ҳар жиҳатдан қуляй бўлган кўплаб дарслерлар яратиш заруриятини ҳис қиласди. Негаки, янги мактабнинг афзаллигини шунчаки тарғиб қилиш, ўз ўқувчилари мисолида кўрсатиш ҳали кифоя эмас эди. Янги ўқув системасининг кенг ёйилиши учун унинг принципларидан келиб чиқиб ёзилган дарслерлар ҳам керак эди. Авлоний ёзади: «Бизим Туркистон макотиби исломиясинда аввалдан охира қадар таълим ўлинажак китоблари: «Чор китоб», «Сабот ул-ожизин», «Фузулий», «Навоий», «Хўжа Ҳофиз», «Бедил», «Маслак ул-муттақин»лар каби шеър китоблари ўлдиғи жумланинг маълумидир. Бу китобларнинг баъзилари эътиқод ва амалиёти исломга тааллуқли мушкул масалалардан иборат ўлғонларидин ҳамда аксаллари форсий тилда ёзилғонлари учун ёш болаларнинг онлардан истифодалари, бир нарса англамоқлари имкон хорижинда эди»<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Қаранг: А. Бобохонов, М. Махсумов. Абдулла Авлоний. Педагогик фаолияти, «Ўқитувчи», Т., 1966, 43-бет.

<sup>2</sup> Абдулла Авлоний. Адабиёт ёхуд миллий шеърлар, ифодаи маҳсуса. 1-жуз, 1-табъ, Ильин литогр., 1909, 1–3-бетлар.

Шунинг учун ҳам адибнинг 1909–17 йиллар давомида маҳсус мактаб болалари учун ёзилган ўндан ортиқ китоби майдонга келди. Унинг «Биринчи муаллим», «Иккинчи муаллим», «Туркий Гулистон ёхуд ахлоқ», «Мактаб гулистони» сингари дарслклари, «Адабиёт ёхуд миллий шеърлар» тўплами инқилобга қадар бир неча бор қайта босилиб чиқди ва Туркистоннинг жуда кўп янги усул мактаблари учун қўлланма бўлиб хизмат этди. «Муаллим афандилар ва адабиёт муҳиблари баним бу асари ноҷизоналаримни илтифотсиз қолдурмадилар. Туркистоннинг энг машҳур муаллимлари дарс жадвалина киритурб, майдони таълима қўйдилар»<sup>1</sup>, – деб ёзган эди Авлоний мамнуният билан. Маълум сабабларга кўра босилмай қолган «Учинчи муаллим», «Мактаб жуғрофияси», «Ҳисоб масалалари» сингари дарслек китоблари ҳақида ҳам адибнинг замондошлари жуда илиқ фикрларни айтадилар. Дарҳақиқат, бу асарлар инқилобгача бўлган ўзбек мактаби, педагогик фикри тараққиёти тарихида муҳим аҳамиятга эга бўлган. 10-йилларда «Нашриёт», «Мактаб» каби турли ширкатларнинг дунё кўришида ҳам катта хизмат қилди. 1914 йил 19 сентябрда таъсис этилган «Нашриёт» ширкатининг 28 пунктли рус ва ўзбек тилларида ёзилган шартномасида унинг асосий мақсади «Туркистон ўлкасида мусулмон аҳолиси ўртасида умумевропа маданияти ва маърифатини газеталар, журналлар, китоблар ва уларнинг савдоси орқали ёйиш», деб кўрсатилган. 1916 йил 18 марта тузилган, нотариус Дм. Егоров тасдиқлаган «Мактаб» ширкатининг 37 бандли шартномасида ҳам шу мақсад тилга олинади<sup>2</sup>. Кейинги ширкатнинг муассислари орасида Авлоний ва М. Подшохўжаев билан бир қаторда машҳур Низомиддин Хўжаев ва Шокиржон Раҳимий, 1907–1910 йилларда «Таълими алифбо», «Таълими соний» каби дарслклар ёзиб, 1918 йилда Тошкентда Лангар маҳалласида хотин-қизлар мактаби очган Рустамбек Юсуфбеков, таниқли маърифатпарвар, Авлоний билан биргаликда 1909 йилда «Жамияти хайрия» тузган Тошҳожи Түёқбоевлар ҳам бор эди.

<sup>1</sup> Кўрсатилган асар. Бир-ики сўз, 4-жуз, 1-табъ, Орифжонов литогр., Т., 1916, 2-бет.

<sup>2</sup> Ҳар икки ҳужжат Республика ўқитувчилар малакасини ошириш институтидаги А. Авлоний музейида сақланади.

## **Дарсликлар яратиш йўлида**

Асримиз бошларида янги мактаблар учун тузилган алифбелар анчагина бор. Агар унинг рўйхати тузиладиган бўлса, бошида, шубҳасиз, Саидрасул Азизийнинг «Устози аввал»и билан Мунавварқорининг «Адиби аввал»и туради. Авлонийнинг «Биринчи муаллим»и ҳам ўзининг маълум ўрнига эга.

«Биринчи муаллим» 1917 йилга қадар 4 марта нашр этилган. У, муаллиф таъкидлаганидек, «аввалги синф шоғирдлари учун» ёзилган эди. Авлоний уни ёзишда ўзига қадар бўлган мавжуд дарсликларга, биринчи навбатда «Адиби аввал» ва Саидрасул Азизийнинг «Устози аввал»ига суюнди. Дарс бериши жараёнида орттирган тажрибаларидан самарали фойдаланди. Пировард натижада замон талабларига жавоб бера оладиган, айни пайтда Азизий бошлаб берган ўйлни такомиллаштирувчи оригинал асар ёзишга муваффақ бўлди.

Муаллиф китобида оддийдан мураккабга бориш принципига қатъий амал қиласди, уни «тадрижий суратда тартиб этади». Дарслар ҳарфлар алифбоси тартибида келтирлади. Сўнг навбати билан қайси ўринда қандай ёзилиши ва уларга оид ихчам, содда мисоллар берилади. Бош ҳарфлар, ўрта ҳарфлар, охир ҳарфлар тушунтирилади. Ниҳоят, матнларга ўтилади: дастлабки матни «Мактаб» деб аталган. Унда, табиийки, мактабнинг фазилатлари ҳақида гап кетади. Адиб ўз сўзларини:

Тараддуд бирла мактабда ўқинг ўғлонлар, ўғлонлар,  
Бўлурсиз бир кун оламда зўр инсонлар ўғлонлар, –

сатрлари билан тутатади.

«Иккинчи муаллим» юқоридаги китобнинг бевосита давоми, «Алифбодан сўнг ўқутмак учун» ёзилган, «ахлоқий ҳикоялар, адабий шеърлар ила зийнатланган». Бино-барин, у – дарслик-мажмуа. Китоб дастлаб 1912 йилда Тошкентда Фулом Ҳасан Орифжонов литографиясида бошлиб чиқди. Сўнгра 1915–1917 йилларда қайта нашр қилинди. Бошқа асарларидаги сингари бунда ҳам нашрлар ўзаро фарқ қиласди, мукаммаллашиб боради. Асарга:

Шавкати инсон эрур илму адаб,  
Эътибор этмас анга молу насаб, –

деган сатрлар эпиграф қилиб олинган. Китобнинг биринчи нашридаги ҳикоялар қирқдан кам эди, сўнгги нашрида улар қирқдан ортиқ. Ҳикоялар аксари насрый бўлиб, уларнинг барчаси болаларнинг ёшига, ақлига, саводига мос. «Биринчи муаллим»даги сингари Авлоний бу асарида ҳам ҳикояларнинг ҳаётий ва қизиқарли бўлишига, ифоданинг содда ва аниқлигига алоҳида эътибор беради. «Энг осон усул ила», «Очуқ тил ва осон таркиб ила» ёзишга ҳаракат қиласиди. Китобни ўқир эканмиз, Авлонийнинг халқ оғзаки ижодидан самарали фойдаланганлигини яқзол кўрамиз. Улардан чиқариладиган ҳисса ҳам кўпинча халқ мақоллариидир. Айни чогда у Шарқ шеъриятининг ўлмас асарларидан озиқ олди. Адабнинг бир қатор ҳикояларида Навоийнинг машҳур «Хайрат ул-аброр»и, Саъдийнинг «Гулистон» ва «Бўстон»и таъсири очиқ кўриниб туради. Баъзан ўзбек адабиётида ҳикоячиликни юқори босқичга олиб чиқсан Пошшохўжанинг «Мифтоҳ ул-адл», «Гулзор» тўпламларида маълум ва машҳур ҳикояларни қайта ишлаш, даврга мослаштириш сезилади.

Адаб XIX аср рус классик адабиётидан, айниқса, Л. Н. Толстой ва И. А. Крилов асарларидан ҳам баҳраманд бўлди. Уларнинг айримларини ижодий қайта ишлади.

Асrimiz бошидаги зиёлиларимизнинг маълум қисми рус классик адабиёти билан яқиндан таниш эди. Фақат рус адабиёти эмас, умуман Европа маданиятидан хабардор эдилар. Тўгри, бу ошнолик татар ва озарбойжонлардаги сингари чуқур бўлмаган. Уларда маълум тарихий шароит тақозоси билан бу ҳол эртароқ бошланган эди. Масалан, татар адабиётшунослигида 1812 йилдаги Ватан урушида иштирок этган бир татар солдатининг Гёте билан Шарқ достончилиги ҳақида суҳбат қургани кейинги пайтларгача нақл қилинади. XIX асрдаги Туркистондан бундай фактларни топиш қийин, албатта. Лекин сўнгроқ пешқадам зиёлиларимизнинг рус ва жаҳон маданияти ҳақида умумий тасаввурга эга бўлганликлари ҳақида айрим далиллар йўқ эмас. Масалан, Муқимиининг жияни Рўзимуҳаммад Дўстматовнинг тақдир тақозоси билан Москвада ўқиши, Фурқатнинг Тошкентда «Туркистон вилоятининг газети»да «таржимонлик» (Муқими) қилиши юқоридагидай тахмин қилишга имкон беради. 1905

йилдан кейин эса адабий-маданий муроқот кучайиб борди. Кўпгина зиёлиларимиз Русиянинг марказий шаҳарларида бўлишиди. Ўнлаб ёшларимиз Уфада, Оренбургда ўқидилар. «Вақт» газетасининг Туркистонга келган мухбири Шаҳид Муҳаммадёров «Туркистон мактублари» мақоласида ярим фойз аҳолиси ҳам русча билмайдиган Самарқанддай шаҳарда Петербург ҳарбий медицина академиясини тугатган, 1913–14 йилларда Бағдодда Русия элчиси бўлиб турган Абдураҳмон Али ўғлини кўриб ҳайратга тушган ва «табиатнинг қалтис ҳазили» деб ёзган эди. Қолаверса, биз бугун Мустафо Чўқаев, Убайдулла Хўжаверларнинг Русия университетларида, Фитратнинг Истанбул дорилфунунида ўқиб қайтганлигини яхши биламиз.

Иккинчидан, Оренбург ва Қозондан чиқиб турган «Шўро», «Онг» каби журналларда Farb классикларининг жуда кўп асарлари таржима қилиниб босилиб турган эди. Даниэл Дефонинг «Робинзон Крузо»сига ўхшаш асарлар алоҳида нашр этилиб, кенг тарқалган эди. Бу журнал ва нашрлар эса деярли ҳар бир пешқадам ўзбек зиёлисининг уйида бўларди. Бинобарин, Мирмуҳсиннинг машҳур француз педагоги Пистолици ҳақида мақола ёзиши, Азизий, Алиасқар Калинин, Абдулла Авлонийларнинг рус классикларидан таржима қилишлари, улардан таъсирланиб асарлар ёзишлари ажабланарли ҳол эмас эди.

«Арслон ва айиқ» ҳикоясида дўстлик ва ҳамжиҳатликнинг ҳаёт мояси эканлиги ибратли бир воқеа орқали кўрсатилади.

Арслон билан айиқ дўстлашади. Дўстлар бир куни овга чиқадилар. Анча уринишлардан сўнг бир кийикни қўлга туширадилар. Лекин ногаҳон ўртада жанжал чиқади. Арслон катталигини пеш қиласди ва ўлжанинг кўпрогини талаб этади. Айиқ эса кичиклигига қарамасдан кўп меҳнат қилганини айтади. Баҳслашув урушга айланади. Иккала томон ҳам ҳолдан тояди. Қимирлашга мажоли қолмайди. Бундан бўрилар хабар топадилар ва ўлжани пок-покиза туширадилар. Ўз қилмишларидан пушаймон дўстлар сургалиб келиб, қолдиқ сүякларни чайнаш билан кифояланадилар.

Авлоний бирдамликка алоҳида ургу беряпти. Бир ҳикоясида чумолилар ҳамкорлигини ўрнак қилган эди. Энди иттифоқсизликнинг зарари, балки, ҳалоқатли оқибатини кўрсатмоқда. У хусусий эмас, миллий дард эди. Фақат Ав-

лоний замони учун эмас, ундан кейинги 80–90 йил мобайнида ҳам энг муҳим муаммолардан бўлиб келаётир.

«Эшак ила булбул» масали И. А. Криловдан қилинган эркин таржимадир. Алиасқар Калинин унинг насрый мазмунини берган эди. Авлоний шеърий ўйл билан таржима этди. Масалнинг асосий руҳини – гўзалликнинг улугворлиги, хунукликтин тубанлигини сақлаб қолди. Лекин унга миллий колорит баҳш этди. Ўзбек ўқувчисининг диди ва тушунчасига мос тушадиган, унга осон сингадиган тавсифлар киритди.

Китобга киритилган ҳикояларнинг иккитаси бевосита дўстликка багишлиланган бўлиб, бири «Ёлғон дўст», иккинчиси эса «Чин дўст» деб номланган. Адаб мазкур масаланинг кишилар ҳётида фавқулодда аҳамиятга эга эканлигини яхши англайди. Шунинг учун ҳам унга алоҳида эътибор билан қарайди. Айниқса, ҳақиқий дўст орттириш ёшлиқдан бошланишини, бинобарин, бу сифатларни ёшлиқдан сингдириб бориш заруратини яхши ҳис қиласди. «Ёлғон дўст» Л. Н. Толстойнинг «Икки дўст» ҳикоясининг таржимасидир. Уни дастлаб Алиасқар Калинин «Муаллими соний»сига таржима қилиб киритган эди. Унинг мазмуни шундай: икки дўст сафарга чиқадилар. Йўл тоғ ичидан ўтар эди. Дўстларнинг бири узоқдан йўлбарсни кўриб қолади ва юргурганча дараҳтга чиқиб олади. Иккинчиси шошилиб, нима қилишини билмай қолади ва ерга чўзилганча ўзини ўликка солиб ётиб олади. Йўлбарс уни исказ кўради ва ўлик гумон қилиб, қайтиб кетади. Дараҳт тепасига қочиб яширинган ўртоқ дараҳтдан тушади ва йўлбарс унинг қулогига нима деб кетганини билмоқчи бўлади. «Шодлигингда ўртоқ бўлиб, гам вақтинда ташлаб қочадирғон номард кишилар ила йўлдош бўлма деб кетди», – жавоб беради у.

Иккинчи ҳикоя шеър билан ёзилган. Мазмуни шундай: икки киши дўстлашади. Бир куни сафарга чиқадилар. Ногаҳон бир дарёга дуч келадилар. Кемага тушадилар. Нима бўлади-ю, кема ағдарилиб, дўстлар сувга қулайдилар. Сувчи хабар топиб, кутқармоқчи бўлганида қуйидаги манзарани кўради:

Ул ики дўстнинг бирини тутса сувчига деди:  
Кўй мани, аввал бориб дўстимни қутқар безиён.  
Сувчи бориб ушласа ўртоғини,  
Ул ҳам айтар дўст кутулсин деб фигон.

Шоир шундай хulosалайди:

Күрдингизми, эй сучук ўғлонлар,  
Дүстлигдин бу сиза бир достон.

Күрганимиздек, чин дўст билан ёлгон дўст бир-бирига қарама-қарши қўйилган ва дўстликдаги садоқат, мардлик каби фазилатлар улугланиб, сохта дўстлик, номардлик каби ёмон хусусиятлар қораланмоқда. Ҳар икки ҳикоянинг асарда кетма-кет берилиши ҳам шуни кўрсатиб турнибди.

Алишер Навоийнинг «Ҳайрат ул-аброр»ига кирган ҳикояларидан бирида шундай воқеа келтирилади: Тўрт улус хони Темур кўрагон Ҳинд иқлимига юриш қиласди. Жанг шиддатли бўлади. Хон зафар қозонади, лекин кўнглига адоват гулгуласи тушади. Ҳаммани тигдан ўтказишга фармон беради. Қон дарё бўлиб оқади. Чапдастлик билан тиг тортаётган хон аскарлари ногаҳон икки ёрга дуч кела-дилар. Сипоҳ уларнинг бирини чопмоқчи бўлиб қилич кўтарса, иккинчиси бошини тутади. Унга шайланса – наригиси. Хуллас, бирига тиг кўтарса, иккинчиси унинг оёғига ўзини ташлар ва олдинроқ ўлдиришни илтижо қиласди. Улар бир-бирларига ўз бошларини инъом этар, бир лаҳза бўлса-да, бошқа бирларининг омон туришини тилаб, тиг талашар эдилар. Бу ҳол анча давом этади. Ногоҳ эл орасида «Омон-омон!»nidоси таралади. Бу икки ёр бир-бiri учун жонидан кечган эди, шоҳ ҳам элнинг гуноҳидан ўтади. Бу икки ёр садоқатларини байроқ қилиб элни ҳам, ўзларини ҳам халос қиласдилар<sup>1</sup>.

Бу ҳикоя «Вафо» мақолатида берилган. Авлоний ҳикоясида шунинг таъсири равшан кўриниб туради. Тўгри, Авлонийда ундаги ишқий оҳанг йўқ, вазиятлар бирмунча бошқачароқ, лекин ҳар икки ҳикоянинг пафоси муштарак.

«Устози аввал»даги «Бир неча дўстлиг учун аҳд қилғон мусофиirlар»<sup>2</sup> шеърий ҳикоясидаги вазият билан мазкур ҳикоя орасида яқинлик бор. Масалан, унда ҳам дўстлар сафарга отланадилар. Йўл дарёга тўғри келади. Муз устидан ўтишаётгандан ногоҳ муз синиб, дўстлардан бири сувга

<sup>1</sup> Қаранг: Алишер Навоий. Ҳамса, ЎзФА нашриёти, Т., 1960, 83–84-бетлар.

<sup>2</sup> Сайдрасул Азизий. Устози аввал, 14-табъ, Т., Ильин литогр., 1913, 44–45-бетлар.

тушиб кетади. Лекин бу синовда мазкур ҳикоядаги дўстлар бошқача йўл тутадилар. Улар бир-бирларига «Сиз боринг, сиз боринг» қилишади. Сувга тушган дўстни бегоналар кутқариб оладилар. Бинобарин, бу ерда масала бутунлай бошқача қўйилади ва бошқача ҳал қилинади. Азизий садоқатли дўстликни сохталикни қоралаш орқали улуглайди.

«Жанжалчилик зарари» ҳикоясида такаббурлик ва манманликнинг ёмон оқибатлари ихчам бир воқеа ёрдамида аниқ ва таъсирчан етказилади: катта бир ариқнинг устидан ўтиш учун узун бир тахта қўйилган. Икки эчки унга бир вақтда рўпара келиб қолади. Иккаласи ҳам бир-бировига йўл беришни хоҳламайди. Аҳвол сузишгacha бориб етади ва ҳар иккаласи ҳам сувга қулаб тушади. Бу ҳикоя «Икки улоқ» номи билан Алиасқар Калининнинг «Муаллими соний»сида ҳам учрайди.

Инсон феълини ҳаётий воқеалар орқали кўрсатувчи латифа ва ҳикоятлар, афанди саргузаштлари халқ оғзаки ижодимизда бениҳоя кўп. «Иккинчи муаллим»ни кўздан кечирав эканмиз, биз улардаги ҳикояларнинг кўпчилигини мана шу заминда майдонга келганини, адид уларни қайта ишлаб, замон руҳини сингдирганини кўрамиз. Асаддаги «Тақсим», «Икки девона», «Очкўзлик», «Ақлли боғбон» ва шуларга ўхшаш қатор ҳикояларда бу ҳол сезилиб туради.

Ж. Шарипов «Бадиий таржималар ва моҳир таржимонлар» китобида Л. Н. Толстой таржималари муносабати билан қадим Шарқ фольклоридаги маълум ва машҳур бир ҳикояни келтиради. Унда ўз устомонлиги билан қозини лол қолдирган ўғрининг тадбиркорлиги ҳақида гап кетади:

«...замони ўтиб эрди, қозининг хотини эшикдан кириб келди. Буларнинг олдиларига дастурхон ёзиб, товуқнинг кабобини қўйди. Қози дилида айтди: «Ҳеч мундин яхши маслаҳат йўқтурки, бул товуқни тақсим қилмоқни ўгрига ҳавола қилсам, токи агар яхши тақсим қила билмаса, ани изо бериб манфаъл ва мажмул қилсам».

Қози айтди: «Эй шайх, бу товуқнинг қисмати сиздин бўлсун, тақсим қилинг». Ўгри қабул қилиб, товуқни қўлига олиб, пора-пора қилиб, бошини қозининг олдига қўйди ва гарданини хотунининг олдига қўйди ва танасини ўзининг олдига қўйди. Ва айтди: «Бисмилло, олинглар ва сурати ушбуудур».

Қози айтди: «Эй таррор, санга тақсими саҳиҳ қилғил деб айдим, бу нечук тақсимдур?» Ўгри айтди: «Аввал бошини сенинг олдингга қўйдумки, бу уйнинг бошлиғидурсан ва гарданини хотунингни олдига қўйдумки, хотун бамисоли гардан, бошга яқин бўлгандек, эрга яқин бўлур ва икки қанотини фарзандларининг олдига қўйдумки, фарзанд отани(нг) қаноти бўлур ва танасини ўзум олдимга қўйдумки, ман сизларга меҳмондурман». Қози ҳайрон бўлди ва ҳеч жавоб айттолмади<sup>1</sup>.

Профессор Ҳоди Зарифов Л. Н. Толстойнинг «Бир мужикнинг гоз тақсим қилғони» ҳикоясининг замирида Шарқ ҳикояларидаги сюжет ётади<sup>2</sup>, – деган фикрни билдиради. Дарҳақиқат, Шарқ фольклори билан яхши таниш бўлган буюк адаб ундан истифода қилган бўлиши эҳтимолдан узоқ эмас. Алиасқар Калинин Л. Толстой ҳикоясини ўзбек тилига таржима қилди ва китобига киритди. У қўйидагича эди: «Бир камбағал мужик бор эди, ул мужикнинг болалари кўп эрди, мол зотидан биргина гози бор эди. Бир куни мазкур мужик егани овқат тополмай ўша ёлғуз гозини ушлаб, сўйуб, пишируб бир тўрага пешкаш, яъни тортиқ қилиб олиб борди. Тўра гозни олиб мужикка айтди: Оллоҳ рози бўлсин, олиб келган тортуғингта, аммо гоз битта, булар олтита, чунончи, ўзум, хотуним, икки ўғлим ва ҳам иккита қизим: қандоғ қилиб бул гозни бемалол тақсим қисак экан, – деди. Мужик: – Ўзум яхшилаб тақсим қилиб берайин, – деб қўлига пичноқни олиб гознинг бошини кесуб, – сиз уйга бошсиз, сизга боши, – деб тўранинг қўлига бошини берди, ондин кейин гознинг думини кесиб олиб, «сиз доимо уйда ўлтурууб уй пойлайсиз, сизга думи», – деб тўранинг хотунининг қўлига гознинг думини берди, икки оёғини кесиб олиб: «отангизнинг йўлини босмоқға сизларга оёғи, – деб гознинг икки оёғини икки ўғлига берди ва яна гознинг икки қанотини кесиб олиб: «Сизлар уйдан чиқиб кетасизлар, яъни эр қиласизлар, сизларга қаноти», – деб икки қизга гознинг икки қанотини берди. «Қолғонгинасини мен ўзим оламан тақсимонага», – деб ўзига бутун гозни олди. Му-

<sup>1</sup> Қаранг: Ж. Шарипов. Бадий таржималар ва моҳир таржимонлар, Т., 1972, «Фан», 106-бет.

<sup>2</sup> Ўша китоб, 104-бет.

жикнинг қилғон иши тўрага манзур бўлуб, тўра кулиб, анга галла ва пул инъом қилди.

Бу ҳодисани бир бой мужик эшитиб, беш гозни пишурин, мазкур тўрага олиб бориб тортиқ қилди.

Тўра гозларни олиб бой мужикка айтдики, гоз беш агад экан, бизлар олтитадур. Бу гозни нечук бемалол тақсим қилсак экан. Бой мужик ўйлади-ўйлади, қандог қилиб бўлишни иложини ҳеч тополмади. Энг охири тўра камбагал мужикни чақирирмоқча буюорди гозларни тақсим қўлмоқ учун. Камбагал мужик дарҳол ётиб келди ва бир гозни тўра билан хотунига бериб: «Сизлар ҳам гоз билан учта бўлдингиз», – деди. Бир гозни иккита ўғлига бериб: «Мана сизлар ҳам учта бўлдингиз», – деди ва яна бир гозни иккита қизига бериб: «Сизлар ҳам учта бўлдингиз», – деди. Қолган икки гозни ўзига олиб: «Мана, бизлар ҳам учта бўлдик. Ҳаммамиз баробар», – деди. Муни кўриб, тўра кулиб, камбагал мужикка яна инъомлар берди, аммо бой мужикка ҳеч нима бермади<sup>1</sup>.

Ўз замини билан қадим Шарқ ҳалқлари фольклоридаги сюжетта бориб тақаладиган бу ҳикоя Авлонийга маълум эди, албатта. Негаки, «Муаллими соний»нинг 1903, 1907 йил нашрларидан у бехабар бўлган бўлиши мумкин эмас. Эҳтимолки, у Л. Н. Толстой ҳикоясининг оригиналини ҳам биларди, чунки буюк адабнинг кўпгина ҳикояларини ўзбек тилига таржима қилган кишининг ўша пайтларда маълум ва машхур бўлган бу ҳикоясидан хабарсиз бўлиши эҳтимолдан узоқ. Ҳатто унинг ҳалқимиз орасидаги турли муқобиллари ҳам Авлонийга маълум бўлган дейишга асос бор. Негаки, адип ҳалқимизнинг бой ижодини яхши билган. Уларни тўплаган ва ўшалар асосида ўнлаб ҳикоялар ёзган. Буни Авлонийнинг «Биринчи муаллим», «Иккинчи муаллим», «Мактаб гулистани» асарларидағи ҳикоялари очиқ-оидин кўрсатиб туради. Жумладан, унинг «Иккинчи муаллим» китобидаги «Тақсим» ҳикоясида буни кўриш мумкин. Ҳикоя анча содда ва ихчам. У болаларнинг психологиясига, ёш хусусиятларига, феъл-одатларига бениҳоя мослаштирилган.

Мазмуни қўйидагича:

Икки бола кўчада ўйнар эдилар. Тасодифан бир ёнгоқ топиб олишди. Ўртада жанжал чиқди. «Сендан олдин мен

<sup>1</sup>Алиасқар Калинин. Муаллими соний, 2-табъ, Т., Порцев литогр., 1907, 58–59-бетлар.

уни кўрдим, у — меники!» — дерди бири. — Йўқ, уни ердан мен олдим. У — меники!» — дерди иккинчиси. Шу аснода бир йигит келиб қолди. Воқеадан воқиф бўлди. Сизларга ўзим яхшилаб тақсимлаб бераман, деди-да, ёнгоқни уларнинг қўлидан олди. Чақиб икки паллага ажратди. Яrim пўчогини бирига, қолган ярмини иккинчисига берди. Арзимас қолдиги эса, тақсим қилганим учун менга, деди-да, мағзини оғзига солиб йўлида давом этди. Болалар пўчоқни ушлаганларича ҳанг манг қолдилар.

«Икки девона» ҳикояси халқ латифаларига яқин туради. Унда юмористик оҳанг, чуқур халқчил асосга эга бўлган мутойиба руҳи кучли, мазмун қизиқарли:

«Ўтган замонда бир девона бир шаҳарга боруб, ҳар кимни уруб-сўкуб нима учун одамлар ҳаммаси бир тарафга қараб юрмас(лар). Бири бу тарафга кетса, бири у тарафга кетар, деди. Одамлар жавоб бердиларки, ҳар ким ўз иши бор тарафга борур. Бири бозорга борса, бири уйига қайтур, дедилар. Девона буларнинг сўзини қабул қилмади. Охирида ароларидан бири туруб, бу девонадур. Девонанинг сўзига шояд девона жавоб берса, деб бир девонани олиб келди. Биринчи девона сўрдики, ер юзидағи одамлар нимага бир тарафга қараб юрмаслар?

Иккинчи девона: — Ер кемага ўхшаш сув устинда турадур. Агар одамлар ҳаммаси бир тарафга қараб юрсалар, барчамиз сувга оғдарилуб кетармиз, — деб жавоб берди.

Биринчи девона: — Балли дўстим! Ҳаммадан сан яхши жавоб бердинг! — деб жўнаб кетди.

Хисса: Ҳар кишига ўз маслакдошининг сўзи мақбулдур».

«Ақлли боғбон» ҳикояси авлоддан авлодга ўтиб, халқимиз орасида бугунги кунга қадар сақланиб келаётган, меҳнаткаш элнинг минг йиллик тажрибалари заминида тугилиб, ҳикмат даражасига кўтарилган маълум ва машҳур нақл асосида қурилган. Унинг мазмуни қўйидагича эди:

Бир боғбоннинг уч ўғли бор. Лекин болалар дангаса ва ишёқмас ўстганлар. Отада уларга мерос қолдирадиган танга-тилло йўқ. Бу кетища эса уларнинг кўп ўтмай, хор-зор бўлиши аниқ. Ота умри тугаётганини билиб, фарзандлари тақдиридан ташвишга тушади. Ўйлаб-ўйлаб шундай йўл тутади. Ҳар учала ўғлини ёнига чақиради. «Ўғлонларим, — дейди у, — менинг ажалим етганга ўхшайди. Кўзим очиқ

экан, васиятимни сизларга айтиб кетай. Мөхнату машаққат билан бир кўза олтин йиққанман. Уни ман шу боқقا, токларнинг бирини тагига кўмганман. У – сизларники. Бироқ бу ишга кўп йил бўлди. Ҳарчанд уринсам ҳам кўмилган жойини хотирлай олмадим. Уни ўзларингиз излаб топинглар ва ўзаро бўлишиб олинглар». Кўп ўтмай чол жон беради. Бир кўза тилла дарагини эшиштган уч ишёқмас уни излашга тушиб кетадилар. Богнинг ҳар ерини кавлаб чиқадилар. Сирли кўза чиқмайди. Яна эринмасдан кавлашга тушадилар. Кутилган натижа эса ҳамон йўқ. Шу тахлит боф ичи бир неча қатла ағдар-тўнтар қилинади. Ерлар қазилавериб, тупроқлари кулга айланниб кетади ҳамки, олтинли кўза топилмайди. Бу орада узумзордаги токларнинг энг чуқур илдизларигача очиб кўмилади ва бодга ўша йили шундай ҳосил битадики, ундан бир неча кўзани тўлдиргулик олтин оладилар. Уч дангаса ота гапларининг асл маъноси ни, «олтин – меҳнатда» эканлигини тушуниб етадилар.

Авлоний меҳнатни шарафловчи мана шу нақлга мурожаат қилди. Уни ниҳоятда содда ва ихчам шаклга солиб, болаларга тақдим этди. Бу билан болаларда меҳнатта мұҳабbat уйғотишга, ҳар ким баҳт ва камолотта фақат меҳнат орқалигина етишиши мүмкінлигини таъкидлашга интилди. Китобда мазкур мавзуга бағишланган ҳикоялар анчагина бор. Бинобарин, муаллиф бу масалага алоҳида эътибор берган.

Нодонлик ва жаҳолатга қарши кураш, уни сўнгсиз қаҳру газаб билан инкор этиш, уни жами фожиа ва баҳт-сизликлар сабабкори сифатида талқин қилиш жадид адабиётининг асосий хусусиятларидан бирини ташкил қиласди. Бу мавзу ушбу адабиётнинг барча жанр ва турларида ишланди. Фақат бадиий адабиёт эмас, умуман XX аср бошидаги маданий ҳаракатчилигимизнинг ҳамма жабҳаларида бу ҳукмрон руҳ эди. Шу сабабли Авлоний хрестоматиясидаги ўнлаб ҳикоя ва масаллар орасида бу мавзудаги ҳикоятлар бўлмаслиги мумкин эмас эди. Китобда нодонликни қораловчи, илм-маърифатни кўкларга кўтарувчи талайгина шеърий ва насрый ҳикоялар бор. Улардан фақат биттаси – «Илмсизлик балоси» номли шеърий ҳикоя ҳақида тўхтаб ўтамиз. Мазмуни жуда жўн:

Бир киши хат танимас эди. Касал бўлди. Танасига яра тошди. Ўғлини табибга юборди. Табиб шишада дори бер-

ди: бирини ичиш, иккинчисини суриш учун. Касал ота саводсизлиги учун уларни фарқлай олмади. «Шарбат» деб ярага сурадиган заҳарли дорини ичиб жон берди.

Тўгри, муаллиф рангларни бир оз қуюқлаштирган. Илмизликтининг ёмон оқибатига фожиавий тус берган. Бу ишни атайнин қилган. Негаки, бу хил бўрттиришнинг таъсир кучи жуда катта бўлишини яхши тушунган. Қабариқ, сербўёқ тасвир 1906–1917 йиллар ўзбек адабиётининг муҳим хусусиятларидан биридир. Хусусан, шоирларимиз илм-маърифатнинг аҳамияти, жаҳолатнинг зарари ҳақида тўхталгандаридан бу тушунчаларни оқ-қора бўёқларда, ўзаро кескин зид мусбат-манфий кутбларда талқин қилишга интиладилар. Бу ҳол Авлонийнинг шеъриятида, айниқса, равшан кўринади.

Хуллас, адабнинг ҳар икки «Муаллим»даги ихчам шеърий ва насрой ҳикоялари, бир томондан, усули жадид мактаблари дарслерининг мазмун ва қурилишини англашга ёрдам берса, иккинчи томондан жадид адабиётининг устувор йўналишларини аниқлашда муҳим материал бўлиб хизмат қила олади. Бежиз эмас, ёш тадқиқотчи Р. Баракаев Авлоний ва XX аср ўзбек болалар адабиёти масаласини атрофлича ўрганиб, уни ушбу соҳанинг «етакчи намояндаси»<sup>1</sup> сифатида баҳолайди.

### Мукаммал инсонни ўйлаб...

1913 йилда Авлонийнинг «Туркий гулистон ёхуд ахлоқ» асари босилиб чиқди. 1917 йилда иккинчи марта нашр қилинди. Китоб мактабларнинг юқори синф ўқувчиларига дарслер сифатида ёзилган. Лекин асримиз бошларидаги ўзбек жадид маърифатчиликгининг ноёб ҳодисаларидан бўлган бу асарнинг аҳамияти фақат мактаб доираси билан чекланмади. У адабиёт ва ахлоқ ҳаваскорлари учун ҳам қўлланма бўлиб хизмат қилди.

Асада инсонларни «яхшиликка чақирувчи, ёмонликдан қайтарувчи бир илм» – ахлоқ ҳақида фикр юритилади.

Ахлоқ, бу – хулқлар мажмуи. Хулқ эса, эзгулик ёхуд разилликнинг муайян бир инсонда намоён бўлиш шакли. Бинобарин, ҳар бир хулқ эзгулик ва олижанобликнинг

<sup>1</sup> Р. Баракаев. XX аср бошларидаги ўзбек болалар адабиёти ва А. Авлоний ижоди, ФФН илмий даражасини олиш учун ёзилган дис. автореферати, Т., 1994, 27-бет.

ёки разиллик ва бадбинликнинг тимсоли. Шу жиҳатдан улар яхши ва ёмонга бўлинадилар. Лекин булар кишида ўз-ўзидан пайдо бўлмайди. Уларнинг шаклланиши учун маълум бир шароит, тарбия керак. Кишилар туғилишдан ёмон бўлиб туғилмайдилар. Уларни муайян шароит ёмон қиласди. Демак, ҳамма нарса тарбияга боғлиқ. Тарбия «ё ҳаёт – ё мамот, ё нажот – ё ҳалокат, ё садоқат, ё фалокат масаласидир».

Тарбия туғилган кундан бошланади ва умрнинг охирiga қадар давом этади. У икки босқичдан – уй ва мактаб тарбиясидан ташкил топган.

Авлоний тарбиянинг доирасини кенг тушунади. Уни биргина ахлоқ билан чегаралаб қўймайди. «Соф танда соф ақл» деган ҳикматнинг бежиз эмаслигини яхши билади. Гапни, биринчي навбатда, боланинг соғлиги ҳақида қайтуриш лозимлигидан бошлайди.

«Баданинг саломат, қувватли бўлмоғи инсонга энг керакли нарсадур. Чунки ўқумоқ, ўрганмоқ ва ўргатмоқ учун инсонга кучлик, касалсиз жасад лозимдур».

Авлоний масаланинг фалсафий асосига кўчади. Жисм билан руҳнинг узвий бирлиги ҳақида гап очади: «Бадан тарбиясининг фикр тарбиясига ҳам ёрдами бордур. Жисм или руҳ иккиси бир чопоннинг ўнг ила терси кабидур. Агар жисм тозалик ила зийнатланмаса, ёмон хулқлардан сақланмаса, чопонни устини қўюб, астарини ювуб, овора бўлмоқ кабидурки, ҳар вақт устидаги кири ичига урадур». Яна бир ўринда эса «бадан элак каби кўзлуклур» деган гап учрайди.

Жисм билан руҳ шакл билан мазмуннинг узвий бирлиги ва уларнинг ўзаро бир-бирига таъсири масаласи жуда муҳим ва мураккаб бўлиб, Авлоний уни асосан тўғри тушунади ва тўғри талқин қиласди. XIX асрнинг машҳур мунаққидларидан бири ёзади:

«Нимаики мазмунда бўлса, шаклда ўз ифодасини топади. Мана бу одамнинг мудроқ, тунд кўзларига, бўкиб тўйиб олганидан ҳарсиллаб қолган бақ-бақалоқ, даванг турқига назар ташланг. Нақадар ҳайвоний қиёфа! Энди, мана бунисига разм солинг. Бу озгин, рангпар кишининг кўзларидан қандай ўт чақнайди. У нақадар ҳаракатчан, унинг овозида қанчалар эҳтирос бор! Биринчиси – ўлик,

иккинчисида ҳаёт яшнайди – тўғри эмасми?!» Синчиклаб қаранг, киши жисм билан руҳнинг, маънавий олам билан жисмоний ҳаётнинг ўзаро муносабатини икки муҳит, икки даврда яшаган ҳар икки адебнинг деярли бир хил тушунаётганлигини ҳис қилмай иложи йўқ.

Болаларда фикрлаш иқтидорини ҳосил қилиш, фикр тарбияси бениҳоя зарур ва муқаддас бир вазифа. Бинобарин, у муаллимларнинг «диққатларига суялган, вижданларига юкландган» бўлиб, уларнинг «ёрдамига сўнг даражада муҳтож». Негаки, «Фикрнинг қуввати, зийнати, кенглиги» муаллимга кўп жиҳатдан боғлиқ. Болаларнинг фикрлаши тарбиячининг фикрлаш ва интилиш доираси, савияси билан ҳам алоқадор. Бу хусусда адебнинг кескин мулоҳазалари бор. Улар ҳақида кейинроқ гап бўлар. Ҳозирча муҳими шуки, Авлоний фикрни ўстириш масаласига алоҳида эътибор билан қарайди. Унга алоҳида боб ажратиб, таъкидлаб кўрсатади.

XVIII аср француз маърифатчилари ақл ва онгнинг ролига жуда юксак баҳо берган эдилар. Жаҳон адабиётидаги маърифатчилик босқичи билан шуғулланган тадқиқотчилар бу давр Европа маданиятининг умуман ҳамма жабҳаларида унинг маълум даражада илоҳийлаштирилганлигини эътироф этадилар<sup>1</sup>. Бу, табиийки, Европа мамлакатларида капитализмнинг ривожи, феодал-патриархал муносабатларнинг тараққиётига тўғаноқ бўлиб қолиши, жамият ҳаётида илм-фан ролининг бирдан кучайиб кетиши каби қатор омилларга боғлиқ эди.

XX аср бошларидаги Туркистонда ҳам шунга яқин шароит майдонга келди. Назаримизда, «ўлкамизда 1905 йилдан кейин яққол кўзга ташланган фикрий уйғониш ва маданий кўтарилиш ўз моҳияти билан XVIII аср француз маърифатчилигига кўп жиҳатдан ўхшаш эди. Авлоний маърифатчилигининг илдизи ҳам шунга бориб тақалади. «Туркий гулистон...»да ақл ва илмнинг, маънавий-ахлоқий оламнинг фавқулодда эҳтирос билан улугланиши адеб маърифатчилигининг бевосита мазмунидан келиб чиқади. Мана у нима деб ёзади:

«Ақл инсонларнинг пири комили, муршиди ягонасидур. Руҳ ишловчи, ақл бошловчидир...»

<sup>1</sup> Қаранг: Проблемы просвещения в мировой литературе, «Наука», М., 1968.

Муаллиф ўз фикрини янада аниқроқ ва равшанроқ англатиш учун шундай муқояса келтиради:

«Ҳайвонлар ўзларига бўлаклар тарафидин келадургон зулм ва жабрларни шоҳ, тиш, тумшуқ ва тирноқдари ила қайтарурлар. Лекин инсон... ақл ва идроки соясида ўзига келадургон зарар ва зулмлардан сақланур. Ер юзидағи ҳайвонларни асир қилуб, бўйнидан бойлаб, ипларининг учини кўлларига берган инсонларнинг ақлидур». Ҳукамолардан бири: «Ҳар нарса кўпайса, арzon бўлур, ақл эса илм ва тажриба соясида қанча кўпайса, шунча қимматбаҳо бўлур», – демиши.

Адибнинг қарашларида Навоийнинг инсон ҳақидаги машхур «инсон – хилқат тожи» нуқтаи назари (концепцияси)нинг таъсири яққол сезилиб туради. Унинг фикрича ҳам ақл фақат инсоннагина насиб этган сифатdir, жаҳоннинг зийнати оқил инсонлардир.

Юқорида Авлоний ақлнинг илм ва тажриба соясида камол топишига ишора қилган эди. Дарҳақиқат, булар узвий тушунчалардир. **Илм** ҳам «инсонларнинг мадори ҳаёти, раҳбари нажоти», борингки, «дунёнинг иззати». У – «инсон учун гоят олий ва муқаддас бир фазилат».

Муаллиф бу фазилатларни шунчаки қайд этмайди, унинг конкрет ҳаётий, амалий аҳамияти устида ҳам тўхтаб ўтади. Унинг инсонни камолотга етказишида бош омил эканлигини атрофлича далиллашга ҳаракат қиласди.

Илм эгаллаш эса ўз-ўзидан бўлмайди, албатта. У ҳар бир кишидан муайян лаёқат ва қобилиятни талаб қиласди. Чунончи, синчковлик, ҳар бир нарсага ибрат назари билан қарай олиш, саъй-гайрат, шижаот кабилар шундай сифатлар жумласига киради.

«Инсон ибрат назари ила бокуб, дунё китобидан ўз қадр-ҳиссасини билиб олмаги лозимдур», деб ёзади Авлоний. Маърифат соҳиби бўлмак учун аҳволи оламдан хабардор бўлмак керак. Шунинг учун ақл соҳиблари, фатонат эгалари ўзларига фойдаси бўлса-бўлмаса синчклаб қарагон нарсаларидан бир ҳисса олмай қўймаслар».

**Зийраклик**, очиқ фикрли бўлишга интилишнинг ҳам аҳамияти катта. Булар ҳаммаси ёшлиқдан бошланади. Умр – ганимат. Уни бехуда ишлар билан ўтказиб юбориш жиноятдир. Адид зеҳн ва идрокни қувватлантириш учун ўқиши ёзиши ўрганишга улгурган ҳар бир болани ҳар хил китоб-

лар, газета ва журналлар ўқишига ва шу орқали дунёниг борди-келдисини англаш, у ҳақда фикр юрита олиш даражасига эришишга чорлайди.

Илм олиш риёзат чекишни, саъй-гайратни талаб этади. Адібнинг образли ифодасига кўра, илм бамисоли бодомнинг ичидаги мағиз. Уни қўлга киритиш учун меҳнат қилиш, чақиб пўчоғидан ажратиб олиш керак.

Авлонийнинг **виждон** ҳақидаги фикр-мулоҳазалари ҳам диққатга сазовор. Унингча, виждон – ақл ва тафаккур мезони. Умуман олганда, бундай ёндошиш виждоннинг аҳамиятини ва моҳиятини тўғри тушунишга ёрдам беради. Лекин унда бир оз конкретлилик етишмайди. Виждон тарозисининг «ақл ва ҳикматга мувофиқ» ишларга «муҳаббат» кўйидириб, «қабоҳат ва ёмон» ишлардан «нафрат» эттириши аслида тўғри тушунтириш. Бироқ унинг тўғрилик даражаси яхши ёки ёмон деб номланадиган муайян ҳодисага нисбатан қўлланилгандагина конкретлашади. Адібнинг «яхши» ва «ёмон» тушунчаларни англашида эса маълум мавҳумлик йўқ эмас. У буларни талқин қилганда, кўпинча, ақлга мувофиқ келадиган, мувофиқ келмайдиган деган принципдан келиб чиқади.

«Агар аҳмоқ одам бўлсанг, ўз туғишган биродарингни ҳам севмаслигинг мумкин, лекин Ватанини, у қандай бўлмасин, севмаслик мумкин эмас. Аммо бу муҳаббат унинг мавжуд аҳволдан бир умр мамнунлик бўлиб қолмаслиги, балки уни мукаммаллаштиришга чанқоқ интилишдан иборат бўлмоғи лозим», – деган эди донишманлардан бири.

**Ватан туйуси** энг инсоний, энг мўътабар туйгулардан бири. Ватани шунчаки севиш мумкин эмас. Унинг дарди билан яшамоқ, унинг баҳтидан қувонмоқ, у билан фаҳрланмоқ керак. Ватан онадек мұқаддас. Уни қадрлаш, эъзозлаш, унинг шодлик ва қувончига шерик бўлиш, ғам-ҳасратини баҳам кўриш фарзанднинг бурчи. Авлоний Ватан ва унинг олдидаги бурчни шундай тушунади.

Фарзандлар ҳам ҳар хил бўлади. Онанинг баҳтига шерик бўлиб, баҳтсизлигига ёлғиз ташлаб кетувчи фарзандлар ҳам топилади. Ватанинг ҳам фусункор табиатини, боғ-роғларини хуш кўрадиган, лекин ташвиш ва ғамларини ўйламайдиган фарзандлари йўқ эмас. Ватанини, у қандай бўлмасин, севиш керак.

«Биз туркистонликлар ўз ватанимизни жонимиздан

ортиқ сүйдигимиз каби, араблар Арабистонларини, қумлиқ, иссиқ чүлларини, эскимұлар Шимол тарафларини, әнг совуқ қор ва музлик ерларини бошқа ерлардан зиёда сұярлар. Агар сүймасалар эди, ҳавоси яхши, тириклик осон ерларға ўз ватанларини ташлаб, ҳижрат құлурлар эди. Болаларимиз «Киши юртида сұлтон бўлгунча, ўз юртингда чўпон бўл», — демишлар».

Муаллиф ўз фикрини хилма-хил мисоллар билан асослашга ҳаракат қиласы. Масалан, у шундай тамсилни келтиради. Айрим кишилар ўз ҳовли-жойларини, мол-мұлқларини сотиб, Маккага зиёратта боришаади. Ҳатто шуларнинг ҳам аксари яна ўз ватанларига қайтиб келадилар. «Бунинг сабаби, яъни буларни тортуб кетургон қувват ўз ватанлари тупроқларининг меҳру муҳаббатидур...», дейди.

Шоирнинг «Мактаб гулистони» (Т., 1916) га кирган шеърларида бу фикрлар давом эттирилган.

«Сенинг исмінг бу дунёда муқаддасдур,  
Ҳар ким сенинг қадринг билмас — ақли паstdур», —

деб бошланар эди ундаги «Ватан» шеъри. «Ҳижрон сўзи»да эса она юртнинг кўркам, бой ва улугвор манзараси чизилади.

Бас шундай экан, унинг учун жонларни фидо этмоқ керакдир:

Ватан, ватан дея жоним танимдан ўлса равон,  
Банго на ғам қолур, авлодима ўю ватаним.  
Губорга дўнса таним, йўқ вужуди зери ваҳм,  
Чароки, ўз ватаним хокидур гўру кафаним.

Тилга, маданиятга муҳаббат эса ҳар бир кишининг халқига бўлган муҳаббатидир: «Ҳар бир миллатнинг дунёда борлигин кўрасатадургон ойинаи ҳаёти тил ва адабиётидир», — ёзади адид.

Сўз — ноёб гавҳардир. Унинг шарафи бениҳоя. Ҳар қандай қимматбаҳо гавҳар унинг олдида садаф ҳам бўла олмайди:

Сўз гуҳарига эрур онча шараф —  
Ким бўла олмас анга гуҳар садаф.

Алишер Навоийнинг «Ҳайрат ул-аббор»ида сўз таърифига багишланган боб шу сатрлар билан бошланади<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> А. Навоий. Хамса. ЎзФА нашриёти, Т., 1960, 33-бет.

Буюк мутафаккир сўз қудратига юксак баҳо берди, хилма-хил тамсил ва тадбирлар билан уни қўкларга кўтарди, тилни пўлат ханжарга, сўзни унга қадалган инжуларга қиёс қилди. Ёки мана бу муқоясаларга эътибор қилинг: Масиҳ (Исонинг лақаби) яхши сўз билан ўлгани тирилтиргани учун «жонбахш» лақабини олди. Сўз Халилни ўтга ташлатди.

Энди бошқа бир мисол. Сиз фунча оғизлик, шакарлаб дилбар билан биргасиз. Унинг алвон ёноқлари юрагин-гизга ўт солади. Лекин сўлим дилбарнинг оғзидан бирор садо чиқмаслигини тасаввур қилиб кўрингчи?!

Сурат ила бўлса маҳи осмон,  
Сурати девор ҳамон, ул ҳамон.

М. Ю. Лермонтовнинг:

У дилбар жанубнинг қизғин боласи,  
Сурган хаёл каби гўзалдир фоят, –

деб бошланадиган бир шеъри бор. Унда баркамол соҳибжамол ҳақида гап кетади. Ҳассос шоир гўзалликни уйғунликда кўради. Унингча, ҳар жиҳатдан мукаммал дилбаргина гўзалликда мумтоздир.

Ким изоҳ қилиби ҳусн нимаси:  
Келишган кўкракми, хушбичим қомат?  
Ё шаҳло кўзларми? Лекин гоҳо биз,  
Буларнинг ҳеч бирин ҳусн демаймиз.  
Сўз билмас лабларни мумкинмас севмак;  
Оташсиз нигоҳ у – ҳидсиз бир чечак!

Ажиб ўхшашлик. Баркамол инсон тушунчаси тамом бошқа муҳит ва даврда яшаган икки буюк шоирда деярли бир хил талқин қилингти. Иккинчи томондан эса бунга ажабланмаслик керак, чунки умуминсоний гоялар давр ва муҳит билан чекланиб қолмайди. Табиийки, сўз ҳали ўзлигicha ҳеч нарса англатмайди. У муҳим ва керакли маънени англацандагина маълум аҳамият қасб этади. Мутафаккир адиллар масаланинг бу жиҳатини ҳеч қачон дик-қатдан четда қолдирмаганлар. Ҳатто сўз таърифи ҳақида гап юритганларида ҳам унинг муайян яхши ҳамда фойдали мазмун англатишини кўзда тутганлар.

Авлоний ҳам сўзнинг инсон қадр-қимматини белги-

лашдаги ролига умуминсоний қарашлардан келиб чиқиб баҳо берди. Сўзнинг маъносига алоҳида дикқат қилди. Тил ва сўз одоби ҳақидаги умуминсоний фикрларни давом эттири: «...сўз инсоннинг даража ва камолини, илм ва фазлини ўлчаб кўрсатадургон тарозудир. Ақл соҳиблари кишининг дилидаги фикр ва ниятини, илм ва қувватини, қадр ва қимматини сўзлаган сўзидан билурлар...»

«Агар сўз ақл ва ҳикматга мувофиқ бўлиб, ўзига ёки эшитувчига бир фойда чиқадургон бўлмаса, асаларилар орасида гўнгиллаб юрган қовоқари каби қуруқ гўнгилламоқ, фақат бош оғригидан бошқа бир нарса эмасдир. Бошимизга келадургон қаттиқ кулфатларнинг кўпи юмшоқ тилимиздан келадур. Шунинг учун «кўп ўйла, оз сўйла» демишлар».

Инсонни безайдиган сифатлар кўп. Чинакам инсон ялқовлик ва дангасаликни ўзига номус деб билади. Ёшлигидан илм-маърифатга, хунар ва санъатга меҳр қўяди. Меҳнатнинг айби йўқ. Қора ишчи билан олимнинг заҳмати кўринишдагина ҳар хил. Уларнинг иккиси ҳам меҳнат. Меҳнат билан кун кечириш эса буюк саодат. Аксинча «... бу – кўмирчилик, бу – темирчилик – менга муносиб иш эмас деб дангасалик қилуб, ишсиз юрса, зўр айб, гайратсизликдур...»

Инсон моддий неъматларни яратишдан ташқари, уларнинг қадрига ҳам ета билмоғи даркор. Булар ўзаро жуда яқин, бири иккинчисидан келиб чиқадиган тушунчалардир. Кимки бир парча нонни меҳнат билан топса, унинг қадрига ҳам етади. Авлоний уларнинг ҳаммасини иқтисод мағхуми билан беради. Унингча, «иқтисод деб пул ва мол каби неъматларнинг қадрини билмакни айтилур. Мол қадрини билувчи кишилар ўринсиз ерга бир тийин сарф қилмас, ўрни келганда сўмни аямас. Саховатнинг зидди баҳиллик ўлдиги каби иқтисоднинг зидди исрофдир...»

Чопар ҳаётини таҳликага қўйиб, тогу тошлар, қир ва чўллар ошади. Хабарни етказади. Чопар олиб келган хабар, эҳтимол, мудҳиши бўлиши мумкин. Шунда ҳам ақл эгалари уни ўлдирмайдилар. Чунки у ҳақиқатни етказади. Авлоний «Ҳаққоният» деб аталган бобда юқоридаги мисолни ибрат қилиб келтирди. Ростлик ва тўғрисўзликни инсоннинг энг инсоний сифатларидан бири деб билди.

**«Ҳаққоният** деб ишда түгрилик, сўзда ростликни айтилур. Инсон бўstonи саломатга, гулзори соадатга ҳаққоният йўли ила чиқар. Инсониятнинг илдизи ўлан раҳмдиллик, ҳақшунослик, одиллик каби энг яхши сифатларнинг оноси ҳаққониятдир...»

Бу нуқта жадидларимизнинг дунёқарашини белгилашда муҳим аҳамиятга эга. И smoilbek Гаспринский 1885 йилда эълон қилган «Оврупо маданиятига бир назари мувозана» («Оврупо маданиятига бир бетарафона қараш») рисоласида у ҳақда фикр юритиб, «Агар инсонларнинг кўражак сўнгти яшаш тарзи ва сўнгти маданияти бу бўлса, инсоният ниҳоятда толеъсиз экан», – деб ёзди. Унингча Оврупода ҳамма нарса бор, фақат ҳаққоният йўқ. Бу маданият қадим Рим маданияти асосига қурилган. У ахлоқан номукаммаллиги учун барбод бўлди. Унинг ўрнига капиталистик маданият келди. Уни фарзандлари социалистлар рад этдилар. Социалистик адолатсизлик эса ҳаммасидан ошиб тушди. Нега? Оврупо маданиятининг энг катта айби унда ҳаққоният йўқлигидир. Ҳаққоният эса, Авлоний таъкидлаганидек, «ишда түгрилик, сўзда ростликдир».

Гаспринский ёзган эди:

«Оврупо бир кекса чолдир, тажрибаси кўпдир. Улуг ёшига хурматимиз бор. Тажрибасидан ўрганамиз, лекин хатоларни такрорламаймиз. Мактабларини, университетларини бизлар ҳам қурамиз. Аммо ақлларимизни қанча ёритсак, юракларимизни шунча «ҳаққоният» билан тўлдирмоқча ҳаракат қиласиз. Оврупода нимани кўрсак, ёш боладек кўтариб чопмаймиз. Эсли-хушли инсонлардек «Бу нимадир?», «Оқибати нима бўлади?», «Виждан ва ҳаққоният уйғунми?» дея ақл тарозисига тортиб оламиз. Оврупо маданияти мулоҳазасиз қабул қилинавериши мумкин бўлган бир нарса бўлса эди, бу маданиятга Оврупонинг ўз вориси душман бўлмас эди.

Яна бир такрорлайман: янги фанларини, кашфиётларини ва ижодларини, фойдали хизматларини инкор этмайман. Лекин ислом оламининг ислоҳот ва тараққиётга эҳтиёжи бўлган бир пайтда ҳеч бир мулоҳаза қилиб кўрмасдан Оврупога тақлид этишини ақлдан ҳисобламайман».

Афсуски, жадидларимизнинг кўпчилиги, айниқса, илк босқичда, масаланинг мана шу жиҳатларини камроқ ўйладилар.

**Ҳаё, иффат** ўйлаб чиқарилган тушунчалар эмас. У асрлар бўйи инсон тушунчаси билан биргаликда шаклланган. Инсон одобини ҳаё ва иффатсиз тасаввур қилиш қийин. Авлоний ҳаё деганда «ишида, сўзда адабни риоя қилмоқ»ни тушунади, уни инсонийликнинг муҳим белгиси деб билади.

Ҳамма нарсанинг маълум бир меъёри бор, албатта. Инсоний виқорни суниистеъмол қилиш кишини такаббурлика олиб келиб қўяди. Ҳаддан ошган юмшоқ кўнгиллик – ҳалимлик кишини хор қиласи. Камтарлик эса хоккорликка элтади. Бу ерда ҳам шакл ва мазмун мутаносиблигининг темир қонуни ўзига хос ҳолда намоён бўлади. Чинакам инсонлик виқори кишида олимлик, фозиллик ва юксак одоб жамлангандагина намоён бўлади. Иккинчи томондан эса, ҳар бир хулқдаги меъёрни ҳис қилиш, ўз феъл-атвори, хатти-ҳаракатининг инсоният қонунларига монанд бўлишига эришишнинг ўзи юксак ахлоқ ва фозиллик белгисидир.

Авлоний хулқ ҳақида умуман гапириб қўя қолмай, унга конкрет ёндашишга ҳаракат қиласи. Адибнинг диққат марказида ҳамиша умуминсонийлик мезони туради. Бу мезон исломий ахлоққа суюнади ва у кишиларни шу пайтга қадар ота-боболаримиз тарбиясига хизмат қилиб келган турмуш қоидалари билан боғлайди.

Шундай тушунчалар бор, уларнинг номини эшитганингиздаёқ борлиғингизни илиқ ва ёқимли ҳислар чулғаб олади. Агар улар бўлмаганда ҳаёт зулматдан, тирикчилик ваҳшиёна кун ўтказмоқдан иборат бўлиб қоларди. Муҳаббат, садоқат, хайриҳоҳлик, олижаноблик кабилар ҳаётга нур, умрга мазмун баҳш этади. Инсоннинг шарафли мавқеида буларнинг ўрни алоҳида.

**Муҳаббат**нинг қамрови кенг. Ватанга муҳаббат, халқقا муҳаббат, дўстга муҳаббат, ёрга муҳаббат... Лекин унинг мазмунида бир нарса жуда аниқ. Муҳаббат кимгадир, нишагадир чанқоқ бир интилиш. Уни ўзининг жон-тани деб билиш, бутун борлигини унга баҳшида этиш туйғуси билан ёниш. Уни баҳтиёр ва шодон кўрмоққа, баҳтиёр ва шодон этмоққа бўлган буюк иштиёқ. Унинг қудрати бетимсол. У мўъжизалар яратишга қодир. У сахрони бўстонга айлантира олади. Тошдан гул ундиради. Авлоний «Муҳаббат» деб номланган бобни шундай сатрлар билан бошлайди:

«Мұхаббат деб бир нарсани сүймакни айтилур. Дунёдаги инсонлар меҳр ва мұхаббат соясинда яшарлар. Ҳар бир ишни мұхаббат орқасидан ишларлар. Мұхаббатсиз кишилар ҳеч бир ишни ишламакға гайрат ва жасорат қылолмас, дунё неъматидан лаззат ололмас. Агар бир шогирд илм ва муаллимни сүймаса, иштақо ила ўқумаса, мақсудга етолмас. Ер юзидағи инсонларни урушма-тaloшмаларға қовушудурғон, сийналарини душман ўқига нишона құлдурғон нарса дин ва миллатларининг ватан ва давлатларининг мұхаббатидур. Кишини(нг) кеча ва кундуз тиндермасдан құл каби мәхнат ва машаққатларига күкрап беруб ишлатадурғон нарса ватан ва бола-чақаларининг меҳру мұхаббати әмасми?»

Кишиларни яхшилиқка үндаш, ёмонликдан қайтариш, дунёдаги барча инсонларга әзгулик истаги билан яшаш чинакам олижаноблиқдир. Одамлар умр бүйі бир-бирлары билан алоқада бўладилар. Ўзаро ёрдамга, ҳамкорликка ҳожат сезадилар. Шундай экан, хайрихоҳлик, олижаноблик инсонлар ҳаётида катта аҳамият касб этади.

Кишилар феъл-атвортарига, орзу-интилишларига кўра бир-бирларига яқинлашадилар ёхуд узоқлашадилар. Яхшилиқ дўстликни вужудга келтиради. Агар бу дўстлик маслак ва манфаатлар бирлиги асосига қурилса, бениҳоя мустаҳкам ва самараали бўлади. Умрни хуш ва мазмунли ўтказиш учун бундай дўстлик жуда керак.

«**Мунислик** деб ҳар ким ўз тенги, маслакдошини топуб, улфат бўлмакни айтилур. Дунёнинг лаззати содик дўстлар или сухбат қўлмакдан иборат», – деб ёзади Авлоний.

Дўстлик дейилганда ҳамиша садоқат кўзда тутилади. Негаки, бу тушунчалар бир-бирига бениҳоя яқин. Адаб садоқатни шундай таърифлайди:

«Садоқат бир файзи маънавийдурки, у файздан ҳиссасини олмак ҳар бир кишининг муқаддас вазифасидур...»

Энди бундан беш юз йил илгари ёзилган улуг Навоийнинг «Ҳайрат ул-аброр»идаги сатрларни эслайлик:

Ҳар кишига етса фалакдин ғаме,  
Бўлмаса ҳамдарди аниңг ҳамдами.

Роз лабин тиккон ипин сўқмаса,  
Ҳарнеки кўнглида эрур тўқмаса.

Дард ёқиб шуълаи нобудини,  
Чархдин ўткаргай анинг дудини.

Тифи бало кўксини чок айлагай,  
Дард они бир дамда ҳалок айлагай...

Бас, кишига умр хуши ёр эмиш,  
Умр деган ёри вафодор эмиш<sup>1</sup>.

Демак, дўстлик биринчи навбатда ҳамдардлик, ҳамкорлик, ҳамдастлик. Дўстлик ўз вафоси, садоқати билан мустаҳкам. Навоий буни ҳайратомуз тамсиллар билан берган эди. Масалан, вафосиз ёр – зиёсиз шам; зиёсиз шам – муз сумалак каби.

Инсон учун ёлғизлик энг оғир жазо. Сўққабош ҳеч қачон баҳтиёр бўлган эмас Бир қўлдан ахир қачон садо чиққан? Ёлғиз кишининг ҳаёти ғамдангина иборат. Тоқ кишининг майшат уйи вайрон – бутун бир уйни ягона устун кўтариб турганини ким кўрган? Бургутнинг бир қаноти синса, қанча тез учмасин, ҳаёти лаҳзадан ошмайди. Буюк мутафаккир мана шундай қиёсларда дўстликнинг ҳаётий асосларини аниқ ва тиниқ деталлар билан кўрсатиб берган эди.

Абдулла Авлонийнинг ахлоқий қарашлари мумтоз адабиётимизнинг бой заминида шаклланди. Унинг дўстлик ва садоқат ҳақидаги фикрлари адабиётимиздаги ахлоқий қарашларнинг тадрижий давоми эди.

Дўстлик ва унга садоқат таҳсин ва тақдир қилишга лойиқ олий ишдир. Лекин дўстлик дегани ҳамиша ҳам безавол, садоқати ҳамроҳ тушунчами? У ҳолда хиёнат, сохта дўст деган гаплар қаёқдан пайдо бўлди? Нега биргина «дўст», «ёр» сўзлари билан чекланмасдан, «садиқ ёр», «садиқ дўст» деб таъкидлаб айтамиз? Шубҳасизки, эзгулик ва разиллик ҳамиша ҳамроҳ бўлганидек, садоқат бор экан, хиёнат ҳам бўлган. Ва бу гап бадиий ижодда дўстлик ҳақидаги фикрларнинг тамал тошлиридан бўлиб келган. Акс ҳолда ҳазрати Навоийнинг:

Ҳар кишиким, қўйдум аёғига бош,  
Жола киби бошима ёғурди тош, –

каби машҳур сатрлари яралмаган бўларди.

Табиийки, масаланинг бу томони ҳам Авлоний диқ-

<sup>1</sup> А. Навоий. Хамса, ЎзФА нашриёти, Т., 1960, 81-бет.

қатидан четда қолган эмас. У болаларни ўзаро дўст, ҳамкор ва ҳамдаст бўлишга чорлар экан, дунёда хиёнат ва сохталик деган гаплар ҳам борлигини маълум қиласди. Улардан ҳазар этишни тайинлади.

«Илми ахлоқ юзасидан чин дўст ва ёри содик ила улфат қилмак лозимдур. Чунки баъзи касалларнинг юқиши бўлгонига ўхшаш нодон ва аҳмоқ кишиларнинг урфу одатлари ва ёмон хулқарининг таъсири, сирояти юқиши муқаррардур. Баъзи дўст суратида қўринмиш иккисизлама, мунофиқ душманлар ҳам кўп бўлурлар. Шунинг учун ҳар бир кишига синамасдан, билмасдан дўстлик қилмак, сир айтмак зўр ақлсизликдур. Чин дўст бўлган киши бошингга кулфат ва қайгу олган вақтларида сан билан баробар қайгурур, хотирангдаги қайгуни бўлишуб олур. Сирингни ноаҳил ва нодон кишиларга айтмас, айбингни орқангдан сўзламасдан юзингга айтур. Шодлик вақтингда сан билан баробар шодланур. Ёлгон дўст сандан бир фойда умидида ёки ўз бошига келган зарарни қайтармак учун мунофиқона дўстлик қилур. Сирингни ноаҳил кишиларга сўзлаб, қадру эътиборингни поймол қилур. Бундай кишиларга дўст бўлмақдин дўстсиз (ўтмоқ) яхшироқдир».

«Туркий гулистон...»да «Ёмон хулқлар» деб номланган бўлим бор. Унда кишиларга хос 18 қусур ҳақида гап кетади. Буларнинг ҳаммасини жамлайдиган бўлсак, асосан бир нарсага – **жаҳолатга** келиб боғланади. Муаллиф наздида уларнинг аксарияти учун хос бўлган хусусият жоҳилликдир. Шу боисдан адид танқид тифини асосан жаҳолатга қаратади. Уни инсоният учун энг катта иллат деб билади. Фазаб, шақоват, бузуклик – сафоҳат, ҳамоҳат, ялқовлик – атолат, хасислик – хасосат, танпарварлик – раховат, такаббурлик – анонийят, чақимчилик – намимат, гийбат, қўрқоқлик – жибонат, ҳасад, ёлғончилик – кизб, нифоқ, тамаъ кабилар кўпинча шундан келиб чиқади.

Жаҳолат, содда қилиб айтганда, илмсизлик, нодонликдир. Унда киши фикрлашдан, мушоҳададан маҳрум бўлади. У моддий қанчалик бой, сарватдор бўлмасин, маънавий шунчалик тубан ва қашшоқ. Мухтожлик – мусибат, бироқ жоҳиллик мусибати ундан даҳшатлироқдир. Авлоний жаҳолатни қоралар экан, у ҳақда айтилган кўпгина маълум ва машҳур фикрларни мисол қилиб келтиради:

«Сүкрот ҳаким: «Дунёда энг ҳазар қилинадурган иллат жаҳидур. Мен жоҳилга ачинганимдек кўрга ачинмайман, зероки жоҳилнинг ўз ихтиёри ила қилғон ҳаракати аъмонинг ихтиёrsиз қилғон ҳаракатидан менинг назаримда хунук», — демиш.

Афлотун ҳаким: «Жоҳилнинг яхши нияти фозилнинг хусуматидан заарарлироқдур. Инсон энг юқишилик бир касалдан сақланган каби жоҳилдан ҳазар қилмак лозимдур», — демиш.

Адиб бу фикрларнинг маъносини чақишига, ундан холоса чиқаришга авлодларни «жаҳолат ва нодонлик балоларидан кутқармоқ учун «жон борича», «куч етқунча» «чолишмоқ» қа чорлайди: Жаҳолатнинг ҳам икки тури бор, — дейди муаллиф. — Бири — жаҳли басит, иккинчиси жаҳли мураккаб. Биринчиси у қадар даҳшатли эмас. Улар бир нарсани билмасалар, билмасликларини эътироф қиласилар. Унинг давоси у қадар қийин эмас: билиш ва ўрганишга астойдил қунт қилинса, масала ҳал бўлади. Иккинчиси — ёмон. Улар бир нарсани билмайдилар ва бунга иқрор ҳам бўлмайдилар. Уларни ҳалқ «ўзи билармон» деб атайди. Ҳамоқат худди шунинг бир кўриниши. У ақл ва маърифат камлигидан ҳосил бўладиган энг ёмон хулқлардан. У жаҳолатдан ёмонроқ. Чунки жоҳилда биргина нодонлик бор. Уларни ҳеч бир ишда на ақлий, на нақлий далиллар билан кўндириб бўлмайди. Дарҳақиқат, давоси мушкул бўлган иллатdir!

Лекин давосиз дард йўқ. Унинг ягона дармони ақл ва фикр. Инсон ўзини қўлга олиб, нафсини жиловлаб ён-атрофига ибрат назари билан боқса, саъй-ғайрат қилса, ундан ҳолос бўла олади. Авлоний мана шундай оптимистик холосага келади.

**Ғазаб** инсондаги табиий туйгу, «максус бир қувваи мудофаа». У шу орқали ўз номусини четдан келадиган зарар ва ҳалокатдан сақладайди. Лекин уни жабр ва зулм тарикда ишлатмоқдан эҳтиёт бўлиш лозим. Нафс гуруридан пайдо бўладиган бу ҳол инсонни аламли азобларга гирифттор қилиши мумкинки, у худди шу нуқтада жаҳолат тимсолига айланади.

Адиб ғазабни физиологик-психологик асосларда кўрсатиб беришга ҳаракат қиласиди: «... шиддат ва ҳароратнинг

таъсири вужуддаги қонни бузиб, ҳаракат қилдуриб, димогига ҳужум қилуб, ақлни паришон қилур-да, киши-ни(нг) ихтиёрини қўлдан олур. Бу сояда ўзини ёхуд бош-қа бир кишини ҳасрат ва надоматга дучор қилур».

Авлоний ҳар бир ҳолатда ҳам оқилона иш тутишга ча-киради.

**Дангасалик, ялқовлик** – кишилар баҳтини шикастлов-чи катта оғат. Баҳт учун эса қурашмоқ, гайрат ва шижоат билан «чолишимоқ» керак. Табиийки, ҳаракат ва меҳнатнинг самараси бирданига кўриниб қўя қолмайди. Лекин инсон саъӣ-ҳаракатда, сабот ва матонатда завқ-шавқ билан давом этмоқдан бир дам бўлсин чекинмаслиги лозим. Улар, албатта, самара кўрсатади. Ахир дараҳт ҳам тўртбеш йиллик меҳнатдан сўнгтина ҳосилга киради-ку! Шоғирд-чи? Саводини чиқариш, илмини маълум жойга ет-казиш ва маънавий саодат фақат файратли ва меҳнаткаш кишигагина насиб этади. Ибн Сино айтганидек, гайратсиз киши тирик ўликлар. Ўликлар эса тириклар орасида эмас, тупроқ орасидадир. Ҳа, Белинский айтмоқчи, «Яшамоқ фалон йил еб-ичмоқ, мансаб ва пул учун солишимоқ, бўш вақтларда эса, мудраб пашиша қўримоқ ва қартавозлик қилмоқдан иборат эмас. Бундай ҳаёт ҳар қандай ўлимдан ҳам ёмон, бундай одам эса ҳар қандай ҳайвондан ҳам тубандир... Яшамоқ бу ҳис этмоқ ва фикрламоқ, изтироб чекмоқ ва роҳат қилмоқдир. Булардан бошқа ҳар қандай ҳаёт ўлимдир. Бизнинг туйғу ва тафаккуримиз қанчалик катта мазмунни қамраб олса, изтироб ва роҳатланиш қоби-лиятимиз қанчалик кучли ва теран бўлса, демакки, биз шу қадар кўп яшяяпмиз. Бундай ҳаётнинг лаҳзаси майдачуида ишлару икки пуллик мақсадлар билан руҳсиз мудраб ўтказилган юз йилдан аҳамиятлироқдир»<sup>1</sup>.

Китобдаги дангасалик ва ялқовликни қораловчи «Ато-лат» ва «Раховат» бобларида умрни ана шундай мазмунли қилишга интилиш кераклиги ҳақида гап кетади.

Хасисликни ҳеч ким алқаб тилга олган эмас. Халқ оғзаки ижодида бу ҳақдаги ҳажвиялар сон-саноқсиз. Ёзма адабиётда ҳам улар истаганча топилади. Фирдавсийнинг буюк «Шоҳнома»сида Бераҳм номли бир персонаж бор. У меҳ-

<sup>1</sup> В. Г. Белинский. Адабий орзулар,Faфур Fулом нашриёти, Т., 1977, 97-бет.

монни уйга киритмайды. Киритганда ҳам – бу дунёning ишлари шунаقا, бирор овқат ейди, иккинчиси эса уни томоша қиласы, – дейди-да, очликдан зўрга турган меҳмон олдида овқатланишга тушиб кетади. У меҳмон эса шоҳ Баҳром эди. Шундан Муқимийнинг зиқна гумаштасига қадар қанчадан-қанча уларнинг салбий тимсоллари яратилди. Сахиyllик ва баҳиллик муқоясаси адабиётнинг доимий масалаларидан бири бўлиб қолди. Мана шу анъаналар руҳида тарбия топган Авлоний хасисликни жуда содда, аниқ ифода ва деталлар ёрдамида ўқувчига етказишга уринди.

Ипак қуртигининг тақдирини кўз олдингизга келтиринг. У пилла ичида ўралиб, ҳаётини маҳв этади. Қанчалар ма-шаққат билан ҳосил бўлган ипак бошқаларга насиб этади. Умрини мол-дунё ҳирси билан ўтказган инсонлар тақдири ҳам худди шундай, дейди адиб.

Шундай бир иллат бор, темирдаги зангга ўхшайди. Занг темирни еб ишдан чиқарганидек, у ҳам қалбни изтиробга солади, сўнг барбод этади. Бу адоватdir. Бу дараҳтдан фақат хусумат мевалари етишади. Оқил инсонлар уни вақтида кесиб ташлаб, меҳр, дўстлик новдаларини улайдилар ва ундан муҳаббат, улфат мевасини олишга муваффақ бўладилар. Авлоний кишининг нафсонияти билан боғлиқ ҳолда майдонга келадиган адоватни шундай тушунтирган ва ундан ҳазар қилишга чақирган эди.

Муаллиф намимат – чақимчилик, гийбат, ҳасад, кизб – ёлғончилик, нифоқ – иккиюзламалик ҳақида алоҳида-алоҳида тўхталади ва уларнинг инсонлар ҳаётидаги зарарини атрофлича кўрсатиб беришга ҳаракат қиласы.

Гийбатчи ва чақимчи кишиларни Авлоний бузоқбoshiга ўхшатади. Бузоқбоши дараҳт илдизини кемириб қурилган каби чақимчи ва гийбатчилар ҳам кишилар ўртасидаги меҳр-муҳаббатни емирадилар. Донишмандлардан бири айтганидек, «мол ва ашё ўғриларидан кўра кўпроқ одамлар орасидан дўстлик, улфат, муҳаббатни ўғирлайдиган одамлардан сақланмоқ лозим».

Авлоний **гийбатчилик** ва унинг оқибатини шундай таҳлил этади: «Инсон бошқа гуноҳларни(нг) нафснинг лаззати учун қиласадур. Аммо гийбат соҳиби лаззат ўрнига ўз бошига ёки бир бошқа кишининг бошига бир бало ҳозирлайдур. Чунки сўз боруб, гийбат қилинмиш кишининг

қулогига етар. Фазаб қони ҳаракатга кирар. Фийбатчидан ўч олмак фурсатини пойлар. Шундай қылуб, гийбат соясида икки мусулмон оросига зўр душманлик тушар. Охири ўлумгача боруб тиralур. Шул тариқа гийбатдан тугулган адоват чўзулмоқға оид бўлуб, душманлик зўраюб, ўз ороларидаги хусусий жанжаллар ила азиз умрларини ўзириб, умумий халқ фойдаси учун ишаланадургон миллий ишлардан маҳрум бўлмаклари ила баробар аҳолининг оросядан иттифоқнинг йўқолувига сабаб бўлурлар».

Ахлоқ илмининг алломалари **ҳасад** ҳақида гоят диққатга сазовор фикрлар билдирганлар. Авлоний шулардан характерлиларини тўплаб, китобида келтиради, изоҳлайди. Ҳасад ва унинг зарарини кўрсатишда улардан унумли фойдаланади. Жумладан, уларнинг бири ҳасадни оташга ўхшатган экан: «Оташ ўзидан-ўзи ёнуб кўл бўлгени каби ҳусудларнинг жасади ҳасад ўти ила эруб маҳв ва барбод бўлур».

Сукротдан эса қўйидаги гап келтирилади: «Ҳасадчи киши бир он ва бир замон роҳат ва фарогат юзини кўрмас. Дунёда қанча меҳнат ва мусибат бўлса, барчаси ул бечорани ўраб олмишдур».

Арастунинг фикри ҳам жуда ибратли: «Дунёда ҳаммадан ҳосиднинг юки оғирдур, чунки ул бечора бутун дунёдаги шод ва масрур одамларнинг қайгуларини ўз устига юклаб юрийдур».

Асарнинг ширали тили, келтирилган хилма-хил мақол-ҳикматлар, равон, таъсирchan услугуб уни ўша даврдаги кўпгина таълимий-ахлоқий асарлардан ажратиб туради. У, айтиш мумкинки, ўзига хос бадиий асар ҳамдир. Авлоний дорини асалга қўшиб беморга егизган табибга ўхшайди. Ўзининг ахлоқ ва таълим, борлиқ ва жамият ҳақидағи қимматли фикрларини ўқувчига нафис ва гўзал либосда тақдим қиласди. Баъзан ҳайратомуз образли иборалар, чиройли лирик, эпик парчалар келтириб, китобхонга эстетик завқ ҳам етказади. Ундаги ибратли, мазмундор, айни пайтда ихчам ҳикоялар китобхоннинг хотирасида узоқ сақланиб қолади. Бу ерда биз шулардан фақат биттасини келтириш билан чекланамиз. Бу «Назари ибрат» бобидаги «Луқмон ва кўр» ҳикоясидир. Мана ўша ҳикоя: «Бир кўр ҳазрати Луқмоннинг олдиларига келуб, агар

кўзимни очсангиз, ман сизга қул бўлурман, демиш. Ҳаким кўрни(нг) маърифат соҳиби эканин билуб, «Жоним, кўзингни пардасини очмоқ мумкин, лекин назари ибратни очмоқ қўлимдан келмайдур», – демишлар. Кўр: «Ё, Луқмон! Сизнинг шуҳратингиз фақат парда очмоқдан иборат бўлса, сизни ҳаким демай, табиб демак лозим экан», – деб ҳазрати Луқмоннинг ибрат кўзини очмишдур.

Шарқ адабиётида ахлоқ ва одоб фавқулодда катта ўрин эгаллайди. «Адабиёт» мағфумининг ўзи ҳам одоб сўзига бориб тақалиши бежиз эмас. Шарқда бу мавзуга тўқинмаган шеър аҳлини топиш қийин. Ёзма адабиётимизнинг биринчи йирик намунаси «Қутадгу билиг» ўрта асрнинг ахлоқ қомуси эди. Алишер Навоийнинг бу масалага қанчалар эътибор берганлиги ҳаммага маълум. Шарқда ахлоқ илмининг буюк алломалари етишиб чиқдилар. Саъдий Шерозий шундай буюк рутбага мушарраф бўлганлардан эди. У ўзининг «Гулистон» ва «Бўйстон» асарлари билан бадиий ижодда янги бир йўл очиб берди...

Авлоний ўз асарини яратишда Шайх Саъдий изидан борди. Китобнинг «Туркий Гулистон ёхуд ахлоқ» деб номланганлиги бежиз эмас. Авлоний буни китобнинг 1917 йилги иккинчи нашрига ёзган сўнг сўзида алоҳида таъкидлаб кўрсатади. У шундай ёзади: «Туркистон мактабларида ўз шевамизда ёзилмиш мукаммал «Ахлоқ» китобнинг йўқлиги афроди шундай бир асарга ташна ва муҳтож эканлиги, ўзум муаллимлар жумласидан ўлдугимдан, манга ҳам очиқ маълум ўлди. Шунинг учун кўп вақтлар тажриба сўнгидан адиби муҳтарам Шайх Саъдий усулинда ёзмакни, гарчи оғир иш бўлса ҳам ўзимга муқаддас бир вазифа адо қилароқ ва бу камчиликни ородин кўтарамакни муносаб кўрдим».

Адабиётшунослар ҳақли эътироф этганларидек, эски ўзбек мактабларида асосий дарсликлардан бири сифатида ўқитилиб келган «Гулистон» форс классикасининг энг кўркам, энг «баржастаси» эди. Унга эргашиб ёзилган асарлар кўп бўлди. Абдураҳмон Жомийнинг машҳур «Баҳористон»и, Мўйиниддин Жўвайний ва Ибн Камолпошонинг «Нигористон», Мажидиддин Хавофийнинг «Хористон» асарлари шу йўлда ёзилган эди. «Туркий Гулистон» ҳам мана шу буюк обидага ўзига хос назира, ўзига хос жавоб,

шогирднинг устозга таъзими эди. Авлоний устоздан биргина «усул»ни олмади, унинг юксак инсонпарварлик руҳи билан тўлиқ шеъриятидан ҳам озиқ олди. Уларнинг айримларини таржима қилиб асарига киритди.

Сайдий билан Авлоний даврини 600 йилдан ортиқроқ вақт ажратиб туради. Ўрта асрнинг буюк гуманисти билан XX аср нафасидан баҳра олган Авлонийнинг қарашларида, туйгуларида анчагина фарқ бор, албатта.

Авлоний ахлоқ тўғрисида «Гулистан»га ўхшаш бир асар ёзар экан, шу баҳонада замонасининг муҳим, дардли масалаларини ҳам асарга гоят усталик билан сингдириб кета олди. Булар ҳуқуқсизлик, мустамлакачилик асоратлари билан боғлиқ тутқунлик ва турғунлик эди. Дин-диёнатнинг, миллат-миллиятнинг бузилиши эди. Адабни халқнинг noctor, гариф турмуши чуқур ўйга солади:

Ҳар кун ўлурام шомгача ман ғамга гирифттор,  
Ҳар шаб ёнурам оташа парвона каби зор.  
Ҳеч кимса эмас бу мани аҳволима воқиф,  
Ман хастаяму миллатим ўлмиш нега бемор?

Асарнинг илк саҳифасида келтирилган бу тўртлик унга бемалол эпиграф бўла олади. Шоир ҳар бир ахлоқий тушунчани талқин қиласар экан, уни бевосита ўз даври масалалари билан боғлайди ва китобга ўша замон нафасини олиб киришга муваффақ бўлади. Масалан, асарда «Тарбиянинг замони» деган қисм бор. Унда тарбиянинг уйда, сўнгроқ мактаб-мадрасада олиб борилиши ҳақида гап кетаркан, бундай ишга имконсиз халқнинг оғир моддий тирикчилиги ачиниш билан қайд қилинган. «Мақсади пул, маслаги шуҳрат, юқори мактабларда ўқимаган, «усули таълим» кўрмаган муаллимлар», «матлаблари ош, мақсадлари чопон, дарслари беимтиҳон, ислоҳ яқинидан юрмаган муддарислар» ўткир ҳажв остига олинади. Ёки «Тамаъ» бобида замонасида «тамаъ нони бирла қорин тўйғузадургон кишиларнинг ҳисоби йўқ»лигини ошкор этади. Яна бир ўринда эса мустамлака Туркистонидаги эркисизлик, чоризм тазиёғи, меҳнаткашнинг машақватли тирикчилиги ҳақида сўз очади: «Биз осиёликлар, хусусан, туркистонликлар думба сотуб, чандир чайнаймиз. Қаймоқ беруб сут ошиймиз, нон ўрнига кесак тишлаймиз».

Авлоний адолатни, ҳар бир миллатнинг озод ва баҳтли бўлиш ҳуқуқини дунёнинг асоси деб билди, бировга «жабр қилувчининг ёқаси ҳеч қачон жазо қўлидан қутула олмас» лигини айтди. Зулмни қоралар экан, «Мазлумнинг оҳидан ўткур нарса йўқ:

Ҳазар қил оҳидан, афгонидан у мазлумни(нг)  
Бир оҳ бирла солур бошинга бутун аросат», –

дека, «кувватизлар» фамини кўтариб чиқди.

«Туркий Гулистан...» асримиз бошларидағи педагогик фикр тараққиётидагина эмас, балки умуман бу давр ижтимоий-эстетик тафаккур ривожида ҳам сезиларли из қолдирди. Унинг бу ерда бошлаб кўйган жуда кўп фикрлари шеъриятида давом этди.

### Маърифатпарвар шоир

Авлонийнинг муаллимлик фаолияти, таълим-тарбия фикрлари жадидчиликнинг муҳим бир қаноти амалий маърифатчиликнинг ўналиш ва хусусиятларини белгилашга ёрдам берса, шеърияти XX аср ўзбек миллый шеърининг майдонга келиши ва тарихий такомилини тайин этишда қимматли материаллар беради.

Авлоний «1894 йилдан бошлаб шеър ёзишга тутунган» бўлса-да, у шеърлар бизгача етиб келмаган. Унинг Октябрь инқилобигача бўлган поэтик мероси, асосан, «Адабиёт» номли 6 қисмдан иборат шеърий тўпламларида жамланган. Уларнинг ҳар бири 1909–1917 йиллар оралигига алоҳида-алоҳида бир неча маротаба нашр қилинган. Шунингдек, ўша давр вақтли матбуоти саҳифаларида ҳам шоир шеърларини кўплаб учратамиз. Бу шеърларнинг деярли ҳаммаси мазкур тўпламларга киритилган. Аксарияти шоирнинг 1905 йилдан кейинги ижодига мансуб бўлиб, миллый-ижтимоий характердадир. Бунинг сабаби шундаки, 1905 йилдан кейин шеъриятнинг ўз масалалари пайдо бўлди. Ватан ва миллат дардини англашга уриниш сезила бошлади. Авлонийда шундай шиорнамо сатрларга дуч келамиз:

Аё эй соҳиби урфон! Ватан боянда фарёд эт,  
Отиб ташла ародин эски одатларни барбод эт.

Маориф-ла фунун таҳсилина қил раҳнамолиг сан,  
Қоронгуда қолан миллатни нури илма иршод эт.

Ватан меҳри агар бўлса – дилингда ишқ савдоси,  
Отил нури маорифга ўзингни мисли Фарҳод эт!.. –

деб маорифга муҳаббат эълон қиласи.

Тошкентлик адид Мирмуҳсин Шермуҳамедовда эса  
қўйидаги мисраларни учратамиз:

Эй гўзал маҳбуб – фан, қилма юзинг биздан ниҳон,  
Барчамиз ошиқлигимиз санга эълон айладук<sup>1</sup>.

Миллатнинг равнақи эмас, яшари учуноқ илм керак.  
Усиз ҳозирги шароитда тириклик мумкин эмас. Демак,  
уни эгаллаш лозим. Бу муҳим фикр анъанавий ифодалан-  
моқда. Маърифатга муҳаббат эълон қилинмоқда. Самар-  
қандлик шоир Сиддиқий-Ажзий ёзади:

Парирӯлар паришон зулфитеқ хотир паришонам,  
Паришонам, недан хотир паришонлиқ-ла ҳайронам.

Недан овора дашти гамда нолон кездуки билмам,  
Магар Мажнуни Лайлойи, нишоти базми урфонам.

Гирифтори саводу хатту холу сафҳаи дардам,  
Асири кулфату ранжу балоу доги хирмонам<sup>2</sup>.

Дарҳақиқат, уларнинг ўй-фикрини гул-булбул таш-  
беҳи эмас, маҳбубасини ағёр йўлдан урган ошиқ кечин-  
малари ҳам эмас, аср бошидаги афтодаҳол Туркистон-  
нинг аянчли қисмати, йилдан-йил эмас, кундан-кун аж-  
додлар хотирасини, ўзлигини унутиб, тарихдан узилиб  
бораётган авлод банд қилди. Улар ҳуқуқсиз халқ баҳтли  
бўла олмаслигини англадилар. Худди шу сабабли Сидди-  
қий-Ажзий ўзининг «хуштабъ»лик билан ёзилган ишқий  
шеъриятидан воз кечди, уларни куйдириб ташлади<sup>3</sup>. Ав-  
лонийнинг 90-йилларда ёзилган, эҳтимолки ишқий ха-  
рактерда бўлган шеърларининг бизгача сақланмай қол-  
ганлиги сабаби шундандир.

Бундай ҳол факат бизнинг адабиётимизда эмас, бал-  
ки бошқа халқлар адабиётида ҳам учрайди. Масалан, Па-  
намада мустақиллик учун кураш авж олган 60-йилларда  
Модесто Мохиконинг:

<sup>1</sup> «Туркистон вилоятининг газети», 1913, 98-бет.

<sup>2</sup> Сиддиқий. Айн ул-адаб, Самарқанд, 1916, 21-бет.

<sup>3</sup> Қаранг: Турсункул (Рахим Ҳошим). Сиддиқий тўғрисида мулоҳаза-  
лар, «Маориф ва ўқитгучи» ж., 1928, 3-сон.

Ортиқ қуйламасман ишк-муҳаббатни,  
Илоҳий шеърларга бормайди кўлим.  
Ватанда эрк ва баҳт бўлмагунича,  
Ашувламиз битта: Озодлик ё ўлим!<sup>1</sup>

шеъри жанговар шиорга айлануб кетган экан.

Авлоний эрк ва озодликни ҳар нарсадан баланд тутаркан, унга олиб борадиган бирдан-бир йўл деб илм-маърифатни билди. Шу сабаб Ватани, халқи учун заррача манфаат етказишни ўйлаган кишини маърифатга даъват этди. Илм-фанни эгаллашга озгина бўлсин халақит бериши мумкин бўлган ҳар қандай тартиблар, шу жумладан эски ўқитиш усули кескин танқид қилинди. Илм-маърифат, айниқса, Европа маданияти илҳом билан тарғиб этилди.

Лекин бу ерда бир нарсани ҳисобга олиш керак. Русия Туркистонни забт этар экан, ўзини ўлканинг пушти паноҳидек тутди. У гёё бу ерга маърифат, маданият олиб келгандек эди. Юртдаги жаҳолат, зулм, ўзаро жанжал ва низолар русларнинг сиёсий ҳукмронликларигагина эмас, маҳаллий халқнинг ич-ичига кириб, маънавиятини ҳам эгаллашларига йўл очди. Мустамлака ҳукумати давлат идора усулида, фан-маданиятда кескин илгари силжиган Русия ва Европа ҳаётини ибрат – андоза қилиб кўрсатишга зўр берди. Булар, аксарият, миллатнинг ўтмиши ва асрий анъаналарига қарама-қарши қўйиб борилди. Буларнинг ҳаммаси миллатни ичдан емириш, ўзлигини йўқотиш, пировард оқибатда руслаштиришга қаратилганини дастлабига энг пешқадам зиёлиларимиз ҳам пайқай олмадилар. Фурқат ҳам бундан мустасно эмас. Шуларни кўзда тутиб, А. З. Валидий ёзади: «Космополитларимизча, ўлканинг кашф этилиши маданият учун буюк галабадир. Уларга кўра русларнинг кўплаб кўчиб келиши натижасида Туркистонда маданий тараққиёт инкишофи таъмин этилганмиш. Ўлкадаги қайси қавмнинг ва тилнинг ўrniga у келяпти, бу улар учун аҳамиятсиз. Инсонларнинг саодати миллатлардан бирининг бошқаларини ютиб ёхуд атрофида ушлаб, бир андозага солиши билан амалга ошмайди; айниқса Ўрта Осиё қавмларининг ўртадан сурилиб, улар ўrniga Русия ва Хитойнинг ҳукмрон бўлиши миллионларча ерли аҳоли-

<sup>1</sup> Песни Панамы. Изд. иностр. лит., М., 1963, 38-бет (таржима бизники – Б. К.)

нинг асрларча изтироб чекишлирига олиб келардики, бу ўлка тарихининг энг қора ва энг баҳтсиз саҳифаларини ташкил этган бўлур эди»<sup>1</sup>.

Шунинг учун «Европа маданияти» тушунчаси ва унга муносабат ижодкорларимизда бир хил эмас. Бунинг мумтоз намунасини Исмоилбек Гаспринский 1885 йилда бостирган «Оврупо маданиятига бир назари мувозана» рисоласида берган эди. Фитрат эса 1920 йилда қаҳрамони тилидан шундай дейди: «Оврупода билим бор, лекин инсофийўқ. Оврупонинг билими қоплоннинг тиши, тирноғи каби бир нарсадир. Кучсизларни йиртиб емак тўғрисида кўп иш кўрмишдир... Оврупо ишларини ўрганмак, албатта, керакдир. Оврупода ўқимоқ овруполиларни инсофли, адолатли деб мақтамоқ учун эмас, улардан ўзимизни сақламоқ, тишли, тирноқли бўлиш учун керакдир».

Яна: «Мен ҳар нарсани Овруподан ўргандим. Оврупонинг инсофисизлигини-да ўзиндан ўргандим. Мен Оврупонинг фазилатини инкор этмаям. Оврупонинг буюк фазилати кучсизларни алдаб, қонларини ичмакдир...»<sup>2</sup>.

Авлонийда ҳам «маданият ваҳшийлари» деган ибора бор. «Маданият» сўзининг «ваҳшийлик» билан ёнма-ён қўйилиши ушбу масалага ёндашишда унинг Фитрат билан бир позицияда турганини кўрсатади. Бу, албатта, жаҳоний ҳодиса бўлган илгор рус маданиятидан воз кечиш дегани эмас. Уни сиёсий мақсадларга хизмат қилдирилганини англаш,олос.

Дарҳақиқат, маърифатчилик ва ижтимоий мавзуу Авлоний шеъриятида марказий ўрин эгаллади. Шоир илм-фаннынг фазилатларини завку шавқ билан куйлади. «Мактаб», «маориф», «илм», «фан» каби тушунчалар шоир шеърларида эзгуликнинг бетимсол рамзи, образи дараҷасига кўтарилади, «жаҳолат» ва «нодонлик» эса зулмат ва ёвузлик тимсоли сифатида талқин қилинади.

Аёллар аҳволи ҳамиша жамиятдаги эркинлик даражасининг мезонларидан бўлиб келган. Бу масала Авлонийда қандай ҳал қилинган?

Илму дониш яхши зийнатдур хотин-қиз аҳлина,  
Кўй қадам илм уйина. Тумору маржонни унут.

<sup>1</sup> А. З. Валидий Тўғон. Бугунги турк эли Туркистон ва яқин тарихи, 1-жилд, 2-нашри, Истанбул, 1981, 586-бет.

<sup>2</sup> Абдурауф Фитрат. Чин севиши, Т., 1996, 44–46-бетлар.

Унинг мактабида қызлар ҳам болалар билан ёнма-ён ўтириб таҳсил оладилар. «Туркистон вилоятининг газети» 1910 йил сонларидан бирида ўша йили 23 майда Авлоний мактабида «бир неча уламолар, шогирдларнинг оталари» ва кўплаб томошабинлар ҳузурида бўлиб ўтган имтиҳон ҳақида тўхталиб, бир ёш шогирд-қизнинг ўз ақли ва тарбияси билан ҳаммани ҳайратга солганини хабар қилган эди<sup>1</sup>.

Маърифатнинг аҳамияти миллат, жамият тарбиясида бемислдир. Уни амалга ошириш асосан зиёлилар, биринчи навбатда, олиму муаллимлар, шоири санъаткорлар зиммасидадир. Агар миллат ҳақ-хуқуқини йўқотган, асррий илму маърифатдан узоқлаштирилган, ўзлигини унтунаётган бир ҳолга тушиб, жамият маънавиятидан маҳрум даражага етган бўлса, зиёли зиммасидаги иш ўн, балки юз карра оғирроқдир.

Адабиётнинг тасвир обьекти – ҳаёт, унинг долзарб масалалари. Унда ҳаётнинг барча қирралари – шиддаткор тўлқинларидан майнин мавжларигача, нурли оҳангларидан фожиали дақиқаларигача тасвир этилмоғи керак. Улар инсон руҳида қатрадаги қўёшдек жамулжам. Адабиёт мана шу руҳнинг таржимони бўлмоғи лозим.

Авлоний «Адабиёт...» шеърий тўпламининг 3-жузиға:

Қаламим қорасидур огоҳ достонимдан,  
Ҳазин қайғум эшигининг у таржумонимдан, –

деган сатрларни эпиграф қилиб келтирган эди. Шоир ўз шеърларининг мазмунига ишорат қилмоқда. Замонки ҳақсизлик асосига қурилган, атроф зулмат ва қабоҳатдан иборат экан, у шодон бўла олмайди. Буни у 1909 йилдаёқ «Адабиёт...»нинг 1-жузидағи сўз бошида таъкидлаб кўрсатган, «шеърга ҳарис» халқига «ҳасрат ва надоматлар»ини айтишга бел боғлаган, тасодифмаски, ўзиға «Ҳижрон» та-халлусини танлаган эди.

Авлоний шеърларини ўқир экансиз, кўз олдингизда XX аср бошидаги Туркистон манзаралари гавдаланади. Шоир унга юксакдан, дунё халқлари ҳаётида юз бераётган ўзгаришлар, Европадаги тараққиёт нуқтаи назаридан разм солади.

<sup>1</sup> «Туркистон вилоятининг газети», 1910, 39-сон.

Мана тараққиёт асридаги Туркистоннинг рангсиз, жонсиз ҳаётидан лавҳалар:

Самоварга чиқишуб, ёшу қари чулдирашур,  
Эртадан кечгача чойни ичадур шўлдур-шўлдур,  
Ўлтуриб мақташадур отини, эшакларини,  
Бири дер — йўрга, бири дер: — сеники — дулдур-дулдур.

Уйда оч ўлтурадур хотини — эр тўкма еяр,  
Келтуруб бачча, базмларга кетар пулдур-пулдур.  
Ўйнабон қарта-қимор, пулларини бой берибон,  
Том тешиб, бўхча ўғирлаб, одам ўлдур-ўлдур.

Яна:

Хулус ният ила ҳеч иша киришмаймиз,  
Етишуб бир амали, дафъатан ҳаво қиласмиз.  
Кимики жоҳилу шарманда, они мақтаймиз,  
Фубори мақдамини кўзга тўтиё қиласмиз.  
Кимики, манфаати халқ учун қадам қўйса,  
Онинг ҳақида туну кун(да) бад дуо қиласмиз.  
Агарда бир сўзимиз ташласа, ўғил-қизимиз,  
«Жувонмарг, йўқол!» — деб оқу қаро қиласмиз.  
Замонага ёрашур илма бизда рағбат йўқ,  
Фунун ўрнига биз кайф ила сафо қиласмиз.

Бу лавҳалардан аста-секин Туркистоннинг яхлит ман-зараси ҳосил бўлади. Дилни димиқтирувчи бу сўлғин ранг қанчалик жирканч бўлса, шунча аянчли ҳамдир. Бу туйгу-лар бора-бора шоирда жуда табиий эҳтирослар пўртана-сига айланади: «Хонумони хароб», «бойқушларга ҳамдам», фарзандлари «ҳайкал»дек жонсиз, «вайрон» Туркистон! Йўқ! «Саҳни жонлик жаноза бирлан тўлгон» «буюк ма-зор!» Унга ўлиқ кимсалар — «мадфун зиндалар» қўйилган. Бу тирик ўликлар — Туркистоннинг бу кунги ноқобил авлодлариидир. Унинг аҳволига ер ҳам, осмон ҳам йиғлайди. У ҳам фақир, ҳам ҳақир. Бир тарафдан жаҳолат, иккинчи томондан хорлик. Шу аҳволда у «баданидан доимо қон олдиради» — мустамлакачилик жафосини тортади.

Маризинг бир тарафдан, бир тарафдан хорсан — миллат,  
Бадандан доимо қон олдурап беморсан — миллат.

У на «тили», на «қулоги» бўлмаган сурати девор. Бу муд-хиш ҳол шоирни ларзага солади. Бутун вужуди билан унинг «кўз очиб» дунёга разм солишини, «үйғон»ишини истайди:

Күзинг оч, ётма, гафлатдан ўсон миллат, ўсон миллат!  
Топар сан бирла авлодинг омон миллат, омон миллат! –  
деб ҳайқиради шоир.

Мұхими шундаки, шоирдаги миллий ҳасрат нидолари ижтимоий оқаң билан ҳамовоз жаранглайды. У бу «буюк мазор»нинг кимларгадир «боги жинон» – жаннат гулшани эканлигини билади. Ҳа, у ҳаммага ҳам бирдей «аламзор» әмас. Унинг «фарогати» ҳам бор. Лекин уни «хукамо»гина күради. Унинг «ғунчалари» ҳам күп, бироқ уни «хукамо»гина теради. Аммо бизда қаны ўша «хукамо?» «Фуқаро»нинг насибаси эса гулнинг тикани («хор»)дир. Шу туфайли у оёқ остида – «хоки маваллат»да. Бу «манзар» шоирға «маҳшар» азобини беради. Шоир унга ҳар назар ташлаганда, «бағри кабоб» бўлади. Аммо у – Она! Шоир унга фарзандки, унинг дардидан изтиробга тушади. Ўз навбатида она ҳам ўз фарзандининг тарбияси ва тақдири учун бурчли:

Эй, модарим, чўжуқларинг ифлос, безиё  
Остингдан устинг ўлди биза тар(и)қа фуқаро.  
Сандин умид шулмиди, жондан азиз оно?!  
Кундан-кун айладинг бизи ҳижронга мубтало.  
Эй, шири шафқати биза хунбор ўлан Ватан!  
Борми жаҳонда санча ситамгор ўлан Ватан!

Авлоний 1912 йилда босилиб чиққан шеърларидан бирини «Дунё фожиасиндан» деб номлаган эди. Шоир унда инсонлар дунёсида инсонча ҳаёт йўқлигини қаламга олди. Беҳуда тўклилаётган қонлар, инсоннинг ҳайвонча ҳам қадри қолмагани, «бечораю ожизлар», «афтода етимлар» бошидаги «жабру ситамлар», «ҳақ пастда қолуб, ноҳақ пул бирла қувват топ»иши, унингча, бу фожианинг бир кўринишидир. Бас, у «ғам уйи»дир. Фамхона эса «барбод бўл»моғи лозим.

Авлоний ҳокимлар ва тобеълар – «кучлилар» ва «кучсизлар» ўртасидаги муносабатларга эътибор берди. Бу муносабатларда инсон номига муносиб белги топа олмади. Аксинча, улар йиртқич ҳайвонларнинг зўри ожизини маҳв этиш асосига қурилган кун кечириш тарзини эсга туширади. Лекин йиртқич ҳайвон билан «инсон-дарранда» орасида фарқ бор. Бу фарқ шундаки, «инсон-дарранда» сўзлайдиган, фикрлайдиган йиртқичидир. У инсоф ва виждондан

лоф уради. Дўстлик, биродарлик ҳақида соатлаб ваъз ўқий олади. Эгнидан тақво либоси тушмайди. Бу биргина Туркистонга хос ҳол эмас. У ҳамма ерда мавжуд. Шоир бундай ҳолни рақиб миллат ичида эмас, миллатлар орасида ҳам кўради. Масалан, мамлакатлар ўргасида бўлиб турадиган урушлар шунинг бир кўриниши, деб ҳисоблайди. Бироқ «Бу кунда маданий миллатлар урушларини тижорат ва саноатга айланрудилар, – деб ёзган эди адид, – ва бу сояда бир-бирларига галаба ва рақобат қила бошладилар. Сеҳргарлик ва жодугарлик ила эмас, тижорат ва саноатгирик ила чолишибон Ёврупо, Африқо ва Осиёни ўзига асир ва мусаххар қилмоқдадур». Замоннинг ранги ўзгарди, холос. Моҳијати ўша-ўша. «Кучлик» миллатлар – «жаҳон Жайхунлар» и «кучсиз»ларини ўз комига тортмоқда. Шоир шуларга «тұмай тайёр» бўлишдан огоҳ қилмоқчи. Шунинг учун ҳам у миллатнинг ҳаёт-мамот масаласи ҳал бўлаётганини, унинг «явмулҳисоб» қаршисида турганини кўп таъкидлайди. Хўш, шоир буларнинг олдини олиш, инсонларнинг инсонларча ҳаёт кечиришини таъмин қилиш, жумладан, Туркистонни озод ва баҳтиёр этиш учун нимани таклиф қиласиди?

Аввало шуни айтиш керакки, шоир, гарчи одамлар муносабатида ёввойи табиатнинг шафқатсиз қонунларига хос хусусиятлар кўрса-да, уларнинг бир кунмас-бир кун меҳру муҳаббатга айланишига, Туркистоннинг эса озод ва обод бўлишига астойдил ишонади.

Гарчи ман маъюсу пургам миллатим аҳволидан,  
Қатъ уммид айламам, таъмини истиқболидан, –

деб бошланар эди шоирнинг «Истиқболдан орзуларим» шеъри.

Қилур токай жафосин, бизга ҳам дилдор ўлур олам,  
Тўлуб меҳру вафоси, қўзғалуб ғамхор ўлур олам,  
Муруватсизлигиндан жиркануб, безор ўлур олам,  
Баҳори маърифат уйғотса, хушгуфтор ўлур олам,  
Ўсубрайхони шафқат мушк ила тотор ўлур олам,  
Дилим, ғам чекма кўб, бир кун келур, бедор ўлур олам,  
Чиқиб булбуллари чаҳ-чаҳ қилур, гулзор ўлур олам.

Келур улфат, адоват ўртадин қолкур, кетар бир кун,  
Қаро кунлар кетуб, ўрнига равшанлик етар бир кун,  
Адолат боғида гулҳойи тарбият битар бир кун,  
Очиб гунча даҳонин, шодлиғ изҳор этар бир кун.

Үлур олам гулистон, қайғу-кулфатлар ётар бир кун,  
Гулоби ҳуррият атри мусаффосин отар бир кун,  
Дилим, ғам чекма кўб, бир кун келур, бедор ўлур олам,  
Чиқиб булбуллари чаҳ-чаҳ қилтур, гулзор ўлур олам...—

деб ёзади яна бир шеърида.

Сўнгти байт истиқбол орзуси билан тўлиқ мазкур мусамманнинг ҳар бандини яқунлагандек такрорланиб келади. Бу шеър 1912 йилда босилиб чиққан. Шоир инсонлар ўртасида меҳру муҳаббат, дўстлик қарор топишига, адолат ва ҳақиқат тантана қилишига, ёруғ кунлар келишига ишонч билдиримоқда. Ҳатто, озодлик — ҳуррият замони ҳақида орзу қилмоқда. Лекин табиийки, булар ўз-ўзидан содир бўлмайди. Шоир буни яхши тушунади. Худди шу шеър — мусамманнинг ўзида ҳам бунга ишора бор. Шоир гапни илм-маърифатдан бошлайди. Ундан қўп нарса умид қилади. Ҳатто уни салкам нурли ҳаётга олиб борувчи бирдан-бир йўл деб ҳисоблаиди. Шеърда илгари сурилган бу фикр маълум мантиқقا таянади, албатта. Жумладан, усиз кенг халқнинг ўз ҳақ-хуқуқини англай олиши мумкин эмаслиги табиий эди. Шоир ўлкадаги нодонликни қоралар экан, шу масалага алоҳида эътибор беради:

Ҳуқуқ(н)инг нўлдигин идрок қилмас, жисмимиз бежон, —  
деган сатрини учратамиз шеърда.

Буни тахминан истиқбол учун курашдаги иккинчи босқич деб ҳисоблаш мумкин. Самарқандлик Сиддиқий-Ажзий ҳам ўзининг «Миръоти ибрат» достонида бу масалага кенг ўрин ажраттган эди<sup>1</sup>. Лекин булар билан ҳам ҳеч иш битмайди. «Бир гоя атрофида уюшмоқ, бир маслакни тутмоқ», маълум бир «идёл»ни ушлаб ўша учун «курашмоқ» керак. Бу ҳам ҳалиги мусамманда бор.

Абас бир гоясиз дунёи дундан яхшилик кутмак,  
Керак бир маслаку бир гояу идёлни тутмак,  
Биза бир йўлни ушлаб, нури мақсаду бориб етмак...

Бунинг учун эса халқ ўз ҳақ-хуқуқини англаган бўлиши, нима учун курашаётганини аниқ билиши ва у йўлнинг тўғрилигига ишонч ҳосил қилиши лозим.

Авлоний 1914 йилда босилган «Мухотабим қалам» («Қа-

<sup>1</sup> Қаранг: Сиддиқий. Миръоти ибрат, Самарқанд, 1914 йил.

ламга хитобим») шеърида қаламга хитобан «ожизлара имдод қил»ишини «миллат хонадонини тоза таъмир ила бунёд эт»ишини ўтинади. Диққат қиласылар, «тоза таъмир» билан, яъни қайтадан қуриб, янгитдан бунёд этиш устида гап кетяпти.

Дарҳақиқат, шоир шеъриятининг бош йўналишини миллатда миллий онгни шакллантириш ташкил этди. Бунинг учун у Туркистон турмушини бошқа халқлар ҳаёти билан қиёслаб кўрсатди.

«Боболаримизнинг «бўлса бўлар, бўлмаса ғовлаб кетар» замонлари ўтуб, ўрнига «Билғон битар, билмаган йитар» замони келди. Америкаликлар бир дона бугдой экуб, йигирма қадоқ бугдой олурлар. Ёврополиклар ўзимиздан олган беш тийинлик пахтамизни кетуруб, ўзимизга 25 тийинга сотурлар!»

Биринчи Жаҳон уруши ва унинг асоратлари мавзуи ҳам Авлоний ижодидан кенг ўрин олган. Шоир бу мудҳиши фалокатнинг юзага келиш сабабларини таҳлил қиласи, унинг мазмун-моҳиятини белгилашга уринади. Унингча, бош сабаб «рақобат», бўлинган дунёни бўлиб олишга уриниш, «олама ҳокимлиғ» дағдагаси эди.

1916 йилнинг 25 июнида оқ подшонинг Туркистон аҳолисидан 250 минг кишини фронтга қора ишга олиш ҳақидаги Фармони эълон қилинди. Аскарликка эмас, қора ишга — мардикорликка. Бунда ишончсизликдан ташқари таҳқир ҳам бор эди. Унинг устига буни суиистеъмол қилиш, порахўрлик, зўравонлик авж олди. Норозилик пайдо бўлди. Қонли тўқнашувлар юз берди. 1916 йилнинг июлида бутун Туркистонни галаёнлар қоплади.

Чор ҳукумати ён беришга мажбур бўлди. Мардикорликка олинадиганлар сони қисқартирилди. Уларни жўнатиши кейинга сурилди. Туркистонни яхши билган А. Н. Куропаткин генерал-губернатор қилиб тайинланди

18 сентябрь куни мардикорлар тушган биринчи эшелонни тантанали жўнатиш маросими бўлди. Фоят тадбиркорлик билан иш қўрилди. Мардикорларга ош тортилди, пул ва ширинликлар улашилди. Куропаткиннинг шахсан ўзи уларга оқ йўл тилаб, кузатиб қўйди. 18 октябрда эса Николай II мазкур эшелоннинг «вакил»ларини ўз қароргоҳида қабул қилди... Шунаقا хилма-хил усул ва тадбир-

лар оқибатида йил охирига келиб, ўлкадаги құзғолишлар пайсал топди. Сүнг эса құзғолон қатнашчиларини шафқатсиз жазолаш бошланди...

Йигитларни фронтта жүнатыш мавзууда адабиётимизда ўнга яқын шеърий түплам майдонга келган. Авлонийнинг «Мардикорлар ашуласи» китоби ҳам шулар сирасида. Халқ қүшиқлари йўлида ёзилган бу шеърлар foят дардли, ғамгин. Уларда осойишта ҳаётни чайқатиб, инсонлар тақдирини алғов-далғов қилиб юборган урушга, унинг ҳайбарақаллачиларига пинҳоний ғазаб яширган. Шоир бу шеърлари билан ўзбек мардикорлик поэзияси деган ҳодисанинг майдонга келишида ўз ҳиссасини қўша олди. Афуски, Абдулла Авлонийнинг 1916 йил, айниқса 1917 йил икки инқилоб оралиғидаги поэтик ижоди ҳақида жуда кам маълумотга эгамиз. Умуман, у бу йиллари қизгин ижодий фаолиятда бўлгани, театрчилик, матбаачилик ишлари билан шуғуллангани маълум. Шунингдек, драмалар ёзгани, газета чиқаргани, «Адабиёт», «Туркий гулистон...» каби китобларнинг қайта, тўлдирилган нашрларини амалга оширганидан хабардормиз. Лекин шулар билан бирга у бу йиллари қизгин поэтик ижод билан ҳам шуғулланган бўлиши керак. Биз ҳозирча унинг фақат вақтли матбуот саҳифаларида, шунингдек алоҳида китоб ҳолида босилиб чиққан шеърлари бўйича фикр юритмоқдамиз. Эҳтимол, келажакда дўстлари, ҳамкасабалари қўлида сақланиб қолган янги материаллар топилар ва Авлоний поэтик мероси тўлиқ жамланиб, унинг шоир сифатида босиб ўтган йўлини кенг ва аниқ, барча тафсилотлари билан кузатиш ва ўрганиш имкони туғилар. Ҳозирча, унинг 1917 йил санаси билан босилиб чиққан 2 шеъри маълум. Улардан бири «Қутулдик», иккинчиси «Ётма» деб номланган. Шеърларининг номиданоқ айтилмоқчи бўлган гап англашилиб турибди. Шоир Февраль воқеаларига юксак баҳо беради. Россиядаги «барча миллат»ларни мустабид чор ҳуқумати, «бадкирдор Романов», «думдор Распутин»лар зулмидан қутулгани билан муборакбод этади. Ҳақиқатан ҳам самодержавиенинг ағдарилиши улкан ҳодиса эди. Бироқ ҳали бу билан масала ҳал бўлган эмас эди. Олдинда вазифаларнинг энг муҳими ва асосийси – миллий, мустақил Туркистонни барпо этиш, ҳокимият-

ни ўз эгаларига олиб бериш турарди. Шоир буни тушунади ва «миллати нажиб»ни, «ғайрат қил»ишга, «ҳурйўл»ни маҳкам ушлаб, барча зулмлардан халос бўлишга чақиради.

Инқилобий воқеалар Авлонийга таъсир этмай қолмади. У энди истиқболни фақатгина маърифат, илм-фан орқали қўлга киритиш мумкин эмаслигини англади, эрк ва хурриятга етмоқнинг йўли битта – бирлашиш, миллий демократик кучларни бирлаштириш деган хуносага келди. Шу умидда рус инқилобий ҳаракатчилиги, Советлар билан ҳам боғланди. Афсуски, социалистик «идёл» деганлари сароб эканлигини, Советлар йўли оқ империянинг мөҳияти ўзгармаган «қизил» шакли эканлигини дафъатан англай олмади.

Шеъриятда эса янги foя ва тимсоллар учун янги шакл ва ифодалар излади. Эскиларига янги мазмун сингдирди. Уларнинг муҳимлари қўйидагилар эди:

### 1. Вазннинг янгиланиши.

Маълумки, минг йиллик классик шеъриятимиз аруз вазнида ёзилган. Аср бошидаги шеъриятда ҳам у ягона ва асосий вазн эди. Лекин Навоийгача бўлган ва ундан кейин яратилган халқ оғзаки ижоди – бармоқ вазнида. Мумтоз адабиётимизда бармоқда ёзилган шеър деярли учрамайди. Лекин аруз мураккаб, бўронли даврнинг гоҳ шиддаткор, гоҳ бўғиқ нафасини кенг оммага етказиашда унча қулай эмас эди. Шунинг учун ҳам Авлоний муҳим ижтимоий масалалардан баҳс очувчи кўпгина шеърларини бармоқда ёзди. Бармоқни халқ оғзаки ижодидан ёзма адабиётга олиб ўтди.

Авлонийнинг бармоқдаги илк шеърлари халқ қўшиқларига мослаб ёзилди.

Масалан, «Тўй ҳақида» шеъри «Реза» куйида:

Отма мани тошлар билан ёр-ёр, ёр-ўв,  
Учуб кетай қушлар билан ёр-ёр, ёр-ўв<sup>1</sup>,

халқ ашуласи йўлида ёзилган ва ҳоказо.

Бу қўшиқлар шоир ташкил қилган «Турон» («Туркистон») труппаси иштирокчилари ижросида гоҳ спектакл-

<sup>1</sup>Халқда қўшиқлар аксарият «ёр-ёр, ёр-ей» билан тугалланади. Авлоний нима учундир «ўв» шаклини келтиради. Чамаси бу шакл ҳам бўлган.

ларга сингдириб юборилар, гоҳ антрактларда ижро этилар, гоҳ миллий концерт дастурларига қистирилар эди.

**2. Поэтик жанрларнинг янгилиниши:** Адабиёт шу йилларда халқ ҳаёти билан янада яқинлашди, янада халқчил, оммабоп бўлди. Адиблар янги жанрлар, шаклларда ўз кучларини синашга шайландилар. Кўхна анъянавий шакллар янги хусусиятлар орттириди. Авлонийнинг «Оила мунозараси», «Шоир ила тўти» каби бир қатор шеърлари мунозара характеристида ёзилган. Масалан, «Шоир ила тўти» шеърини олайлик. Шеър Шоир билан Тўти ўртасидаги диалогдан иборат. Асарнинг мазмуни қуйидагича: Шоир жаҳонгашта Тўтидан дунёда бўлаётган ўзгаришлар, бошқа мамлакатлар, элатларнинг аҳволи ҳақида сўрайди. Тўти Туркистон халқи ҳали ҳам гафлатда эканлигини, илм, маданият эгаллаш учун, ҳаётда ўзининг ҳақиқий ўрнини топиш учун қўзғалмаганини айтиб, «шоири ширинсухан»га «надомат» айтади.

**3. Поэтик образларнинг янгилиниши.** Классик адабиётимизда минг йиллардан бери ишланиб келган гул, булбул, ёр, агёр, май, чарх (дунё) каби образлар бу давр адабиётида, жумладан, Авлоний ижодида бошқача оҳанг, бошқача мазмун касб этди. Масалан, у «гул»ни шундай «таъриф»лайди:

Хор алиндан бағри қон ўлмиш, бўяниш қона гул,  
Фунча бағрин чок этуб, афғон қилур афсона гул...

Юздаги холи эмас, золим тиконнинг ёраси,  
Кеча-кундуз заҳми фам бирлан бутун ўртона гул...

Субҳидамда юзлариндан мавж уран шабнам эмас,  
Хор зулминдан тўқар кўз ёшини дурдона гул...

Гар сабо тебратса гулни, хуш иси невчун чиқар,  
Бағрига ботган тиканлардан келур афгона гул.

Найласун бечора гул ботмиш вужудига тикан,  
Заҳмига марҳам учун яфроғига чулғона гул.

Дилдаги қайғуларин кўрганмусиз, чун заъфарон,  
Чок этуб гурбат яқосин кўрсатур инсона гул...

(«Таърифи гул» шеъридан)

Бу ердаги гул анъявий маъшуқа эмас. Субҳидамда юзига кўнган шабнам (дурдона кўз ёши) қат-қат алвон япроқлар (бағриқон бўлиши) ошиқ изтиробларини ифода этмайди.

Бу ерда гап мұхаббат ҳақида әмас: гул гурбат ва машаққатдан затыфарон бұлған юрагини чок этиб инсонга күрсатади... Бейхтиёр хор (тикан) мустамлакачи истибдодини, бағриқон гул эса жафокаш Туркистонни әслатади. Шоир шеърлари орасыда «Садойи булбул», «Хижрони булбул», «Фигони булбул» каби шеърлар бор. Булар ҳам аксарият ҳолларда гул (маңышуқа) ишқида ёниб ўртанаётган ошиқ әмас. У күп ўринларда мазлум Туркистонга қаратады: «Үйғон!» – деб бонг ураёттан лирик қаҳрамон – шоир образини ифодалайды.

Күнуб гул шохига булбул дер: «Эй инсонлар, инсонлар!  
Қилурсиз тобакай ғофил ётиб ағонлар, инсонлар».

(«Садойи булбул» шеъридан)

Жаҳон богини гулзоринда фарёд этди бир булбул,  
Ўтурди нағмазоринда гулин ёд этди бир булбул.

Кўруб гул яфрогини ҳажридан дод этди бир булбул,  
Висоли ёр учун юз навҳа иншод этди бир булбул...

(«Фигони булбул» шеъридан)

«Хижрони булбул» шеъри бу ўринда жуда диққатта сазовор. Шеърнинг мазмуни қўйидагича: булбул – шоир гули – миллати ҳажрида кечаю кундуз фигон чекади.

Бутун умрини унга бағишлиайды. Лекин булбул гулзорда боябон қўлига тушиб, қафасга ташланади. У энди қафасда «Гул!» деб фарёд қиласади. Золим «қафас» унга озор беради. Таажжуб! Унинг «фарёд»ини ҳеч ким тингламайды, ҳеч ким унга «раҳм» қилмайды. «Гул» ҳажрида унинг йўлдоши фақатгина «ғам» бўлиб қолади...

Кейинги парчада гул образи ҳам бор. Булбул гулини ёд этяпти. У учун изтироб чекяпти. Қафас – замон. Миллатнинг шоирга «кар»лиги, ҳеч кимнинг эътибор қилмаслиги миллият туйғусининг сўнганилигидир.

Кечакундуз қафасда, оҳ гул, деб айлаю фарёд,  
Омон бермас анго золим қафас озор ўлур булбул.

Таажжуб, раҳм қилмас, етмаю фарёдина ҳеч ким,  
Бу ҳижронлигда доим ғам билан ғамхор ўлур булбул.

Шу тариқа Авлоний гул ва булбул образларига фақат янги маъно юклабгина қолмай, бу образларни давом эттиради. Дарвоқе, Авлоний шеърларида ёр образи – илм,

маърифат, тараққиёт, халқ тушунчаларини, агёр – нодонлик, жаҳолат, зулм, истибдод аҳли маъноларини ифодалайди ва ҳоказо. Бу образларниң аксарияти ўзларининг илгариги маъноларидан бутунлай узоқлашган ва замон талабига мос янги мазмун, ўзга оҳанг касб этган.

**4. Шеърларниң сарлавҳаланиши:** Авлоний ҳар бир шеърга сарлавҳа қўяди. Бу ундаги кайфият ва мазмунни ифодалашдан ташқари шоир лирикасининг умумий йўналишини белгилайди. Мана, уларниң айримларига эътибор қиласайлик: «Эй, жаҳолат нори бирла ёнди жисми покимиз», «Ҳақиқат ўлсун бу хаёл», «Оқма кўз ёшим», «Керакму ё керакмасму?», «Оҳ багри қоним», «Фалак бизни нелар қилди?», «Гуфтори гам», «Жигарсўз», «Дунё фожиасиндан», «Ҳасратлик ҳолларимиз», «Гирдоби гамдин бир пўртана», «Фалат», «Истиқболимиз учун бир жигарсўз», «Истиқболдан орзуласим» ва ҳоказо.

Авлоний, умуман, сўзга катта эътибор беради. Унинг мўъжизавий кучини яхши билади. Дарҳақиқат, замона ҳаммани уйготадиган, барчани ларзага солиб, олға ундаидиган сўзларни кўпроқ талаб этди.

**5. Анъанавий «ҳамд» ва «наът»лар мазмунининг ўзгариши.** «Адабиёт ёхуд миллий шеърлар» тўплами жузлари ҳам удум бўйича Оллоҳ мадҳи («ҳамд») ва пайғамбаримиз сифатлари васфи («наът») билан бошланади. Бироқ уларниң барчаси охир-оқибат миллат ғамига келиб боғланади. Шоир Оллоҳга илтижо қилас экан, миллатнинг таназзулидан «нифоқ, буғз, хурофот»дан дод солади, Расули акрамдан умматининг «бемор, ҳам гариб ҳоли»га унинг муқаддас руҳидан мадад тилайди.

Абдулла Авлоний татар, озарбайжон, усмонли қардошлари билан яқиндан алоқа боғлади. Улардан кўп нарса ўрганди, ўргатди. Бу ўзаро ҳамкорлик ижоди ва фаолиятида ёрқин излар қолдирди. Шоир машҳур озарбайжон куйчиси Муҳаммад Ҳодидан илҳом олиб, унга назиралар битди. Гоҳо бу таъсир, тамоман эргашиш, гоя ва образгина эмас, ифода воситалари измида ҳам қолиш даражасигача етиб борадики, шоирниң замондоши Мўминжон Муҳаммаджонов бир мақоласида бунга шамаъ қилган эди<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Қаранг: Бизда миллий шоирлар, «Садойи Фаргона» г., 1914, 96–99-сонлар.

Авлоний шеърлари орасида енгил мутойиба билан ёзилганлари ҳам учрайди. Муқимий даврида бу хил шеърлар ёзиш жуда кенг тус олган эди. Авлоний мазкур анъанани давом эттиради («Тўй ҳақида латифагўйга», «Кўкнори ва қиморбоз», «Қиморбозни(нг) қиморбозга насиҳати»).

Авлонийнинг 10-йилларда ёзган «Пинак» (1915), «Адвокатлик осонми?!» (1916) драматик асарлари<sup>1</sup>да шеъриятдаги гоя ва фикрлар давом этди. Жаҳолат ва зулматга ботган Туркистоннинг чиркин манзаралари кулгили лавҳаларда саҳнада намойиш қилинди. Чунончи, «Пинак»да гайрат ва шижаотлари билан дунёни ларзага соглан, кунчиқардан кунботишгача юрт сўраган буюк боболарнинг залолатга ботган авлодлари кўкнори ва қиморбозлар ҳаёти орқали фош этилади. «Адвокатлик осонми?!»нинг мазмуни қўйидагича: Давронбек Россияда етти йил ўқийди ва Туркистонга адвокат бўлиб қайтади. Лекин шу ўтган вакт ичida унинг турмушида бирор ўзгариш бўлмапти. Халқ ҳали ҳам илму маърифатдан йироқ. Фуқаролик қоидалари, давлат қонунлари, ҳуқуқий тартиблардан бехабардирлар. Шу сабабли улар баҳтсиздирлар. Давронбек шундай ўйлайди ва қўлидан келганча уларга ёрдам бермоқчи бўлади.

Масалан, Худойберди чол тирикчиликнинг оғирлигидан отасидан қолган икки таноб ернинг ярмини бир бойга сотишга мажбур. Лекин пулининг ярмини олиб, ердан фойдаланиб турганда, билимсизлиги, олди-сотдининг тартиб-қоидаларидан бехабарлиги оқибатида «чув тушади». Маълум муддатда қайтараман, деб тилхат бериб олган пулни «бепарволик қилиб» қайтармайди. Ундан фойдаланган бой тезлик билан ерни ўзига хатлаб олиш чорасини қўради.

Баҳтсиз Меҳриниса хола ўн беш йилдан бери қиморбоз эри қўлида «ўтга ёқилиб, тошга чақилади». Хуллас, ҳаммаёқ гурбат.

Адибнинг «Биз ва Сиз» асари, номланишидан кўринаётганидек, турмушга икки хил ёндошишни ифода этади. Унда жаҳолат мавзуи билан ёнма-ён муҳаббат ҳам берилади. Унинг марказида Европада ўн йил ўқиб, «янги

<sup>1</sup> Авлоний «Таржима ҳол»ида «Тўрт театр китоби» ёзганини матъум қиласи. Шахсий архивда «Тўрт театр китоби»нинг автографи – айрим кўчирилган нусхалари сақланиб қолган. Шундан учтаси («Адвокатлик осонми?!», «Пинак», «Биз ва Сиз» (1979 й.) эълон қилинди. А. Авлоний, Тошкент тонги, 300–373-бетлар.)

ҳаёт», «янги турмуш» ҳақидаги жўшқин орзулар билан қайтган Камолнинг тақдирни туради. У «чуруб, билжираб кетгон» «эски турмуш»ни «тузатмоқ»чи. Унинг бутун фикри-зикри шу билан банд. У ўқимишли Марямни севади. Унинг севгиси ҳам, айтиш мумкинки, гоявий-маънавий яқинлик асосига қурилган. Бироқ «эски турмуш» кучлари устун келади. Камол ва Марям ҳалок бўладилар. Аммо уларнинг ўлими оптимистик мазмун учун хизмат қилади. Авлоний жуда муҳим бир масалани, инсоннинг баҳти ва турмушини асар марказига қўяди ва жиддий ижтимоий зиддиятни кескин вазиятларда очиб беришга уринади.

### **Инқилобдан умид қилиб...**

Февраль инқилобидан сўнг воқеалар қизгин ва шиддатли кечди. «Турон» заминида 9 марта Мунавварқори «Шўройи ислом» жамиятини тузди.

Лекин бир томондан, кетма-кет келган қургоқчилик ва унинг натижаси ўлароқ очлик, қаҳатлик, иккинчи томондан, сиёсий беқарорлик Умумрусиyaда бўлганидек, Туркистонда ҳам вазиятни кескинлаштириди. Рус социалистлари вазиятни қўлга олиш мақсадида Советлар тузишга киришдилар. 31 март (12 апрел)да Тошкентда Советларнинг 1-йлқа съезди иш бошлади. Ўлка ишчи ва солдат депутатлари Совети тузилди. Туркистон мусулмонлари ҳам қараб турмадилар. 4(16) апрелда ўлка мусулмонларининг 1-курултойи чақирилди. Ушбу воқеаларнинг жонли гувоҳи А. З. Валидий Советлар съезди ҳудудий мухторият фикрини илгари сурганини маълум қилади. Бу гоя Англия Ҳиндистонидаги каби Тошкентда руслар ва мусулмонларнинг икки мустақил ҳокимиятини ўрнатишни ва шу орқали рус ҳокимиятини ерли мусулмонларнинг нуфус устунлигидан кўрсатмоқни кўзда тутар эди. Бунга маҳаллий зиёлиларимизнинг бир қисми (М. Чўқаев, Т. Норбўғабеков, П. Пўлатхонов, И. Шоҳиаҳмедов) дастлабига рози ҳам бўлдилар. Аслида бу озчиликнинг кўпчилик устидан ҳукмронлигини таъмин этувчи инглиз мустамлақачилиги қонунларининг сал ўзгарган шакли эди. Буни пешқадам зиёлиларимиз моддама-модда кўрсатиб берганларидан сўнгги на мусулмонларимиз фикри ўзгаради. Бу ҳол кадетлар ва эсерларни шошириб қўяди: Эсерлар маҳаллий халқнинг

рагбатини қозониш учун кадетлар ва социал-демократларга қарши борадилар ва мусулмонларнинг барча масала-да тенгхуқуқилигини кўтариб чиқадилар. Съезд қўпчилик овоз билан бу фикрни маъқуллайди. Бунга кўра Туркистоннинг бўлажак парламенти («Ўлка мажлиси») ўлкадаги барча миллатлардан тенг асосларда сайланмоги керак эди.

Мусулмонлар қурултойида А. З. Валидий маъруза қила-ди. Туркистоннинг қурилажак идора усули ҳақида сўз юри-тиб, федерал муҳторият гоясини илгари суради Бу гояни қўпчилик оғир олади. Кўзга кўринган зиёлиларимиз – М. Чўқав, И. Шоҳиаҳмедов, «Вақт» муҳаррири К. Бакир, қозонли машҳур С. Мақсадийлар қарши чиқадилар. Му-навварқори бетараф қолади. Беҳбудий ва А. З. Валидий-гина федерал муҳторият гоясини қаттиқ туриб ҳимоя қиласидилар. Беҳбудий ҳаяжонли нутқ сўзлайди. Бу нутқ қурултойнинг федерал муҳторият қарорини қабул қили-шида ҳал этувчи роль ўйнайди.

1 (13) – 11 (23) майда Москвада Умумрусия мусул-монлар қурултойи бўлиб ўтди. Бунда ҳам федерал муҳто-рият масаласи кўрилди. Туркистондан Убайдулла Хўжаев уни ҳимоя қилиб сўзга чиқди. Москва қурултойи ҳам ушбу гояни маъқул топди. Туркистондан У. Хўжаев. А. З. Вали-дий, Абдухолиқ ўғли Кўқонбой, Раҳмонберди ўғли Мулла Камолиддин, Ўринбой ўғли Мулла Султон – жами 7 киши Умумрусия Мусулмон Марказий Шўросига сайландилар. Муҳториятчилик авж олди. Миллий шўролар кўпайиб бор-ди. Тошкентда «Мусулмон депутатларининг Марказий Шўроси» (раиси Мустафо Чўқаев), Оренбургдаги Бошқир-дистон шўроси, Қозогистон шўроси, Қозондаги Ички Русия ва Сибирия мусулмонлари шўроси бунга ёрқин мисол эди. Айниқса, Туркистон ва қозок, бошқирд шўро-ларининг қарашлари бир-бирига гоят яқин эди. Руслар-нинг «пантуркизм» дея аюҳаннос солишлари хавфигина уларни бирлашиб кетишдан сақлаб турарди.

Сиёсий партиялар жонланди. Маҳмудхўжа Беҳбудий ҳали ҳам кадетлар (конституцион демократлар) партия-сига хайриҳоҳлик билдиради. У бу борада ёлғиз эмас эди. «Алаш ўрда» асосчиси машҳур Алихон Букейхонов ҳам унга ҳамфирк эди. Татар инқилобчи адаби Олимжон Иб-роҳимов, унга эргашган ўзбек журналисти Мирмуҳсин

Шермуҳамедов расман эсерлар партиясига кирган әдилар. А. З. Валидий аъзолик билетинигина олмаган эди.

Үлка мусулмонларининг сентябрь бошида бўлиб ўтган 3-курултойи ҳокимиятни Советларга беришга қарши чиқди. 18 (30) сентябрдаги Советларнинг II ўлка съезди эса ҳокимиятни беришни талаб қилди.

Авлонийнинг «Турон» жамияти ҳам бу таъсирлардан четда қолмади. Унинг фаолларидан Низомиддин Хўжаев социал-демократлар билан яқинлашди. Сўнгроқ Озарбойжондан Мехмед Амин Афандизода келиб қўшилгач, жамият «Турк федералист» фирмасига айланиб борди. Айни пайтда очлик, қаҳатлик кучайиб борди. Еттисувдаги маҳаллий халқнинг серҳосил ерларини рус мұхожирларига тортиб олиб бериш, қаршилик кўрсатганларни йўқ қилиш давом этди. Пировард-оқибатда «Шўрайи исломия»дан ажралиб чиққан «Уламо» кадетлар, монархистлар билан топишли. Уларни подшопараастлик ва эски шариатни ушлаш гоялари бирлаштириди. Бироқ уламочилар замонавий илмдан узоқ әдилар. Шу сабабли жилов кадетлар, эсерлар қўлида эди. Иккинчи томондан, большевиклар маҳаллий зиёлilarнинг бир қисмига йўл топгач, мавқелари ошиб борди. Айни пайтда, мардкорларнинг қайтиб келиши билан мусулмон ишчи депутатлари Советлари ҳам майдонга кела бошлади.

Авлонийнинг Советларга ва улар орқали большевикларга яқинлашиши 1917 йилнинг июнига тўғри келади. Жумладан, 6 июндан Тошкент ишчи ва солдат депутатлари Совети қарорига кўра «Эски шаҳар озиқ-овқат комиссияси аъзоси», 20 ноябрдан эса «Русиянинг бошқа вилоят ва губернияларига Сирдарё вилоятидан юбориладиган энг зарур озиқ-овқат маҳсулотларини ушлаб қолиш ва Эски шаҳар озиқ-овқат комитетига маълум қилиш хуқуқи билан назорат этувчи вакил» қилиб тайинланади.

Шундан бир ҳафта кейин Кўқонда Туркистон мухторияти эълон қилинди. Юрагида Ватан ва миллат туйгуси қолган ҳар бир туркистонлик уни катта қувонч билан кутуб олди. Унга бағишланган ўнлаб шеърлар пайдо бўлди. Авлонийнинг қалбидан қандай кечинмалар кечди экан? Афсуски, мухториятнинг большевиклар томонидан инқилобга хиёнат сифатида баҳоланиб, қонга ботирилиши ва Авлонийнинг ўша пайтлари уни бостиришни амалга

оширган Тошкент Советида расмий хизматда бўлганлиги, адибнинг мазкур масалага доир бирор ёзма қайд қолдирмаганлиги бу борада аниқ фикр юритишга имкон бермайди. Лекин Ватан истиқолини ҳар нарсадан муқаддас тутган Авлонийнинг Туркистон мухториятини дил-дилдан олқишлиб, йўқ қилинганида қайғурганига шубҳа йўқ.

Авлоний 1917 йилда ўқитувчилик ишлари билан шугулланишга ҳам имкон топди. Шоирнинг архивида сақланган паспортида унинг шу йили 31 июнь ва 3 август кунлари Қозонда «Болгар» меҳмонхонасида яшаганлиги қайд қилинган. Июнда нима муносабат билан боргани номаълум, лекин 1 августда Қозонда Бутунrossия мусулмон ўқитувчиларининг II съезди очилган ва Авлоний унга вакил эди. Шоир 1917 йилда маҳаллий муаллимлар ўртасида сиёсий ишлар олиб борувчи «Ўқитувчилар союзи»ни тузган эди. 1918 йилда эса Коммунистик партия сафига аъзо бўлиб кирди. Ўлка советига сайланди. Тошкент партия ташкилоти, шаҳар ижроия комитетида масъул вазифаларда ишлади. «Улуг Туркистон» газетасининг 1918 йил сонларидан бирида босилган расмий хабардан Авлонийнинг ўша йили Эски шаҳар ижроия комитети раиси лавозимида ишлагани маълум бўлади. 17–29 декабрда бўлиб ўтган Туркистон Коммунистик партиясининг II съезди Авлонийни Марказий Комитетга аъзо қилиб сайлади. 1919 йилнинг апрелида Туркистон Марказий Ижроия Комитетига сайлади. «Иштирокион» газетасини юзага чиқарувчи ҳам муҳаррири» бўлиб ишлади.

1919 йилнинг июнида Авлоний РСФСР ҳукуматининг топшириги билан Афғонистонга боради. 1919 йилнинг 28 сентябридан 1920 йилнинг 20 июлигача Ҳиротда бош консул бўлиб туради. Афғон сафари Авлонийдаги большевиклар ҳукуматига бўлган шубҳани кучайтириб юборади. Ўзларини ҳақиқатчи деб жар солган рус большевикларининг собиқ чор генералларидан мутлақо қолишмаслигига амин бўлади. «Оҳ, на инсоният, на баробарлик, на социалистик, на миллат тафриқ қўймайдурғон интернационалистлар дунё юзинда топилармукин? – ёзади «Афғон саёҳати» хотираларида. – Балки бордур, топилур, лекин вужуди анқонинг тухумидек камёб эканлигин Афғонистон сафарига чиқонда аниқ билдим. Афғонистонга чиқғон беш ҳайъати ваколанинг ичидаги биргина мусулмон ман ўлдигимдан ҳар

бир оғир меҳнатлар, ҳар бир күлфат ва азиятлар мени устимга юкланды... Ўртоқ Бровин<sup>1</sup> Афғон туфроғига ўтгандан сўнг ўзини(нг) женероли чор ноил эълон қилмиш эди»<sup>2</sup>.

Авлоний 1920 йилда соғлиги ёмонлашгани туфайли Афғонистондан чақириб олинади ва Туркбюронинг маданият бўлимига бошлиқ қилиб тайинланади. У шу йиллари «Касабачилик ҳаракати» журналининг мухаррири, «Қизил байроқ» газетасининг таҳрир ҳайъати аъзоси сифатида иш олиб боради.

1921 йилдан маориф соҳасига ўтади. Ўша йили Тошкентдаги ўлка ўзбек билим юртида, 1923 йилда Тошкент хотин-қизлар билим юртида мудир, 1924 йилда В. И. Ленин номли ҳарбий мактабда ўқитувчилик қилади.

1925–30 йилларда Ўрта Осиё Коммунистик университети (САКУ), Ўрта Осиё Қишлоқ хўжалиги мактабида (САВКСХШ), Ўрта Осиё Давлат университетида (САГУ) дарс беради. Педагогика факультетининг тил ва адабиёт кафедраси профессори, сўнг мудири бўлиб ишлайди.

Сўнгти пайтларгача Авлонийнинг Октябрдан кейин ёзган асарларидан «Иштирокион» газетасида эълон қилинган «Қизил байроқ» (1918 йил, 64-сон), «Очлар ҳолиндан» (1919 йил, 91-сон), «Фирқамиз олойларина» (1918 йил, 81-сон), «Гўзал баҳор» (1919 йил, 32-сон), «Изчиларга тортиқ» (1919 йил, 100-сон), «Жамиятларга аралашмаган дангаса тилидан» (1919 йил, 70-сон), «Фамлик соатда»<sup>3</sup> (1919 йил, 69-сон), «Сўз замони дагил иш замони» (1919 йил, 104-сон), «Ҳуррият марши» (1919 йил, 110-сон), «Қизил матбуот» («Туркистон» газетаси, 1924 йил, 294-сон), «Кўклам келди» («Касабачилик ҳаракати» 1921 йил, 5-сон, 15–16-бетлар) каби шеърлари ва бир нечта ҳикоя ҳамда мақолалари маълум эди, холос. 60-йилларда унинг ўша йиллари ёзилган талай қўлёзма шеърлари борлиги маълум бўлди ва улардан айрим парчалар А. Бобохонов ва М. Махсумовларнинг «Абдулла Авлоний. Педагогик фаолияти»<sup>4</sup> китобчасида ва ушбу сатрлар муаллифи-

<sup>1</sup> Н. З. Бровин – РСФСРнинг Афғонистонга юборган ҳайъати ваколаси бошлиғи.

<sup>2</sup> А. Авлоний. Афғон саёҳати, қўлёзма, 64-бет.

<sup>3</sup> Кўлёзмада «Хафалик соатда».

<sup>4</sup> А. Бобохонов, М. Махсумов. А. Авлоний. Педагогик фаолияти, «Ўқитувчи» нашриёти, Т., 1966 йил.

нинг баъзи мақолаларида келтирилди. Сўнг уларнинг катта қисми адибнинг 1979 йилда чоп этилган «Тошкент тонги» тўпламига киритилди.

Авлонийнинг шахсий архивида «Пўртугалия инқилоби»<sup>1</sup> номли бир драматик асари бор. У адибнинг бошқа асарларидан ажralиб туради, 5 парда 10 кўринишли бу асарни муаллиф фожиа (трагедия) деб атаса-да, мазмунига кўра у қаҳрамонлик драмасига яқин. Кўлёзма муқовасига «1921 йил 23 январда ёзилди» деб қўйилган. 20-йилларда адабиётимизда «жаҳон революцияси» деган гап кенг тарқалган пайт эди Шу жиҳатдан буни ҳам шу йилларда ёзилган деб тахмин қилиш мумкин.

Асар 20-йилларда саҳнага қўйилган. 1924 йилда ҳатто нашрга тайёрланган эди. Юқоридаги сана шу муносабат билан кўчирилган пайти бўлиши керак.

Бир-икки оғиз гап драманинг мазмуни ҳақида.

1910 йилнинг 5 октябрига ўтар кечаси Португалияда Англияниң тазиқидан, монархияниң зулмидан тоқати тоқ бўлган халқ қўзғолон кўтаради. Унга республикачилар бош бўладилар. Уларни армия қисмлари ҳамда ҳарбий-денигиз флоти кучлари қувватлаб чиқади. Лиссабонда бутун халқ оёққа туради. Қирол Мануэл қочиб кетади. Шоҳлик тугатилиб, Португалия Республика деб эълон қилинади. Вақтли ҳукумат бошлиги қилиб Брога тайинланади.

«Пўртугалия инқилоби» драмаси заминида мана шу конкрет тарихий воқеа ётади. Республикачилар ва шоҳпастлар ўртасидаги шиддатли кураш – асарнинг бош конфликти. Асосий персонажлар Долқориё, Брога, Гарсио, Диброролар тарихий шахслар бўлиб, улар бир мақсад йўлида – Португалияда шоҳликни тугатиб, Республика ўрнатиш учун курашадилар ва галаба қозонадилар. Асар инқилобчиларнинг «Марсельеза» садолари остида саҳнага қизил байроқ кўтариб кириб келиши билан тугайди. Кўриняптики, Португалиядаги сиёсий озодлик ва мустақиллик йўлида бўлган қўзғолон билан Туркистондаги

<sup>1</sup> Драманинг 2 кўлёзма нусхаси сақланган. 1-сида тузатишлар кўп, саҳифалар 45-бетгача рақамланган. 2-си анча мукаммал. Сарғиш қозодан текис қилиб дасталаниб дафтар қилинган. 1921 йил кўчирилган. Муқовада туркгловлитнинг 8.10.24 санаси билан 962-рақамли рухсат мухри бор. Чамаси, у ўшандга нашрга тайёрланган ва номаълум сабабларга кўра босилмай қолган.

қўзголишлар ўртасида маълум муштараклик бор. Асар бадий жиҳатдан анча бўш. Шунга қарамай, адабиётимизнинг 20-йиллардаги кўлами ва интилишларини аникроқ тасаввур қилиш учун уни ҳам ўқувчилар эътиборига ҳавола қилишни лозим топдик.

Авлоний қўлёзмалари орасида яна бир тугалланмаган пьеса бор. У «Икки севги» деб номланган<sup>1</sup>. Икки пардалик фожиа шаклида мўлжалланган бу драма 1908 йилги Туркияда бўлиб ўтган ёш турклар инқилобига бағишиланган. У ерда асар қаҳрамони Нозимбекнинг икки муҳаббати – хуррият ва ёр муҳаббати ҳақида гап кетади. Нозимбек – «Иттиҳод ва тараққий» жамиятининг аъзоси. Кеч тунда унга эртага бўладиган ҳал қилувчи қўзголон ҳақида хабар келади. Шу пайт хотини Холидахоним кириб қолади. Ҳурриятчиларнинг шаҳарда қилаётган ишларидан сўз очади. Нозимбек ич-ичидан Холидахонимнинг хайриҳоҳлигидан мамнун бўлса-да, эртанги қўзголон ҳақидаги мактубни ундан бекитади. Унинг хатарлик бу ишга аралashiшини истамайди. Бироқ уни бу йўлдан қайтаролмаслигига ишонч ҳосил қилгач, мактубни кўрсатишга мажбур бўлади. Эрхотин фарзандлар тақдири ҳақида узоқ тортишадилар. Лекин уларнинг гражданлик туйгулари ҳамма нарсадан устун келади. Улар кураш ва ўлимни афзал биладилар.

Иккинчи пардада Нозимбекнинг жангда ярадор бўлиши ҳикоя қилинади. Вокеа ярадор Нозимбекнинг Холидахоним ҳалокати ҳақидаги хабарни эшитган жойда узилади.

Асада Холидахоним анча фаол тасвиirlанган. Бу Нозимбекнинг «Айби йўқ, жоним! Ҳуррият эрлардан кўпроқ хотунларга керак эканлигин билганингдан сўйлаюрсан<sup>2</sup> деган сўzlари билан далиллангандай бўлади. У Нозимбекни адолат ва озодлик учун курашга ундейди. Масалан, унга қарата: «Ҳуррият ўрдуси Истанбули муҳосара қилмишлар. Сиз на учун бегам ўтурасиз? Оё, бу гариб миллатни(нг) асоратдан қутқармоқ сизнинг вазифа эмасми?! Бу золим истибдодпарастлари йиқмоқ учун қаҳрамон ҳуррият

<sup>1</sup>М. Раҳмонов уни «Икки муҳаббат» деб берган (Ўзбек театри тарихи, Т., 1968, 333-бет). Авлоний архивидаги тугалланмаган автограф нусхада у «Икки севги» деб номланган.

<sup>2</sup>Абдулла Авлоний. Икки севги (Икки пардалик фожиа), қўлёзма, 4-бет.

ўрдусига күмаклашмоқ лозим эмасми? (3-бет), — дейди. Инқиlobни ҳар нарсадан муқаддас билади. Уни эрларнинг иши деб ўтиrmайди. Ҳатто, «агар хуррият йўлинда ўлсам, баним учун энг саодатлу ўлумдур. Агарда бирорта мустабидлардан ўлдурсам, ўз вазифамни адо қилғон бўлурман» (4-бет) деб ҳисоблади.

Парча шуни кўрсатадики, Авлоний бу асарида персонажларнинг руҳий дунёсига алоҳида эътибор берган. Масалан, улар инқиlobни шунчаки бир қаҳрамонликка восита деб тушунмайдилар. Нозимбек унинг ҳаёт-мамот масаласи эканлигини, унинг ҳар лаҳзаси таҳлика ва хатар билан тўла бўлиб, қурбонсиз қўлга кирмаяжагини яхши ҳис қиласди:

Оҳ, бу хуррият эҳсон истар,  
Инқиlob қайдা кезар, қон истар.

Ҳалқа-ҳалқа сочина ҳар кишини айлар асир,  
Юзини руҳина қўймоқға қизил қон истар.

Кимки кўрди юзини, тоқат эта олмайди,  
К-ена<sup>1</sup> васлу дийдорини қурбон истар.

Ўйла бир маҳвashi дилдор эрур хуррият,  
Ҳажри-да васли-да Ҳижрон истар.

(2-бет)

У хурриятнинг мазмун-моҳияти, уни душманлардан ҳимоя қилиш, асраб-авайлаш ҳақида ҳам ўйлади: «Хурриятни кўрмоқ ва қўлга олмоқ осон бир шайдур. Лекин қўлда ушлаб турмоқ, бу маккор маҳбубни ағёрдан, душмандан қўлда сақламоқ ниҳоятда қийиндор» (1-бет).

1908 йилдаги ёш турклар инқиlobи галаба билан тугаган бўлса-да, мамлакат ва ҳалқ қисматини енгиллатиш ўйлида бирор жиддий ўзгариш ясай олмади. Бироқ бу ҳодисанинг ҳалқ миллий онги тараққиётида изсиз кетмагани аниқ, албатта.

Хўш Авлонийнинг мана шундай инқиlobга мурожаат қилишининг сабаби нимада?

Аввало, шуни айтиш керакки, у ёш турклар инқиlobининг мазмун-моҳиятини англаб етган эмас. Бу инқиlob Туркияда дастлабки пайтларда ҳалқнинг барча қатламла-

<sup>1</sup>ки, яна демоқчи.

ри томонидан умумхалқ инқилоби сифатида кутиб олинган ва олқышланган эди<sup>1</sup>. Масалан, Тавфиқ Фикрат «Миллат шарқиси»ни ёзиб, уни:

Миллат йўлидур, ҳақ йўлидур тутдигимиз йўл,  
Эй ҳақ, яша! Эй севгили миллат, яша, вор ўл! –

деб куйлади. «Дўгон гунаша», «Фердо» шеърларини ёзди. Деярли ҳамма шоирлар ва адиллар унга бағишлиб асарлар ёздилар. Унинг бениҳоя тор, чекланган, кенг халқ манфаатларига зид моҳияти сўнгроқ аён бўлди.

Турк адабиётидан яхшигина хабардор Авлоний ўша илк таассуротлар таъсирида унга хайриҳоҳ бўлган бўлиши мумкин. Лекин, бизнингча, «Икки севги»га қўл урилишида ёш турклар инқилобининг мазмун-моҳияти у қадар муҳим роль ўйнаган эмас. Авлоний учун энг муҳими инқилобий мавзу бўлган. Оммани ижтимоий-сиёсий уйготиш, инқилобий кайфиятни тайёрлаш, маслак ва унинг йўлидаги фидойилик бўлган. Иккинчидан, тил, урф-удум, эътиқод ва турмуш тарзидаги яқинлик мавзу ва масаланинг кенг оммага етиб боришини енгиллаштиради. Муаллиф шуни ҳам ҳисобга олган. Бу ҳам Авлонийнинг юқорида айтилган, «мақсадимиз зоҳирда театру бўлса ҳам ботинда Туркистон ёшларин сиёсий жиҳатдан бирлаштирув ва инқилобга ҳозирлов эди», деган гапларига яна бир далил бўлиб хизмат қиласи ва унинг инқилобий фаолиятига мос тушади.

Шоирнинг инқилобий тўнтаришлар давридаги фаолияти қанчалар таҳликали кечган бўлса, ижоди ҳам шу қадар мураккаб, зиддиятли бўлди. У, бир томондан, инқилобга катта умид билан қаради, ўз истеъододини унинг хизматига қўйди. Иккинчи томондан, унинг ўзгаришларидан қаноатланмади. Тўғрироғи, юртнинг иқтисодий талон қилинаётганлигини, маҳаллий халқقا ҳеч қандай ҳуқуқ берилмаганлиги, асрий тартиб-удумлар, миллий анъаналар оёқ ости бўлаётганини, дин-диёнат емирилаётганини кўриб изтиробга тушди. Масалан у ўзининг «Қизил байроқ» шеърида байроқни янги дунёнинг рамзи сифатида талқин қиласи:

<sup>1</sup>Қаранг: **В. С. Гарбузова.** Поэты Турции первой четверти XX века, Изд-во ЛГУ, Ленинград, 1975, 5-бет.

Күлдаги қирмизи қизил байроқ,  
Ишчи меҳнат элига жондир бу!

Мустабидларнинг офати жони,  
Бойларга қип-қизил зиёндир бу!

«Барча олам ишчилари»ни бу «муқаддас байроқ» та-  
гига «тўпланиш»га чақиради. Шеърда эски тузум билан  
янги тузум — «Қизил байроқ» ва «Ола байроқ» қарама-  
қарши қўйилади. Шоир совет тузумини шундай улуғлайди:

Ола байроқ замонини ўйланг,  
Сиза онлар налар қиласар эдилар.

Уюшинг, тўпланинг — кўттармак учун  
Бутун оламга посибондур бу.

Партияning кўнгилли отряди — партия дружиначи-  
ларини, янги ташкил топган «Қизил қўшин»ни сидқидил-  
дан табриклайди. («Фикримиз олойларини», «Қизил қў-  
шин» каби.) Фирқа олойларининг зўрлик асосига қурил-  
ган большевиклар нуқтаи назарини қабул қилмаган барча  
кишиларни душман сифатида йўқ қилаётганини, қизил  
қўшин «ким биз билан бирга бўлмаса, душманимиздур!»,  
деган шиор асосида қирғин-барот уюштирганини кўпин-  
ча англамайди. Бошқа бир ўринда эса мана бундай сатр-  
ларга дуч келасиз:

Ҳар сонияда ўзга олам, ўзга жафодур кўраман,  
Ҳар соат ичинда неча бинг дард-аламдур кўраман.

Ҳар кеча тиларсан ўлажак, эртаси равshan,  
Ул кундузи кечунда батар тоза фанодур кўраман.

Ҳар кун бошинга турфа бало тоши ёғилгай,  
Ҳар гўшада бўлсанг-да, қудурат-ла қазодур кўраман.

Дерларки ойинг яр(и)си қаро, яр(и)си равshan,  
Ўттуз куни ҳам бизга бутун қоп-қародур кўраман.

Дерларки қиёмат ўлажақ жумъя кунида,  
Байрам кунимиз маҳшари ваҳм рўзи жазодур кўраман.

Ҳижрон ўтадур ҳасрат ила ою йилимиз,  
Ҳар аср биза бир тўда ғам оҳ-наводур кўраман<sup>1</sup>.

Инқилоб баҳт, фароғат олиб келмоғи, зулмнинг илдизи

<sup>1</sup> «Иштирокион» г., 1919, 13 февраль, 69-сон.

қирқилиб, адолат гуллари барқ уриши лозим эди-ку! Нега бундай бўлди? Наҳотки, «Инқилобни даҳолар тайёrlайлар, мутаассиблар амалга оширадилар, муттаҳамлар роҳатини кўрадилар» деган Бисмарк яна ҳақ бўлиб чиқди<sup>1</sup>!

«Шонли инқилоб»нинг миллатлар бошига, биринчи навбатда, руснинг ўзига қанча оғат келтирганига оид янги янги хужжатлар, материаллар чиқмоқда. Машхур Достоевский бундан юз йилча олдин социализм деган гоя юз миллион руснинг бошига етиши мумкинлигини айтган экан. Солженицин бир интервьюсида 1917 йилдан 1959 йилгacha бўлган қатағонлар мисолида буни ҳисоблаб чиқариб берган эди<sup>1</sup>.

Лекин «шонли инқилоб» йиллари унинг фожиали оқибатлари жуда кам кишининг хаёлига келди. Деярли ҳамма инқилобнинг тантанавор оҳангларига масту мустағриқ эди, ихтиёrsиз у билан баравар қадам ташларди.

Авлоний кўплаб шарқия машқлар ҳам ёзди. Шарқия-чилик инқилоб йилларида жуда кенг тус олган. Сабаблари маълум. Оммага руҳ бериш лозим эди. Авлоний ўша йиллари «Ҳуррият марши», «Қизил таёқчилар марши», «Толиби илм марши» каби бир неча маршлар яратган. Шоир «Ҳуррият марши» шеърида Туркистонни ҳуррият билан табрик этади, уни «хур бўлиб яшашга», «бир бўлиб яшаш»га ундейди:

Хур бўлиб яша, бир бўлиб яша!  
Ҳамла жавобни эмди сен таша!

Шонли ҳуррият – Туркистонники,  
Шонли Туркистон – ишлагонники!

Барча ишчилар ҳуррият – сизнинг,  
Жаҳлу зулмдан барчангиз безинг!

Шонли ҳуррият – Туркистонники,  
Шонли Туркистон ишлагонники!

Матъифатинг қур, тезроқ, эй ўғул,  
Илм онасидан хур бўлиб тугул.

Шонли ҳуррият – Туркистонники,  
Шонли Туркистон ишлагонники!

---

<sup>1</sup> Қаранг: «Комсомольская правда», 1991, 4 июнь.

Ушбу «Хуррият»нинг «шонли» эмаслиги ва Туркистонники бўлмаганлиги унга ҳали маълум эмас.

Бу шарқиялар, жумладан, «Хуррият марши» унинг замондошлиарида катта таассурот қолдирган. Масалан, Садриддин Айний шеърдан фоят таъсиранган ва ўзининг машҳур «Мактаб марши» («Иштирокион» газетаси, 1920 йил, 48-сон) шеърини ёзган. Айний ўз шеърига Ҳижроннинг «Хуррият шарқи»сига ўхшатма деб изоҳ берган.

Авлоний 17-йилдан кейин яна 17 йил яшаган бўлсада, ижодда ҳам, фаолиятда ҳам инқилобдан илгаригидек серҳаракат бўлған эмас. Ҳатто бирорта ҳам адабий-бадиий китоб ёхуд тўплами босилмагани ҳам буни кўрсатиб турибди. Тўгри, «Набил», «Индамас», «Шухрат», «Тангриқули», «Сурайё», «Шапалоқ», «Чол», «Аб», «Чегабой», «Абдулҳақ» каби имзолар билан газета-журналларда, айниқса, «Муштум»да кўплаб ҳажвиялар – шеърлар, кулги ҳикоялар бостириб турди. Лекин катта, жиддий ишлар қилмади. Аммо шеърларида қочириқлар, таггаплар кўпайиб борди. Масалан, унинг «Муштум»нинг 1923 йил 15-сонида босилган «Бир мунофиқ тилидан» шеърига эътибор беринг:

Мен бир шундай кишидурким, ҳеч кимса  
«Сен ямон!» – деб ҳеч шикоят қилмаган.  
Мен бир шундай уста кишидурманким,  
Кимса менинг қиласи ишим билмаган.  
Халқ қошида диндор бўлиб, дин лофин  
Уруб, тинмай, «Дин, Дин!» дэя сўзлайман.  
Агар бирор жадид афтлик учраса,  
Маорифдан сўзлаб, уни алдайман.  
Чунки мени ҳеч бир кимса билмайдир!  
Мен кимдирман – сира-сира сезмайдир.  
Аёғимга маҳси-ковуш кийганман,  
Устимга-да кенг бир чопон илганман.  
Ёлғизгина ичдан кийган камзулем,  
Калта этиб, мийиқни-да қирганман.  
Ҳа-ҳа-ҳа-ҳа! Қандай алдаб юраман,  
Ўзим кимман? Уни ўзим биламан.  
Менга қолса бирдир ёшу қариси,  
Яхши-ямон оламдаги бариси.  
Ёлғуз менга керак эрур шу қорним,  
Будур менинг кеча-кундуз тилагим.  
Шу қорним-чун ҳар ишни-да ишларман,  
Истар эсам, халқимни-да сотарман.

Ким у? Оддий бир мунофиқми ёки инқилоб иродасини букиб, интилишларини жиловлаб, ўз оқимига агдашиб суриб олиб кетаётган ўзбек зиёлисининг тавба-тазаррусими? Бизнингча, бу ердаги иккюзламачилик у қадар жўн эмас. Уни шунчаки «киши феълидаги бир қусурда», деб ўтиб кетиб бўлмас. У атайин яратилган қусур. Муаллиф бир кишини эмас, бутун зиёлини буқаламунга айлантириб қўйган инқилобни, шўро ҳукуматини нишонга олмаяптиимикин?

Ўйлаймизки, Авлонийнинг инқилобдан кейинги «фаолиятсиз» лигининг шу хил теран сабаблари бўлиши керак.

Жулқунбой 1923 йилдаги «Олти йиллик базм»да сафдошларига ҳазил ёзаркан, Авлоний ҳақида «бир маҳал гармсел тегиб, кутилмаган жойда қора косов бўлиб қолди. Ҳозирда ўтоқ ковлашдан бошқага ярамайдир»<sup>1</sup>, дейдики, бу гапнинг юқоридагига ўхшаш изоҳлари бор.

Абдулла Авлонийни бутунлай адабиётдан чиқиб кетди деб бўлмас. Унинг 20-йиллардаги ҳаракатчиликда, ёш қалам аҳлларини вояга етказишида, уларда ижод сирларини ўргатишида фаол иштирок этгани кўпчиликка маълум. Адабиётга ўша йиллари кириб келган атоқли шоиримиз Миртемир «Ёш ленинчи» газетаси қошида Тошкент ёш пролетар ёзувчилари семинари иш юритгани ҳақида гапириб, машгулотларда Абдулла Авлоний тез-тез иштирок этиб турганини хотирлаган эди<sup>2</sup>.

Адиб истеъодли ёш ҳамкасбларига йўл-йўриқ кўрсатди. «Шеърда зўр маҳорат кўрсатган»<sup>3</sup> Ҳамид Олимжон, «иқтидорли шоир ҳам ёзувчи»<sup>4</sup>Faфур Фулом, «таниқли шоир»<sup>5</sup> Уйгун ҳақида матбуотда фикрлар билдириди.

Форс, рус, озарбойжон, араб тилларини дурустгина билган, шарқ ва гарб маданияти классиклари билан яхшигина таниш бўлган Авлоний 20-йилларда самарали илмий ишлар ҳам олиб борди. 1930 йилда САГУ педагогика факультетининг тил билими кафедраси бўйича профессор бўлиб тасдиқлангани бежиз эмас. Илмий ходим-

<sup>1</sup> «Муштум». 1927, 4-сон.

<sup>2</sup> Қаранг: «Ўзбек тили ва адабиёти» ж., 1973, 6-сон, 44-бет.

<sup>3</sup> Қаранг: Проф. А. Авлоний. Адабиёт хрестоматияси, Т., 1933, 378-бет.

<sup>4</sup> Шу асар, 376-бет.

<sup>5</sup> Шу асар, 377-бет.

лар секциясида, Ўздавнашрда, Республика терминология комитетида, Давлат илмий советида масъул вазифаларда ишлади.

1933 йили VII синф учун ўқиши хрестоматияси тузиб нашр эттириди. Унда 20–30-йиллардаги ўнлаб ўзбек адаблари ҳамда рус, Европа адабиётининг қатор вакиллари ҳақида биографик маълумотлар келтирилган, уларнинг машхур асарларидан намуналар берилган эди.

Авлоний 1927 йилда «Меҳнат қаҳрамони» унвони билан тақдирланди. 1930 йилда унга «Ўзбекистон халқ маорифи зарбдори» фахрий унвони берилди.

Абдулла Авлоний 1934 йил 25 августда вафот этди.

Адабнинг ижодий фаолияти ҳақида гап кетганда, у босиб ўтган босқичлар, зиддиятлар ва бунинг самараси ўлароқ, ижодида намоён бўлган баъзи камчиликларни ҳам айтиш керак.

У ўз замонасининг жонли одами, фарзанди эди. Шунинг учун унинг ижодида ҳам замон мураккаблиги билан изоҳланадиган нуқсонлар йўқ эмас. Лекин юқорида шоирнинг маърифатчилик фаолияти ва ижодий мероси мисолида кўриб ўтганимиздек, Абдулла Авлоний ҳамиша ўз халқига, Ватанига содиқ қолди. Бунинг гувоҳи – унинг ижоди, унинг фаолияти! У ҳамма вақт халқ дарди билан яшади. У ўз халқи ғамига ҳамдардгина бўлиб қолмади, унинг истиқболи учун қайғурди, унга озодлик ва баҳт қидирди, уни муқаддас ғоялар учун курашга даъват қилди. Мактаблар очиб, кенг халқни маърифатли қилишга, ёшлиарни даврнинг илгор руҳида тарбиялашга уринди. Таълимий-ахлоқий асарлар, дарсликлар ёзиб, ўзбек педагогик фикри тараққиётида сезиларли из қолдирди. Жадидчилик ҳаракатининг, ўзбек жадид адабиётининг, яъни миллний онг, миллний адабиётининг майдонга келиши ва тараққиётига катта хизмат қилди.

Авлоний оиласи ҳақида.

Шоирнинг рафиқаси Саломат Исломова (1883–1971) уч қиз, уч ўғил кўрди. Ўғилларидан Асатулла (1917–1933) ва Оталиқ (1925–1940) ёш, ўсмирлик чоғларида вафот этдилар. 1902 йилда туғилган, замонавий таҳсил кўрган, ҳар жиҳатдан мукаммал тўнғич фарзандлари Сора (Собира, Собра ҳам дейишади) нинг тақдирни мураккаб кечди,

46 ёшида вафот этди. Бугунги таниқли театр артисти Гав-хар Зокирова Сора опанинг якка-ю ягона фарзанди Туй-гуной опа (1922 йилда туғилган) нинг қизи бўлади. Авло-нийнинг бошқа қизлари: Карима опа (1912–2001) – сув хўжалиги муҳандиси, бир қатор масъул вазифаларда иш-лаган; Ҳакима опа (1927 йилда туғилган) – филолог, рус адабиёти мутахассиси. Ҳар иккалалари ҳам ҳозир пенсияда. Сўнгги фарзандлари Кенжа ака (1927–1997) кимёгар эдилар, узоқ йиллар Тошкент техникауниверситетида хизмат қилдилар.

Ҳозирда Авлоний номида бир қатор мактаблар бор. Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмаси болалар адабиёти бўйича унинг номида мукофот таъсис этган. Тошкент шаҳридаги икки маҳалла, уч мактаб ва қўча ҳамда Республика ўқитувчилар малакасини ошириш марказий инсититути унинг номида.

Адиб асарларининг 2 жилдлик ушбу нашри унинг ижодини олдингиларига нисбатан тўлароқ қамраб олади. Биринчи жилдга Авлонийнинг шеърияти ва дарсликлардаги ихчам ҳикоялари ҳамда ҳажвларидан намуналар киритилди.

Иккинчи жилдан драмалари, саёҳатномаси, мақолалари ва «Туркий гулистон...» ўрин олди.

**Бегали Қосимов**



## **«АДАБИЁТ ЁХУД МИЛЛИЙ ШЕРЛАР»дан**



**БИРИНЧИ ЖУЗ\***

---

\* Биринчи (1909 й., Т., Ильин литогр.) ва учинчи (1914 й. Т., Ильин  
литогр.) нашрларига асосландик.

## ИФОДАИ МАХСУСА

Бизим Туркистон макотиби исломиясинда аввалдан охира қадар таълим ўлинажақ китоблар «Чаҳор китоб», «Сабот ул-ожизин», «Фузулий», «Навоий», «Хожа Ҳофиз», «Бедил» ва «Маслак ул-муттақин»лар каби шеър китоблари ўлдиги жумланинг маълумидур. Бу китобларнинг баъзиси ошиқона назмлардан ва бা�ъзилари эътиқодот ва амалиёти исломияга мутааллиқ мушкул масъалалардан иборат ўлғонларидан моада аксарлари форсий тилда ёзилғонлари учун турк ўғли турк ўлан ёш болаларимизнинг онлардан истифодалари, бир нарса англамоқлари имкон хорижинда эди. Воқеан, ўз она тилини дуруст билмагон, эмдигина ҳарфларни бир-биридан айирғон бир ёш боланинг қўлига «Чаҳор китоб» бериб: «Ибтидо мекунам баноми худо» ёки «Сабот ул-ожизин» бериб: «Сано лил-холики габрову афлок» ёки «Фузулий» бериб: «Қад анорал-ишқил ушшоқ минҳожал-худо» ёки «Хожа Ҳофиз» бериб «Ало ё айюҳас-соқий, адар каъсан ва новилҳо» ва сойиралар каби форсий, арабий лисонларида ёзилмиш энг адабий ва ҳикматлик жумлаларни ўқутмак ила ердан туриб юлдузларга қўл узатмак ёки игна или қудук қазимак орасида фарқ йўқтур, занэдарам. Ворсун, бу занним хато ўлсун-да, болаларнинг онлардан бир нарса англамаклари мумкин-да ўлсун. Масалан, «Фузулий»дан: «Санамлар саждасидур бизда тоат тангри чун зоҳид, Кими кўрсанг, Сан ўз динингда таклифи намоз айла» ёки «Навоий»дан: «Йигитликда қолиб эрдим атосини балосига, Қариганда даги қолдум балосини балосига»; ёки «Хожа Ҳофиз»дан «Нагўяматки, ҳама сол майпарасти кун, Се моҳ май хўру нў моҳ порсо мебош» ва сойиралар каби зоҳирда ошиқона ўлан fazallарни маъноларин англасунлар. Англаганларидан на фойда? Балки, «Фалон азиз шундай дейдур», – деб бузуқ ахлоқлара мубтало ўлмаклари табиийдур. Мана шул сабаб-ла бизим ёш муҳаррирларимиз бир-икки йилдан бери гайрат эдарак,

мактаблар учун ўз она тилемизда адабий, фанний, диний ва ахлоқий китобларни(нг) таҳрир ва таржима қилмақда. Ва ёш муаллимларимиз ҳам эски китобларнинг ўрнина ушбу янги китобларни таълим бермакда эдилар. Туркистон халқи аввалдан шеърга ҳарисроқ ўлуб, савод чиқармакни шеър китобларин дурустлаб ўқуй олмақдан иборат билдиқлариндан мактабларда ўқутмак учун яна шул эски китобларнинг бирина эҳтиёж кўрулмақда эди. Камина ҳам шул муаллимлар жумласидан ўлдугумдан бу эҳтиёжни-да ародан кўтармак ва болаларнинг табиатларина миллий ҳасрат ва надоматлардан иборат ўлан насиҳатларни ўрнашдурмак орзу-синда ўз тарафимдан ёзилмиш шеърларга баъзи адаб ва шоирларимиз тарафидан ёзилуб, газета ва мажмуаларда нашр ўлунмиш миллий шеърларни илова эдарак, «Адабиёт» унвони остинда ушбу мажмуанинг нашрина жасорат этдим. Шоядки, биродарларим – муаллим афандилар-да баним бу жасоратимдаги қусуроти афу пардаси илиа ёпуб, мактабларда ашъор таълими учун бу мажмуани интихоб эдарлар. Бозорларда, дўконларда «Баёз» ўқуб ўтургувчи адабиёт ошиқлари-да, «Қошингдан окант, кўзингдан окант» каби маъносиз сўзлар илиа тўб-тўла ўлан «Баёз»лар ўрнига адабиёти миллиямиздан иборат ўлан бу мажмуани ўқусалар, даҳо фойдалироқ ўлур эди.

### ҲАМД

Санойи ҳамд беҳад раббанога,  
Дуруду беадад ҳақ мустафога.  
Худонинг раҳмати бўлсун дамодам,  
Суяр ёри анинг тўрт раҳнамога.  
Абу Бакру Умар, Усмон, Ҳайдар<sup>1</sup>,  
Ҳасан бирла Ҳусайнни Карбалога.  
Анинг авлоди асҳобига раҳмат,  
Яна ҳоби расули мужтабога.  
Ёгулсин доимо борони раҳмат,  
Жамии аҳли суннат ошнога.  
Илоҳо, қилмагил хотир паришон,  
Тутундим ман бу кун бир ибтидога.  
Хаёлим лавҳи кўрсатмакда бир нақш,  
Хабибининг ҳурмати еткур бақога.

<sup>1</sup> Алиниңг лақаби.

Нафас тори билан жон растасидан  
 Күшай овоз бир миллат садога.  
 Кеча-кундуз гами миллатда Ҳижрон,  
 Гадо, чун чанг уур құмматбаҳоға.

### **БИЗ, МИЛЛАТ**

На хүрлиқ, на касолат? – Доимо афгор биз, миллат,  
 Ҳама гул даста қылса. Не терармиз? – Хор, биз, миллат.  
 Жаҳолат қазияси дүндиристи қаболири фәйтдан,  
 Маъз-иллоки, на иқрор, на инкор – биз, миллат.  
 Тутуб селоби ғафлат мавжи ғамға ташлади, ҳайҳот,  
 Жаҳон Жайхунларига түймаи тайёр – биз, миллат  
 Тамаддунфешалиқдан ўзгалар руҳи мужассамдур,  
 Ҳаёта қобил эрмас, сурати девор – биз, миллат.  
 Ҳама илму ҳұнар асбобини олмақнұн истарса,  
 Қафон, چалма, риё сотмоқға хүб тужжор – биз,  
миллат.

Тафаккур соясида ўзгалар шаҳду шакар ер-са,  
 Туурмиз бақрайиб ҳар гүшада бекор – биз, миллат.  
 Маю миносини тарк айласа ағёр, бизлар, ох,  
 Ичиб жоми жаҳолатдан, ҳамиша зор – биз, миллат.  
 Ҳама касбу камолот этса ҳосил илм-фан бирла,  
 Шифиргучи, ямокчи, хайрчи – күб хор – биз, миллат.  
 Тақозойи замон, ҳар жинс кийса жисмиға лойиқ,  
 Қилиб қоф-халтадан күлмак-чопон – беор – биз, миллат.  
 Ўзи билмас, сани душман, сани жоҳил билур, Ҳижрон,  
 Ҳаёту руҳ керакмас – жисмидан безор – биз, миллат.

### **МАКТАБ ҲАҚИНДА**

Билинг, ўғлонларим, сизларни ғамдан қутқарур мактаб,  
 Сироти мустақим, роҳи адамдан қутқарур мактаб,  
 Маишат бобида ранжу аламдан қутқарур мактаб,  
 Ҳаёту руҳа душман жаҳли самдан қутқарур мактаб,  
 Қўлингга бир куни муҳри Сулаймонни берур мактаб,  
 Шаҳодатномаи фирдавси гилмонни берур мактаб.

Тараддул бирла доим дур олинг дарёи мактабдан,  
 Теринг жон растасига хүб забаржадҳойи мактабдан,  
 Топар мақсадини ҳар ким қидирса лойи мактабдан,  
 Умидум шул, жўжуқлар, узмасанглар поий мактабдан –

Кўлингга бир куни муҳри Сулаймонни берур мактаб,  
Шаҳодатномаи фирмавси гилмонни берур мактаб.

Чолишмақ бирла доим то лаҳад боргунча илм иста,  
Ҳадиси мустафодир: Шаҳри Чин боргунча илм иста,  
Сиҳатсан то баданга ҳарфи мад боргунча илм иста,  
Кўюб оҳиста-оҳиста қадам, ҳоргунча илм иста,  
Кўлингга бир куни муҳри Сулаймонни берур мактаб,  
Шаҳодатномаи фирмавси гилмонни берур мактаб.

Жаҳонда барча неъматдан лазиз илм ўлмаса, недир,  
Ҳунар боғида туби қад азиз илм ўлмаса, недир,  
Насими мушки тотори тамиз илм ўлмаса, недир,  
Гулоб, тарбияти жаҳли мариҳ илм ўлмаса, недир.  
Кўлингга бир куни муҳри Сулаймонни берур мактаб,  
Шаҳодатномаи фирмавси гилмонни берур мактаб.

Ҳама хурсандликни маъданидур илм, эй ўғлон,  
Ҳама фазлу қарамни манбаидур илм, эй ўғлон,  
Ҳама хўбларни хўбин масканидир илм, эй ўғлон,  
Ҳама ислом элини маснадидур илм, эй ўғлон,  
Кўлингга бир куни муҳри Сулаймонни берур мактаб,  
Шаҳодатномаи фирмавси гилмонни берур мактаб.

Такаббурлар қаторида ҳавога бўлмасанг мағрур,  
Дутору танбуру чанг навога бўлмасанг мағрур,  
Тараддуд вақтида базму казога бўлмасанг мағрур,  
Бўлиб ҳажрида Ҳижрон маҳлиқоға бўлмасанг мағрур,  
Кўлингга бир куни муҳри Сулаймонни берур мактаб,  
Шаҳодатномаи фирмавси гилмонни берур мактаб.

### **ФАЛАК ҚАЖРАВ, Ё РАБ**

Фалак қажрав бизи ағфола айландурдиму, ё Раб,  
Ва ё ҳуршиди нури кўзлари тиндиридиму, ё Раб,  
Қамар қон оғлатиб бизларға нуқсон вердиму, ё Раб,  
Таажжуб, юлдузи иқболимиз гам эрдиму, ё Раб,  
Тутуб абри жаҳолат бизни пинҳон қилдиму, ё Раб.

Тамоман бизга берди ё замин, ё осмон гафлат,  
Ҳаво берди биза онжақ насими дилкушон гафлат,  
Замона наҳри су ўрнига берди, оҳ, қон гафлат,  
Зимистони жаҳонда борму биздек титрагон гафлат,  
Баҳори тарбият бизларға тўфон эрдиму, ё Раб.

Замона аҳли дерлар бизни фандан бехабар, ҳайҳот,  
Зироатдан, саноатдан хабарсиз бесамар, ҳайҳот,  
Қилиб тарк амрини шарр ишлаюрмиз, алҳазар, ҳайҳот,  
Хунарда посибон ҳаммолдурмиз дарбадар, ҳайҳот,  
Бу ҳикматлар биза рўзи азалдан эрдиму, ё Раб.

Улум аҳли бўлуб бир-бирға зид нафсонаи сархуш,  
Муаллимлар усул атрофида парвонаи сархуш,  
Жўжуқлар тарбиятсиз, илмдан бегонадур сархуш,  
Авомун-нос гийбат ҳосили афсонадур сархуш,  
Эшон, сўфи тамаъ жомига хўрандиридиму, ё Раб.

Фанилар ҳиммати тўё тамошоға кетар, Ҳижрон,  
Замона бўстони, фасли гул елдек ўтар, Ҳижрон,  
Фақир бечора булбулдек ватан ғамда ётар, Ҳижрон,  
Боқинг аҳли басират ғунча дилни чок этар, Ҳижрон,  
Жаҳолат жисмимизга хор ўрнаштиридуму, ё Раб.

### ИСТАМАС

Ҳеч инсон дунёда факру фанони истамас,  
Ҳеч тан ўз жонига ранжу балони истамас.  
Айлама панду насиҳат нокаса беҳудаким,  
Қобилият бўлмаса, шарму ҳаёни истамас.  
Илм роҳидан адашган бесаруполар абас,  
Бехабар кавнайндан, роҳи худони истамас.  
Майли жаннат айламас дийдоридан уммидвор,  
Толиби дийдор эмас, амри худони истамас.  
Сидқ ила шаръи паямбарға амал қилмаски ул,  
Рўзи маҳшарда Муҳаммад Мустафони истамас.  
Чориёри босафога ҳар киши мункир эса,  
Ул Ҳасан бирла Ҳусайнин Карбалони истамас.  
Ҳар кишида бўлмаса ихлос ҳубби хонадон,  
Нури чашми Мустафо хайрул-нисони истамас.  
Ҳар кишини табъида гавҳаршиноси бўлмаса,  
Қадри қиммат билмаса, қимматбаҳони истамас.  
Кимки умматтур, билинг, ҳар ишда пайравлиқ қилур,  
Айшу ишратдан кечуб завқу сафони истамас.  
Уммат эрса ҳар киши миллатни андуҳин чекур,  
Кимки Ҳижрон бўлмаса, миллат казони истамас.

## УШБУ «АДАБИЁТ» А ТУРКИСТОН АҲЛИНДАН ЖАВОБ

Афандим, бу сизнинг афғонингиз бизларга кор этмаз,  
Очарга кўз қани бизда, имолар асло ор этмас,  
Хазон бўлғон гулистондур, гулини ихтиёр этмаз,  
Сизингдек бинг мухотиб доди фарёди мадор этмаз,  
Нечук чиқсун бу миллат, гайрату ҳимматни ёр этмаз.

Қани эр бизда уйқудан ўёғ, хотин қаторинда,  
Дилу жонин жаҳолат қопламиш, ётмиш мазоринда,  
Нечук ибрат олур жонсиз жамод ул қабри зоринда,  
На деб сўз тинглаюрким, пунба гафлатгў шикоринда,  
Нечун турсун бу гафлатдан тагофул эътибор этмаз.

Бу жаҳлистан элига ваъзлар кор этмагай, фарёд,  
Бу сангин диллари тепқулар озор этмагай, фарёд,  
Бу осиё сангин устида турпо кетмагай, фарёд,  
Бу кўҳистон дилини каҳфи хоби битмагай, фарёд,  
Ётар доим фарогатда на нангту ор гор этмаз.

Бу мавҳистонда бермас ибрату файрат самар, ҳайҳот,  
Ҳама йўл кўрсатучилар тамаъчи, дарбадар, ҳайҳот,  
Бу фанлардан хабарсиздур, фалаклар қарс урап, ҳайҳот,  
Яхуду армани, лотишлар айлар алҳазар, ҳайҳот,  
Абу Жаҳлу Язидлар биз каби миллатни хор этмаз.

Тараққий йўлина тушсунми ё шаъсисидан қолсун,  
Фунуну илмдан ибрат деса, пул топмадан қолсун,  
Маишат бобида пул топсину ўз жайбина солсун,  
Бокуб ҳирси ила таъриха, Қорундан на деб қолсун,  
Насиҳат ақчасиз бу санги дилларда қарор этмаз.

Яхудийлар келиб савдони андак қисмини олди,  
Шупургучи, ямоқчи, хайрчилик бизга ҳам қолди,  
Яхудийлар кўруб турк иттифоқин ақлдан толди,  
Ясаб ширкат фанилар йигди пул, жойи асил қолди,  
Таназзул ифтироқ этмақда бизлар шарму ор этмаз.

Бу кўҳистонга мактабни солур саҳройиларму, оҳ,  
Ҳунар бирла фунун таҳсил этар қишлоқиларму, оҳ,  
Муаллим еткарур ким? Бу қадим тарёқиларму, оҳ,  
Мадорисларни ким ислоҳ эдар, шаллоқиларму, оҳ,  
Фарибу бекасу бечорани одамқатор этмаз.

Фанилар ўртамизда бор, ҳиммат нишлари буррон,  
Фақирлар жисмини тишлаб олурга тишлари буррон,  
Хусумат айламакда дилдаги гул-гишлари буррон,  
Жамоат, хайрни бузмак учун қирқишилари буррон,  
Фариблар жисмиға бундай аламни заҳри мор этмаз.

Биза лозим эрур ахлоқ таълимиға бир ўн йил,  
Жаҳолат жоми биздан тарк ўлур, гар кечса беш-ўн йил,  
Улуми маърифатдан то хабар топмак-ла ўн-ўн йил,  
Чироги илм учун Ҳижрон бўлуб ётмакка юз ўн йил,  
Агар бинг йил насиҳат ёғгани-ла сабзазор этмаз.

### САДОҚАТ БИЗДА ЙЎҚДУР...

Садоқат бизда йўқдур, демаким, ялғонимиз бордур,  
Улуму маърифатдан демаким, нуқсонимиз бордур.  
Демаким, амри маъруф айламакка бизда йўқ бир кас,  
Ки ҳар бир гўшаи жомеъда машрабхонимиз бордур.  
Муддарисларда йўқ ислоҳ, деб (он) оҳ урма бехуда,  
Бўлур таҳсил ҳосил, деб далил ёзғонимиз бордур.  
Табобат бобида биздан муқаддам ҳеч миллат йўқ,  
Алафлардан даво қилғувчи бинг Луқмонимиз бордур.  
Тижорат айламакда пасда қолдук, деб ема андуҳ,  
Тамаъдан ақча тўплар милёнер эшонимиз бордур.  
Ҳакимлик биздадур онжақ, буни ағёр билмас, оҳ,  
Чибиқлар бирла жин қувлар қасидахонимиз бордир.  
Бизим ҳам илму фандин бехабар, деб, айлама таҳқир,  
Трамвойдан тушолмай думбалоқ отқонимиз бордур.  
Адаб бобида танҳо ўзгалар лофт урмасун, охир,  
Ҳазил ўрнига бадному ҳақоратдонимиз бордур.  
Муҳандис бизда йўқ, деб норасо сўз демагил, нотиқ,  
Шарорат тогида мино топиб олғонимиз бордур.  
Сафони сўфида, обидни меҳробида кўр, доим,  
Ибодатни риё айлар бизим шайтонимиз бордур.  
Таажжубланма, Ҳижрон, сан, тафофулпешадур  
кажрав,  
Ётар, йиглар, кулар, ишлар – ажаб давронимиз  
бордур.

## ОЛАМ ИЧРА КҮРМАДИМ...

Оlam ичра күрмадим кизбу хиёнатдан бўлак,  
Мехру шафқат ўрнига шахсий адоватдан бўлак.  
Ҳамшикамлар, ҳамнафаслардан фарогат кўрмадим,  
Оҳ, кўнглум пора-пора, дил жароҳатдан бўлак.  
Ошино ёру биродардан муқаррар чектим ал,  
Ҳеч бир шай кўрмадим гийбат, ҳақоратдан бўлак.  
Демак истарман хуружи Маҳдии Исо қариб,  
Учрамас бир шай кўза айшу шароратдан бўлак.  
Шайхлар сайёд ўлуб, сайди мурид ўлди, дариг,  
Зуҳду тақвони ва қилсунлар саёҳатдан бўлак.  
Илм истарлар амалдан заррача йўқтур нишон,  
Истамаслар бир шайи назру саховатдан бўлак.  
Миллати ислом учун ҳеч кимса заҳмат чекмасун,  
Бизга онжақ йўқ зарар заҳмат хижолатдан бўлак.  
Истама Ҳижрон ўлуб ножинслардан дағъи гам,  
Бу шажарларда самар йўқтур жаҳолатдан бўлак.

## АФСУС

Афсус, бизим додглади, ёндуруди бу матлаб,  
На табъ, на матбаамиз вор, на мактаб.  
На илму на таълими қироат, на мураттаб  
Ҳайҳот, бизим қоплади, кўр жаҳли мураккаб,  
Овораи саргаштай зор оғладик оғлаб.

Ходимлик ўлубдур кеча-кундуз биза пеша,  
Ҳосидлик ўлуб бир-биришимиз бирла ҳамиша,  
Донандаи фаҳманда урур миллата теша,  
Миллат шажаринда на қолуб шоҳ, на решা,  
Беҳосил ўлуб ҳосил, хор оғладик оғлаб.

Кўй зоҳид элин, гўшада қилсунла(р) ибодат,  
Ўз нафсина оройиш ўлуб солсун аморат,  
Балки авзина топар маҳшар куни жаннат,  
Йўх онлари дахли туша гар чўллара миллат,  
Шахсилик ила аксари кор, оғладик оғлаб.

Кўй, бойларинг ҳолина этсунла(р) тижорат,  
Пулларни қўюб бонқая, топсунла(р) ижорат,  
Фақр аҳли эдуб бир-бирина кизбу хиёнат,  
Исми ўлан Ислома на мактаб, на синоат,  
Пул пул қозонуб, охири нор оғладик оғлаб.

Йўх заррача, эвой, ганилар саховати,  
Мактаб со(л)са бўлсунми ани харж маноти,  
Кўрсатма аларга дину миллат харажоти,  
Маъсум жўжуқ ўйная берсун жасоти,  
Чўб ота минуб охири мор оғладик оғлаб.

Фармойиши пайғамбара бизларда амал йўқ,  
Фарзу вужубу сунната бизларда маҳал йўқ,  
Миллат ишини ишламага жаҳду жадал йўқ,  
Үлдук бадавий, бизда қавонини милал йўқ,  
Ҳосил ишимиз журми кибор оғладик оғлаб.

Шарбу мая олудаду(р) бизларда жавонлар,  
Каняк-ла тўлур вақти сафарда чамадонлар.  
Суҳбат еримиз бўлди нумири рестуранлар,  
Кўр, кўзлара, оҳ, учрамаюр, гайри фиёнлар,  
Саргарм ўлубон, дилда губор оғладик оғлаб.

Ҳожилари кўр, ишлари ҳар ерда риёдур,  
Олимлари кўр, доми тамаъ, кори рибодур,  
Жоҳиллари кўр, кизбу хиёнатда жалодур,  
Ожизлари кўр, зору гирифтори балодур,  
Олуда ўлуб абри баҳор оғладик оғлаб.

Ҳар ердаки, илма бизи тарғиб эта(р) мазҳаб,  
Таҳсили улум этмака бизда қани мактаб,  
Миллат боласи то ўқусун – ҳал ўла матлаб,  
Нокаслара Ҳижрон улубон, ўлма мухотаб,  
Ҳайҳот, жаҳолат биза ёр, оғладик оғлаб.



## **«АДАБИЁТ ЁХУД МИЛЛИЙ ШЕРЛАР»дан**

### **ИККИНЧИ ЖУЗ\***

*Феъли инсоннинг ҳақиқий фоили вижедонидур,  
Ҳокими қонуни ҳукми ҳосили вижедонидур.*

---

\* Биринчи (1912 й. Т., Ильин литогр.) ва учинчи (1917 й., Т., «нар. Соц. Революц.» Типолит.) нашрларига асосландик.

## **ҲАМД**

Қалам құдратини олама қилиб иншо,  
Ики жаҳонға икі ҳарф айлади имло.

Бу корхона бир устоддин әмас холи,  
Керак бу құдрата, албатта, қодири доно.

Етолмас ақл қуши учгани-ла бир четина,  
Ажаб васиъ бу айвонин айлади барпо.

Яратти ичрусида инсу жинсни сажда учун,  
Малаклар айтадир томинда «робби-ал-аъло».

Карамхонанда нағым ошноу бегона,  
Бу останага бош урмиюрми шоху гадо.

Каримдурки, кечар бандасин гуноҳини,  
Деса хатосини афуин тилаб худовандо.

Азиздурки, эшигидин бирорни гар құвса,  
Ики жаҳон әшигиндан тополмаюр маъло.

Күрurmиз олам аро турфа-турфа махлуқот,  
Яротти барчасини жуфт холиқи танҳо.

Яратти ер юзида энг мушарраф инсонни,  
Беріб фаросату ақлу тилин қилиб гүё.

Бино қилиб ики оламни ҳазрати файйоз,  
Туфайли ҳазрати кавнайн, саййиди барно.

Юборди ер юзига бир неча паямбарлар,  
Ароларинда әди афзали ҳабиби худо.

Атомиз Одаму Ҳаввони қўйди жаннатига,  
Туширди ер юзига, айлаб эрдиларки хато.

Бирини қавмини тўфон ила ҳалок әтди,  
Бирин тириклигига айлади маконин аъло.

Бирини қавмини қилди ҳалок сарсар ила,  
Бирига тош ичидан тева чиқди, туғди бало.

Бирини оташа отдурди құдрати бирла,  
Бирини қавмини зеру забар қилиб Мавло.

Бирини қилди ўн ики ўғил ила хушхол,  
Хусусан, иchlарида әрди Юсуфи барно.

Ҳасад балосини берди оғаларин дилина,  
Асир Юсуфу Яъқуб Юсуфина адо.

Синор ҳақында бирин саҳт айлади ранжур,  
Балога собир экан, берди охирида шифо.

Бирини қавмини оташ ила қилиб барбод,  
Бирини қавмини бир сайҳа бирла жо бар жо.

Бирини душманидан асради асо бирла,  
Сув узра күпрук әди, душман узра аждархо.

Бириң құлінда темир мум каби әрир әрди,  
Бирини ҳукмини остинда әрди боди сабо.

Бирорга Қодир атосиз ўғил ато қилди,  
Замона золим экан күп күролмади Ийсо.

Бирини айлади меъроj кечаси меҳмон,  
Бу рутба ҳеч паямбарга бўлмаб әрди ато.

Буларни ҳар бирини кўндуруб бир умматга,  
Буларни ҳар биридин неча миллат этди бино.

Буларни айлади тақсим фирмә- фирмә қилиб,  
Бирига берди хато йўлини, бирига худо.

Бири жафо қилур әрди ўзин пайямбарина,  
Бири хулуси дил ила дер әрди «Оманно».

Бирини айлади Ийсойи, бирини Мусойи,  
Бирини қалбини кўр айлади, бирин бино.

Кифоядур бу шараф уммати Муҳаммадга,  
«Қошимдадир, – деди, – Ислом динидур боло».

Азиз экан нега хор ўлди, ҳақ ўзи билгай,  
Бизимча, бунга сабаб бўлди аъламу уламо.

Саодат асрида қилди тараққый дини мубин,  
Узоқладиңча саодатдин ўлди аср – аспи фано.

Нифоқу бугзу хурофата учради Ислом,  
Түшиб амалдин асир ўлди ҳикмати ҳукамо.

Таназзул айлади, бордиңча миллат ўлди гариб,  
Балойи нафса чолишилар аксари хулафо.

Гариб миллат учун ҳеч ким ўлмади Ҳижрон,  
Тараҳхум айла ўзинг, эй аълами сирри хафо.

### НАЬТИ РАСУЛИ АКРАМ

Ул кунки, эрди олами Ислом беадиб,  
Инсонлар эди қуфру залил ичра дилфириб,  
Лоту Уззони вақти хароби эди қарыб,  
Ислом учун керак эди бир раҳнамо хатиб,  
Дунё қучогина сизи қилди худо насиб,  
Мавлудингиз-ла берди икни оламига зеб,  
Сиздин тараҳхум истаю Ислом, ё ҳабиб,  
Боқ, умматингиз(ни) ҳолина бемор ҳам гариб.

Ҳақ берди сизга ул куни ловлок хилқати,  
Мўъжиз учун бериб сиза Фурқон ояти,  
Ойни икига бўлдингиз айлаб ишорати,  
Эй, соҳиби муассиси Ислом миллати,  
Ҳақдин тилаб ҳамиша гуноҳкор уммати,  
Ҳақ ваъда қилди кавсару жаннат шафоати.  
Сиздин тараҳхум истаю Ислом, ё ҳабиб,  
Боқ, умматингиз(ни) ҳолина бемор ҳам гариб.

Адлу адолат эрди ҳама кори борингиз,  
Уммат дебон кечур эди лайлу наҳорингиз,  
Ислом сабз айлади фасли баҳорингиз,  
Сероб қилди ташналари шаръи жорингиз,  
Тутди ливои шаръингиз чаҳор ёрингиз,  
Бул кун гариб миллату биз интизорингиз,  
Сиздин тараҳхум истаю Ислом, ё ҳабиб,  
Боқ, умматингиз(ни) ҳолина бемор ҳам гариб.

Меърожа чорлади сизи қурбат учун Жалил,  
Оят буюрди масжиди Ақсогача далил,

Андин самога бошлади қўлингизда(н) Жаброил,  
Бўлди саёҳатингиз-ла само атри занжабил,  
Фазлу фасоҳатингиз-ла малаклар эди хижил,  
Топди вужудингиз шараф айни салсабил,  
Сиздин тараҳхум истаюр Ислом, ё ҳабиб,  
Боқ, умматингиз(ни) ҳолина бемор ҳам гариб.

Рифъат буюрди ҳақ сизи тўққуз фалаклара,  
Пайғамбар айлади сизи инсу малаклара,  
Уммат фаминда боғладингиз тош юраклара,  
Ҳақ жилва берди сиз била шолу йифаклара,  
Ҳоли иноятингиздан ўтдики бу мардумаклара,  
Миллат шафоат истади бул кун тилаклара,  
Сиздин тараҳхум истаюр Ислом, ё ҳабиб,  
Боқ, умматингиз(ни) ҳолина бемор ҳам гариб.

Уммат хатоға қилди жадал, қилмаюр савоб,  
Миллат ҳаробу ҳол ҳаробу ватан ҳароб.  
Шаръи шариф ишламаюр ҳоли изтироб,  
Булбул ерина қилди ватан бу замон гароб,  
Илму амални ўрнига уммат ичар шароб,  
Диллар кабобу бағр кабобу юрак кабоб,  
Сиздин тараҳхум истаюр Ислом, ё ҳабиб,  
Боқ, умматингиз(ни) ҳолина бемор ҳам гариб.

Асҳоби шаръ бўлди, ажаб, зору нотавон,  
Донанда лолу жоҳил шарманда – нуктадон,  
Боги фасод гулшану миллат тули – хазон,  
Сўлди тули шариату булбуллари – ниҳон,  
Аҳқоми шаръ ўрнига жаҳл ўлди ҳукмрон,  
Миллатни боги бекасу маҳв ўлди bogbon,  
Сиздин тараҳхум истаюр Ислом, ё ҳабиб,  
Боқ, умматингиз(ни) ҳолина бемор ҳам гариб.

Бу на замонки, миллати ҳоли забундор,  
Бугзу адоват ўргада ҳаддан фузундор,  
Ҳар кас ўзининг нафси учун сарнигундор,  
Жаҳл ўтина ёниб дилимиз лаългундор,  
Уммат амални ташлади, кўз ёши хундор,  
Хижрон – биз, ўзгалар ҳама сарвати фунундор,  
Сиздин тараҳхум истаюр Ислом, ё ҳабиб,  
Боқ, умматингиз(ни) ҳолина бемор ҳам гариб.

## ИЛМ

Илм бодинда бизам тоза баком ўлмалиюз,  
Илм гулзорина булбул каби ром ўлмалиюз,  
Илм васлина хирадманди хиром ўлмалиюз,  
Илм ила миллати Ислома гулом ўлмалиюз,  
Яшамак истар эсак, илма равон ўлмалиюз,  
Илмсиз қолсак, асоратта нишон ўлмалиюз.

Илм учун бизга бўлаклар каби гайрат лозим,  
Илм учун бизга муаллимлара диққат лозим,  
Илм учун бизга мурувват била ҳиммат лозим,  
Илм учун бизга тараддуд била хидмат лозим,  
Яшамак истар эсак, илма равон ўлмалиюз,  
Илмсиз қолсак, асоратта нишон ўлмалиюз.

Илмсизларга жаҳоннинг кенг уйи тор ўлди,  
Илмсизларга замон бермаки озор ўлди,  
Илмсизларга ҳама дарду алам ёр ўлди,  
Илмсизларга майшат йўли душвор ўлди,  
Яшамак истар эсак, илма равон ўлмалиюз,  
Илмсиз қолсак, асоратта нишон ўлмалиюз.

Илмдур ики жаҳон манзилининг аълоси,  
Илмдур ики жаҳон маснадининг болоси,  
Илмдур ики жаҳон роҳатининг маъвоси,  
Илмдур ики жаҳон шавкатининг барпоси,  
Яшамак истар эсак, илма равон ўлмалиюз,  
Илмсиз қолсак, асоратта нишон ўлмалиюз.

Илм бир гавҳари ноёб, йўқ, ўлмас, битмас,  
Илм бир нури зиёдурки, жилоси кетмас,  
Илм бир нури илоҳий — кишини хор этмас,  
Илм бир қувват эрур — миллатини маҳв этмас,  
Яшамак истар эсак, илма равон ўлмалиюз,  
Илмсиз қолсак, асоратта нишон ўлмалиюз.

Илмсиз ушбу замонларда яшар кун битди,  
Илмсиз хоби қасолатда ётар кун кетди,  
Илмсизларни билимлик йўқ этар кун етди,  
Илмсизлик бизи, Ҳижрон, яшатур кун ўтди,  
Яшамак истар эсак, илма равон ўлмалиюз,  
Илмсиз қолсак, асоратта нишон ўлмалиюз.

## МАҲБУБЛАРИМА БИР ХИТОБ

Асrimiz асри тараққий, бизда мағрури хаёл,  
Иттифоқу илмсизлик бизни қилди bemажол,  
Оҳ, гофил миллатинг уйқудин уйғотмак маҳол,  
Огласун қон кўзларим миллат ғаминда bemалол,  
Иттифоқу илм, Ислом аҳлина гўстар жамол,  
Тобакай ҳажрингда бизларни қилурсан поймол.

Аввало бизларга хушгуфтор эрдинг, ташладинг,  
Биз била ҳар ерда ҳамрафтор эрдинг, ташладинг,  
Бизлара хўб мунису ғамхор эрдинг, ташладинг,  
Қил мурувватким, қадимлар ёр эрдинг, ташладинг,  
Иттифоқу илм, Ислом аҳлина гўстар жамол,  
Тобакай ҳажрингда бизларни қилурсан поймол.

Кўб замондур ёвруполуларга бўлдунг ошно,  
Журми не бўлди, бизим зулматда қолди Осиё,  
Амриқо ваҳшийлари нурингдин олдилар зиё,  
Қолдимиз биз Амриқо, Оқёнуссиёлардан фано,  
Иттифоқу илм, Ислом аҳлина гўстар жамол,  
Тобакай ҳажрингда бизларни қилурсан поймол.

Ўзгалар сен бирла оламни мусаххар қилди, оҳ,  
Раҳнамо айлаб сани, касб айлади сунъи илоҳ,  
Денгизу ер – осмонларда баробар топди роҳ,  
Эмди навбат бизлара етдиму, қил бир йўл нигоҳ,  
Иттифоқу илм, Ислом аҳлина гўстар жамол,  
Тобакай ҳажрингда бизларни қилурсан поймол.

Асрлардур боқмайин жаҳл ўтина ёқдинг бизи,  
Ҳасрату андуҳ ила бежон каби боқдинг бизи,  
Меҳнату ғам тоши бирла доимо чоқдинг бизи,  
Даҳр фатвоси-ла Мансур дорина тоқдинг бизи,  
Иттифоқу илм, Ислом аҳлина гўстар жамол,  
Тобакай ҳажрингда бизларни қилурсан поймол.

Айрилуб, сандан фано бир ҳола душтук оқибат,  
Фийбату бугзу адоват-ла юриштук оқибат,  
Хайдрин юз дўндурууб, шаррга тириштук оқибат,  
Масжиду меҳробу минбарда уруштук оқибат,  
Иттифоқу илм, Ислом аҳлина гўстар жамол,  
Тобакай ҳажрингда бизларни қилурсан поймол.

Жамъи молу мулк барбод ўлди сандин айрилиб,  
Бўлди тафриқ олами Ислом сандин айрилиб,  
Файрлар зориб, биз(л)ар мазруб сандин айрилиб,  
Бўлдимиз хўб қобили тақсим сандин айрилиб,  
Иттифоқу илм, Ислом аҳлина гўстар жамол,  
Тобакай ҳажрингда бизларни қилурсан поймол.

Ҳар замоннинг бир Зулайҳо, Юсуфи барноси бор,  
Вомиқинг Узроси бўлса, Мажнунинг Лайлоси бор,  
Кўҳкан бошинда Шириннинг ажиг савдоси бор,  
Билмазам, маҳбубларинг бунча истигноси бор,

Иттифоқу илм, Ислом аҳлина гўстар жамол,  
Тобакай ҳажрингда бизларни қилурсан поймол.

Ҳосили сиздин умидим будур, эй маҳбублар,  
Кўз қароси, бағр қонимдан ёзиб мактублар,  
Дерман: алданманг фалак золим сўзина, хўблар,  
Ҳажрида Ҳижрон каби овозангиздур кўблар,

Иттифоқу илм, Ислом аҳлина гўстар жамол,  
Тобакай ҳажрингда бизларни қилурсан поймол.

### МАИШАТДАН БИР МАНЗАРА

Бизим ерларда ихват, шахси(й) роҳатдин иборатдур,  
Ҳама аъмолимиз шахсий адватдин иборатдур.

Қани ҳиммат, қани гайрат, қани бизларда янги ҳол,  
Бутун авзоимиз лофу атолатдин иборатдур.

Қани ширкат, қани сарват, қани бизларда мулку мол,  
Ҳама аъморимиз эски аморатдин иборатдур,

Қани улфат, қани шуҳрат, қани бизлардаги иқбол,  
Бутун афродимиз санги мазоратдин иборатдур.

Қани миллат, қани ҳурмат, қани бизлар каби помол,  
Ҳама ашъоримиз хобу атолатдин иборатдур.

Қани илму қани омил, қани бизларда истеъмол,  
Бутун афкоримиз ҳамёнга тоатдин иборатдур.

Қани наҳю қани мункар, қани бизларда мофил-бол,  
Ҳама аҳволимиз ялгон маҳоратдин иборатдур.

Қани зоҳид, қани тақво, қани бизларда хуш афъол,  
Бутун давронимиз андуху кулфатдин иборатдур.

Қани ҳолу қани қувват, қани таъмини истиқбол,  
Ҳама атвормиз мозий қасолатдин иборатдур.

Қани мактаб, қани толиб, қани таълими истиқмол,  
Бутун авлодимиз ваҳший сафоҳатдин иборатдур.

Қани меҳру қани шафқат, қани тарбийяти атфол,  
Ҳама афъолимиз беҳуда одаттин иборатдур.

Қани уммат, қани суннат, қани бизлар қилган аъмол,  
Бутун қилғонимиз бидъат — қабоҳатдин иборатдур.

Қани инсон, қани Ҳижрон, қани бизларча гунгу лол,  
Ҳама нодонемиз миллатга ҳасратдин иборатдур.

### ҚАБРИСТОНА БИР НАЗАР

Эй кўзим, дунёдан ўтмиш бу қариндошларни кўр,  
Кўзларина хок тўлмиш бу қари-ёшлиарни кўр,  
Насли инсону малаксиймо паривашларни кўр,  
Бу Адам саҳросида туфроқ аролашларни кўр,  
Мақсудина етмайин ётган дили гашларни кўр.

Бу ватан — шоҳу гадо, яхши-ямон яксонидур,  
Бу ватан ҳажринда ҳар кун неча жон қурбонидур,  
Бу ватан ё роҳату ёхуд аламнинг конидур,  
Бу ватан ҳар бир вужуднинг мабдаи пинҳонидур,  
Бир кафан шайдоси бўлган бу қаламқошларни кўр.

Дунёни арслон каби тирноқламиш бечоралар,  
Кеча-кундуз нафс учун сарсон ўлуб оворалар,  
Баъзисин миллат фаминда бағридур садпоралар,  
Ҳосили инсон дилини дого ҳасрат ёралар,  
Файрати туфроға дўнмиш бу азиз бошларни кўр.

Бунларинг турмушлари бир дарси ибрат гўстарур,  
Бас, бутун манзарлари бир яъси ҳасрат гўстарур,  
Ҳар назарда бир бўлак андуху кулфат гўстарур,  
Бу фано майдонидаким, ҳоли қувват гўстарур,  
«Рожеъун» хатти ёзилмиш бу қаро тошларни кўр.

Қиз анодан айрилиб, ўғли атосиндин жудо,  
Шоҳлар тахту ғанилар молу мулкиндин жудо,  
Баъзилар гам қайдидан, баъзи асоратдин жудо,  
Ошиқи маъшуқдан, маъшуқ ошиқдин жудо,  
Ҳажрда маржон каби оқмиш қизил ёшларни кўр.

Дунёда Доро каби ҳикмат-ла тадбир айлагон,  
Ҳашмати Хисрав каби оламни тасхир айлагон,  
Ҳукмфармонлигда юз-минг доими тазвир айлагон,  
Бирни нолон, бирни гирён, бирни таҳқир айлагон,  
Бир сиқим туфроғ ўлан арслона ўхшашларни кўр.

Косаси Жамшид жоминдан хабар верганларинг,  
Маскани Фирдавс богиндан хабар верганларинг,  
Манзили Кисрони томиндан хабар верганларинг,  
Ходими Мамъун гуломиндан хабар верганларинг,  
Нечи юз-минг қарз ила, Ҳижрон, сири фошларни кўр.

### ДУНЁ ФОЖИАСИНДАН

Оlamни ўраб олғон гавгоси надур, билмам,  
Бу одам ўгулларин даъвоси надур, билмам,  
Бир-бирларига қилғон иғвоси надур, билмам,  
Инсонлари бу кори бежоси надур, билмам,  
Кўзлардин оқар қон ёш, билмам, нечук оламдур,  
Дунёни босуб селоб, ҳар гўшада мотамдур,  
Тўфонми, балодурми – ҳар қатраси бир гамдур,  
Бунларни яратмоқдан савдоси надур, билмам.

Билмамки хароб ўлмиш бу олами инсият,  
Гардунми хато айлаб вермас биза тарбият,  
Уйқудами инсонлиг, гафлатдами улвият?  
Рӯё эса бу олам, фардоси надур, билмам.

Ҳайвон каби ҳар ерда инсон қилинур қурбон,  
Фиръавна бу қунларда тақлид эдиор инсон,  
Бу кори фанолардин ҳатто ўтанур шайтон,  
Бу жабру ситамларнинг маъноси надур, билмам.

Диққат-ла боқур бўлсанг, ақлингни босур ҳайрат,  
Ҳақ пастда қолуб, ноҳақ пул бирла топур қувват.  
Бўлгуси забун ҳолинг, йўқ санда агар сарват,  
Халқ(н)инг бу қизиқдирғон дунёси надур, билмам.

Бечора-ю ожизлар дастиндан этар фарёд,  
Афтода етимлар ҳам жабриндан эмас озод,  
Дунёнинг ўзи билмам бўлгуси қачон барбод,  
Бу гам уйидур, Ҳижрон, ахроси<sup>1</sup> надур, билмам.

<sup>1</sup>Ахрос – сукунат маъносида.

## ХАСРАТЛИК ҲОЛЛАРИМИЗ

Сүлди гафлатдан жақон бөгіндегі гул – ёримиз,  
Хор ила тұлды гулистони Эрам – гулзоримиз.

Бўлди бизларга ватан бойқуш қаби вайроналар,  
Учди гулзори ватандан булбули ҳушёримиз.

Бир боқуб дунё китобиндан хабардор ўлмадук,  
Илм ўқуб, оламга соҳиб бўлдилар ағёримиз.

Борму оламда бизиндең жаҳл бөгінда ётан,  
Хоби гафлат бирла ёзу қишида биз бекормиз.

Фикримиз айшу фароғат, дардимиз базму нашот,  
Кайф юргонида ётгон бир касал – беморимиз.

Гардиши даврон каби айрилмайин бир нуқтадин,  
Эски ҳаммом, эски тосу янгидин безормиз.

Ҳайфким, илму фунун бирла жақон пурнур экан,  
Водийи зулматда бизлар жаҳл ила гамхормиз.

Раҳм-шафқат, марҳаматдин йўқ эрур бизда нишон,  
Зулм ила кизбу хиёнатга, ажаб, тайёрмиз.

Иттифоқ ила яшар ағёр, бизда ифтироқ,  
Ихвату файзу муҳаббатдин қочар, беормиз.

Бу фалокат уйқуси, билмам, қачон биздин қочар,  
Үйғонуб, кўзни очуб бўлгаймукин бедор – биз?

Зодимиз йўқдур амалдан касб қилсак эътибор,  
Косиби ашрор ўлуб косид эрур бозоримиз.

Маҳв ўлур ҳар қайси миллат ичса гафлат бодасин,  
Мойили майхона ўлмиш кўзлари хуммормиз.

Иттифоқу илмисизлик бизни Ҳижрон айлаюр,  
Маърифатсиз кетди қўлдин ҳар на йўқу боримиз.

## ИЛМ АҲВОЛИНДАН БИР МАНЗАРА

Ҳавои нафсимиз дўндуруди бизни истиқоматдан,  
Ҳаёти илм тушди хасталиқға ҳоли сиҳҳатдан,  
Давосина чолишмай турди олимлар адоватдан,  
Иложин қилмади ҳеч кимса, тушди лофи қувватдан,  
Фариби сўрмаюрлар, қўрқмаюрларму қиёматдан.

Мизожи сустланди, дарди кундан-кун зиёд ўлди,  
Қизил гул яфроғидек юзлари ислоҳ учун сўлди,  
Вужудин ғам паришон айлади, хўб багри қон ўлди,  
Кўзининг косаси дармон учун қон ёш ила тўлди,  
Нечун бизларда йўқ бечора илма меҳру шафқатдан.

Ҳама илм аҳли ўз нафғи учун ҳар феъл, ҳар кўйда,  
Ётиб беморимиз уйда, юрумиз нафс учун тўйда,  
Осилмиш неча шайтонлар бизим ҳар толаи мўйда,  
Ҳама ислоҳ ила топди зиё, бизлар – қаро уйда,  
Биза ортуқ кўрунди қорнимиз аҳволи миллатдан.

Ажаб ибратнамо ойинадур бизларга мози(й)лар,  
Боқинг, Нуғмон, Абу Юсуф каби аллома қозилар,  
Ривожи илм учун бўлмиш эди зинданга розилар,  
Бизим бу ҳолимизни қўрсалар биздин арозилар,  
Таажжу! Илм учун бизларда йўқ бир зарра гайратдан.

Буюрди: «Утлуб ул-илм ва лав би-с-Сини» пайғамбар,  
Сурулди илм ила ҳар ён у дам фарзини пайғамбар,  
Қолиб кишт ўртасинда бу замон шоҳини пайғамбар,  
Амон, ё Раб, бу кун мот ўлмасун бу дини пайғамбар,  
Қутулғай эрди, ё Раб, бу балойи дарди меҳнатдан.

Кўзидан кетди нури, қолмади миллатни дармони,  
Кўлидан кетди давлат, бўлди уммат жаҳл қурбони,  
Етарму ҳеч ерина илмсиз бечора афгони,  
Чироги илм сўнди, тарк ўлуб аҳкоми Куръони,  
Яқин ўлдук шақоватга, йироқ ўлдук шариатдан.

Замона гулшанинда сўлди танҳо қомати Ислом,  
Таназзул богина юзланмак ўлди одати Ислом,  
Маорифдин ойилди, ғамга дўнди роҳати Ислом,  
Илмсизлик балоси бўлди охир офати Ислом,  
Асир ўлдук шароратга, баъид ўлдук саховатдан.

Тараққий айлаор ағёр, биз гафлат қучогинда,  
Тараалдуң құлмайин роҳат, ётурмиз ғам пүчогинда,  
Замон бизларни бирён айлаор меҳнат ўчогинда,  
Фаниматдур отилмак илм богина бу чогинда,  
Ўсонмазми, азизим, миллати Ислом гафлатдан.

Юмұлмиш бизни күзлар бу жақон маъмурини күрмай,  
Жаҳолатдин чекилмай, рўшнолик нурини күрмай,  
Ётибмиз водийи зулматда қулфат даврини күрмай,  
Қутулмай неча гафлатдан ухувват ҳаврини күрмай,  
Тушиб ҷоҳи мазаллатга, топиб лаззат жаҳолатдан.

Җақон бизлардаги кину адоват маҳв ўлур, ё Раб,  
Баҳори тарбиятда файз олуб, гулшан қулур, ё Раб,  
Адолат bogига гулҳойи хуррият тўлур, ё Раб,  
Чиқиб булбул қафасдан, ёри дилдорин кўрур, ё Раб,  
Яшармиз тобакай, Ҳижрон, чекилмасмизми зулматдан.

### ДУНЁ КИТОБИДАН

Ҳар ким келур оламға бўлур зору паришон,  
Ғурбат-ла, мاشаққат-ла яшар дунёда инсон.

Ҳаммолинг оғир бўлса юки, меҳнати ортур,  
Ҳар кимки улуғ бўлса, бўлур қулфати осон.

Ҳар дарднинг ўлур чораси, ҳар йиғлаян ўлмаз,  
Ҳар қулфата бир охир ўлур, ҳар ғама поён.

Беморинг агар сиҳатини истаса Оллоҳ,  
Келгай қошига дору била соҳиби дармон.

Ҳар кимнинг агар умри тамомига етушса,  
Йўқ фоидаси келган ила қошига Луқмон.

Золимнинг ўзи зулма гирифтор ўлур охир,  
Албатта бўлур уй бузан(н)инг хонаси вайрон.

Сабр эт ситама, бўлгусидур охири роҳат,  
Юсуфга нечук зулм қилур эрдилар ихвон.

Сабр айла, кўзим, йиғлама меҳнат-ла, жафога,  
Бир доирада давра қимаз гардиши даврон.

Бир кун бу ҳароб олами обода қўюб юз,  
Гуллар очилуб, қилгуси булбуллари жавлон.

Беилми амал айлама авқотинг(н)и нобуд,  
Фикр айла, нечук ишладилар илм ила Луқмон.

Туфроғдан ўлур масжид ила дайр биноси,  
Бирдир назари Ҳақда маъжус-ла мусулмон.

Оч кўзни, кўзим, давлати иқбола қувонма,  
Faфлат уйини(нг) йиқди нечук оташи Ҳижрон.

### АФСУСЛИК ҲОЛЛАР

Бунча, Раббим, на учун даҳрда биз хор ўлдук,  
Илмдан ғоғил ўлуб, жаҳла талабгор ўлдук.

Ушламай шаръи набий, бўлмадимиз роҳнажот,  
Тўғри йўлдан қойилиб, эгрига рафтор ўлдук.

Тўғри сўз қолмади, бизларга ёлон бўлди мизож,  
Тарбиятсиз бу фано мулкида бемор ўлдук.

Қарзимиз бўлса бирордан, пулини бермасмиз,  
Айшу ишрат йўлига оқчаси тайёр ўлдук.

Бу на ҳасратли ҳаёт, одатимиз – фисқу фужур,  
Шаръдан юз ўгуруб шарр била гамхор ўлдук.

Ҳақни ботилга сотуб, қаҳр ила қилдук савдо,  
Мехр бозорида биз зулма харидор ўлдук.

Қувлобон булбули шўридан гулзори ватан (дан),  
Кўндурууб ўрнига бойқушни миришкор ўлдук.

Умримиз жаҳл ила кечди, дилимиз гам бирла,  
Дунёда суду зиён билмаган ашрор ўлдук.

Ишимиз бир-биrimiz олдамаку бўлди фириб,  
Хийлагарликда, ажаб, тулкийи айёр ўлдук.

Сурати ҳайкалимиз жонлиидур, аммо беруҳ,  
Ўзгаларнинг кўзига сурати девор ўлдук.

Кўз очинг, аҳли Ватан, бўйламидур инсонлиғ,  
Хоби гафлатта асиру гама дилдор ўлдук.

Амрини ташладимиз, наҳйига бўлдук қурбон,  
Ҳақ йўлиндан адашуб, қаҳру гирифтор ўлдук.

Илмсиз бугзу адоват-ла бўлурмиз Ҳижрон,  
Кеч, Худо, даргаҳинга тоза гуноҳкор ўлдук.

### **ЖАНОБИ ҲАҚДАН БИР РИЖО**

Кайфу сафога айладимиз саъй ила шитоб,  
Кетдук тариқи маъсията қилмайин савоб,  
На бизда ёди маҳшару на роҳату азоб,  
Ҳосили савоб бизда йўқу журм беҳисоб,

Ё Раб, тараҳҳум айламасанг, ҳолимиз хароб,  
Ёндуқ жаҳолат оташина, бағримиз кабоб.

Биздек жаҳонда гафлат ила ёр борми, оҳ,  
Дунёда бизча миллати бемор борми, оҳ,  
Бизлар каби адовата тайёр борми, оҳ,  
Фисқу фужура бизча талабгор борми, оҳ,

Ё Раб, тараҳҳум айламасанг, ҳолимиз хароб,  
Ёндуқ жаҳолат оташина, бағримиз кабоб.

Йўқ бизда бир кишики, талабгори иттифоқ,  
Илм аҳлимиз гуур ила алломаи нифоқ,  
Ухуват ерина диллара ўлтурди ифтироқ,  
Авлоди миллат ўлди замон илмидан йироқ,

Ё Раб, тараҳҳум айламасанг, ҳолимиз хароб,  
Ёндуқ жаҳолат оташина, бағримиз кабоб.

Миллат хароба оламида юрди дарбадар,  
Миллат юзина қилмади ҳеч кимса бир назар,  
Миллат деганда барчани бўлди қулоги кар,  
Миллат чақирса, боргай эдук тўй қилиб агар,

Ё Раб, тараҳҳум айламасанг, ҳолимиз хароб,  
Ёндуқ жаҳолат оташина, бағримиз кабоб.

Ибрат кўзи-ла боқмадук ўтган замонлара,  
Идрокимиз етушмади суду зиёнлара,  
Таъриха боқмайин кўзимиз тўлди қонлара,  
Faфлат ажалдан илгари қасд этди жонлара,

Ё Раб, тараҳҳум айламасанг, ҳолимиз хароб,  
Ёндуқ жаҳолат оташина, бағримиз кабоб.

Оlamга тўлди илму ҳунар, бизда йўқ ҳавас,  
Айтур отаси ўғлина: хат чиқса, эмди бас,

Бундан нари ўқиши сенга, ўғлим, керак эмас,  
Муллони қадр-қиммати бизларда бўлди пас(т),  
Ё Раб, тараҳхум айламасанг, ҳолимиз хароб,  
Ёндуқ жаҳолат оташина, бағримиз кабоб.

Ё Раб, бизим-да миллатимиз ҳушёр қил,  
Инсоф ила ҳидояти бизларга ёр қил,  
Илму амалда жумламизи барқарор қил,  
Дину шариат узра бизи устивор қил,  
Ё Раб, тараҳхум айламасанг, ҳолимиз хароб,  
Ёндуқ жаҳолат оташина, бағримиз кабоб.

Ё Раб, бер эмди миллати Ислом учун ривож,  
Жаҳлу нифоқ дардина қилғил ўзинг илож,  
Дилдин адовати кўтар, улфатни қил мизож,  
Лутфу карамга биз каби Ҳижронлар эҳтиёж,  
Ё Раб, тараҳхум айламасанг, ҳолимиз хароб,  
Ёндуқ жаҳолат оташина, бағримиз кабоб.

### ТААЖЖУБЛИК ҲОЛЛАР

Ажаб ҳасратли оламдур, кўнгиллар доғдор ўлмиш,  
Жаҳолат заҳмидин диллар — кўнгиллар лолазор ўлмиш.

Жаҳон гулзорина ибрат била боқ, булбули ғофил,  
Гули Исломдек дунё юзинда борми хор ўлмиш.

Айил, эй миллати ғофил, етар бошингга бу хобинг,  
Нечун, билмам, очилмиш кўзларинг уйқуга зор ўлмиш.

Фано бир ҳола қолмиш барча авлоди ватан, ёху,  
Оносиндан айилган қуш каби беихтиёр ўлмиш.

Адоват банд бўлмиш дилларига, банд не янглиғ,  
Шакар ўрнига тўлдирғанлари кину нақор ўлмиш.

Мурувват тўғрисинда ўзгалардин олмадук ибрат,  
Шунинг-чун бошқа миллатларга биз беэътибор ўлмиш.

Таажжубдур, биза лозим экан таъмини истиқбол,  
Ташаб илму фунунларни, боруб биз гамга ёр ўлмиш.

Абас мозий кечурди, эмди нўлди миллатинг ҳоли,  
Ётиб гафлат каноринда балоларга дучор ўлмиш.

На миллат ёди мозийинг вор, на истиқболинг уммиди,  
Вужудинг пунжай ваҳшат ичинда тору мор ўлмиш.

Ҳаётинг тарбиятсизлик тӯғангига нишон айлаб,  
Чунон мажруҳ, ўлуб руҳлар, юраклар заҳмдор ўлмиш.

Ётар миллат, ётурсан тобакай бу каҳфи хобингда,  
Бўлиб Ҳижрон кўнгуллар, дилда жонлар беқарор ўлмиш.

### МИЛЛАТ ҲОЛИНДАН БИР ЯСС

Эй миллати нажиб, қолмади аввалги роҳатинг,  
Фам бирла тўлди ҳайкал – шакли қиёфатинг.

Йўқ бизда бир киши сани ҳолингни билгучи,  
Хам бўлди кимсасиз сани шавкатли қоматинг.

Авлодинг ўлди даҳрда беилм, бехунар,  
Қурбон ўлуб жаҳолата жисми саломатинг.

Биздин умид айлама ҳолингни сўрмоги,  
Биз ҳозириз агар бўлса тўю зиёфатинг.

Ҳар кас ўзини нафси учун дар бадар юруб,  
Эсдан чиқорди маҳшару ёди қиёматинг.

Кимдан илож истадинг, эй миллати ғариб,  
Ҳозирги энг ҳаким замонлардур оғатинг.

Тақсим қилурга бошладилар молу мулкингни,  
Форсу Эронда қолмади қилган иморатинг.

Ўғлонларингни барчаси нодон ўлан жўжук,  
Оллоҳдан ўзга қолмади ёру ҳимоятинг.

Ҳар дарди вордур охири, ҳар ғамга интиҳо,  
Ҳақ вергуси жазосини чеккан риёзатинг.

Ё Раб, тараҳум айламасанг зор миллата,  
Кимларга бўлғусидур ададсиз иноятинг.

Холис дил ила қилмадинг, эй миллато, амал,  
Барбод бўлди бир неча қилгон ибодатинг.

Ибрат кўзини очмадинг атрофинга боқуб,  
Жаҳду жадални ташламак ўлди қабоҳатинг.

Ҳар янги ишқа қарши туриб айладинг ароз,  
Ҳижрон бўлурга бўлди сабаб эски одатинг.

## ЗАМОН АҲВОЛИНДАН

Тўлди олам нур ила янги синоатлар чиқиб,  
Янги тартибу низом, янги давлатлар чиқиб,  
Янги йўл, янги замону янги соатлар чиқиб,  
Янги усто, янги кору янги ҳикматлар чиқиб,  
Эски уйни буздилар янги маҳоратлар чиқиб.

Илм ила олам мусаххар бўлди, биз жоҳил ҳануз,  
Ҳоби гафлат бошимизга етса ҳам гофил ҳануз,  
Очмайин ибрат кўзин биз уйқуга мойил ҳануз,  
Илму ҳикматларга бизлар бўлмадук қойил ҳануз,  
Бошимизда чарх урар болун саёҳатлар чиқиб.

Бунча гафлат, йўқми фан таҳсилини иршодимиз,  
Ёки бизда йўқми фан илмин билан устодимиз,  
Бизни ё илму ҳунарга йўқми истеъдодимиз,  
Бизга мушкул бўлса, йўқми бизлари авлодимиз,  
Бўйла турсак фасх этар бизни фалокатлар чиқиб.

Истасак илму фунун на шаръимиздан манъ вор,  
Кирсамиз дорулфунунларга бизи кимлар қувор,  
Подшоҳ ҳазратлари ҳар кимга берган ихтиёр,  
Бизлари ҳам ҳаққимиз вор бошқа миллатлар қатор,  
Миллати давлатга лойиқ аҳли хизматлар чиқиб.

Илм ўргонгил Хутойдин бўлса ҳам дер Мустафо,  
Амри пайғамбарни тутмай тутдимиз роҳи хато,  
Илми ҳикматларни ташлаб қилдимиз жонга жафо,  
Водийи зулматда қолдук топмайин роҳи сафо,  
Молу давлат кетди қўлдин ҳам шариатлар чиқиб.

Дину миллатнинг бақоси илм ила, эҳсон ила,  
Биз эса мағрур нафсу ишрату даврон ила,  
Илмсиз, таълимсиз тўлмиш юраклар қон ила,  
Тарбиятсиз, руҳсиз бу ҳайкали бежон ила,  
Хўб тамошо кўрсатумиз жонли суратлар чиқиб.

Ўзгалар саъиу жадал бирла етиб мақсадига,  
Бизни ялқовлик тутиб отди таназзул ўдига,  
Маърифатсизлар қачон етгай зиёну судига,  
Илмсизлари(нг) чиқармоқда замон нобудига,  
Асримизда кун кўролмас бефаросатлар чиқиб.

## **ИСТИҚБОЛИМИЗ УЧУН БИР ЖИГАРСҮЗ**

Керак бу кунда биза илма эътибор этмак,  
Фунун уйина отилмакни ихтиёр этмак,  
Улум ҳосил эдуб, ўзни баҳтиёр этмак,  
Етар бу кунгача гафлатда илми хор этмак,  
Фунуну илм ила мумкиндур ифтихор этмак.

Үқувни фарз дебон қичқурур шариатимиз,  
Нечук бу амрға гайратсиз аҳли миллатимиз,  
Сабаб надурки, йўқ ўлди бу йўлда ҳимматимиз,  
Бизим-да бор эди ўтган замонда гайратимиз,  
Йиқитди бизни илму фунундан ор этмак.

Тараққий айлади агёр илм, гайрат ила,  
Қутулди жаҳл данидан фунун, сарват ила,  
Етушди мақсудина иттифоқ, улфат ила,  
Бизим нечун ишимиз йўқ ҳаёту миллат ила,  
Биза нажот йўлидур, буларни ёр этмак.

Қоронгуликда қолубдур саъид ўлан миллат,  
Фано уйинда ётур жонини сиқуб иллат,  
Солур бошини яна ўз ўғиллари кулфат,  
Будурми роҳи пайғамбар, будурмидур уммат,  
Бу ҳолимизга керак йиглаб оҳу зор этмак.

Жаҳонда қолмади биз қилмаган ямонлиқдан,  
Залилу хор биз оламда нотавонлиқдан,  
Кўнгулда қолмади бир зарра меҳрибонлиқдан,  
Кетиб-кетиб биза ғам қолди билмагонлиқдан,  
Бутун-бутун ишимиз журми ошкор этмак.

Буқун на бўлди биза, илмсиз ўғил-қизлар,  
Бўлубди миллатинг авлоди барча ишсизлар,  
Келурни ўйламаган хому бехабар бизлар,  
Будур саодатимиз – илм ила ҳунар излар,  
Етар бу дамгача Ҳижронда интизор этмак.

## **ЎЗ МИЛЛАТИМДАН РИЖОЙИ ОЖИЗОНАМ**

Ётурсан тобакай гафлат қучогинда, ўён миллат,  
Жаҳолат жомасин устингдан иргит, тур, замон, миллат,  
Кетиб ҳамроҳлар, сан йўлда қолмакдан ўтон, миллат,  
Тур, ўтмай вақт ноз уйқудан кўбдур зиён, миллат,

Кўзинг оч, ётма, гафлатдан ўсон, миллат, ўсон, миллат,  
Топар сан бирла авлодинг омон, миллат, омон, миллат.

Қани аввалдаги илминг, фунундан эътиroz этдинг,  
Жаҳолат ёри бўлдинг, ошинолардан ароz этдинг,  
Билиб дўстингни душман, душманингни сарфароз этдинг,  
Кириб гафлатни хобига ўзингни инқироз этдинг.  
Кўзинг оч, ётма, гафлатдан ўсон, миллат, ўсон, миллат,  
Топар сан бирла авлодинг омон, миллат, омон, миллат.

Замонга боқмасанг, санга замон асло назар қилмас,  
Кетар ҳамроҳлар ташлаб, санга асло хабар қилмас,  
Етиб гайрат ила бир юрмасанг, асло ҳазар қилмас,  
Тарозуга қараб тошингни қўй, асло зарап қилмас.  
Кўзинг оч, ётма, гафлатдан ўсон, миллат, ўсон, миллат,  
Топар сан бирла авлодинг омон, миллат, омон, миллат.

Олуб таълим сандин ўзгалар илгори кетдилар,  
Фунун таърихларингни шарҳ этиб аслига етдилар.  
Фалотун, Абу Али Синоларингдан ишлаб ўтдилар,  
Сану авлодинг осори қадимларин унудилар.  
Кўзинг оч, ётма, гафлатдан ўсон, миллат, ўсон, миллат,  
Топар сан бирла авлодинг омон, миллат, омон, миллат.

Замон олимлари ҳасратли ҳолинг сўрмадиларму?  
Фанийлар бул сани ҳоли ҳаробинг кўрмадиларму?  
Таназзул бобида ёнингда ўлтурмадиларму?  
Тараққий bogина йўл бошласанг сан, юрмадиларму?  
Кўзинг оч, ётма, гафлатдан ўсон, миллат, ўсон, миллат,  
Топар сан бирла авлодинг омон, миллат, омон, миллат.

Маризинг бир тарафдан, бир тарафдан хорсан, миллат,  
Бадандан доимо қон олдурап беморсан, миллат,  
Тилинг йўқ, кар қулогинг, сурати деворсан, миллат,  
Бузугдир ниятинг ахлоқиз, беорсан, миллат,  
Кўзинг оч, ётма, гафлатдан ўсон, миллат, ўсон, миллат,  
Топар сан бирла авлодинг омон, миллат, омон, миллат.

Замонлардурки, бойқушдек ҳаробат истаюрсан оҳ,  
Ташаб миллий садоларни, хурофот истаюрсан оҳ,  
Гулистондан кечиб сайри мазорот истаюрсан оҳ,  
Надур билмам муродинг, бунча ҳайрот истаюрсан оҳ,  
Кўзинг оч, ётма, гафлатдан ўсон, миллат, ўсон, миллат,  
Топар сан бирла авлодинг омон, миллат, омон, миллат.

Сани ҳоли харобинг кўрса Мажнун зорлар йиглар,  
Фарибу бекасу бечора дилафкорлар йиглар,  
Замину осмон, санг дару деворлар йиглар,  
Билиб шоир муродинг воқифи асрорлар йиглар,  
Кўзинг оч, ётма, гафлатдан ўсон, миллат, ўсон, миллат,  
Топар сан бирла авлодинг омон, миллат, омон, миллат.

Таманно айларам сандан, ётурсан тобакай, кўз оч.  
Фано мулкина юзланмақдан авввал илм ила нур соч,  
Фаниматдур, таназзул боғини илминг-ла ташлаб қоч.  
Етар мақсада ағёринг, бўлиб Ҳижрон қолурсан оч,  
Кўзинг оч, ётма, гафлатдан ўсон, миллат, ўсон, миллат,  
Топар сан бирла авлодинг омон, миллат, омон, миллат.

### ТАРЖИЪБАНД

Афсус бу замонда, бизим эътибор йўқ,  
Ёшу қарида гайрату номусу ор йўқ,  
Фисқу фужур бирла гирифтор барча жон,  
Илму амалда бизда саботу виқор йўқ,  
Ҳар ким шаробхона десанг завқ ила борур,  
Илму фунунга бизда нечун ихтиёр йўқ.  
Ҳар кас балойи нафс учун бўлди мубтало,  
Миллат гариф, кимсасизу фамгусор йўқ,  
Ўтмоқда умр ҳою ҳавас бирла барҳаво,  
Миллат фамини ўйлағучи хушёр йўқ,  
Ё Раб, Муҳаммад уммати бўлди бу қун гариф,  
Аввалда эрди сидқ ила даргоҳинга қариб.

Эй, миллатинг улуглари, роҳи Худо учун,  
Миллатни ёдингизга олингиз Худо учун.  
Мактаб солуб жўжуқлари тарбият айлангиз,  
Ислом ҳам шариати Ҳақ Мустафо учун.  
Инсоф эдинг, жаҳонда бизимдек фақир йўқ,  
Исроф эдурмиз оқчани кайфу сафо учун.  
Мактаб дегонда барчани бўлгай қулоги кар,  
Тўй қилса бог-ҳовли сотилгай ҳаво учун.  
Фарзу вужуб ишламаюр, ишланур бидъа(т),  
Миллат улуглари боришур муддао учун.

Ё Раб, Муҳаммад уммати бўлди бу қун гариф,  
Аввалда эрди сидқ ила даргоҳинга қариб.

Бу на замонки, шайхи замонлардур дарбадар,  
Миллат хароб бўлди, авлоди бехабар.

Кирди таназзул уйига биздан қилиб аroz,  
Миллат юзига шафқат ила қилмадук назар.  
Қилди таданий миллатимиз, биз ҳануз маst,  
Миллат учун вужудимиз ўлди бутун зарар.  
Боқ соҳиби мурувват, инсоф учрамас,  
Миллат ишини ишлагучи(ларни) бўлди қасди зар.  
Ҳар ким ўзини нафъи учун, нафсининг қули,  
Миллат деганда кўз юмулур ҳам қулоги кар.

Ё Раб, Муҳаммад уммати бўлди бу кун гариб,  
Аввалда эрди сидқ ила даргоҳинга қариб.

Афсус, аҳли илм гирифтори ифтиро(қ),  
Бою фақир барчаси вобастай нифоқ,  
Қизлар анони сўзларини қилмаюр қабул,  
Ўғли атосининг сўзина солмаюр қулоқ,  
Эр хотуни билан қилодур эрта-кеч уруш,  
Хотун эрига қилгучи ҳар кунда бир фироқ.  
Қолса мерос ики биродар қилур талош,  
Ҳосили, замона аҳлида йўқ зарра иттифоқ,  
Фийбат, шикоят ўлди қарилар сўзи мудом,  
Ёшларни барчаси адабу илмдан йироқ.

Ё Раб, Муҳаммад уммати бўлди бу кун гариб,  
Аввалда эрди сидқ ила даргоҳинга қариб.

Турфа замонки, хонаи миллат харобдур,  
Ҳар ким ўзини нафъини излаб шитобдур,  
Ҳар ким бу кунда бўлди асири манофеъ,  
Йўқ бир кишики, миллат учун дили кабобдур.  
Бизларда йўқ улум-фунунга нечун жадал,  
Йўқ кимса ҳар савола ҳозиржавобдур.  
Бу на замонки, бўлди ҳама илм аҳли хор,  
Тўю жаноза бунлара чўту ҳисобдур,  
Илм аҳли бўлди озу зиёд ўлди жоҳилон,  
Беилм қавм чекгуси ранжу азобдур.

Ё Раб, Муҳаммад уммати бўлди бу кун гариб,  
Аввалда эрди сидқ ила даргоҳинга қариб.

Бу на замонки, ғам ила тўлмиш бу кун жаҳон,  
Оlam ўт олса ёнгучи ҳар ерда мусулмон,  
Чок ўлди сийна, доф ила қат-қат эрур кўнгил,  
Ҳар жонда яъси ҳасрат, ҳар дилда бинг фифон.  
Ҳар ким сонур ўзини бу оламда Зуфунун,  
Ислом уйинда қолмади фандан бирор нишон,

Хеч биза илм-маърифата қолмади ҳавас,  
Бўлдук заиф, бекасу бечора, нотавон.  
Савдо қилурга сарвату сармоя қолмади,  
Бозори маърифатни билмаса ҳар ким қилур зиён.

Ё Раб, Мұхаммад уммати бўлди бу кун гариб,  
Аввалда эрди сидқ ила даргоҳинга қариб.

Бу на замондурки, ишларимиздур бутун фано,  
Ҳар ким ўзини нафъи учун бўлди мубтало.  
Бойларни йўқ муруввати асло фақирга,  
Фикру хаёл — сарвату сармояю гино,  
Тўплар ҳамиша ворис учун молу оқчани,  
Миллат йўлина қилгуси йўқ бир пулин фидо.  
Обид қилур ибодатин эл қошида дароз,  
Бўлмиш асири ҳирс ила афтодаи риё,  
Йўқдур халоса бир амали пок дил билан,  
Топди ривож бизда, ажаб, ҳамр ила рибо.

Ё Раб, Мұхаммад уммати бўлди бу кун гариб,  
Аввалда эрди сидқ ила даргоҳинга қариб.

Во, ҳасрато, ки барчамиз Ислома оғатиз,  
Ўз фикримизча, олим шаръу диёнатиз,  
Мақсадимиз фарофат ила фириблик,  
Миллат ғамини ўйламаган бефаросатиз!  
Йўл кўрсатувчи бош кишилар бизда оздур,  
Бе илму безарофат кони жаҳолатиз.  
Ҳар ким чолишса миллат учун халқ таън эдар,  
Бўйни синуқ етим каби биз бесаодатиз.  
Ўтмиш замонни ҳеч киши олмас хаёлина,  
Ҳижрон зор, жоҳилу нодон жамоатиз.

Ё Раб, Мұхаммад уммати бўлди бу кун гариб,  
Аввалда эрди сидқ ила даргоҳинга қариб.

### ФИГОНИ БУЛБУЛ

Жаҳон богини гулзоринда фарёд этди бир булбул,  
Ўтурди нагмазоринда гулин ёд этди бир булбул,  
Кўруб гул яфрогини ҳажридин дод этди бир булбул,  
Висоли ёр учун юз навҳа иншод этди бир булбул.

Дили бизлар каби мажруҳ, висоли ёрдан маҳрум,  
Кўзи ёшлиу: замондин бехабар, дилдордан маҳрум,  
Гули ағёра улфат, муниси ғамхордан маҳрум,  
Майин овоз ила дилларни ношод этди бир булбул.

Нечун билмам, сарупо шўришу саршор гафлатдур,  
Адашкон хонумондин, ҳар сўзи бир дарси ибратдур,  
Ватан маҳжур экан ҳар нағмаси гўё шикоятдур,  
Боқиб сўйи самога вирду аврод этди бир булбул.

Ўлур беҳуш инсон гар фалакдан айласа фарёд,  
Эмас жавлон кўҳанда бир замон то бир нафас дилшод,  
Хазоннинг дасти зулминдан қилуб бинг шиквалар төълод,  
Фигону нола бирла дод-бедод этди бир булбул.

Садойи дил фириби айлаюр дил гунчасини чок,  
Нидойи ҳайратафзоси қилур кўз косасин намнок,  
Навоий шўриш оҳангига қилур инсон вужудин пок,  
Лисони ҳол ила жонларга имдод этди бир булбул.

Вужуди меҳнату фам бирла тўлган қобил афгона,  
Тамоман турмуши бир дарси ибрат ҳар бир инсона,  
Анинг фарёди афгони замондан эрмас афсона,  
Вужудин ҳажри дилдоринда барбод этди бир булбул.

Таажжуб, мен каби бечорада миллат ҳиси воркан,  
Муҳаббатдан урап дам дилда миллат қайғуси воркан.  
На деб Ҳижрон бўлур гафлат кўзунда уйқуси воркан,  
Саҳаргоҳи хаёлимга бир иршод этти бир булбул.

### АҲВОЛИ ОЛАМДАН БИР НАМУНА

Қилур токай жафосин, бизга ҳам дилдор ўлур олам,  
Тўлуб меҳру вафоси, қўзгалуб, ғамхор ўлур олам,  
Ташаб оғуши нисёнин, туруб ҳушёр ўлур олам,  
Мурувватизилигиндан жиркануб, безор ўлур олам,  
Баҳори маърифат уйғотса, хушгуфтор ўлур олам,  
Ўсуб райҳони шафқат мушк ила тотор ўлур олам,  
Дилим, гам чекма кўб, бир кун келур, бедор ўлур олам,  
Чиқиб булбуллари чаҳ-чаҳ кулур, гулзор ўлур олам.

Келур улфат, адоват ўртадин қалқур, кетар бир кун,  
Қаро кунлар кетуб, ўрнига равшанлик етар бир кун,  
Адолат богида гулҳойи тарбият битар бир кун,  
Очиб гунча даҳонин шодлиф изҳор этар бир кун,  
Ўлур олам гулистон, қайғу-кулфатлар ётар бир кун,  
Гулоби ҳуррият атри мусаффосин отар бир кун,  
Дилим, гам чекма кўб, бир кун келур, бедор ўлур олам,  
Чиқиб булбуллари чаҳ-чаҳ кулур, гулзор ўлур олам.

Саодатбахш нури маърифат умматни иҳёси,  
Фунуну илм или барпо экан миллатни ашёси,  
Кетиб Ислом алиндан боғи жаннат сарву раъноси,  
Гулистони жаҳоннинг борми биздек бесарупоси,  
Ҳазор афсус, бизни йиқди шахсий нафс гавгоси,  
Жаҳон боғинда сўлди кимсасиз миллатни лолоси,  
Дилим, гам чекма кўб, бир кун келур, бедор ўлур олам,  
Чиқиб булбуллари чаҳ-чаҳ кулур, гулзор ўлур олам.

Адоват бесламакда бир-бирина дом ўлдук биз,  
Кириб шайтон сўзина пухта эркан, хом ўлдук биз,  
Шарафлик уммат эрдук, не учун бадном ўлдук биз,  
Такаббур бирла нодонлик йўлина ром ўлдук биз,  
Кетиб гайрат-шижоат, соҳиби авҳом ўлдук биз,  
Сухандон миллат эрдук, бетилу беком ўлдук биз,  
Дилим, гам чекма кўб, бир кун келур, бедор ўлур олам,  
Чиқиб булбуллари чаҳ-чаҳ кулур, гулзор ўлур олам.

Бало тоши ёғилди бошимизга хоби гафлатдан.  
Мизожи суст ўлуб авлод, миллат тушди қувватдан,  
Билимсизлик тушириди, йиқди бизни қадру қимматдан,  
Жаҳолат қувди бизни хонумону молу сарватдан,  
Кейин қолдук, чекилдук ҳар замон ағёр миллатдан,  
Сурулдик даҳраро бизлар қатори одамиятдан,  
Дилим, гам чекма кўб, бир кун келур, бедор ўлур олам,  
Чиқиб булбуллари чаҳ-чаҳ кулур, гулзор ўлур олам.

Адабсиз, тарбиятсиз, маърифатсиз барчамиз – нодон,  
Тамаддунпешалар бизларни ваҳший деб отар ҳар ён,  
Хукуқинг нўлдигин идрок қилмас, жисмимиз бежон,  
Амал йўқ, илм йўқ ҳайкал каби (миз) исмимиз – инсон,  
Эдук қимматбаҳо аввалда, эмди қадримиз арzon,  
Кўнгулда додлар қат-қат, бўлур кўз ёшимиз маржон,  
Дилим, гам чекма кўб, бир кун келур, бедор ўлур олам,  
Чиқиб булбуллари чаҳ-чаҳ кулур, гулзор ўлур олам.

Замоннинг одатидур илмсиз инсонлари ютмак,  
Абас бир гоясиз дунёи дундан яхшилик кутмак.  
Керак бир маслаку бир гояу идеённи тутмак,  
Биза бир йўлни ушлаб нури мақсада бориб етмак,  
Сабоват гавҳарини лойи балчиқдан халос этмак,  
Будур мақсад бизларга, салафлар ортидан кетмак.  
Дилим, гам чекма кўб, бир кун келур, бедор ўлур олам,  
Чиқиб булбуллари чаҳ-чаҳ кулур, гулзор ўлур олам.

Етар Ҳижронлиғ әмди, тарқ лозим хоби гафлатни,  
Қадим қўймак, курашмак, ахтариб нури ҳидоятни,  
Замон тўфонидан кутқорғали авлоди миллатни,  
Абас ўткармайин умри азизини – сабоватни,  
Мунаввар фикр этиб, кўрсатмалидур яхши одатни,  
Тузатмак илм ила фикру хаёлу руҳи умматни.  
Дилим, ғам чекма кўб, бир кун келур, бедор ўлур олам,  
Чиқиб булбуллари чаҳ-чаҳ кулур, гулзор ўлур олам.

### МАОРИФПАРВАР ФАНИЙЛАР ҚУЛОГИНА

Башорат, эй ганийлар, жудингиз манзури оламдур,  
Очилмиш мактабингиз жаҳл амрозина малҳамдур,  
Муқаддасдур, муборакдур, буюкдур, энг муаззамдур,  
Кўруб шайтон маориф уйини маъюс пургамдур.

Бу кунда сизлара инсу малаклар эҳтиром айлар,  
Парилар, ҳурлар, ризвону жаннатлар салом айлар.

Қилиб барпо макотиб гайрат ила бизга эҳсонлар,  
Тамаддун нури бирла порлоқ ўлди қалбу виждонлар,  
Ватан авлоди қилди иктисоби файзи урфонлар,  
Кўнгиллар, руҳлар бўлди музайян ишта ихвонлар.

Бу кунда сизлара инсу малаклар эҳтиром айлар,  
Парилар, ҳурлар, ризвону жаннатлар салом айлар.

Ҳақиқат баҳрига гаввосу дийдорига маҳрамсиз,  
Маориф багининг сиз багбони, нура ҳамдамсиз,  
Макотиб йўлина эҳсон қилурга мисли Адҳамсиз,  
Саҳийсиз, олиҳимматдурсиз, озоди жаҳаннамсиз.

Бу кунда сизлара инсу малаклар эҳтиром айлар,  
Парилар, ҳурлар, ризвону жаннатлар салом айлар.

Жаҳолат дардининг дармони йўқ урфондан бошқа,  
Маориф багининг дехқони йўқ эҳсондан бошқа,  
Тараққий йўлининг имкони йўқ умрондан бошқа,  
Тамаддун чархининг даврони йўқ ҳамёндан бошқа.

Бу кунда сизлара инсу малаклар эҳтиром айлар,  
Парилар, ҳурлар, ризвону жаннатлар салом айлар.

Даҳо ёрдам қилинг, авлоди миллат сизни ёд айлар,  
Мунаввар фикр бирлан мақтар, ихлос зиёд айлар,  
Қолуб сиздин кейин оламда сизға яхши од айлар,  
Дуо айлар, бағишлар, руҳингиз ўлганда шод айлар,

Бу кунда сизлара инсу малаклар эҳтиром айлар,  
Парилар, ҳурлар, ризвону жаннатлар салом айлар.

Бу кун афроди миллат мадҳ этар сизни муҳаббатдан,  
Тилаб ҳақдин иноят ҳам пай(ғ)амбардан шафоатдан,  
Очуб дasti таманно кўзларуз борони раҳматдан,  
Очуб мактаб бизим-чун сарф этибсиз молу сарватдан.

Бу кунда сизлара инсу малаклар эҳтиром айлар,  
Парилар, ҳурлар, ризвону жаннатлар салом айлар.

Ҳаётинг боғини вайрон эдан боди жаҳолатдур,  
Тамаддун нурини мастур эдан авҳоми гафлатдур,  
Маориф шамсини бенур эдан абру адоватдур,  
Кулуби миллатинг пурнур эдан ишта саховатдур.

Бу кунда сизлара инсу малаклар эҳтиром айлар,  
Парилар, ҳурлар, ризвону жаннатлар салом айлар.

Улум арбобина ҳар бир машаққат иш бўлур осон,  
Оғир ишлар учун маҳкум эдилмиш жоҳилу нодон,  
Табиийдурки, ўлгунча машаққат-ла яшар ҳайвон,  
Бизи илм уйина савқ этдингизлар айлабон эҳсон.

Бу кунда сизлара инсу малаклар эҳтиром айлар,  
Парилар, ҳурлар, ризвону жаннатлар салом айлар.

Ҳама илму фунун ахз этса, биз гафлатни олдимиз,  
Қилуб бир неча кун тўй, сурнаю карнайни чолдимиз,  
Кетуб дасмоя қўлдин бўйнимиз сизларга солдимиз,  
Бу кун шоёни эҳсон, тарбиятсиз ғамда қолдимиз.

Бу кунда сизлара инсу малаклар эҳтиром айлар,  
Парилар, ҳурлар, ризвону жаннатлар салом айлар.

Даҳо шафқат қилинг, абнойи миллат касби ком этсун,  
Диёнатпарвар ўлсун дунёда ибрози ном этсун,  
Муҳиби миллат ўлсун, молу мулкка эҳтимом этсун,  
Ўқуб илму фунун касби камолотин тамом этсун.

Бу кунда сизлара инсу малаклар эҳтиром айлар,  
Парилар, ҳурлар, ризвону жаннатлар салом айлар.

Надур бу хоби гафлат қофламиш авлоди Исломи,  
Шарорат шиддатидан тебранур аршу қалам томи,  
Шунинг-чун ҳеч ерга етмаюр умматнинг анжоми,  
Муқаддас динимизнинг бу замон қолмиш фақат номи.

Бу кунда сизлара инсу малаклар эҳтиром айлар,  
Парилар, ҳурлар, ризвону жаннатлар салом айлар.

Бизим баҳтиқаро уммидимизнинг шамъи ёнмазми?  
Фалак кажрав биза жабру жафосиндан ўтонмазми?  
Маориф бонгини қичқирса ҳам уммат ўёнмазми?  
Очилди илм субҳи, хобдин миллат ўсонмазми?

Бу кунда сизлара инсу малаклар эҳтиром айлар,  
Парилар, ҳурлар, ризвону жаннатлар салом айлар.

Раҳи миллатда ҳимматлу кишилар сарфи мол айлар,  
Сахилар ҳиммати тўпланса, қалъаи жибол айлар,  
Ҳамият бўлса авлоди Ватан илму камол айлар,  
Топар Ҳижрон жўжуқлар тарбият, касби камол айлар.

Бу кунда сизлара инсу малаклар эҳтиром айлар,  
Парилар, ҳурлар, ризвону жаннатлар салом айлар.

### ТУРКИСТОН ТУФРОГИНДАН БИР САДО

Қилур бизлардин, эй аҳли Ватан, фарёд Туркистон,  
Ҳама обод бўлди, бўлмади обод Туркистон,  
Зироатдан хабарсиз бизлар, барбод Туркистон,  
Аномиздур, ҳақи вор биздан этса дод Туркистон,  
Ватан қадрини билмас бўлди хўб авлод Туркистон,  
Эмолмайдур сутин авлодидан ношод Туркистон.

Қилур бизлардан, эй аҳли Ватан, фарёд Туркистон,  
Ҳама обод бўлди, бўлмади обод Туркистон.

Тушуб савдойи сот-сот бошимизга, беватан қолдук,  
Сотуб богоу экин ерлар пулини киссаға солдук,  
Фанимат оқча деб тўю тамошалар қилиб олдук,  
Тийин ўрнига сўмлар сарф этуб нақкоралар чолдук.

Қилур бизлардан, эй аҳли Ватан, фарёд Туркистон,  
Ҳама обод бўлди, бўлмади обод Туркистон.

Кучогина олиб бизларни қилди тарбият чандон,  
Анодек бағрида бизларни боқди, бўлдимиз улкон,  
Яшаб роҳат била кўксинда бўлди исмимиз инсон,  
Ҳақиқий модарин инсон сотурми оқчага – арzon.

Қилур бизлардан, эй аҳли Ватан, фарёд Туркистон,  
Ҳама обод бўлди, бўлмади обод Туркистон.

Ватан бизларга дер: таҳсил айланг илм ила урфон,  
Етар гафлат, етар зиллат, етар бу хоби бепоён,  
Эмас ётмоқ замони, навбаҳор айёмидур алъон,  
Ўтурма гўшай гафлатда, экмак илмини ўргон.

Қилур бизлардан, эй аҳли Ватан, фарёд Туркистон,  
Ҳама обод бўлди, бўлмади обод Туркистон.

Зироат илмига таклиф этар бизни Ватан йиглаб,  
Зироатсиз яшар мумкин эмас дер бағрини дөглаб,  
Эқинсиз ерда турмас қўйсалар бойқушни гар боғлаб,  
Ўсумлик ерлара ағёр урди ўзларин чоғлаб.

Қилур бизлардан, эй аҳли Ватан, фарёд Туркистон,  
Ҳама обод бўлди, бўлмади обод Туркистон.

Боқилса чашми ибрат-ла жаҳондур илм или пурнур,  
Макотиблар очилди, нур сочди, биз маству (ҳам) мағрур,  
Маориф бирла бўлди чангали Мозандарон маъмур,  
Фунун бирла тараққий қилди олам, биз ҳамон ранжур.

Қилур бизлардан, эй аҳли Ватан, фарёд Туркистон,  
Ҳама обод бўлди, бўлмади обод Туркистон.

Ҳаётинг богини селоб эдан борони гафлатдур,  
Беҳиштосо Ватан вайрон, қурбони жаҳолатдур,  
Бу кун миллат бошини паст эдан мезони ваҳшатдур,  
Бизим оломи<sup>1</sup> гурбатга солан, Ҳижрон, адоватдур.

Қилур бизлардан, эй аҳли Ватан, фарёд Туркистон,  
Ҳама обод бўлди, бўлмади обод Туркистон.

### ТУРКИСТОН ТУФРОФИГА ХИТОБ

Эй жаҳли, хоби ғамга талабгор ўлан Ватан!  
Борми санингча бекасу беёр ўлан Ватан?!

Саъиу жадалга мункиру инкор ўлан Ватан!  
Авлоди барча ишсизу бекор ўлан Ватан!  
Ҳою ҳавасга мунису ғамхор ўлан Ватан!  
Ўз аҳлидан зериккан ва безор ўлан Ватан!

Авлодинг ўлса барчаси беилм –офатинг,  
Бўлмиш малул ҳайкалу шаклу қиёфатинг.  
Вайрона бўлди манзилу жойи зироатинг,  
Бойқушлар ўлди ҳамдам, ёру қаробатинг.  
Илму амални таркина тайёр ўлан Ватан!  
Эй жоми жаҳла кўзлари хуммор ўлан Ватан!

Эй, манбаи адовану майдони киназор,  
Авлодинг ўлса жонсизу сан – бир буюк мазор,  
Жонлик жаноза бирла тўлуб саҳнинг, эй диёр,

<sup>1</sup>Олом – аламлар.

Хомам санга шу сүзлари күз ёш ила ёзор.  
Эй, боди жаҳли тоза грифтор ўлан Ватан!  
Борми жаҳонда сан каби бемор ўлан Ватан?!

Тири қазоя бизлари қилдинг нишона сан,  
Бизга мазор, ўзгалара дарсхонасан,  
Ағёра ёр ўлубсану биздан бегонасан,  
Боқмазсан иқтизойи чарҳа – на ҳукм замонасан.  
Биздан безуб, бўлаклара дилдор ўлан Ватан!  
Илм аҳлина васиъ, биза тор ўлан Ватан!

Хоки мазаллатингда ётурмиз бўлуб гариф,  
Ҳар кунда бинг фигон чекамиз мисли андалиб,  
Гунчанг очилдими – ҳукамолар олур териб,  
Биз эрса, хор илан қоламиз, зор бенасиб,  
Эй, гуллари фунуна ҳаваскор ўлан Ватан!  
Эй, гунчаси маориф учун зор ўлан Ватан!

Эй зиндалари – мадфун, эй, хонумон – хароб,  
Вайрона уйларинг кўринур саҳнаи ҳисоб,  
Сонким бу манзаранг биза бир маҳшари азоб,  
Ҳар бир боқишида жон сиқилур, багр ўлур кабоб,  
Боги жинон, бизга аламзор ўлан Ватан!  
Обу ҳавоси заҳр ила озор ўлан Ватан!

Эй модарим, жўжуқларинг ифлос, безиё,  
Остингдан устинг ўлди биза тар(и)қа фуқаро,  
Сандин умид шулмиди, жондан азиз ано?!

Кундан-кун айладинг бизи Ҳижронга мубтало,  
Эй, шири шафқати биза хунбор ўлан Ватан!  
Борми жаҳонда санча ситамгор ўлан Ватан!

## ОРЗУЙИ ВИСОЛ

*Ҳофиздан*

Фойиб ўлган Юсуфинг келгуси Канъон, чекма гам,  
Қайгулик уй бўлгуси бир кун гулистон, чекма гам.

Эй дило, қайгу чекан, хушҳол ўлурсан, урма оҳ,  
Келгуси қайтуб қошингга ул йўқотгон, чекма гам.

Бир-ики кунда муродингча фалак айланмаса,  
Доимо бир йўл била кетмас бу даврон, чекма гам.

Етса умрингни баҳори, келгусидур булбулинг,  
Бўлгуси гуллар, чаманлар булбулистон, чекма ғам,

Бўлмагил навмид ҳаргиз, бехабарсан гайбдан,  
Парда ичра бўлгуси кўб сирри пинҳон, чекма ғам.

Ҳар киши оламда саргардон кезар гамхорсиз,  
Охири ёрдамчи бўлгай анга бир жон, чекма ғам.

Каъба истаб гар қадам қўйсанг биёбонлар аро,  
Берса заҳматлар санга ори мугилон, чекма ғам.

Бир тарафдан доди ҳижрон, бир тарафдан таъналар,  
Қайгуликлар ҳолини билмазми раҳмон, чекма ғам.

Сел келуб дунёни барбод этгали қисла хуруж,  
Нуҳ сувчидур, санга тегмаз бу тўфон, чекма ғам.

Гарчи манзиллур хатарлик, ҳам йироқ мақсадимиз,  
Ҳеч йўл йўқдурки, бўлмас анда поён, чекма ғам.

Ҳофизо, факр уйида танҳо қоронгуда ётуб,  
Токи вирдингдур дуоу дарси Куръон, чекма ғам.

Ҳар кишида бир гараздур, ҳар кўнгулда бир хаёл,  
Ҳар ким ўз умидининг қурбони, Ҳижрон, чекма ғам.

### МАКТАБ

Мактабдур офтоби жаҳон саодатинг,  
Мактабдур осмони замон сабоватинг.

Мактабдур энг зиёли пуранвор жилвагар,  
Мактабдур ошёни ҳама файз қудратинг.

Мактаб қошина кимни чақирса, қилур адиб,  
Мактаб макони манбаъи инсофу гайратинг.

Мактаб у жойи дилкаш ширин мақомдур,  
Мактаб беҳишту жаннат ҳур табиатинг.

Мактаб жаҳонни(нг) бир чамани лолазорким,  
Мактабки, сарви сунбулидур қадру қимматинг.

Мактаб насими субҳ каби фикра жон верар,  
Мактаб ҳаёт зийнатидур одамияting.

Мактаб қилур жаҳолату нодонлига илож,  
Мактаб балойи оғатидур қайгу, кулфатинг.

Мактаб кўнгулни зулмату ғамдан қилур ҳалос,  
Мактаб калиди, очкучидур боби роҳатинг.

Мактаб дилингга сочгуси илму фунунни,  
Мактаб зиёда қилгучидур ақслу ҳикматинг.

Мактаб ҳакими ҳозиқ эрур жаҳл дардина,  
Мактаб гулоб маъжунидур дарду ҳасратинг.

Мактаб дилинги пок қилур зангги ваҳмдан,  
Мактаб ғевову арасидур фақру зиллатинг.

Мактаб қўлингни тутдими, бошлар ҳидоята,  
Мактаб раису раҳбари дин, миллатинг.

Мактаб – у чашмаики, суйи қавсари жинон,  
Мактаб – у манбаъики, сочар файзи раҳматинг.

Мактаб йўлини тутса киши тобгуси нажот,  
Мактаб – у манзилики, мурури саломатинг.

Мактаб уйеки, Каъбаи мақсад шундадур,  
Мактаб шарафли жомеъи ҳар бир ибодатинг.

Мактаб закот рўзаю ҳажни баён қилур,  
Мактаб намоз таълим эдар ҳам таҳоратинг.

Мактаб – холоса боги адаб, кони маърифат,  
Мактаб ҳариқ вулқони, Ҳижрон, жаҳолатинг.

### **МАОРИФ НАДУР**

Маориф офтоби партави нури ҳақиқатдур,  
Маориф жилвагарким, ҳосилоти файзи раҳматдур.

Маориф бир чамандур, гуллари таъмини истиқбол,  
Маориф миллатини хор қилмас, сарви жаннатдур.

Маориф бир беҳишт – хуру ғилмонлар макониким,  
Маориф хоби гафлатдан қочар боги саломатдур.

Маориф ўлмасайди нури илма қиймат ўлмазди,  
Маориф бир адиби таржимон қадри қийматдур.

Маориф тарқатур оламға ҳар хил файзи улвият,  
Маориф ношири равнақфизойи қалбу фикратдур.

Маориф бир узукким, қайси миллат тақса болодур,  
Маориф хотами мұхри Сулаймони табиатдур.

Маориф бир сувеким, қайси миллат ичса, ул ўлмас,  
Маориф қашмаи оби ҳаёти одамиятдур.

Маориф бир садафдур (то) маҳмини қорнида дур айлар,  
Маориф тарбият баҳшойи қиймат, шаъни миллатдур.

Маориф бир саҳобу сүнг баҳори нозпарварким,  
Маориф-ла ўсон дилларда анвори садоқатдур.

Маориф ўйла бир оҳанграбодур фикр, виждана,  
Маориф жозиба фан, доғъеи жоми жаҳолатдур.

Маориф билдирур илму фунун йўлини инсона,  
Маориф бир муаллимдурки дарси ақла рифъатдур.

Маориф шамъдурким, равшан айлар дили шабрўни,  
Маориф нурининг парвонаси озод умматдур.

Маориф раҳнамо – йўлбошчилик роҳи ҳақиқатга,  
Маорифдан жудо миллатни ҳоли яъси ҳасратдур.

Маориф соясинда чиқди бунча янги санъатлар,  
Маорифнинг вужуди турмуши бир илми ҳикматдур.

Маориф-ла тарққий қилдилар агёр, биз қолдук,  
Маорифсизларинг чекдиклари оломи гурбатдур.

Маориф бирла қылса аҳли олам касби улфатни,  
Маорифдин қочиб, Ҳижрон, бўлуб бизга надоматдур.

### ГИРДОБИ ФАМДАН БИР ФЎРТАНА

Келди гулзори жаҳонга қайси гул, хор ўлмади?!  
Қайси бир булбул жафои ёрдан зор ўлмади?!

Кўрдингизми бир чечак – даҳр ичра охир сўлмасун,  
Қайси гулни кўрдингиз, боғ ичра бехор ўлмади?!

Қавмига минг йил насиҳат қилди Нуҳ – кор этмади,  
Қайси пайгамбар халойиқдан дилозор ўлмади?!

Күрсатинг бир Юсуфи қардошлари зулм этмаган,  
Қайси бир Яъкуб доги ҳажри дийдор ўлмади?!

Қайси Мусо чекмади ранжу алам фиръавндан,  
Борми бир Илёс қавмидинки, безор ўлмади?!

Ашъиё қилса насиҳат қавмига, қилди шаҳид,  
Қайси Зикриё бошида арра тайёр ўлмади?!

Ташлади Намруд ўт ичра (ул) Халилуллоҳни,  
Қайси бир Яҳё шаҳиди тиги хунхор ўлмади?!

Қайси Юнус отмади денгиз қучогина ўзин,  
Борми бир Исойи Рухуллоҳки, бар дор ўлмади?!

Барча пайғамбар жаҳонда қавмидин чекди жафо,  
Борми бир Аҳмад, дучори зулми куффор ўлмади?!

Борми бир Сиддиқ, оғу ичмасин бу даҳрда,  
Қайси бир Умар шаҳодатга гирифтор ўлмади?!

Борми бир Усмон шаҳодат шарбатин нўш этмаган,  
Қайси Ҳайдар бошида тиги ситамкор ўлмади?!

Хонадони Мустафоким, заҳр ичиб ўлди Ҳасан,  
Қайси саҳродур Ҳусайн қони-ла анҳор ўлмади?!

Борми бир Суқрот олам ичра оғу ичмасун,  
Кимки ҳикмат соҳибидур даҳр анга ёр ўлмади?!

Қайси Бистомийни кўрдинг ҳалқ такфир этмагон,  
Борми бир Мансур «Аналҳақ» деса сангсор ўлмади?!

Лайлиниңг Мажнунина ўйл вермади қажраб замон,  
Кимки ошиқдур, жаҳонда васли дилдор ўлмади.

Бермади Фарҳодина бу бевафо Ширинини,  
Вомиқинг Үзросина бу ҷарх ғамхор ўлмади.

Кўрмадингми: шамъ ёнмазми висоли ёр учун,  
Борми бир парвона, Ҳижрон, шуълаи нор ўлмади?!

### ПАРИШОН ҲОЛЛАР

Ҳақиқатдан, саодатдан йироқ аҳли фано бизлар,  
Сафолатда, разолатда чекармиз бинг жафо бизлар.

Саноёс соясида қасби шавкат айласа агёр,  
Фарид миллат бошига беҳунар битган бало бизлар.

Маорифсиз, саноатсиз, тижоратсиз, зироатсиз,  
Ётиб хоби касолатда жаҳондан мосуво бизлар.

Замоннинг иқтизоси янги олмоқ, эскини отмоқ,  
Кулунж аҳволимиздур, эски фикр Абдулқафо бизлар.

Нечун бизларда қадрин билмаюр ҳеч ким бадан илмин,  
Қолуб фафлат ичинда кўрмайин рўйи зиё бизлар.

Тамаддун оламиндан дарси ибрат олмаюрбиз, оҳ,  
Жаҳондан кўрмайин ўтмакда осори зако бизлар.

Бизим хилватда кўрса, қилмишимиздин қочар шайтон,  
Халойиқ олдида хўб муттақий, сўфинамо бизлар.

Биза лозим келурми эски ҳаммом, эски тос ўлмоқ,  
Тараққий йўлина юзланди олам рўдафо бизлар.

Фунуну илм олуб, ҳамсоялар етди муродина,  
Жаҳолатга бўлуб ҳамдам гарibu бенаво бизлар.

Шарорат айламакда барча миллатдан ўзуб кетдук,  
Асири фисқ бўлдук, мисли қавми найнаво бизлар.

Ота ўғлин ўқутмас, қизни қилмас тарбият модар,  
Ўсуб беилм, бетаълим, бешарму беҳаё бизлар.

Ўқувни фарз дер бизни шариат ҳар ўғил-қизга,  
Ўқутмай қизларимизни, шариатдан жудо бизлар.

Кийиб хирқа-ридо, гардонга солиб сотдимиз тақво,  
Ватандан, хонумондан, bogу бўстондан раҳо бизлар.

Агар аҳд айласанг, қилғил вафо, дер тангри бизларга.  
Ки ҳар кун ваъдасин бинг марта бузгон бевафо бизлар.

Илмсиз, тарбиясиз, молу сарватсиз бўлуб Ҳижрон,  
Ҳамиятсиз, билимсиз дарбадар юргон гадо, бизлар.

### ФАЛАҚДАН БИР ШИКОЯТ

Бу кажраб қуруб бизлара турфа дом,  
Қаро-оқ ила айлаюр бизни ром.  
Гунаш нуридан айлади бизни дур,  
Ҳама илм субҳидадур, бизга шом.  
Қамар шуъласиндан ололмай зиё,  
Таназзул йўлин қилдимиз эҳтиром.

Кўринмас бизни баҳтимиз юлдузи,  
Замон тўрба<sup>1</sup> син қилмайин қўзға ром.  
Фунун қўкида ўзгалар барқдек,  
Қилур жилвасин бошимизда давом.  
Фалак марказидур қаро баҳтимиз,  
Қачон дур ўлур чамбари кажмаром.  
Зиё рўзи таъмини ағёр учун,  
Қаро кечасин пос этар, биз гулом.  
Бу зулматни биздан кўтар, эй фалак,  
Баҳаққи Муҳаммад алайҳиссалом.  
Қачон тебратур илм субҳинг насим?  
Насиб ўлмайин гўстарўми қиём?  
Ҳавонг бизлара тарбият вермаса.  
Емрилуб-емрилуб бузулсун тамом.  
Қазо боди Ҳижрон солуб чархинга,  
Хароб айласун, айласун вассалом.

### ҚИТЪАЛАР

Бинг айшими қилурам ҳадя биргина ғамга –  
Ки, айшу хобу хаёлу ғамим банга йўлдош,  
Агарчи баҳти қаройам, ки ҳеч ғам чекмам,  
Чароки, баҳтим эрур ҳоли миллата ўҳшош.

\* \* \*

Маориф уйини болосидур ўю ватаним,  
Фунун богини ръносиidor гулу чаманим,  
Ғубора дўнса ғамим йўқ вужуда зири ваҳм,  
Фарид миллатимнинг хокидур гўру кафаним.

\* \* \*

Сұхбати солиҳ қилур комил сани,  
Сұхбати жоҳил қилур фосиқ сани,  
Тиргизодур кўнглингни арбоби ҳол,  
Ўлдуродир қалбинг(н)и арбоби зилол.

\* \* \*

Яхши дўст айби ёр-дўстини,  
Кўзгудек рўбарўсида сўзлар.  
Ямон ўртоғ тароғча минг тил ила,  
Орқадан бурмалаб тараф сўзлар.

---

<sup>1</sup> Тўрба – тўрва.



## «АДАБИЁТ ЁХУД МИЛЛИЙ ШЕРЛАР»дан



### УЧИНЧИ ЖУЗ\*

*Қалам қаросидур огоҳ достонимдин,  
Ҳазин қайғум эшигинг у таржумонимдин.  
Нечун фараҳ бўлайн, оҳ, безиё кўрурам,  
Келан замоними, Ҳижрон, кечан замонимдин.*

---

\* 1916 йилги (Т., Орифжонов литогр.) иккинчи нашрига асосландик.

## ҲАМД

Эй Худованди жаҳон, лойиқ сенга ҳамду сано,  
Ики ҳарф ила ики оламни сан қилдинг бино.

Ҳар нимаким, бор-йўқ қилмоқ сенга осон эрур,  
Истасанг бўлгуси барпо, истасанг бўлгай фано.

Бу жаҳон (у) инс(у) жон бир кун ҳама йўқ бўлгуси,  
Бир ўзингга хос эрур қолмоқ ҳаёт ила бақо.

Ҳар нафасда ики неъмат сандан осори ҳаёт,  
Барча мавжудоти олам иктисоб айлаб ҳаво.

Габру тарсо, мўъмину кофир қилур қуллиқ санга,  
Даргаҳингта бош эгар ёшу қари, шоҳу гадо.

Барча миллатлар сенга ўз ҳолича тоат қилур,  
Қаҳр(у) лутфингдин эмас холи адибу порсо.

Гардиши хонингда алвон неъматингдан еб-ичар –  
Сувда моҳи, кўкда мурғон, ерда инсон, чаҳорпо.

Бу дабистони жаҳондан ҳар ким олгай бир сабақ,  
Баъзилар беклар ҳудони, баъзилар беклар хато.

Раҳматингдан кесмагай уммидини ҳар бир вужуд,  
Боргоҳи кибриёдан айлаюр ҳавфу рико.

Марҳамат бобида исмингдурки: «Раҳмони-р-раҳим»,  
Биздан исёну хатолар, сендан эҳсону ато.

Адл(у) эҳсону каримлик шаънинг(г)а шойистадур,  
Ҳар не берсанг шокириз, бўлмас демак чуну чаро.

Нур(у) зулмат, шод(у) ғам, факру фано сандан етор,  
Захр ортидан чиқар бол, тўй ортидан азо.

Бир кишин айлаб фунуну илмдан идроксиз,  
Бирнинг Афлотун каби кўнглина солдинг кимё.

Баъзини(нг) жоҳил, дани – қилдинг дилин айлаб қаро,  
Баъзини(нг) алломаи даҳр айладинг – вердинг зиё.

Бир касе афсун ўқур ўртага тафриқ согали,  
Биртаси тасхир учун бойлар тугун, ёзгай дуо.

Баъзилар бир шайхни ушлаб, пирам деб, қўл бериб,  
Хоки пойини қилурлар кўзларига тўтиё.

Баъзи бир сўфинамолар нафс учун тоат қилур,  
Ҳирс ила бўлмиш бири афтодай қўйи риё.

Баъзилар бўлмиш мусаххар бир гўзал дилдорга,  
Боғламиш меҳр(у) муҳаббат зулфи ёру дилрабо.

Обиду зоҳид, муриду муршиду шогирд-пир,  
Нафси аммора алинда умрини айлар ҳабо.

Зулм эдар мазлума золим, айламас сандан ҳарос,  
Қолмади ушбу замонда Одам ўғлида вафо.

Ағниёлар нотавонларга қилур зулму ситам,  
Факр аҳли бўлдилар сабру қаноатдан жудо.

Файрату номус ила шарму ҳаёй йўқ кимсада,  
Раҳм-шафқатлар озайди, қолмади хайру сахо.

Мояи иқбол учун баъзи қилур жаҳду жадал,  
Сарвати сармояи давлатга баъзи мубтало.

Айладинг, ё Раб, чибинга қанди шириндан насиб,  
Ўткарур авқотини еб устихон мурғи ҳумо.

Шер дандонига қилдинг луқма оху зорни,  
Бўри чанголида қўйни айладинг мотамсаро.

Анкабута пашшани қилдинг емуш, мушхора муш,  
Чок этар бағрин – кабутарни қилур лочин гизо.

Чок ўлур мискин садаф кўксисда вор дурдона чун,  
Булбули шўридан(нг) согай қафасга хуш садо.

Қайда кўрсанг голиби маглубни айлар поймол,  
Ердадур, сувда, ҳавода йўқ бўлиш ғамдан раҳо.

Эй Худо, ҳайратда қолган ақл сунъингга сени,  
Чархи даврон ўзгариш-ла айланур субҳу масо.

Бир замон бўлгай гунаш нури ила равшан жаҳон,  
Бир замон чиқгай булат — равшан жаҳон бўлгай қаро.

Мунча зулмат ичра, ё Раб, қолди Ҳижрон миллатим,  
Миллатим, миллиятим ҳажрида бўлсун жон фидо.

### НАЪТИ САРВАРИ ОЛАМ

Тутундим наътинга, аҳмад, қилуб ҳимматни болога,  
Сифотинг жонга марҳам деб қалам тебратдим иншога.  
Вужудингким мусассар бўлди ул кун дори дунёга,  
Абири мушки тоторинг етушди арзи Батҳога  
Йиқилди Каъбадин бут, ларза тушди қасри Кисрого.

Юзинг нурини кўрганда малаклар сажда айларди,  
Кўзинг шаҳлосига Жабр(о)ил ўзини банда айларди,  
Еру кўк ҳалқи, инсу жин(с) бошин афканда айларди,  
Жамолингта вуҳушу тайр табрики ханда айларди,  
Муқаввас қошларинг таърифи етти гўши анқога.

Ўшал кунким, Буроқу Рафраф ила айладинг меъроҳ,  
Вужудинг-ла самога Ҳақ саниким айлади ихроҳ,  
Кийиб эрдинг муборак бошинг узра сан лаъолий тож,  
Тамоми анбиё руҳи йўлингда эрдилар муҳтоҷ,  
Зиёрат қилғали келдилар ул кун Байтул Ақсога.

У доҳи салтанатким, санга берди хилқати лавлок,  
Туфайлингдур ики олам, вужудинг нур(у) наслинг хок,  
Қудуминг гардидан бўлди муаттар етти қат афлоқ,  
Жамолинг шавқида ҳури жинон этди яқосин чок,  
Тилардинг осий умматни чиқуб сан арши аълога.

Бу дунё лаззатига қилмас эрдинг заррача парво,  
Қадамгоҳинг эди ул жаннати фирдавсдан боло,  
Пай(ғ)амбарлар барисидан сани рутбанг эди аъло,  
Малаклар ҳам сани кўрган замон дер эрди: «Оманно»,  
Нечук бош эгмасунлар сен каби олий шаҳаншога.

Ҳамиша гўши жонингга етуб илҳоми раббоний,  
Паё-пай етгай эрди қалбинга оёти Қуръоний,  
Жило бергай эди юз гулшанингга нури раҳмоний,  
Саховат соҳиби эрдинг, шафоат жавҳарин кони,  
Сигинмасми бу умматлар сенингдек дурри яктора?!

Қани умматки, билса гавҳари қийматбаҳосини,  
Йўлидан чиқмаса ўлгунча сандек раҳнамосини,  
Ажаб эрмаски, топса ики дунё муддаосини,  
Туфайлингдин қабул этса Худо шояд дуосини,  
Шафеъ айлаб сани қилса тазарруъ робби Алло(х)га.

Илоҳий – сен, Раҳим – сен, раҳматинг беҳадду бепоён,  
Ҳабибинг ҳурматидан миллати хор этма, эй Раҳмон,  
Бу умматлар бу кунда қилдиларким ҳаддидан түғён,  
Гуноҳ лойига ботди, қолмади қўзғалмоқа дармон,  
Ўзинг еткур бу Ҳижрон оси(й)ларни Каъбатулло(х)га.

### БИЗЛАРДА НИМАЛАР БОР

Қайси миллатнинг бизимдек воизи хушхони бор?  
Кимни бешта хотун олган қорни тўқ эшони бор?

Кўзи оғриқ бир киши борса табиб сурги берур,  
Кўрдингизми, кимни мундог Зуфунун, Луқмони бор?

Илм учун сарф айлаюр бору йўқин ағёрлар,  
Базму тўйга кимни биздек соҳиби эҳсони бор?

Мехру шафқат ўзгада, бизлардадур кину нифоқ,  
Қайси умматнинг бизимдек бесару сомони бор?

Гар гадой дон топса, тўрба топмагай дегондек,  
Кимни биздек белбоғида тўрт қабат ҳамёни бор?

Гар сафарга чиқсамиз хуржин тўла гўшту қази,  
Ёғи чиқғон тўрбасидин кимни сўқ-талқони бор?

Гар қулай бўлса ётурмиз ҳафта меҳмонхонада,  
Кимни биздек бемалол ишсиз – бекор меҳмони бор?

Меъдамиздур боқувват<sup>1</sup> – хому фишиқ бирдек биза,  
Кимни биздек маҳмидаклик<sup>2</sup> қора буғдой нони бор?

Енгил ишларни қилурлар ўзгалар санъат билан,  
Қоф-қаро хидмат бизимкидурки, ўлмас жони бор.

Жон сучукми ҳалво деб сўрса агар биздан бирор,  
Ҳалво ширин деб жавоб бермоқни хўб имкони бор.

<sup>1</sup> Бакувват.

<sup>2</sup> Чамаси, седананинг бир тури ҳақида гап кетаётир.

Ота-бободан мерос қолган учун арzon баҳо,  
Ерларимизни(нг) сотармиз, бизда пулнинг кони бор.

Катта-катта оқчаларни(нг) сарф эдуб бидъатлара,  
Қарс уруб, қарздор бўлуб қолмоқ йўлин осони бор.

Сўйлаган, ёзган билан бўлмас адо ҳасратларим,  
Қайда мендек миллатинг қайғусида Ҳижрони бор.

### **МИЛЛАТ ҲОЛИНДАН БИР ЖИГАРСЎЗ**

Эй Худованди жаҳон, маҳфий эмасдур санга ҳол,  
Бизлара бердинг жаҳолат, ўзгаға иззу камол.

Бунча кулфат, бунча ғам тўпланди миллат бошига,  
Ўйла беҳол ўлдиким, қўзғолмака йўқдир мажол.

Бир тарафдан илмсизлик, бир тарафдан хорлик  
Тутди миллатнинг яқосиндин – қутулмоғи маҳол.

Рўшнолиг кўрмаюր, кундан-кун ортур меҳнати,  
Бу разолатдин халос ўлмоқға йўқдур эҳтимол.

Шул қадар маъюс ҳолин сўрголи йўқ кимсаси,  
Барча авлоди билимсиз, кар қулогу гунг(у) лол.

Ҳар ким ўз нафси учун шом(у) саҳар жавлон урап,  
Миллатинг аҳволидан воқиф эмасдур ёшу чол.

Ики-уч дона жаридаси чиқодур куч била,  
Бизни Туркистон маориф йўлига қилмас жадол.

Тоза қотмиш уйқуга, кирмас қулогига садо,  
Қаҳф хобида ётар то рўзи маҳшар бемалол.

Бу тараққий даврида нечун очилмас кўзлари,  
Уйқуми, гафлатми бу – битмас-туганмас моҳ(у) сол.

Сезмаюр жисми ҳиси, туйғуси йўқ сурат каби,  
Тепсангиз тебранмаюр бошига монанди девол.

Ўйламас, афсус, асло бир-да истиқболини,  
Қофламиш атрофини қайғуми, ҳасрат ё хаёл?

Бунча Ҳижронлигда афғонлар чекодур ҳар замон,  
Қил тараҳҳум ҳолина, лутф эт ўзинг, ё Зулжалол.

## РАМАЗОНИ ШАРИФ

Келди бизларга бу күн моҳи сафодур рамазон,  
Мискину зорлара хайри саходур рамазон.

Кечаси хатми таровиҳ, кунидур рўза ила,  
Ичи-тоши тўла нур – дурри баҳодур рамазон.

Камбағалларга берур молу закотин бойлар,  
Сийлар ифтор қилуб, меҳру вафодур рамазон.

Лайлуту-л-қадр кечаси ёширин бу ойда,  
Кимки бедор эса, албатта топодур, рамазон.

Ҳар ким ихлос ила тутса бутун ой рўзасини,  
Ушлабон илкини жаннатга чоподур рамазон.

Рўза тутмоқ биза Ислом динининг бир рукини,  
Қоралангандилимиз пок ёподур, рамазон.

Илми тиб, ҳифзу сиҳат йўлларина ҳовийдур<sup>1</sup>,  
Боби ҳикматларини бизга очодур рамазон.

Меъдамизни қиласур тоза ва ишлайдургон,  
Томиру нервимизда дору сочодур рамазон.

Қалбимиз пок қилур руҳимизни тасфияси<sup>2</sup>,  
Кўб емоқ айни хатодурки, қочодур рамазон.

Ҳалқини тоза қилуб, пок қилур виждонини,  
Кувваи ҳозимамиз маҳкам этадур рамазон.

Нафсимиз ром ўладур, ҳалқумиз<sup>3</sup> олгай ором,  
Кўнглимини қилуб озода, кетодур рамазон.

Раҳмати ҳақдин умидинг бўлса тут рўзасини,  
Кўза бўлсанг санга Ҳижрону жафодур рамазон.

<sup>1</sup>Ҳовий – қамраб олувчи.

<sup>2</sup>Тасфия – поклаш, соф қилиш.

<sup>3</sup>Ҳалқ – ҳалқум, томоқ.

## ХАРОБАЛАРГА ХИТОБ

Ассалом, эй хароба айвонлар,  
Эй сафолатта гарқ үлан шонлар.

Тоқлар, қасри олий, эй вайрон,  
Тошлар – қуббаси ера яксон.

На учун, эй хароба, жимжитсан,  
Эски бир шона тоза ҳужжатсан.

Тор ўлубсан баҳилни фикридек,  
Бузилубсан ҳасудни кўнглидек.

Кундузинг эски бир ридойи кафан,  
Кечангиз тор бир буюк мадфан.

Осмон руҳ, ер мазор ўлмиш,  
Курраи арз наъш ила тўлмиш.

Йўқ қарам гардиши муҳитингдан,  
Қоф-қародурки устинг остингдан.

Жим бўлиб қолмиш, оҳ, овозинг,  
Чурумиш жисми нағмаю созинг.

Манзаринг кўзга рўзи маҳшарсан,  
Нома ёхуд китоба ўхшарсан.

Холдандур бутун саҳифаларинг,  
Наъшлардур хутути беасаринг.

Туфрогинг ҳар бири бўлакча китоб,  
Зулматинг қилур замонга хитоб.

Дерки: – Эй шони шавката мағрур,  
Бу жаҳон айлади кими масрур.

Бу паришон замон ҳол била,  
Умринг ўткарма, – дер, – хаёл била.

Гоҳ шабдек сукут ичра тароб,  
Гоҳ маҳшарсан, эй жаҳони хароб.

Шул фано оламинда сан ҳайрон,  
Кес умидингни дунёдан, Ҳижрон.

## **МАЙХОНАЛАР ЁПИЛУВИ МУНОСАБАТИ-ЛА**

Шукурлар ўлсун Худога манъ ўлуб саҳбо шароб,  
Халқ ичмай тинчланди, қолмади расво шароб.

Подшо ҳазратлари боғлатдими майхонани,  
Қолмади ҳеч бир шаҳарда соқио мино, шароб.

Ичкулик «Уммул жиноят» дейдилар пайгамбарим,  
Бу гуноҳлар онаси қурсун, бутун фавро шароб.

Динимиз манъ айлаган бизга олиб-сотмоқни ҳам,  
Доимий битсун жаҳонда, бўлмасун савдо шароб.

Боғлануб майхоналар, шайтонлара иш қолмади,  
Хонадонларга солурди ҳар куни иғво шароб.

Туну кун йиглайдир иблис мотами майхонада,  
То қиёмат қўрмасун дунё кўзи асло шароб.

Бизни(нг) Ислом дини майдан ўйла қўлмишким, ҳазар,  
Тоза бир хум сувни ифлос айлагай томса шароб.

Кўб кишини қилди расво, хонадонларни бузуб,  
Ичкан инсонлар(н)инг ақлини қилуб бежо шароб.

Ичкулиқга ўргануб бўлди «фиён» бир нечалар,  
Кўб кишилар бошига солди қуруқ дъяво шароб.

«Алкагул» оғуси бирлан хўб чурутди халқини,  
Баъзин этди қалтироқ, баъзин қилуб аъмо шароб.

Заҳарлаб, ичган кишиларнинг бузуб ахлоқини,  
Бошлаб элни ўгриликга қилди кўб яғмо шароб.

Баъзи ўргангандан кишилар эмди Ҳижронлиғдадур,  
Қанча кулфатлар чиқорди бир ўзи танҳо шароб.

## **САЁҲАТ САМАРАСИ**

Ҳамдлар ўлсун Худога, қайда кўрсанг ёшлар,  
Миллий ишларга ташаббуслар қилур, кенгошлар.

Андижону Маргинону Ўшу Намангону Ҳўқанд  
Ёшлари бир-бирлари бирлан бўлуб сирдошлар.

Кетди гафлат, келди улфат – тугди даври интибоҳ,  
Қайда кўрсанг ёшлари, бир тугмадек қардошлар.

Бу замондан неча йил аввал қаён әрди бу ҳол,  
Ёш бўлсун хоҳ қари гүё эди кундошлар.

Кечди аввалги замон, битди адоват кунлари,  
Чиқди анвори муҳаббат, очилиб кўз-қошлар.

Катталар айлар кичикларга тараҳхум лутф илан,  
Ҳам кичиклар катталарнинг йўлига эргошлар.

Баъзи кўнгли қоралар йўқдур деманг, ҳар ерда бор,  
Денгиз остида садаф бўлгусидур ҳам тошлар.

Янги миллий ишлара ҳар ерда бор саъю жадал,  
Бирга иш, бирга тараққий, бирга ерлар ошлар.

Катталар, сиздан умид шул: ташлангиз сан-манлифи,  
Сизга бизлар эргашайлук, бизга сиз – йўлбошлар.

Басдур эмди, шунча Ҳижронлиғда ўтди ою йил,  
Илгарига ҳатлашайлук бир бўлуб йўлдошлар.

### ОИЛА МУНОЗАРАСИ

#### О т а

Ўғлимизни ўқутсамиз-чи, хотун?  
Қизимиз ҳам ўқуса, бўлғай отун,  
Илмсизлар кўрар қаро кунлар,  
Ёшлик вақтидур кумуш, олтун.

#### О н а

Ўғлимиз ўқубон эшон бўлмас,  
Қиз ўқуса уй ишларин билмас.  
Ўқугонлар бўлади маҳмадона,  
Сизу бизни назар-писанд қилас.

#### О т а

Ўғлимиз ўқуса, бўлур мулло,  
Қизимиз ҳам ўқур, ёзур имло.  
Мактаба кирсун, илм ўргансун,  
Заргар ишлаб қилур миси тилло.

#### О н а

Ўқуганни бириму Аҳмаджон,  
Егали уйида топилмас нон.

Мени сўзимни тингланг, эй отаси,  
Ўқуганига ер эмиш пушмон.

### О т а

Бу замонда ўқумаган киш(и)лар,  
Нон, ош ўрнига кесак тишлиар.  
Англадингми сўзимни, эй онаси,  
Илмсизлар қийин иши ишлар.

### О н а

Ўғил ўқуса, сигирни ким боқадур?  
Қиз ўқуса, оловни ким ёқадур?  
Ўқуғонлар бўлади беихлос,  
Оlamунчоқ туморни ким тақадур?

### О т а

Ўғил-қиз ўқуса бўлур олим,  
Жоҳил одамлар бўладур золим.  
Бахту иқбол илма боғлиқдур,  
Илм ўқутмоқ аҳсан аъмолим.

### О н а

Ўқубон ўғлингиз бўлурму имом?  
Муллодан қадрлик шу кунда авом.  
Розия, Марзия илмсиз-ку,  
Тикишу ош, иш билади – тамом.

### О т а

Ўқумаса ўғил чапан бўлодур,  
Илмсиз қиз вафоси кам бўлодур.  
Молу давлат беш-олти кунликдур,  
Дунё моли гўру кафан бўлодур.

### О н а

Болаларни ўқутмасак нима гам?  
Илм учун қанча пул беруб барҳам.  
Ҳама бирдек баробар инсондур,  
Муллодан илмсизнинг қай ери кам?

### О т а

Фарз ўқутмоқ ўғил-қизини ота,  
Ёрдам этмоқ керак буларга она.

Мунча бемаъни сўзлар айтурсан,  
Сўзлаган сўзларинг бариси хато.

### Она

Ўғлингизни ўқутсангиз ўқутинг,  
Манга деса бўзу элак тўқутинг.  
Қиз деган ўқуса, ёмон бўлодур,  
Бу сўзимни хаёлингизда туting.

### Ота

Қўй, гапурма келишмаган сўзни,  
Ўқутайлик ўғил билан қизни.  
Икиси ҳам улума толибдур,  
Бўлса олим, қилур дуо бизни.

### Она

Илм учун мунча бўласиз Ҳижрон,  
Ўзгалар ҳам сизинг каби инсон.  
Нега онлар ўқутмаюр боласин,  
Бу ишингизга ман жуда ҳайрон.

### Ота

Сен ўзингни бил, ўзгани қўявер,  
Яхши кўрсанг болангни мактаб бер.  
Хулқ, одоб, илм ўргансун,  
Санга ҳам, манга ҳам халқ раҳмат дер.

## КЎБДАН УНУТМОҚ КЕРАК ЭДИ

Эй кўнгул, атрофинга бок, жоми саҳбони унут,  
Базми айёми дагилдур, қадди зебони унут.

Ичма фафлат бодасин эй миллати олижаноб,  
Бас, етар сархушлигинг, бу кори бежони унут.

Шунчаким қилдинг ўюн, тўю тамошалар етар,  
Энди файрат вақтидур, ортиқ тақозони унут.

Шайх, сўфилар санга дунё нажас деб кўрсатур,  
Мақсадидур алдамоқ, сан тарки дунёни унут.

Ўрнашубдур жисминга бир неча афъоли қабиҳ,  
Тўгри келмас бу замонга расми бобони унут.

Илму санъат-ла жаҳон айвонидур ойинабанд,  
Сан ётар бегам қаро уйда, бу зинданни унут.

Маърифат бозорида молинг сотолмайсан, гариф,  
Эски чигриқ, эски чарху эски дўконни унут.

Илму дониш яхши зийнатдур хотун-қиз аҳлина,  
Кўй қадам илм уйина, тумору маржонни унут.

Етдилар мақсудига ағёр, сен қолдинг ёзук,  
Изла дармону иложин, чекма афғон(н)и, унут.

Тарбиятсизлик билан сўлди очилган гулларинг,  
Қолмади имкони йўқ иш санда «ло-ло»ни унут.

Турмушинг гафлатми ё уйқу, билолмайсан ҳамон,  
Ташлагил ваҳму хаёлотингни рӯёни унут.

Вақти ўтса ҳар бир ишнинг охири Ҳижрон ва ғам,  
Қилма тўйни, берма жома, қўй, сарупони унут.

### **МОЗОРИМ ЛАВХИНДАН**

Шоирам, бан сўйларам, сизга забоним арз этар,  
Жон қулоги бирла тингланг, сизга жоним арз этар.

Холи эрмас бир замон жисмим жафои таънадан,  
Холи аҳволим сиза руҳи равоним арз этар.

Бан ниҳон ўлсам-да, осорим ниҳон ўлмаз, қолур –  
Қайгулик ҳолимни ахлофа ниҳоним арз этар.

Ҳар замон ҳоли дилим хомам сиза айлар баён,  
Оқиз ўлсам сўйламақдин, таржумоним арз этар.

Бан йиқилсам ё йўқ ўлсам, кимсадан сўрманг бани,  
Кўнглуминг ёсин йиқилмиш хонумоним арз этар.

Бир замон бўлгай манга лавҳи мазорим таржумон,  
Миллатим ҳижронда, Ҳижрон, жовидоним арз этар.

### **ДЕВОНИ ҲОФИЗДАН ТАРЖИМА**

Бу хирқаки кийгоним, майга алишур яхши,  
Бул маънисиз дафтарни майга ботирув яхши.

Умримни ямон қилдим, күб вақт қараб юрдим,  
Вайронани буржида афтода бўлув яхши.

Зоҳидларинг аҳволин элга айтосим келмай,  
Бу қиссани гар айтсам, чанг бирла айтув яхши.

Аҳволи фалак шундай бебош(у) оёғ бўлса,  
Маъшуқ ҳаваси, соқий, май қўлда тутув яхши.

Сан мунчаки дилдорсан, дилни уза олмийман,  
Кўб дардики тортарман, ул сочи ечув яхши.

Чунки қаридинг, Ҳофиз, чиқ майкададан эмди,  
Риндию ҳавасгарлик ёшлиқда битув яхши.

Эй миллати ҳасраткаш, мунча бўласан Ҳижрон,  
Мастию гурурликни эмди тугатув яхши.

### МАКТАБГА ТАРФИБ

(«Латифа» куйи<sup>1</sup>га)

Миллий қуиларимиздан бири «Огажон латифа, гулидан латифа», «Шохида ўйнанг, баргида сайранг, боғ латифа»дур.

Театру ва адабиёт кечаларида саҳнада қуида ёзилмиш миллий шеърлардан бир байт бир ёки ики киши тарафидан ўқилуб, сўнгидан кўб кишилар тарафидан хўр, созлар или жўр қилуб, икинчи байт ўқилур.

Оқил қошида, миллат бошида  
Нурлар сочуб, яшнаб тургон мактаб эмасми?  
Ўқусун ёшларимиз, бидъатни ташлармиз,  
Кетсун гафлат! Келсун ҳиммат! Яшасун миллат!  
Илму ҳунарлар, гуллар чаманлар

<sup>1</sup> Ҳамманинг маълумидирки, ҳар кимнинг ўз она тили, ўз адабиёти турган ерда бошқаларнинг тил ва лугатини ишлатмак ва сўйламакча кулуңж бир иш йўқдур. Биз бечора боболаримиз қазиган ариғдан сув ичмай, кўрган бирордан сув тилаб ичамиз. Бу-да, бизнинг ўз миллий нарсаларимизнинг сўймаганимизни намунасиidур. Мана шул тўғрида боболаримиз тарафидан «Ҳар кимники ўзига, ой кўринур кўзига», деб сўзланган ҳикматли сўзларинг-да ёдимиздан чиқараётмишбиз. Ва шул жумладан бири миллий мусиқий соз ила чалинадургон, жирланадургон миллий қуиларимизни баъзилар арабча «мақом», баъзилар форсча «оҳанг» деб атамишлар экан. Аммо, менча, боболаримиз тарафидан «Кирма санамнинг ўйига, санам солур ўз қуйига», деб сўзланган ибратли она тилимизга суюлуб, «куй» демоқ яхшироқ кўринди (Авлоний изоҳи).

Ёшлар учун очиб тургон мактаб эмасми?  
Боби адабдан, илму фунундан  
Таълим бериб, сўйлаб тургон мактаб эмасми?  
Аҳли ватангага, сарву чаманга  
Булбул каби сайраб тургон мактаб эмасми?  
Боги жинондан, ҳам бўстондан  
Миллний гуллар теруб тургон мактаб эмасми?  
Зулму жаҳлга, нодон, баҳилга  
Кўкрагини керуб тургон мактаб эмасми?  
Иллатга луқмон, заҳматга ҳозиқ  
Ҳикмат дарси беруб тургон мактаб эмасми?  
Билганга дармон, билмасга армон,  
Жоҳилларни турутуб тургон мактаб эмасми?  
Мактабда одоб, мактабда ахлоқ,  
Хату савод чиқаруб тургон мактаб эмасми?  
Дорул улума, дорулфунуна  
Авлодини юборуб тургон мактаб эмасми?  
Faflat жафосин, жаҳлинг яқосин  
Қўлини чўзуб ушлаб тургон мактаб эмасми?  
Ҳар бир кишига, савдо ишига  
Йўл кўрсатуб, бошлиб тургон мактаб эмасми?  
Дунёда санъат, бизларда бидъат  
Ташланг, дебон ялинуб тургон мактаб эмасми?  
Кўнгулда армон, юз доги Ҳижрон,  
Миллат руҳини кўтаруб тургон мактаб эмасми?

### ИСТИҚБОЛДАН ОРЗУЛАРИМ

Гарчи ман маъюсу пурғам миллатим аҳволидан,  
Қатъ уммид айламам таъмини истиқболидан,  
Илма рағбат истарам миллатни ёшу чолидан,  
Илму дониш яхши зийнат қиз-хотунга молидан,  
Илм олуб, шояд қутулса гафлат(н)инг чанголидан.

Фийбату бугзу адоватни агар тарк айласак,  
Илму фан таҳсилина ҳиммат-ла белни бойласак,  
Билмак, ўрганмакни касб айлаб, дил узра жойласак,  
Хоби гафлат ўрнига саъии жадални пойласак,  
Жилва қилса маърифат ойинайи иқболидан.

Ҳар ғаминг поёни вордур, ҳар аламнинг охири,  
Ҳар зимистоннинг баҳори, ҳар хазоннинг охири,

Мунқалиб бўлмак табиий ҳар замоннинг охири,  
Шодлиқға дўнмаюрми ҳар фифоннинг охири,  
Дардимизнингдур давоси илм(н)инг истеъмолидан.

Илмсиз мумкинмидур топмак биза роҳи нажот,  
Жаҳл ила ичмак ўлурми Ҳизртак оби ҳаёт,  
Илм арбобин тўғангидур қалам, ўқи – давот –  
Басдур, авлодим, отил илма, жаҳолатдин ўёт,  
Мева чиқгайму, кўзим, шунгу дараҳтнинг толидан.

Тарбиятсиз бугу бўстондан самар кутмак абас,  
Ишламай гулзорда бекор гул кутмак абас,  
Булбули шўридан дом ила ҳуркутмак абас,  
Ёшлиғ гул гунчасин очмай, гулоб этмак абас,  
Заҳрига бардош эдан тотгай арининг болидан.

Ўйнамоқ-кулмоқмидур дунёга келмакдин мурод,  
Билмоқ, ўрганмоқ ила олмоқ керакдур яхши от,  
Яхши ишлар ишламак халқ ичра кун-кундан зиёд,  
Гар темир ишлов еса, ўткур бўлур, исми фўлод,  
Ҳеч садо чиқгойми руҳсиз Мирқуруқ ашколидин.

Қайси миллат билмаса илму ҳунар, бўлгуси хор,  
Минг мащаққатлар билан авқотини зўрга топор,  
Яхшилаб боқилмаган от пойга-қўқбур<sup>1</sup> ми чопор,  
Қорни оч бечоралар миллатга хизматми ёпор,  
Яхши иш мумкинми уммид арбакаш – ҳаммолдан.

Ишта, эй миллат, эшит, бу сўзларим сенга хитоб,  
Ёздингим бу сатрлар ҳар қайси гўё бир китоб,  
Чиқ мозорингдан ўқуб, қаршингдадур явмул ҳисоб,  
Илм олиб аъмола боқ, эй миллати олижаноб,  
Ҳашрда бўлгайми Ҳижрон мард-зан жуҳҳолидан.

### КЎКНОРИ ВА ҚИМОРБОЗ

(«Йиглама ёрим»<sup>2</sup> куйига)

Барча қилди тараққий, бизлар ухлашмайлук,  
Эски одат – бидъатни маҳкам ушлашмайлук.

<sup>1</sup> Кўкбур – кўпкари.

<sup>2</sup> Куйларимиздан бири: «Йиглама ёрим, йиглома, яллолашайлук, тўртта, бешта бўлуб олибон, гулбоглашайлук»дур. Шул куйига солинуб, юқорида ёзилган миллий шеърлардан бир байт бир киши тарафидан ўқилуб, сўнгидан кўб кишилар тарафидан хўр, созлар ила жўр қилуб икинчи байт ўқилур (Авлоний изоҳи).

Ичма кўкнори, ичма, ташла паст ишларни,  
Ўйнама қимор, қимор, боз ташла мушлашларни.

Сабаб недур, бизларда илма рағбат йўқдур,  
Сархушлик кайфи бирлан қорнимиз хўб тўқдур.

Илму ҳунар ўргансун бизни(нг) ҳам авлодлар,  
Бўлгусидир илм ила ҳар бир иш бунёдлар.

Ўзгалар кирди йўлга, бизлар ғофиллармиз,  
Авлодимиз билимсиз, барча жоҳиллармиз.

Бузуқ ишдан динимиз бизларни манъ этган,  
Бизнинг ишлар барчаси тескарига кетган.

Кўзни очинг, ёронлар, бизлар ҳам инсон-ку?  
Мана, бизнинг миллатнинг аҳволидур – ушбу?

Борму биздек дунёда нотавон ҳеч миллат,  
Қилмуши кони зарар, турмуши ҳаб иллат.

Миллат ҳолин кўрганда кўзларимдур гирён,  
Мунча пастлаб кетди деб бўладурман Ҳижрон.

Ичма кўкнори, ичма, ташла паст ишларни,  
Ўйнама қимор, қимор, боз ташла мушлашларни.

### ТЎЙ ҲАҚИДА

(«Реза»<sup>1</sup> куйига)

Ўғлингизни ўқитмоқга бўласиз айёр-ўв,  
Тўй қилсангиз ош бермоқга ақчангиз бисёр-ўв.

Камбағал келуб тўйга кирса, кет, нари бор, бор-ў,  
Бойлар келса, тўрга олиб, ошу тўн тайёр-ўв.

Бидъат учун сарф ўладир олтину динор-ў,  
Мактаб деса, пул йўқ, дерсиз, – бу нечук кирдор-ўв?!

<sup>1</sup> Миллий куйларимиздан бири:

«Отма мани тошлар билан, ёр-ёр, ёр-ўв,

Учуб кетай қушлар билан, ёр-ёр, ёр-ўв»дур. Шул куйга солиниб, юқорида ёзилган миллий шеърдан бир байт бир киши тарафидан ўкулуб, сўнгидан кўб кишилар тарафидан хўр, созлар ила жўр қилуб, икинчи байт ўқилур (*Авлоний изоҳи*).

Туркистонга ўрнаб қолмиш түй деган исроф-ў,  
Бойлар ерлар ёғлиқ ошни, камбағал озор-ўв.

Бидъатми бу? Одатми бу? – Нагора қоқмог-ў,  
Шавкатми бу, том бошида сурнайин тортор-ўв.

Кулган бизнинг бу ишларга бошқа миллатлар-ў,  
Пул сарф этуб ҳажвий бўлмақ бизга не даркор-ўв.

Бизнинг динда борми, айтинг, тўрт кун ош бермог-ў,  
Бойни сийлаб, бечорани кўксига туртор-ўв.

Ҳақ дер, бизга ёрдам қил, деб нотавонларга-ў,  
Очни қўюб тўқга берсак Тангриз безор-ўв.

Дўст тутдилар фақирларни пайгамбаримиз-ў,  
Уммат бўлсак, сабаб недир, биз қиласиз хор-ўв?!

Бизнинг тўйлар кўриниб тургон маҳзани бидъат-ў,  
Бўлгумиздур айбимизга биз қачон иқрор-ўв?!

Эмди бизнинг бу ҳолинча бу замон қўймас-ў,  
Бош деворга тақ этган сўнг бўламиз хушёр-ўв.

Кундан-кунга тараққийда бошқа миллатлар-ў,  
Билмам қачон биз бўламиз уйқудан бедор-ўв.

Тўйга боруб, ошларни еб, қорнимиз сийпаб-ў,  
Шул кун умр ўткарамиз биз бутун бекор-ўв.

Эсиз, тўйга сарф ўладир оқчалар Ҳижрон-ў,  
Илм уйидан қизғонадир пулларин бойлор-ўв.

### **БИЗ НАЛАР ҚИЛАМИЗ?**

Хаёл айламаким, хайри бериё қиласиз,  
Улум ҳосил эдуб, ўзни пешво қиласиз.

Хулус ният ила ҳеч иша киришмаймиз,  
Етушса бир амали, дафъатан ҳаво қиласиз.

Ҳамиша алданамиз, алданмоқду(р) ниятимиз,  
Тушунмай иш тубига жанту можаро қиласиз.

Фалак бизи биватадур ҳамиша ўз куйина,  
Билиб туриб ўзимизни, анга фидо қиласиз.

Кимики жоҳилу шарманда, они мақтайдыз,  
Губори муқаддамини кўзга тўтиё қиласиз.

Кимики манфаати халқ учун қадам қўйса,  
Онинг ҳақида туну кун(да) бад дуо қиласиз.

Агарда бир киши минг яхшилик баробарида  
Бирорта айб иш қилса, анга жафо қиласиз.

Савоб қилғучи оздир десам хато қиласиз,  
Гуноҳ ишлари ҳаб кайфи майшо қиласиз.

Агарда бир сўзимиз ташласа, ўғил-қизимиз,  
«Жувонмарг, йўқол!» – деб оқу қаро қиласиз.

Бирорни хизмати тақдир қилинмаор бизда,  
Хатоси бўлса зигирдек, дил узра жо қиласиз.

Замонага ёрашур илма бизда рағбат йўқ,  
Фунун ўрнига биз кайф ила сафо қиласиз.

Қилурса бошқала(р) ҳикмат-ла кимёгарлик,  
Биз эрса «гардкам» уруб, мисни кимё қиласиз.

Саодатини қачон билғуси билимсизлар,  
Азиз умримизни жаҳла ҳаб-ҳабо қиласиз.

Бу даҳри кўхнада шабу рўз шамътек ёнамиз,  
Куюб туруб яна парвонадин гино қиласиз.

Кетиб туруб қўлимииздан ҳунар тижоратимиз,  
Умиди сарвату сармояи гино қиласиз.

Бўлакда бор экан бизда йўқми истеъдод,  
Қачонгача ўзимиз(ни) гамга мубтало қиласиз.

Муҳаббатини бўлаклар улума банд этса,  
Мудом, ёшу қари бизим, дилрабо қиласиз.

Ўқуб етушса камолота гайрилар боласи,  
Ўқутмайин, бошимизга биз(л)ар бало қиласиз.

Кеч ўлса-да, келинг эмди, кирайлук илм уйина,  
Ўқуб ўқутмага бу кундан ибтидо қиласиз.

Етар бу дамгача Ҳижронлиг, эй мусулмонлар,  
Келинг, ҳаётимизга илми раҳнамо қиласиз.

## ИКИ САДО

Бу ажаб иш қилур кишини адо,  
Ики кун ичра чиқди ики садо.  
Бир кун аввал қилуб садо Хўқанд,  
Эртаси Тошканд қилди наво.

Тугдилар бир Ватан оносиндан,  
Ики ўғлон чиқишиди, қилди нидо,  
Асра, ё Раб, балойи офатдан,  
Чўқ умр вер ҳар икисина, Худо.

Яшасунлар оғо-ини бирдек,  
Бирисини бириндан этма жудо.  
Қўрмасун доги ҳажрини оноси,  
Қилсун ўғлонлари-ла касби ҳаво.

Сандан умидимиз будур, ё Раб,  
Аросун миллатина сийна роҳи худо,  
Сўзласун доимо ширин тил ила,  
Суёдур яхши сўзни шоҳу гадо.

## ЖАРИДА МУҲИБЛАРИНА

Дўнди фасли баҳора хористон,  
Гул очилди бўлуб баҳористон,  
Кўнди булбул, чаман очиб бўстон,  
Эшитинг, айлаор сиза достон.

Чиқди бошлаб «Садойи Туркистон»,  
Ўқунгиз шавқ бирла, эй дўстон.

Маслаки бетараф, тараққий йўли,  
Қаламин илм учун тутубдир қўли,  
Сарф этар қанча бўлса бор пули,  
Одвакатдур мудири мастьули.

Чиқди бошлаб «Садойи Туркистон»,  
Ўқунгиз шавқ бирла, эй дўстон.

Сўзидур тўғри, рост-ҳақгўйлик,  
Мақсади илм ила художўйлик,  
Ёрдам айланг, қилинг дуогўйлик,  
Сиздан айлар умид хушрўйлик.

Чиқди бошлаб «Садойи Туркистон»,  
Ўқунгиз шавқ бирла, эй дўстон.

Миллатинг ҳолини баён айлар,  
Ҳусни қабиҳин сиза аён айлар,  
Саҳфасин сизға таржимон айлар,  
Үқумоқға тилин равон айлар.

Чиқди бошлаб «Садойи Туркистон»,  
Үқунгиз шавқ бирла, эй дўстон.

Уламо аҳлини дилин чоқлар,  
Ағниёларни хотирин соқлар,  
Фуқарони ҳуқуқини ёқлар,  
Миллатин жаҳи хобидин оқлар.

Чиқди бошлаб «Садойи Туркистон»,  
Үқунгиз шавқ бирла, эй дўстон.

Сўз ёзар Лўндин, Питербургдан,  
Берлин, Истанбулу Парижлардан,  
Пекину Тўкию Миср, Қоҳир(а)дан,  
Рим, Кобул, Тунис, Жазоирдан.

Чиқди бошлаб «Садойи Туркистон»,  
Үқунгиз шавқ бирла, эй дўстон.

Кина, бугзу адовати ташланг,  
Эмди чинлаб ўқумақа бошланг,  
Олмак учун ёнингизи қошланг,  
Ибрат олуб кўзингизи ёшланг.

Чиқди бошлаб «Садойи Туркистон»,  
Үқунгиз шавқ бирла, эй дўстон.

Ҳафтада ики мартадур чиқиши,  
Йилға тўрт сўм баҳоси, ёзу қиши,  
Бир манат – беш тийин, олишу бериши,  
Ўқумасми олиб ақлли киши?!

Чиқди бошлаб «Садойи Туркистон»,  
Үқунгиз шавқ бирла, эй дўстон.

Кутган эрди газитни халқимиз,  
Файрат этган кишини олқиймиз,  
Соли таърихини шуни деймиз:  
«Амр этибдур ўқурни динимиз».

Чиқди бошлаб «Садойи Туркистон»,  
Үқунгиз шавқ бирла, эй дўстон.

## ШОИР ИЛА ТҮТИ

Ш о и р :

Кел, эй түти, иковлон сўйлашайлук ҳоли миллатдан,  
Эшутдимки, эмишсан бохабар аҳволи миллатдан.

Кўруб Макка, Мадина, Миср, Истанбулу Эронни,  
Налар кўрдунг, эшитдинг, сўйла, жоним,  
молу сарватдан.

Кезуб Фосу Яман, Афгону Ҳиндистон, Жазоирни,  
Ридодан, ҳирқадан, тасбеҳдан, сўйла ибодатдан.

Крим, Қофқоз, Қозон, Уфа, Ўрунбургларни  
кезмишсан,  
Мусулмонлар аросида на кўрдинг яхши одатдан.

Кўрубсан Ёвропони, ҳолини бир-бир баён айла,  
Маорифдан, фунундан, илмдан, боби хукуматдан.

Араблар, фосилар, турклар, тотару ҳиндийлар,  
Тараққий қилдиларми, йўқми, сўйла кори умматдан.

Булар ҳам илм-фандан, маърифатдан бохабарларми,  
Зироатдан, саноатдан, хунардан, илми ҳикматдан?

Келибсан бизни Туркистон аро, эй мурғи жонпарвар,  
Бу сўзларнинг жавобини менга бергил муруватдан.

Т ў т и :

Савол айлаб сўрарсан бандадан аҳволи миллатни,  
Эшит, эй шоири ширинсухан, мандан надоматни.

Бутун исломиён гафлатда, шахсийлик или мағрур,  
Хаёлига кетурмайдур сира асири саодатни.

Маорифдан, фунундан истасанг топмассан осоре,  
Дароз айлаб қилурлар эл қошида ҳақға тоатни.

Шарорат бўлса тиш-тирноқлари бирла ёпушгайлар,  
Риёсиз йўқ ибодат, очкучи йўқ чашми ибратни.

Ҳама ислом элининг саҳнаи уммиди бояланғон,  
Фирибу алдамоқни касб қилмишлар, касолатни.

Зироатдан, саноатдан хабарсиз Фосу Эронлар,  
Асири аср бўлди ташламай бугзу адоватни.

Арабдур, турқдур, тотор, ҳиндидур, мусулмондур,  
Хурус ҳар ерда бирдек қичқирибдур, олғил ибратни.

Хунар йўқ, илм йўқ, фан йўқ, тараққийдан  
нишон йўқдур,  
Мусулмон киссасидан ел эсадур ишта сарватни.

### ИФФАТЛИ ИНСОНЛАР

Бўйинини эгмас кишига ҳақни билгон нафс учун,  
Молин исроф айламас олийжанобон нафс учун,  
Маслаку мақсадни сотмас чин мусулмон нафс учун,  
Йиртмас иффат пардасин арбоби урфон нафс учун.

Ҳар кишининг кўнглида мастур бир омоли бор,  
Баъзининг баҳту саодат, баъзининг иқболи бор,  
Баъзининг на қулбаси, на сарф этарга моли бор,  
Исматини бузмагай ҳар хонавайрон нафс учун.

Турмагай боби тамаъда ҳиммату гайратлик эр,  
Бўлса гар бир бурда нони, камбағаллар бирла ер,  
Ожизу бечорани кўрган замон онларга дер:  
Чўзмагай дasti тамаъни яхши инсон нафс учун.

Парча нон деб синдирапми одамият шонини?  
Гўшт йифмоқға верарми нафса миннат нонини?  
Миннат ичра банд этарми ҳар киши жононини?  
Чиндан ишлаб келтирасин марди майдон нафс учун.

Сотмагай иффат-ҳаёсин нафс учун арzon баҳо,  
Ўздан ожизроқ кишиларга қилур хайри сахо,  
Сўзида содиқ турур, аҳдига ҳам қилгай вафо,  
Сўйламас асло ёлонни аҳли виждан нафс учун.

Мор заҳридин ёмонроқдур баҳилнинг бир пули,  
Ҳам чаённи найзасидан пуралам нокас тили,  
Юмшамас тун-кун эритганда данининг тош дили,  
Нокаса сунмас бўйин гавҳаршуносон нафс учун.

Бир қарн ичра қорин деб обрў тўқмак абас,  
Арзи<sup>1</sup> номусни йўқотганлар бўлурлар хору хас,

<sup>1</sup> Арз – қиймат, қадр.

Халққа миннатдорлиқ ҳарғыз керак әрмас,  
Олат этмас ғайратин номусдорон нағс үчүн.

Ризқ топмақда чумолидек кучингга йиглағил,  
Пашшадек хонишиң құлуб ҳар суфрадан қувланмагил,  
Файратингни, арзи номусингни, Ҳижрон, сақлағил,  
Пардаи инсоният йиртарму инсон нағс үчүн.

### ГАПУРМАНГЛАР

Келинг, инсоф этинг, бугзу адсоватдан гапурманглар!  
Масожид олдида гийбат, шикояттан гапурманглар!

Сахийликни қилинг одат, бўлинг шафқат-мурувватлик,  
Бахилнинг қошида хайру саховатдан гапурманглар!

Етар ғафлат, етар зиллат, етар беилмлик, жонон,  
Очинг ибрат кўзини, хоби ғафлатдан гапурманглар!

Тижоратга, саноатга кирайлук бошқа миллатдек,  
Йўқ ўлсун маърака, тўю зиёфатдан гапурманглар!

Ибодатни қилинг ихлос ила, Оллоҳ учун холис,  
Риё айлаб халойиқга риёзатдан гапурманглар!

Жину деву пари деб болаларни дилларин бузманг,  
Келур «Олабўжи» деб, ҳеч хурофотдан гапурманглар!

Ўғул, қизларни яхши тарбият бирла қилинг улкан,  
Фазаб, аччиғ ила даҳшат сиёсатдан гапурманглар!

Боласини ўқутмак фарздур ҳар бир отоларга,  
Ўқутмасдан, иш ўтган сўнг надоматдан гапурманглар!

Сабийлар олдида бемаъни сўзлаб хулқини бузманг,  
Жувону бачча деб кўз-қош, ишоратдан гапурманглар!

Тамаъдан, моли мардумхўрликдан эҳтиёт айлаб,  
Фирибу ҳийлагарликдан, хиёнатдан гапурманглар!

Наша, афюну кўкнор, ичқуликнинг номини айтманг,  
Шуларга ўхшаган фисқу шароратдан гапурманглар!

Болаларга «Онангни ур, отангни сўк» деб ўргатманг,  
Уриш, мушлаш каби бежо жиноятдан гапурманглар!

Зиёнлик, дилга ўрнашган ёмон ишларни ташлайлук,  
Ота-бобом қылган деб урфу одатдан гапурманглар!

Сиза арзим будур, эй шоирон, ишқия назм этманг,  
Қалам қош, зулфи сунбул, сарви қоматдан  
гапурманглар!

Паямбар аиди: «Баъзи шеър – ҳикмат, баъзисидир сөхр»,  
Амал айланг бу сўзга, ҳажву бидъатдан гапурманглар!

Келинг, эмди ёзайлук, сўйлашайлук камчиликлардан,  
Етар Ҳижронлиг эмди, жоми ишратдан гапурманглар!

### САДОИЙ БУЛБУЛ

Кўнуб гул шохига булбул дер: Эй инсонлар, инсонлар,  
Қилурсиз тобакай ғофил ётиб афгонлар, инсонлар.

Туринг уйқуни ташланг, илм олинг, ёшлик ганиматдур,  
Йўқ эрса, бўлгунгиздур жаҳл учун қурбонлар, инсонлар.

Туганмиш сиздаги инсониятнинг оби ҳайвони,  
Адоват денгизингиз тўлқину тўфонлар, инсонлар.

Учуб кетмиш дилингиздан биродарликнинг осори,  
Кўрунмас заррача шафқат, ҳису виждонлар, инсонлар.

Жаҳон тор ўлди сизнинг дастингиздан барча қушларга,  
Қамаб дому қафасга сомеъ илҳонлар, инсонлар.

Қаронгу қилдингиз дунё юзин жоҳил дили янглиғ,  
Дилингизни ёрутмас илм ила урфонлар, инсонлар.

Фақиру нотавон ҳар ерда биз қушлар каби нолон,  
Қани ёрдам дебон Ҳақдан келан фармонлар, инсонлар.

Туну кун айласам фарёд сизларга асар қилмас,  
Дили тоғлар тошидек юмшамас қотгонлар, инсонлар.

Адоватни таш(л)анг, улфат бўлингиз, бир тугушғондек,  
Бу оламга эрурсиз неча кун меҳмонлар, инсонлар.

Муруватлик бўлингиз, бир кишининг жонин  
огритманг,  
Фарибу бенаволарга қилинг эҳсонлар, инсонлар.

Саховат бўстонига қўнгул мургини ром айланг,  
Санохон ўлгусидур хурлар, ризвонлар, инсонлар.  
Тарақкий айлади дунёда ҳар миллат илм бирла,  
Нечун сиз қолдингиз пастлаб, мусулмонлар, инсонлар.  
Кучингизнинг борича умрингизни илма сарф айланг,  
Билимсизлар ики оламдадур Ҳижронлар, инсонлар.

### МУХОТАБИМ ҚАЛАМ

Аё эй соҳиби урфон! Ватан боғинда фарёд эт!  
Отиб ташла ародин эски одатларни, барбод эт!

Маориф-ла фунун таҳсилина қил раҳнамолиг сан,  
Қаронгуда қолан миллатни нури илма иршод эт!

Садои дил фирибинг-ла ўчур кину адовартни,  
Адолат орзуси-ла тўкуб ёшингни, иншод эт!

Жаҳолат, зулмат ичра қолди авлоди Ватан мағмум,  
Назар қил, марҳамат қил, жаҳл чанголидин озод эт!

Керак, оқил эсанг, дунёга ортуқ ҳирсинги қўйма,  
Қўлингдин келганича илм арбобина имдод эт!

Карамхонингни ёзгил неъмати алвон ила ҳар он,  
Шакаргуфткор ила авлоди миллатни дилин шод эт!

Кириш, ожизлара имдод қилмак пунжасин бошла,  
Бу миллат хонадонин тоза таъмиринг-ла бунёд эт!

Маишат бобида исломиён ҳар ерда меҳнаткаш,  
Зиёйи илма тарғиб айла, меҳнат боғин обод эт!

Агар қолсун десанг оламда бир таърихи осоринг,  
Чолиш миллат ишина бир бинотек яхши бир од эт!

Фариб миллатни афроди тилар сендан шу умиди,  
Чақир илма, Ватан авлодини чин одамизод эт!

Белингни боғла маҳкам, шаръи онҳазратга хизмат қил,  
Қаро ёшингни тўқ шому саҳарлар вирди аврод эт!

Ватан меҳри агар бўлса, дилингда ишқ савдоси,  
Отил нури маорифга, ўзингни мисли Фарҳод эт!

Етар гафлатда Ҳижронлиғ, қадам қўй боғи таълима,  
Чолишишлар нечук таҳсила ўтмиш таърихинг ёд эт!

### ҒАЛАТ

Шайхлик даъво қилуб, беилм гуфторинг галат,  
Шайх Санъон бўлмасанг, бўйнингда зунноринг галат.  
Сўфиман деб соф дил бир-ла ибодат қилмасанг,  
Сўзинг(г)а тўгри эмасдир жумла кирдоринг галат,  
Илм лофин урдинг эл қошида манманлик қилуб,  
Қўлда тасбех, мағзиз баш узра дасторинг галат.  
Зоҳидо, зуҳдингга мағрур ўлмагил сан зинҳор,  
Қилмаса тангри қабул тоати даркоринг галат.  
Рўза тутгач, мушлашурсан кўчада ҳар ким била,  
Гар савол ўлса, хумориман деб иқроринг галат.  
Ҳақни амр этган закотини мукаммал бермайин,  
Ҳийла айлаб камбагал ҳаққига инкоринг галат.  
Ҳожи десун халқ, деб қилдинг зиёрат Каъбани,  
Ақрабо авлодинга қилғон жафокоринг галат.  
Халқ олдида ибодатни қилиб дуру дароз,  
Махфида қуллуқ адоси бўлса душворинг галат.  
Камбағалларни кўюб бойинг чақирдинг рўзада,  
Холисона қилмагон хайроту ифторинг галат.  
Қориё, қилдинг тиловат доимо дунё учун,  
Гар худо раҳм этмаса, шаб-рўз тақроринг галат.  
Илмдан йўқ санда осори доухонлик қилуб,  
Ёзибон берган эзибички-ю туморинг галат.  
Тўрт адад тош ташлабон, касб айладинг роммоллик,  
Жину шайтондин ялондан берган ахборинг галат.  
Бизга эшону табиблик отадан мерос деб,  
Заъфарон ҳуббулмалиқдин дору тайёриңг галат.  
«Аскиёман» деб тилингфа ҳарна келса сўйлабон,  
Мажлису улфатчиликда мардум озоринг галат.  
Дод-фарёд этганинг бирла қулоги кар элинг,  
Терс тўнини ташламас, Ҳижрон, бу ахторинг галат!

### ДИҚҚАТМАН

Аромизда муҳаббатни урушконига диққатман,  
Мусулмонларнинг ахлоқин қуришконига диққатман.

Оларда ақчани олғай хамирдан қил сугурғондек,  
Берурда тұрта туқғондек тиришконига диққатман.

Агар сүфи чақирса, масжидда кирмас, ибодатға,  
Худойи ош десанг саф-саф киришконига диққатман.

Агар илму маориғға тараффуд қылса бир инсон,  
Анга қарши турууб, халқнинг қизишишконига диққатман.

Таажжуб, бу замонда түгри сүз тувғонға ёқмайдур,  
Темурчидек ялон сүзни чўзишишконига диққатман.

Ичарлар оч юракга чойни шилқиллатиб доим,  
Кишиларни самоварда қиришконига диққатман.

Агарда етти ерда түй бўса, ошни тушургайлар,  
Тўюб қорни, кекуруб, кўб керушконига диққатман.

Маориғ, илм йўлина тийинни қўзлари қиймас,  
Базмда баччага сўмлар беришконига диққатман.

Бўлакларни боласи илм уйина отилганда,  
Бизим авлодимиз ўйнаб юришконига диққатман.

Ё(в)рупо халқи ҳар ишга назар ибрат учун боқса,  
Бизим эл қоф йўқотгандек туришконига диққатман.

Ўқуб ҳамсоямизнинг қизлари зебо тикиш тикса,  
Бизи қизларни тикгони бурушгонига диққатман.

Бўлаклар илм дуррин риштай жонига тизганда,  
Бизимки илмсиз чўпчак теришконига диққатман.

Ҳама дехқончиликни янги асбоблар билан қылса,  
Омоч-бўйинтуруқ-ла ер суришконига диққатман.

Ҳавоси яхши уйларни ясадроҳат яшар ағёр,  
Бизимкилар зах уйларда чуришконига диққатман.

Халойиқдан мани Ҳижронлигим беҳуда эрмаским,  
Фирибгарлик қилуб, юмшоқ кўришконига диққатман.

## БИЗ НИМА ҲОЛДАМИЗ?

Эй, жаҳолат нори бирла ёнди жисми покимиз,  
Илмсиз қолдук аёқ остида мисли хокмиз.  
Үсди илму маърифат-ла бошқалар ар-ар каби,  
Тарбиятсиз, мажмагил монанди занги токмиз.  
Жисмин, ахлоқин тузатди нослар, таннослар,  
Кир чопон, кўкрак очуқ, яхтак яқоси чокмиз.  
Файрилар ташлаб жаҳолат бодасин гамдан халос,  
Биз эса мости жаҳолат, кўкини тарёкмиз.  
Айшу ишрат бўлса ҳар қанча қилурмиз бемалол,  
Диний ишлардан, ибодатдан қочар бебокмиз.  
Дори дунё илм ила пурнур ўлан бир вақтда,  
Жаҳли водийсинда ётгандур хотун-эркакмиз.  
Ўйламак лозим эмасми, эй Мұҳаммад уммати,  
Фарзи суннатдан чиқуб, бизлар қаён кетмоқмиз?!  
Жоҳилон билгайму нағъи-судини, эй олимон,  
Тобакай яхши-ёмонга етмагай идрокимиз?  
Илм яхшими, жаҳолатми, тушунмаймиз ҳануз,  
Ақлимиз ўйқми бизим, мажнунми ё тентокмиз?  
Ичкилик, уммул хабоис<sup>1</sup>, дейдилар пайгамбарим.  
Кеча-кундуз кўп ичармиз, жоҳилу нопокмиз.  
Басдур, эй Ҳижрон, жаҳолатдан гапурмак шунчалар,  
Тўгри сўз тувғонга ёқмайдур, демиш ўрнокимиз.

## МУСИҚИ

Маст ўлур ҳар ким эшитса, шавқ ила овозинги,  
Ўйнамоқ айлар тақозо, тингласа жон созинги.  
Мавжи овозинг асир айлар қулубу жонлари,  
Сомеъ айларсан садо қылсанг агар инсонлари.  
Чашми руҳонинг неча минг жонлари жазб айлагай,  
Мурда диллар жунбушингдан тўтиё касб айлагай.  
Элни элтар завқ дийдоринг таманно айласа,  
Ким мусаххар ўлмагай васлинг тамошо айласа.  
Кайфланмазму сенингдек дилкушо мастонадан,  
Қайси жон айрилмоқ истар сан каби жононадан,  
Сўйлаган кимдур даҳонингдан азал асрорини,  
Нагманг очгай элни афкорин, тузар жон торини.

<sup>1</sup> Уммул хабоис – қабиҳликлар, тубанликлар манбаи.

Ларза тушгай жисми инсона тараннум айласанг,  
Қалблар ларзишга тушгай сан такаллум айласанг.  
Сувратинг кўрганда, эй жонпарвари зебо мақом,  
Оташи ишқинг-ла ҳар жон суврати бўлгай гулом.  
Куйла, сўйла шеърими, эй руҳпарвар, bemalol,  
Бир садо қил, бир нило қил, кўрсат оҳанги жамол.  
Коинота чиқ уйингдан, айлагил бир илтифот,  
Шаклинги кўрганда, сендан руҳ касб айлар ҳаёт.  
Нагмасозингдур мадори жисм, қудсий сўзларинг,  
Руҳбахшодур садо қилганда, Ҳижрон, кўзларинг.

#### МИЛЛАТ ҲАЙКАЛИГА ХИТОБ<sup>1</sup>

Тур, эй миллат, уйқудан, ҳасратлашайлук,  
Илм уйига кирмоқға суҳбатлашайлук.

Ётма, миллат, ухлама, бедорлашайлук,  
Миллий ишлар ишларга, тур, бел боғлашайлук.

Ётмоқ бўлса хўб ётдинг, эмди турмоқ замони,  
Уйқу, гафлат, ялқовлик — жаҳолатнинг нишони.

Сўлмиш гулдек юзларинг, ёшлар сочур кўзларинг,  
Узма умид дунёдан, айт қайгулик сўзларинг.

Тилсиз, ишсиз, билимсиз, бемор, миллат — авлодинг,  
Ҳеч бир ерига етмас оху фифон, фарёдинг.

Оlam нурга тўлганда, бизлар вулқон ичида,  
Барча чиқди соҳилга, бизлар тўфон ичида.

Дунёга боқ диққат-ла, ётма гафлат, ҳасратда,  
Оламдаги санъатга кўз қамашган фурсатда.

Кечди ул ўтган замон, ҳозирда янги замон,  
Нодон миллат маҳв ўлган, ўқуган, билган — омон.

Сўлган гулингни бўйла, тарихларингдан сўйла,  
Кўб замон чекдинг гурбат, истиқболингни ўйла.

Ухладинг бир неча йил, эмди илма гайрат қил,  
Ялқовликни тарк айла, фану илминг яхши бил.

---

<sup>1</sup> «Йиглама ёрим» куйида (*Авлоний изоҳи*).

Тур, бизларга йўл кўрсат, кўрпангни устингдан от,  
Бул тараққий давринда ётмоғлик санга ўёт.

Маъюс ўлма, эй миллат, бўлма навмид ҳам диққат,  
Савқ эт илма авлодинг, гайрат қил, чекма гурбат.

Агёр – олим, биз нодон, барча – руҳлик, биз бежон,  
Ўзгага дунё бўстон, бизларга зиндан Ҳижрон.

### БАҲОР

Кўнглум хуш эрди мавсуми фасли баҳордан,  
Боди сабо кетурди хабар васли ёрдан.  
Табыи табиат айламиш атрофни сабзазор,  
Рашқ айлаюри Боги Эрам бу диёрдан.  
Бир ёнда гул-чечаклар отуб, тебранур чаман,  
Бир ёнда булбул оҳ чекур интизордан.  
Бир шавқ хуш латофат ила келтуур насим,  
Бир қўқуни чамандан ва бир лолазордан.  
Боқ диққатинг-ла бир гула, бир сарву сунбула,  
Оч кўзларингни, қилма гина рўзгордан.  
Агёргинг олди гулни гулобин териб-териб,  
Гулшан хазона дўнди тушуб эътибордан.  
На санда ёра майл, на васл учун ҳавас,  
Чек алларингни эмди бу завқу ихтиёрдан.  
Аввалда санда бор эди илму фунунга ишқ,  
Шимди иборат ўлдинг у эски мазордан.  
Кўб ётма, қотма, иста висоли жамоли ёр,  
Бўлма баҳор сўнгида Ҳижрони зордан.

### ЎЗ МАИШАТИМИЗДАН

Кўб қизиқ бул жаҳоннинг савдоси,  
Кўринур ранг-баранг тамошоси.  
Ҳар ера борса, сўзи мақбулдир  
Кимни бор бўлса нуқра-тиллоси.  
Гар фақир ўлса, очлигиданким,  
Бўлмагай бойни зарра парвоси,  
Тўй қилиб, ош берур ганийларга,  
Камбағал кирса, ҳайдо-ҳайдоси.  
Тўн берур ағниё-имомларга,

Камбагал – парча нонни шайдоси.  
Сарф этар тўйга пулни минг-минглаб,  
Йўқ хаёлинда мактаб иншоси.  
Илм учун пулни кўзлари қиймас,  
Ким билур, борми-йўқ фойдоси?!  
Жумласи бойни сўзини айтур,  
Хоҳи эшону хоҳи муллоси.  
Илмдан истасанг, нишон йўқдур,  
Бошида бор қозонча саллоси.  
Халқقا бир пулча қиммати йўқдир,  
Ҳар ким(н)инг бўлса илми-доноси.  
Тонг отур – кун ботур – ўтар даврон –  
Йўқтур миллатни зарра болоси.  
Ҳар киши ўз майшатин истар,  
Кимга лозим малолни фавгоси.  
Тўгри сўз тувғонига ёқмайдур,  
Бу сўзимдур замон тақозоси.  
Кўрдими парча манфаат миллат,  
Эй, замоннинг адаби аълоси?!  
Жамият мажлисина бормаслар –  
Йўқтур ёғли палов, нишоллоси.  
Эй кўзум, қон тўк, огла, Ҳижрон бўл,  
Ишда миллатга булдур авлоси.

#### МАИШАТИМИЗДАН БИР МАНЗАРА

Кўб вақтлар ухладук, эмди турайлук,  
Тонг отди, уйқудан кўзни йирайлук.  
Ўтмасун вақтимиз, илма юрайлук,  
Тезгина илм(н)инг уйига кирайлук.  
Эй миллат, ухлама, илм олур чоғи,  
Ҳар миллат илм олди – ёнди чироги.

Тангримиз фарз қилмиш бизга ўқурни,  
Кўбимиз билмасмиз ўқур, ёзурни,  
Биз яхши кўрамиз ухлаб ётурни,  
Бошқалар ўқутур гунгу сўқурни.  
Эй миллат, ухлама, илм олур чоғи,  
Ҳар миллат илм олди – ёнди чироги.

Умрини сарф этмиш илма боболар,  
Чекмишлар илм учун жабру жафолар,  
Бизлар ҳам бўлмайлук баҳти қаролар,  
Битсун, йўқ ўлсун бу кайфу сафолар.  
Эй миллат, ухлама, илм олур чоги,  
Ҳар миллат илм олди – ёнди чироги.

Боболар қилмишлар илма шитоб,  
Ёзмишлар қанча ҳисоб-китоб,  
Солмишлар мактаб, мадраса, меҳроб,  
Бизлар ётармиз ўқумайин ухлаб.  
Эй миллат, ухлама, илм олур чоги,  
Ҳар миллат илм олди – ёнди чироги.

Оз бизда яхши тартиблик мактаблар,  
Йўқ бизларда илма жиддий талаблар,  
Оталар илма пул бермас – ер гаплар,  
Тўйларга оқчалар неча минг сарфлар.  
Эй миллат, ухлама, илм олур чоги,  
Ҳар миллат илм олди – ёнди чироги.

Ўзгалар иттифоқ, бизда хиёнат,  
Ўзгада илм олмақ, бизда жаҳолат,  
Ўзгаларда файрат, бизда атолат,  
Ўзгада иқтисод, бизда сафоҳат,  
Эй миллат, ухлама, илм олур чоги,  
Ҳар миллат илм олди – ёнди чироги.

Динимиз манъ этган киши ҳақин ердан,  
Биз ҳазар қилмаймиз ҳаққинг йўқ дердан,  
Пул деса қаттиғмиз тошу темирдан,  
«Ол» демак ёқадур, безормиз «бер»дан.  
Эй миллат, ухлама, илм олур чоги,  
Ҳар миллат илм олди – ёнди чироги.

Ҳар ерда кўчди жуҳудларга савдо,  
Бизлара ҳовли сот, боғни сот, ялло,  
Илмсиз ҳар бир иш охир вовайло,  
Оч кўзни, эй Ҳижрон, илма бел бойло.  
Эй миллат, ухлама, илм олур чоги,  
Ҳар миллат илм олди – ёнди чироги.

## ЖАҲОЛАТ ҚУРБОНИ

*Декламация усулида шеър*

### Биринчи бўлим

Отам эди бойлар бойи, кўб эди ер-сув, жойи,  
Үйимизда ҳар кун фалов – тагида оқурди мойи.

Гумашталар, хидматчилар, ривожлик юрурди ишлар,  
Неча ерда сарой-дўкон – нақшкорлик иморатлар.

Бир тарафда дехқончилик, сахроларда чорвачилик,  
Бир тарафда бугу бўстон – яхши эди тириклик.

Ёғлиқ ошлар ошар эдим, фарогатда яшар эдим,  
Отам, онам иш буюрса, бўйин товлаб қочар эдим.

Ухлар эдим кун чиқғунча, ўйнар эдим кун ботгунча,  
Пул тикуб ошуғ ўйнашни ўргандим ман унча-мунча.

Ёшим бўлди саккиз ёшар, ишим эрди ўйнар, ошар,  
Тарбиятсиз катта бўлдим, ҳасратларим ҳаддан ошар.

Ўргангил деб илму адаб, отам элтуб берди мактаб,  
Шогирдлар ўқуса сабоқ, ман ўлтураг эдим қараб.

Домламда бор уч газ таёқ, йўғонлиги ики бармоқ,  
Подачининг гавронидек бошга тушар тароқ-тароқ.

Мактаб менга бўлди зиндан, ақлим ҳайрон, кўзим гирён,  
Шундай мاشаққатлар билан ўқуб юрдим неча замон.

Ўскан эдим эрка бўлуб, юрган эдим ўйнаб-кулуб,  
Мактаб деса безиллардим, йиглар эдим ўфкам тўлуб.

Бир кун сўрди отам ҳолим, баён қилдим ўз ахволим,  
Ўз айбимни ёшируб қўюб, ота, домлам, – дердим, – золим.

Отам, «жур», – деб, қўлим тутди, бошқа бир  
мактабга элтди,  
Домлага тайинлаб мени, ўзи уйга қараб кетди.

Аммо бу мактабда калтак, йўқ экан чархфалак, чалфак,  
Домласи ҳам яхшигина, кўрди мани ўз ўглидак.

Тарбият қилди ҳар куни, ўқусун, билсун деб мени,  
Аммо манда қайда кулоқ, тингламадим ҳеч бирини.

Мени ишим эрди мушлаш, ёқа йиртиш, уриш-талаш,  
Ошиг ўйнаш, янгоқ отиш, бел боғлашиб тушмоқ кураш.

Домлам қилди күб насиҳат, ўйин ўрнига ёз деб хат,  
Домла сўзи ёқмас эди, бўлур эдим жуда диққат.

Домла бўлди мандан безор, болалар ҳам чекди озор,  
Кувди, мактабдан ҳайдади, эмди бўлдим тоза бекор.

### **Иккинчи бўлим**

Ҳар кун чиқиб самоварга, улфат бўлдим ямонларга,  
Ўргандим қимор ўйнашни, йўлдош бўлуб чафнларга.

Саодат дунёдан кечдим, наша чекдим, шароб ичдим,  
Тўгри йўлдан озгурдилар – майхоналарда пул сочдим.

Бебокларга қўшилуб юрдим, махфий бузук суҳбат қурдим,  
Отам насиҳатин олмай, турма, зиндоналарни кўрдим.

Юрий-юрий бўлдим ямон, меҳрибонлар қочди мандан,  
Қимор шаробхоналарда ҳар куни қилур эрдим жавлон.

Бўлдим мусрифлар мусрифи, гаров эрди тўну дўфи,  
Оч қолганда уйга келуб, бўлур эдим мўъмин сўфи.

Иш қилмоқфа айёр эдим, ош вақтида тайёр эдим,  
Насиҳат қилган кишидан дунёда ман безор эдим.

Уриш, мушлаш эрди ишим, оғу эрди ичган ошим,  
Бир кун бошим ёрилурди, бир кун синур эрди тишим.

Отим бор яхши аргимоқ, чопар эрдим ҳар кун улоқ,  
Бир кун маъйиб бўлуб келуб, бир кун бўлур эрдим чўлоқ.

Меҳрибон онам йиглар зор, мен берурдим яна озор,  
Сут ҳақини ҳақламадим, охирда бўлдим шундай хор.

Ўн саккизга тўлди ёшим, йўқ эрди ўзга қардошим,  
Отам ўлди, ер-сув қолди, зарга ботди ёлгуз бошим.

Дунё мани қутуртурди, ямон дўстлар йўлдан урди,  
Охирини ўйламадим, магрурлик йўлдан озгурди.

Сафоҳатга бўлдим магрут, шароратга эрдим масрут,  
Гостинса, рестўранларда кеча-кундуз қилдим мурур.

Қилди құлдан дунё гузор, бўлдим тоза ранжу хуммор,  
Ер сотишга қолди куним, бўлдим охир ғамга дучор.

Дунё манга берди фириб, давлат кетуб бўлдим гариб,  
Саодатдан баъид ўлдум, фалокатта бўлдим қарид.

Кулфат менга эшик очди, гурбат бошга меҳнат сочди,  
Молу дунё, давлат кетди, ҳамроҳларим ташлаб қочди.

Боғу бўстон кетди қўлдан, чўнтак қуруқ қолди пулдан,  
Барчасини бердим барбод, турмушим фарқи йўқ қулдан.

Ҳасратларим ҳаддин фузун, ҳеч ким мандек бўлмас забун,  
Кўзларимдан оқар қон-ёш, жигарлар пора, бағрим хун.

Тириклигим жаҳаннамдур, турмушим туну кун ғамдур,  
Сўнг фушаймон фойда бермас, кўзим гирён, дийдам намдур.

Емоқга нонга бўлдим зор, чопоним эски, ўзим хор,  
Кучу қувват кетди қўлдан, қимирилашга йўқдур мадор.

Ўқумадим – бўлдим нодон, ҳазар қилур мандин инсон,  
Сизлар мендан ибрат олинг, жаҳолатта бўлдим қурбон.

Ибрат бўлсун сизга бу ҳол, жаҳолатда йўқтур камол,  
Илмисизлик қилгай хароб, Ҳижрон бўлур аҳли залол.

### ЎЗ МАИШАТИМИЗДАН

Арбамиз гилдираги уч газу гилдир-гилдир,  
Олти ботмон юки бирлан қиласур пилдир-пилдир.

Миллат авлоди ҳама арбакаш ва ҳаммоллар –  
Афти ангори қаро, кийгани – жулдуру-жулдуру.

Бошқалар илму ҳунар соясида яхши яшар,  
Илмисиз фақри заруратга биз(л)ар қулдуру-қулдуру.

Тўлди тобеълигимиз Русияга эллик йил,  
Билмайин рус лисонин, кўзимиз мўлдуру-мўлдуру.

Биз қачон ажратамиз фойда бирлан зарарни,  
Лоғ, ёлғон гап-сўзда қиласиз гулдуру-гулдуру.

Кимга ўғлингни ўқут русча – десанг, ёқмайсан,  
Русча билса бузилур дер, важи булдуру-булдуру.

Самоварга чиқишиб ёш-қари чулдирашур,  
Эртадан кечгача чойни ичадур шўлдур-шўлдур.

Ўлтуруб мақташадур отини, эшшакларини,  
Бири дер: йўрга, бири дер, меники — дулдур-дулдур.

Уйда оч ўлтуродур хотуни, эр тўкма еяр,  
Келтуруб бачча, базмларга кетар пулдур-пулдур.

Ўйнабон қарта-қимор, пулларини бой берибон,  
Том тешуб, бўғча ўғурлаб, одам ўлдур-ўлдур.

Сўз қуруқ бўлса, кишининг қулогига ёқмас,  
Ош беруб, тўн берубон қўйинини тўлдур-тўлдур.

Мунча бехуда тутошиб қизишурсан, Ҳижрон,  
Элга оҳинг асар этмас, ўтунинг ҳўлдур-ҳўлдур.

### САФОҲАТ – АЙНИ ФАЛОКАТ

Сафоҳат офати жондур жаҳонда,  
Сафоҳат биздадур ушбу замонда.

Юқумлик бир мараздандур сафоҳат,  
Юқуб, андан туғулур ҳар фалокат.

Сафоҳат маҳв этар умринг, ҳаётинг,  
Умид этмас сафоҳатдан нажотинг.

Сафоҳат айлагай молингни торож,  
Бўларсан охири номарда муҳтоҷ.

Беридур Ҳақ сенга жуз ихтиёри,  
Ризо эрмас бузуқ корингга боре.

Азиз умрингни фафлатда кечурма,  
Сафоҳат жомини нафса ичурма.

Шариат йўлида қил истиқомат,  
Сафоҳат охири ҳасрат, надомат.

Душун жони азизинг, эҳтиёт эт,  
Мусаффо бўл, пай(ғ)амбар ортидан кет.

Сафоҳат ўйлама ороми жондур,  
Бутун виждан ила жонга зиёндур.

Фақирликни пула сотуб олурсан,  
Душунгил, душмана муҳтож қолурсан.

Сафоҳат душмани номусу шаънинг,  
Буюк бир офати руҳи равонинг.

Қабоҳатдур, сафолатдур сафоҳат,  
На Ҳижронлиғ фалокатдур сафоҳат.

### НИМА КИМНИКИ?

Хўжа хору сўз ҳама бандоники,  
Оқча пуллар соҳиби жандоники.  
Нега хомуш ўлдинг, эй аҳли хирад,  
Бўлди дунё кори шармандоники.  
Ширкат айлаб, арбакаш ҳам бўлмадук,  
Ҳар куни мингларча сўм кўнконики.  
Нася олуб сут ичадур бизни халқ,  
Маска, қаймоқ фабрику банконики.  
Бўлмаса мойи ғижирлайдур ўқи,  
Барча ишнинг меҳвари тангоники.  
Гар фақир ўлсанг, демас ҳолинг надур?  
Мехрибонлиғ олтину денгоники.  
Эски тўн бўлсанг, бўлурсан хору зор,  
Иzzату ҳурмат тўни янгоники.  
Илмдан бойлик юқорида туар,  
Суҳбату мажлис силиқ саллоники.  
Илм учун бир пулни қиймас кўзлари,  
Рестўранда тангалар яллоники.  
Чашмимизни босди гафлат пардаси,  
Тинчу роҳат кўзлари биноники.  
Соддалик бозори бўлди хўб касод,  
Суд қилмоқ маҳкаму дононики.  
Камчиликни назм ила тақдим этар,  
Ишда бу Ҳижрон деган устоники.



## **«АДАБИЁТ ЁХУД МИЛЛИЙ ШЕРЛАР»дан**

### **ТҮРТИНЧИ ЖУЗ\***

*Хомам түкию хуни жигардин газалиёт,  
Ойнаи ҳар миллат эрур тил-адабиёт.*

---

\* 1916 йилги (Т., Орифжонов литографияси) биринчи нашрига асосландик.

## БИР-ИКИ СҮЗ

Лиллоҳилҳамду ва-л-маннаху, баш ўз қаламим ила  
нашр ўлинан «Адабиёт» исмли миллий шеърлар мажмуа-  
сининг тўртинчи жузининг матбуот оламинда жилвагар  
ўлмоғина муваффақ ўлдум. Муҳтарам миллатпарвар муал-  
лим афандилар ва адабиёт муҳиблари, баним бу асари но-  
чизоналарими илтифотсиз қолдурмадилар. Туркистоннинг  
энг машҳур муаллимлари дарс жадвалина киритуб, май-  
дони таълима қўйдилар. Улардан бошқа ўз қаламим ила  
майдони матбуотда жилвагар ўлан «Биринчи муаллим»,  
«Икинчи муаллим», «Адабиёт», «Туркий гулистон», «Та-  
рихи анбиё» исмли асарларим мактабларда ўқулмоқда.  
Миллат болалари баним бу асарларимдан истифода қил-  
моқда экан, баним бу хусусдаги файрат ва жасоратим даҳо  
зиёда ўлмага бошлади. Иншооллоҳ, тездан дилимда хат  
тортилмиш яна бир неча асарларнинг матбуот воситаси-  
ла қориини киромларинг анзори олийларина тақдим қил-  
моқга бандани мажбур қилди. Табиий ўлан нуқсон ва кам-  
чиликларими танбиҳ ва танқид қилмақда ҳиммат ва мар-  
ҳаматларини бандадан дариф тутмасалар эди.

Чолишмоқ бандадан, тавфиқ Оллоҳдан,  
Ойинаси ишдур кишининг, лофа боқилмас,  
Шахсининг кўринур рутбаси, ақли асариндан.

*Toшкент, Абдулла Авлоний, таҳаллус  
«Ҳижрон».*

## ҲАМД

Ҳамд ўлсун, эй Худоё, сенга беадад сано,  
Одамни айладинг қора туфроғдин бино.

Кўқда малаклар арзи убудиятинг қилур,  
Ерда қилур ибодатинг инсонларинг адо.

Қудратларингни ҳеч ерига ақл эришмагай,  
Санъатларингдан ожиз эрур фаҳм, эй Худо.

Сунъинг баҳоридин ўсадур бօғ аро чаман,  
Райҳону сунбулу гулу раънои жонфизо.

Тушмиш димоги булбула гулнинг муҳаббати,  
Шому саҳар гул ишқида булбул қилур садо.

Сўйлар шакаринг ишқида тўтийи безабон,  
Кумрини қайди дом қиласан дона бебаҳо.

Ҳар зи вужуда нафс веру бас, ҳаёт ичун,  
Ҳар зи ҳаёт нафси ичун жон қилур фидо.

Агёра вердинг илму фунун ишқини ўзинг,  
Биз эрса барча жоҳилу нодон, бенаво.

Дўстинг ҳабиби саййиди мухтор ҳурмати,  
Умматларини хоби касолатдин эт жудо.

Ё Раб, гариф миллати ҳушёр айла деб,  
Хижрон қулинг кўтарди қўлин айлаб илтижо.

#### НАҲТИ ҲАЗРАТИ РАСУЛИ АКРАМ

Қуръони карим нозил эдуб бизлара Холиқ,  
Ваҳий ила юборди они пайғамбара Холик,  
Амр айлади бизларга амал қиласа Холиқ,  
Кўндириди расулини бу умматларга Холик.

#### Х ўр

Бир номи Муҳаммад, бир номидур Аҳмад, қурбон анга  
уммат,  
Ул маъдани илма, ул ҳодийи дина, ул соҳиби ҳилма,  
Аҳсан тўғри илма, тўғри фана, тўғри дина,  
Жон садқа бў(л)сун ҳулқина, фазлу карамина.

Биз уммат эрур сенга, аё саййиди барно,  
Пайғамбаримизсан бизи, эй гавҳари якто,  
Сан ики жаҳон боисисан, хожай «Тоҳо»,  
Сан бирла, ажаб, топди шараф Ясрибу Батҳо.

#### Х ўр

Бир номи Муҳаммад, бир номидур Аҳмад, қурбон анга  
уммат,  
Ул маъдани илма, ул ҳодийи дина, ул соҳиби ҳилма,

Аҳсан тўғри илма, тўғри фана, тўғри дина,  
Жон садқа бў(л)сун хулқина, фазлу карамина.

Бир шаръи шариф уммат учун айладинг эҳсон,  
То рўзи жазо жоридур аҳкоми фаровон,  
Эй умми лақаб соҳиби донандаи Қуръон,  
Ким зикр эта(р) номингни мукаммал ўлур иймон.

### Х ўр

Бир номи Муҳаммад, бир номидур Аҳмад, қурбон анга  
уммат,  
Ул маъдани илма, ул ҳодийи дина, ул соҳиби ҳилма,  
Аҳсан тўғри илма, тўғри фана, тўғри дина,  
Жон садқа бў(л)сун хулқина, фазлу карамина.

Оlam ҳама гумроҳ эди, сан роҳбар ўлдинг,  
Ойни бир ишорат эдубон икига бўлдинг,  
Уммат ғамида шому саҳар қайғуга тўлдинг,  
Лоло гулини олама нашр этдингу сўлдинг.

### Х ўр

Бир номи Муҳаммад, бир номидур Аҳмад, қурбон анга  
уммат,  
Ул маъдани илма, ул ҳодийи дина, ул соҳиби ҳилма,  
Аҳсан тўғри илма, тўғри фана, тўғри дина,  
Жон садқа бў(л)сун хулқина, фазлу карамина.

Ул кунки, чиқиб арши муаллони ёрутдинг,  
Лавҳу қалами, курсию зебони ёрутдинг,  
Ул жаннати фирдавси мусаффони ёрутдинг,  
Шамсу қамару манзили маъвони ёрутдинг.

### Х ўр

Бир номи Муҳаммад, бир номидур Аҳмад, қурбон анга  
уммат,  
Ул маъдани илма, ул ҳодийи дина, ул соҳиби ҳилма,  
Аҳсан тўғри илма, тўғри фана, тўғри дина,  
Жон садқа бў(л)сун хулқина, фазлу карамина.

Ҳақ верди сенга чун шарафи хилқати лавлок,  
Гарди қадаминг бирла муаттар эди афлок,  
Ризвону малак ҳуснига аҳсан деди, эй пок,  
Авсофинги мингдин бирина етмагай идрок.

## Х ўр

Бир номи Муҳаммад, бир номидур Аҳмад, қурбон анга  
уммат,

Ул маъдани илма, ул ҳодийи дина, ул соҳиби ҳилма,  
Аҳсан тўғри илма, тўғри фана, тўғри дина,  
Жон садқа бў(л)сун хулқина, фазлу карамина.

Дунё кўзи ҳеч кўрган эмас сан каби устод,  
Фақр аҳлини кўнглини қилурдинг ҳама вақт шод,  
Эй дурри ятим, олама вердинг гўзал иршод,  
Чин ҳуррият эрди у замон, ҳар киши озод.

## Х ўр

Бир номи Муҳаммад, бир номидур Аҳмад, қурбон анга  
уммат,

Ул маъдани илма, ул ҳодийи дина, ул соҳиби ҳилма,  
Аҳсан тўғри илма, тўғри фана, тўғри дина,  
Жон садқа бў(л)сун хулқина, фазлу карамина.

Эй қиблай олам, сан эдинг раҳмати маъбуд,  
Бу дини мубин ўлди вужудинг ила мавжуд,  
Сонсиз саловат ўлсун, аё Аҳмади Маҳмуд,  
Ҳижронлари маҳшарда шафоатга чоқир зуд.

## Х ўр

Бир номи Муҳаммад, бир номидур Аҳмад, қурбон анга  
уммат,

Ул маъдани илма, ул ҳодийи дина, ул соҳиби ҳилма,  
Аҳсан тўғри илма, тўғри фана, тўғри дина,  
Жон садқа бў(л)сун хулқина, фазлу карамина.

## АДИБИ ШАҲИР ИСМОИЛБЕК РУҲИНА

Эй миллатнинг бобоси, буюк нуктадон эдинг,  
Миллатни ҳолина душунон таржимон эдинг,  
Эрдинг адаби комилу соҳиби лисон эдинг,  
Ислом оламина гўзал меҳрибон эдинг,  
Миллат ишина ҳаб чолишуб ишлагон эдинг,  
Ҳақ раҳматига лойиқу жаннатмакон эдинг.

Тўлсун худони(нг) раҳматига марқадинг сени(нг),  
Дўйсун саройи мағфиратга маснадинг сени(нг),  
Ўзгармади ўланча гўзал маслакинг сени(нг),  
Савқ этди илма бизни бутун гайратинг сени(нг),

Аслинг қримлик эрдинг, улуг зодагон эдинг,  
Хақ раҳматина лойиқу жаннатмакон эдинг.

Ҳар жонга солди ҳасрат ила яъса мотаминг,  
Файб этди шонли бир кишин Ислом оламинг,  
Дунёдан учди охирата руҳи пургаминг,  
Бўлсун беҳиштда ҳур ила ризвон ҳамдаминг,  
Миллат ишида қартаюбон чарчагон эдинг,  
Хақ раҳматина лойиқу жаннатмакон эдинг.

Дунёга сенча доҳийи донанда келмагай,  
Фарёда сенча булбули хонанда келмагай,  
Сандек фатонат аҳли, метин банда келмагай,  
Фиъол ичинда сен каби боғанда келмагай,  
Бизларни нури маърифата бошлагон эдинг,  
Хақ раҳматина лойиқу жаннатмакон эдинг.

Эй соҳиби лисон, фасоҳатлу, эй нажиб!  
Устоз эдинг, муаллим эдинг, бизга, эй адид!  
Нотиқ эдинг, муҳаррир эдинг, энг буюк хатиб,  
Нутқингдан ўлди миллатинг афроди бенасиб,  
Оби ҳаёт барча лаби ташнагон эдинг,  
Хақ раҳматина лойиқу жаннатмакон эдинг.

Дунёга келса ҳар киши, бир кун қилур сафар,  
Ҳар жисм ўлур жаҳонда фано, ишта номвар,  
Лекин сенингча шаън ила кетмоқға ким етар?  
Майдони маърифатда топар санча ким зафар?  
Эрдинг гаюри Рустами Исломиён эдинг,  
Хақ раҳматина лойиқу жаннатмакон эдинг.

Дунёда ҳар ким ишласа, хайр ишта ном олур,  
Оламда қанча юрдими, элдан салом олур,  
Дунёдан ўтса жисми кетар, исми ком олур,  
Ўлган сўнг анга ҳар киши тилга калом олур,  
Устоди халқ, давлата соҳибнишон эдинг,  
Хақ раҳматина лойиқу жаннатмакон эдинг.

Айт ҳасратингни эмди ҳузури паямbara,  
Чекгон гамингни сўйла у ҳодийи акбара,  
Биздин шикоят айла боруб руҳи сарвара,  
Бир нутқ сўйла биздан ўшал шоҳи раҳбари,  
Сўз сўйламоқға нотиқу ҳар қаҳрамон эдинг,  
Хақ раҳматина лойиқу жаннатмакон эдинг.

## ХОФИЗДАН

«Баёти шероз» күйига<sup>1</sup>

Етушди муждаки, қайгули кунларинг қолмас,  
Улайда қолмадигидек буладаги қолмас.  
Агарчи ман назари ёра хоксор ўлдим,  
Рақибим манга ўхшаш шод ўла қолмас.  
Кўтарса байробини, урса ханжари бирлан,  
Ўю уйи ичра турган бир киши омон қолмас.  
Фақирларинг дилини овла, қўлга ол, эй бой,  
Хазинаю зару олтун, кумушларинг қолмас.  
Сенга ганимат, аё шамъи васлу парвона,  
Булай муомалангиз субҳидамгача қолмас.  
Хабар кетурди фаришта у олами гайдан,  
Киши карам эшикида умидсиз қолмас.  
Равоқ узра забаржад била ёзилмиш бу,  
Карам эгасини эҳсонидан бўлак қолмас.  
Бу сўзни Жамшид у базминда шод ўлуб дедики,  
Кетур пиёлада майнни, ки Жоми Жам қолмас.  
Шикоятинг ери эрмас, ёзилгани бўладур,  
Киши ҳамиша гирифтори гам бўлуб қолмас.  
Нигор меҳр қўяр деб, тамаъ қи(л)ма, Ҳофиз,  
Нишони меҳр йўқидек ситамлари қолмас.  
Фалакни терс кетар деб бўлмагил Ҳижрон,  
Ки бизни эзгани бирлан ўзи-да соғ қолмас.

## ХОФИЗДАН ТАРЖИМА

Танбур, дутор, англа, на тақрир қилурлар,  
Авлоқда ичинг ичкуни, такфир қилурлар.  
Ушшоқларинг пардасини ишқ ўзи йиртар,  
Ёшларни, қариларни-да таҳқир қилурлар.  
Дилда хиралиқдан бўлак иш ҳосили йўқ-ку,  
Янглиш бу хиёлиндака дилгир қилурлар.  
Дерларки, эшитма, дема ҳам ишқ рамузин,

<sup>1</sup> «Девони Ҳофиз»дан таржима. Миллий куйларимиздан бири «Баёти шероз» кўйидирким, куй шундан ибораттур:

Расид мужда, ки айёми гам нахоҳад монд,  
Чунон намонду чунин низ ҳам нахоҳад монд.

(Авлоний изоҳи)

Қандоқча қийин қиссаны таъбир қилурлар.  
Ташвишга солуб вақтларим май күтарубон,  
Хилватда күринг, пир-мурид «гир» қилурлар.  
Юз мулк дили ёрти боқища олинуркан,  
Бу түгрида хўблар нега тақсир қилурлар.  
Биз ҳийласига алданубон ташқари қолдук,  
Ичкарида онлар нима тадбир қилурлар.  
Бир фирмә э(й)тар: «Саъи жадал васла етургай»,  
Бир фирмә буни «сояи тақдир» қилурлар.  
Бирдек туражак дермусен аҳволи замонни,  
Бу ишхонани ҳар куни тағйир қилурлар.  
Майни ичавер! Сўфию шайх, муфти, раислар,  
Дикқат ила боқ! – Ҳаммаси тазвир қилурлар!  
Ўйлаб кўр ўзинг, ичкулиқ иғвога сабаб, чун,  
Шореъларимиз бизлари танфир қилурлар.

### РЎЁ

У кечаким шаби торик қилди истило,  
Бу саҳнада кўринур банго бир ажиб рўё.  
Жаҳон юзини босиб қирмизи қизил тўфон,  
Фажеъ қўкуси вордурки, жирканур инсон.  
Вабоми, қаҳр ал-ҳайми не бало, билмам,  
Фазабми марги муфожатми – даҳо билмам.  
Фақат кўнгул мутараддуд, пуризтироб, малул,  
Қилур фажеъ бу шабни қачон сабоҳи ҳалул.  
Сукут ичинда шу қон-жона айлаюр йилон,  
Фарроши хоба чекилмақда халқ бепоён.  
Надур бу маърака майдонидур балойи ҳаёт,  
Шу саҳна фожиасидан бўлурми фавзи најот.  
Қилур шу денгиза инсон ўзини парвона,  
Кечуб ўғил-қизидан, боқмаюр пулу жона.  
Бунга замон ҳукамоси тополмаюр чора,  
Бутун жаҳон бу кечик тонги бирла овора.  
Бу зулмат ичра жудо неча хонумониндан,  
Бу чархи кажрав ўтонмазми имтиҳониндан.  
Шу аср эмиш маданият, шу – давр эмиш гўё.  
Жаҳон ичиндаги инсоният, эмиш рўё.  
Сабоҳ умидида сескандим уйқудан, Ҳижрон,  
Тушумми ёки хиёлимми, билмазам, ал-он.

## ҚИМОРБОЗНИ(НГ) ҚИМОРБОЗГА НАСИҲАТИ

Банда бўлсанг ютқузуб, беорман, деб йиғлагил,  
Чўнтағимда бир пулим йўқ, зорман, деб йиғлагил.  
Волидангни паҳтасини ур, қиморга бой бер,  
Ўгрисан деб ушласа, ноҷорман, деб йиғлагил<sup>1</sup>.  
Эртадин аҳшомгача ўйнаб юруттил бемалол,  
Кечқурун ош вақтида тайёрман, деб йиғлагил.  
Яхшиликга ундаса ҳар ким сени, солма қулок,  
Ман насиҳат аҳлидин безорман, деб йиғлагил.  
Ишласанг бўлмайдими, куч-кувватинг бор-ку деса,  
Соф эмасман, бекуту беморман, деб йиғлагил.  
Кўкрагинг захга бериб ёттил, ёқонгни чок этиб,  
Тур болам, – деса онанг, ухлорман, деб йиғлагил.  
Гар ёмонлар суҳбатига чорласа, тайёр бўл,  
Яхшилар йўқлар эса, мурдорман, деб йиғлагил.  
Ўйнама, ўглим, қимор, деб йиғласа, Ҳижрон, онанг,  
Ўрганиб қолдим нетай, хумморман, деб йиғлагил.

## АРЗИМАС

Аё гофил, жаҳон айши бағир қонингга арзирму?  
Эсиз умринг жаҳолатда еган нонингга арзирму?

Улуму тарбиятдан бехабар авлодинг, эй гофил,  
Қиласан тўю тамошонг хонавайронингга арзирму?

Бу дунё айшига бору йўқингни сарф қилгайсан,  
Қаро ер остига кирганда армонингга арзирму?

Хаёлу хотирингда бенаволарга муруват йўқ,  
Хасисликда кечан ҳоли паришонингга арзирму?

Уруг-түвғонларингни барчаси сендан эмас хушнуд,  
Бу янглиғ меҳрсизлиқ бағри сўзонингга арзирму?

...<sup>2</sup> жамъ қилғон шайларинг гўр оғзида қолгай,  
Саховатсиз, муруватсиз кедан жонингга арзирму?

Қолур дунёда молинг, сан кетарсан дори ухрога,  
Сахийлар олдида қилган пушаймонингга арзирму?

Иш ўтган сўнг пушаймон, эй биродар, кор қилмайдур,  
Чекиб ҳасрат-надомат, оҳ-ағонингга арзирму?

<sup>1</sup> Бу ики байт ҳалқ адабиётидан олинуб ёзилди.

<sup>2</sup> Ўқиб бўлмади.

Билурсанми, сен ул қавми нажиб исломиёнсанким,  
Саҳойиф бирла дунё тўлса Қуръонингга арзирму?  
Адолат, тўғриликни амр этар Қуръонимиз бизга,  
Душун, кину адоват нури иймонингга арзирму?  
Чиқиб «Ал-мўъминуна ухват»дан маслакинг, ёху,  
Ойил, дўстим, фано иш поки виждонингга арзирму?  
Қани улфат, қани ихват, қани ҳақдин кел(г)ан фармон,  
Қани бизларда омил, доги Ҳижронингга арзирму?

### ҲАҚИҚАТ ЎЛСУН БУ ХАЁЛ

Келинг, эй дўстлар, кайфу сафони ташламаймизму,  
Вафосиз дунёда меҳру вафони бошламаймизму?!  
Ўтар дунё, кетар дунё, қолур кўнглингдаги армон,  
Фаниматдур, азизим, умримиз, иш ишламаймизму?!  
Аромизда бизим ишчи кишининг қиймати йўқдур,  
Боқиб инсоф ила ишловчини олқишиламаймизму?!  
Бизим авлодимиз ҳам илму урфон билсун, ўргансун,  
Етар гафлат, етар зиллат бинони хушламаймизму?!  
Фунуни илмсиз дунёда турмоғлиқ маҳол-алҳол,  
Бу қундан ибтидо нуру зиёни ушламаймизму?!  
Келур бир қун ажал боди, ҳазона дўндирур умринг,  
Азиз жондан азиз авлодимиз бо хушламаймизму?!  
Жаҳон бозорида, афсус, тушдик қадру қимматдан,  
Жаҳолатдан кечуб илм ўйини огушламаймизму?!  
Етар оҳу фифон, Ҳижрон, етар бу хоби бепоён,  
Ойилмоқ вақтидур, гафлат бошига муштламаймизму?!

### ИЛМА ТАРФИБ

«Лайли Мажнун» операсиндаги қуйлардан шарқи;  
«Эй бекасу бечора» куйига солинуб ёзилди.

Эй, илмсиз, аҳволи забун, гофилю нодон миллат,  
Афсуски, ҳар бир ишинг ўлди famу андуҳ.

### Нақарот

Оҳ, жаҳл, жаҳл! – Балодур, балодур!  
Жоҳил кишилар дарда мубталодур<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Бу бир байт Кашкўқда ёзилмиш муаллим Осаф афандининг шеъриндан олинди (*Авлоний изоҳи*). Муаллиф Бокуда Жаъфар Бунёдзода нашр этган «Гашгўқ» (нагмалар мажмуаси)ни кўзда тутмоқда. Қаранг: 2-табъ, 1914 йил, Боку.

Мактабда эрур нури зиё, ҳосили урфон миллат,  
Мактаб деганинг жаҳл балосини давоси...

Ағёрлар олдинда бутун бесару сомон миллат,  
Ёврупони кўр, найлади илм ила жаҳонни...

Басдур бўйла гафлат сенга, эй хотири вайрон миллат,  
Шояд топилур истаса бу дардингни давоси...

Атрофинга боқ, кўзларинг оч, дийдаси гирён миллат,  
Боқ дикқат ила, илм ила пурнурдур олам...

Илм олмақи фарз этди биза ояти Қуръон, миллат,  
Сад ҳайфки, бизлара амал қилғучидур оз...

Пайгамбаримиз илм ўқу, деб айлади фармон, миллат,  
Токайгача бизлар қоламиз жоҳили нодон...

Ҳар тоифа илм ила, саноэъ-ла қўлур ҳар ери бўстон, миллат,  
Бизлар эса ялқовлик ила жаҳлга қурбон...

Ўйлаб кўринг, оламдами бор биз каби Ҳижрон, миллат,  
Оҳ, дангасалиқ, дангасалиқ бизни йиқодур.

### Нақарот

Оҳ, жаҳл, жаҳл! – Балодур, балодур!  
Жоҳил кишилар дарда мубталодур.

### МИЛЛАТГА ХИТОБ<sup>1</sup>

Кўзларинг оч, эй миллат,  
Кўб замон ғофил ётдинг.  
Умринг ўтди ётмакда,  
Қайгуга тоза ботдинг.  
Кетди шону шарафинг,  
Мозор тошидек қотдинг.

### Хўр

Э!.. Токайгача гафлат ичра ётамиз!  
Келинг ёшлар, жаҳолатни отамиз.  
Бизга бу кун илма киришмак керак,  
Бизга бу кун илма тиришмак керак.

<sup>1</sup> Шарқи қўйлардан «Сўйла бир кўрки араб» куйига солинуб ёзилди (Авлоний изоҳи).

Эй миллат ҳасраткаш,  
Йүқ санда илма рағбат.  
Илм олмақ-ла ағёриңг  
Роҳат яшаюр, роҳат.

Бўлма навмид, эй ислом, сан-да айла бир гайрат.

### Х ўр

Э!.. Токайғача биз ўқувдан қочамиз!  
Келинг ёшлар, миллий мактаб очамиз.  
Бизга бу кун илма киришмак керак.  
Бизга бу кун илма тиришмак керак.

## МИЛЛИЙ НАФМА

«Шоҳ Аббос» операсиндаги шарқи қуйлардан бирига –  
«Тасниф»га солинуб ёзилди.

Борми, миллат, хабаринг, қирилдболу паринг,  
Улумсиз яшамоқдан сен ўлмишсан тақачи,  
Фунунсиз яшамоқдан сен ўлмишсан подачи.

### Х ўр

Яша, яша, яша миллат, заковатинг вордур?!

Саодатинг сени илм иладур, кечурма замон,  
Яшамоқинг сени илм иладур, бўлурсан амон,  
Илм олмасанг – хатаринг, ҳеч қолмагай асаринг!

Улумсиз яшамоқдан сен ўлмишсан чақачи,  
Фунунсиз яшамоқдан сен ўлмишсан ёқачи.

### Х ўр

Яша, яша, яша миллат, заковатинг вордур?!

Саодатинг сени илм иладур, кечурма замон,  
Яшамоқинг сени илм иладур, бўлурсан амон,  
Борми гайрат назаринг, ҳеч қолмади ҳунаринг!

Ялқовликда яшамоқдан сен ўлмишсан чегачи,  
Илм олмайин яшамоқдан сен ўлмишсан бедачи.

### Х ўр

Ортар ғаминг, аламинг, йўқтур қўлда қаламинг,  
Ёзув билмай яшамоқдан сен ўлмишсан мозачи,

Үқумайин яшамоқдан сен ўлмишсан азачи,  
Йўқдур ҳиссинг – сезаринг, тилсиз, қулоқ каринг!

Анқовликда яшамоқдан сен ўлмишсан кўзачи,  
Бекорликда яшамоқдан сен ўлмишсан бўзачи.

### X ўр

Яша, яша, яша миллат, заковатинг вордур?!

Саодатинг сени илм иладур, кечурма замон,  
Яшамоқинг сени илм иладур, бўлурсан амон,  
Кетди гулинг, чаманинг, вайронадур ватанинг!

Чойхонада яшамоқдан сен ўлмишсан болачи,  
Майхонада яшамоқдан сен ўлмишсан модачи.

### X ўр

Яша, яша, яша миллат, заковатинг вордур?!

Саодатинг сени илм иладур, кечурма замон,  
Яшамоқинг сени илм иладур, бил ани Ҳижрон.

## МИЛЛАТА САЛОМ

Эй сабо, етур бу саломими,  
Илм кўйида юран ҳабибим, дилраболари,  
Тонг отибди, кўр, нур ўлиб жаҳон,  
Боқ, кўзинг очиб, азизим, рўшнолара.  
Боқ, зиёлара, ҳамсоялара,  
Илм ила учар, азизим, боқ ҳаволара.

Бу замонада илмсиз залил,  
Илм йўлида, оталар, бўлмангиз баҳил,  
Жаҳидур бало, айлангиз ҳазар,  
Илмлик етар, азизим, муддаолара.

Боқ, зиёлара, ҳамсоялара,  
Илм ила учар, азизим, боқ ҳаволара.

Саъй ила топар ҳар киши мурод,  
Илм ила ўлур кишида ақл-хуш зиёд,  
Фофил уйқуда ясланиб ётур,  
Бир назар айланг, азизим, ошнолара.  
Боқ, зиёлара, ҳамсоялара,  
Илм ила учар, азизим, боқ ҳаволара.

Ким билур қачон биз бўлур уёғ,  
Хоби жаҳлдан бўламиз, оҳ, қачон узог.  
Нараво биза мубталойи азим,  
Қолди бошимиз, азизим, кўб жафолара.  
Боқ, зиёлара, ҳамсоялара,  
Илм ила учар, азизим, боқ ҳаволара.

Сўйла, эй сабо, миллата салом,  
Бўлмасун дерам, ҳеч бизда бир авом.  
Мен, гуломам, Ҳижрон, эй сабо,  
Илм олан етар, азизим, ҳап сафолара.  
Боқ, зиёлара, ҳамсоялара,  
Илм ила учар, азизим, боқ самолара.

### МАВЛУДИ НАБАВИЯ

Эй аҳли Куръон, бу кун пайгамбар тугилган кун,  
Нурлар тўлган дунёга, динимиз бошланган кун.

#### Нақарот

Шод ўлингиз, шод ўлингиз, шодлик кунимиз – бу кун,  
Ёд айлангиз, ёд айлангиз, шонли кунимиздур бул.

Тугди нури нубувват, тўлди олам нур ила,  
Ерга инди малаклар, осмонда шуур ила.

#### Нақарот

Шод ўлингиз, шод ўлингиз, шодлик кунидир бу кун,  
Ёд айлангиз, ёд айлангиз, шонли кунимиздур бул.

Ҳақ кўндарди дунёга энг шонли пайгамбарин,  
Кўрди дунёнинг кўзи охир замон раҳбарин.

#### Нақарот

Шод ўлингиз, шод ўлингиз, шодлик кунимиз бу кун,  
Ёд айлангиз, ёд айлангиз, шонли кунимиздур бул.

Келди раҳматнинг кони, саллаллоҳи Муҳаммад,  
Аҳсан дарёсин дури саййидино Муҳаммад.

#### Нақарот

Шод ўлингиз, шод ўлингиз, шодлик кунидир бу кун,  
Ёд айлангиз, ёд айлангиз, шонли кунимиздур бул.

Бўлгунча то қиёмат жорийдур онинг дини,  
Энг мукаммал динлардан, ақмалдур онинг дини.

### Нақарот

Шод ўлингиз, шод ўлингиз, шодлик кунидир бу кун,  
Ёд айлангиз, ёд айлангиз, шонли кунимиздур бул.

Ҳар кун умматдур анга пайравлик қилмак керак,  
Энг шонли пайғамбарин қадрини билмак керак.

### Нақарот

Шод ўлингиз, шод ўлингиз, шодлик кунидир бу кун,  
Ёд айлангиз, ёд айлангиз, шонли кунимиздур бул.

Ҳижрон шафоат истар, рўзи жазода сиздан,  
Журму гуноҳдан ўзга йўқ тухфа сизга биздан.

### Нақарот

Шод ўл, миллат, шод ўл, миллат, шодлик кунимиз — бу кун,  
Ёд эт, миллат, ёд эт, миллат, шонли байрамдур бу кун.  
Шонли байрамдур букун, шонли байрамдур букун.

## ОҚМА, КЎЗ ЁШИМ

(Ускудор куйига)

Оқма, кўз ёшим, оқма, басдур гирёнинг,  
Нодонликдан келмиш сени бу бағри қонинг.

### Нақарот

Қодир Оллоҳ, қодир Оллоҳ, бу на замондур,  
Илмсиз миллатнинг ҳоли беҳад ямондур?

Ибрат кўзинг очуб, бир боқ замона,  
Илму санъат нур сочурлар жаҳона, (жаҳона).

### Нақарот

Қодир Оллоҳ, қодир Оллоҳ, бу на замондур,  
Илмсиз миллатнинг ҳоли беҳад ямондур?

Қайси миллат ётса роҳат, кайфу сафода,  
Нодон миллат бўлур ҳар вақт жабру жафода.

### Н а қ а р о т

Қодир Оллоҳ, қодир Оллоҳ, бу на замондур,  
Илмсиз миллатнинг ҳоли беҳад ямондур?

Ўқумаса инсон бўлурми инсон,  
Ҳар бир ишда ҳайрон, кўзлари гирён.

### Н а қ а р о т

Қодир Оллоҳ, қодир Оллоҳ, бу на замондур,  
Илмсиз миллатнинг ҳоли беҳад ямондур?

Илм олганларга боқ, налар қилурлар,  
Ҳар бир ишнинг ҳақиқатин яхши билурлар.

### Н а қ а р о т

Қодир Оллоҳ, қодир Оллоҳ, бу на замондур,  
Илмсиз миллатнинг ҳоли беҳад ямондур?

Жоҳил бўлса ҳар бир миллат ўғли, авлоди,  
Ул миллат кўрмайдур дунёда шоди.

### Н а қ а р о т

Қодир Оллоҳ, қодир Оллоҳ, бу на замондур,  
Илмсиз миллатнинг ҳоли беҳад ямондур?

Йиглама кўзум, сенга жоним оғриб ачиюр,  
Ўзга миллат гайрат қилуб мактаб очи尤р.

### Н а қ а р о т

Қодир Оллоҳ, қодир Оллоҳ, бу на замондур,  
Илмсиз миллатнинг ҳоли беҳад ямондур?

Оқма, Ҳижрон, эй қўз ёшим, бузма кўнглимни,  
То ўлгунча илм ўйидан узма кўнглимни.

### Н а қ а р о т

Қодир Оллоҳ, қодир Оллоҳ, бу на замондур,  
Илмсиз миллатнинг ҳоли беҳад ямондур?

## КЕРАКМИ Ё КЕРАКМАЗМИ

Сенга, миллат, бу кунда илм ила урфон керакмазми?  
Жаҳолат иллатига саъй ила дармон керакмазми?

Ўғул-қизни ўқутмасдан кетарсан дунёдан ғоғил,  
Қаро гўрда дуойи хайр ила Куръон керакмазми?

Худо амрин қўюб ҳаб ишлаюрсан турфа исёнлар,  
Биҳишту кавсару дийдор ила ризвон керакмазми?

Ҳаётингда ҳаво бирла ҳавас йўлини изларсан,  
Фақиру бенавога хайр ила эҳсон керакмазми?

Қўлингдан келса, ўз диндошларингға берасан озор,  
Муруват санда йўқ, инсоф ила виждан керакмазми?

Жадал бирла жаҳонда ишла, сандин ўзга хайр олсун,  
Ки, ҳар бир ишда, жоним, пул ила жавлон керакмазми?

Зироат ишларида нега бизларда ҳавас йўқдур,  
Бу дунё зийнати-чун боғ ила бўстон керакмазми?

Жаҳонда борми биздек илмсиз, жоҳил қолан миллат,  
Паришон ҳолимизга, оҳ ила аффон керакмазми?

Дило, токай ётарсан хоби гафлат йўргони узра,  
Билимсиз ўтмиш умринг доф ила Ҳижрон керакмазми?

## ОҲ, БАФРИ ҚОНИМ<sup>1</sup>

Айтсам ғамимни сизлара девоналар каби,  
Ёнсам фироқи миллата парвоналар каби,  
Йўқ бир кишики, сўрса бу аҳволи зорими,  
Қилсам баён хотири вайроналар каби.

Оҳ, бағри қоним,  
Ўртанди жоним,  
Чекдим жафо –  
Йўқдур вафо,  
Инсонларда  
Кайфу сафо.

Ҳосил жаҳонда кўнгли очиқ банда кўрмадим,  
Инсон каби ўз аҳлина дарранда кўрмадим,

<sup>1</sup> Шарқий наволардан «Рост» куйига солинуб ёзилди (*Авлоний изоҳи*).

Донанда – лолу жоҳилу шарманда – сарфароз,  
Афсус, тўғри, одилу донанда кўрмадим.

Оҳ, бағри қоним,  
Ўртанди жоним,  
Чекдим жафо –  
Йўқдур вафо,  
Инсонларда  
Кайфу сафо.

Ҳар ким ўзини нағъи учун жонини верар,  
Парвоси йўқ бўлаклара келса жаҳон зарар,  
Кучсизлар(н)и уруб сўкадур табъини қираб,  
Кучликлара тавозеъ ила бел букуб турар.

Оҳ, бағри қоним,  
Ўртанди жоним,  
Чекдим жафо –  
Йўқдур вафо,  
Инсонларда  
Кайфу сафо.

Суфрангда сангда дўст бўлуб гийбатинг қилур,  
Дўстинг илож топса, сани пўстинг(н)и шилур,  
Алдар тошини шалдиратуб, қўлда ўйнатуб,  
Тадбир – ҳийла, дом қуруб, ким – налар қилур.

Оҳ, бағри қоним,  
Ўртанди жоним,  
Чекдим жафо –  
Йўқдур вафо,  
Инсонларда  
Кайфу сафо.

Тақво либоси эгнида зоҳидлигин сотур,  
Эл олдидা ибодат учун жонини отур,  
Хилватда хўбрўлар ила базми дилкушо,  
Пинҳонда кўрсангт, айшу фарогат билан ётур.

Оҳ, бағри қоним,  
Ўртанди жоним,  
Чекдим жафо –  
Йўқдур вафо,  
Инсонларда  
Кайфу сафо.

Афтодаларни ҳолина раҳм айламас гани,  
Алломаларни сўзина қулоқ солмаюр дани.  
Ҳақ сўзни сўйлаган кишини халқ сўймаюр,  
Ҳижрон, гапурма, сўйлама, қадринг кетар сани.

Оҳ, бағри қоним,  
Ўртанди жоним,  
Чекдим жафо –  
Йўқдур вафо,  
Инсонларда  
Кайфу сафо.

### МУСТАҲЗОД

Ҳасрат ила ҳар шаб кўрурам уйқудан озор,  
ё Раб, бу на кирдор!  
То субҳа қадар тўлганурам мисли касал, мор,  
билмам, бу на асрор.  
Ёнуб, йиқилуб, гоҳ туриб, гоҳ ўтирурман,  
ғамларга ботурман.  
Ўртаб ёнурам ҳар кеча парвона каби зор,  
ман бекасу беёр.  
Борган сари чулгор бани авҳоми хаёлот,  
Тангримга муножот,  
Бу дарду аламлар қиладур уйқуни бедор,  
кўб қайгуларим бор.  
Қонлар ютурам, хоби хаёлимдан ўтондим,  
жонимдан ўсондим,  
Ялгон уламолардан ўлубман жуда безор,  
шайтон каби маккор.  
Инсоф ила виждондан узог кўнгли қаролар,  
ул сўфинамолар,  
Кофири қимога муҳри ани ёнида тайёр,  
тасбиҳ санаар айёр.  
Ўз нафси учун ўзгалари қилмади қурбон,  
қани ахват сўзи – Қуръон,  
Диндан хабари йўқ сонур, ул ўзини диндор,  
ул мўъмини жиндор.  
Нақдинаи жон ҳадияи ҳаққоният ўлсун,  
игвочи йўқ ўлсун,  
Бизларда қачон бўлгуси ўз айбига иқрор,  
токайгача инкор.

Ҳосил ҳақу ҳаққоният аҳли топилурми,  
 ё туғилурми?!  
Ҳижронларинг аҳволидан Оллоҳ хабардор,  
 Ҳақ ўзи гамхор.

### ФАЛАК БИЗНИ НАЛАР ҚИЛДИ?

Фалак мотамсаро кўзёшимизни қона дўндуруди,  
 Мурувватсизлиги-ла бағримиз бир ёна дўндуруди.

Биза гамхона қилди бу Ватан туфрогини ҳоло,  
 Бўлакларга майшат йўлларин осона дўндуруди.

Фунуну илмдин золим фалак бизларни дур айлаб,  
 Бутун авқотимизни хайр ила эҳсона дўндуруди.

Шикоят айласам жоиз бу кажрав гардишинданким,  
 Ҳаёти умримизни бесару сомона дўндуруди.

Налар қилди жаҳонда бизни бепарво фалак маккор,  
 Фароғат айшимизни оҳ ила афгона дўндуруди.

На илма бизда рағбат, на фунуна йўқ ҳавас бизда,  
 Ҳаловат ҳузримизни ҳасрату армона дўндуруди.

Фақирликга ботурди, ошимизда қолмади лаззат,  
 Палов, норинларимиз қоқшаган қоқ нона дўндуруди.

Касолат дардига чандон бизиким мубтало қилди,  
 Саломат-соғлиғимиз бедаво дармона дўндуруди.

Биза озор вермакдин соқинмаз, раҳми келмазми,  
 Умиду орзумиз(ни) дам-бадам Ҳижрона дўндуруди.

### ТАЪРИФИ ГУЛ

Хор алиндан бағри қон ўлмиш, бўяниш, қона гул,  
 Фунча бағрин чок этуб, афгон қилур афсона гул.

Элни гулга рағбати чекғон азобиндан келур,  
 Ул тикан дастида ёнмиш оташи сўзона гул.

Юздаги холи эмас – золим тиконнинг ёраси,  
 Кеча-кундуз заҳми гам бирлан бутун ўртона гул.

Гулни гул дерму киши гулнинг тикони бўлмаса,  
 Онинг учун лойиқ ўлмиш иззату эҳсона гул.

Субҳидамда юзлариндан мавж уран шабнам эмас,  
Хор зулмидан тўқар кўз ёшини дурдона гул.

Кимки ҳамдам бўлса ноқобил била заҳмат чекар,  
Бемуруват хор алиндан ҳар тараф тўлгона гул.

Гар сабо тебратса гулни, хуш иси невчун чикар,  
Багрига ботган тиконлардан келур афона гул.

Найласун бечора гул, ботмиш вужудига тикон,  
Заҳмига марҳам учун япрогига чулгона гул.

Дилдаги қайгуларин кўрганмусиз чун заъфарон,  
Чок этиб гурбат яқосин кўрсатур инсона гул.

Қадрини билмас кишилар сўлдурур гул юзларин,  
Тушмасун жоҳил қўлига, битмасун нодона гул.

Ҳосили бечора гул, овора гул, афтода гул,  
Охири сўлгай юзи ғам боди-ла Хижона гул.

### **ҲИЖРОНИ БУЛБУЛ**

Баҳор ўлса, шаби ҳижрон ҳамиша зор ўлур булбул,  
Гулининг ишқида фарёди хушгуфтор ўлур булбул.

Нидойи жон физоси айлаюр дил гунчасини чок,  
Мұхаббат соясида жонидан безор ўлур булбул.

Худодан бошқа йўқ бечоранинг бир воқиф асорори,  
Бўлур нолони гирён, ҳажр ила бемор ўлур булбул.

Емоқ-ичмоқ бутун ёдига келмас ёридан бошқа,  
Тутар доим ўтар рўзаки, беифтор ўлур булбул.

Камоли яъсидан, бекаслигиндан оҳ-зор айлар,  
Умид андин узуб, уммиди ғамга ёр ўлур булбул.

Нечун ғамга гирифтор ўлди, булбул бағри қон ўлди,  
Жазоси шул: гул истаб мойили гулзор ўлур булбул.

Ватандан, хонумониндан йўқ они зарра парвоси,  
Бўлиб шўрида шайдо масти бехушёр ўлур булбул.

Қачон гулни узуб, сотмоқ учун банд айласа гулчи,  
Тушуб сайёд алина, толиби мозор ўлур булбул.

Бўлурман гулга ҳамдам деб, ўзини боғлатур дома,  
Фидойи жон этар муштоқ чин дийдор ўлур булбул.  
Кеча-кундуз қафасда, оҳ гул, деб айлаюр фарёд,  
Омон бермас анга золим қафас, озор ўлур булбул.  
Таажжуб, раҳм қилмас, етмаюр фарёдина ҳеч ким,  
Бу Ҳижронлиғда доим ғам билан ғамхор ўлур булбул.

### ЖОҲИЛ НА БИЛУР

Билмагай жоҳил жаҳонда лаззати дунё надур,  
Балки билмас, англамас, дунё надур, уқбо надур.  
Оҳу фарёду фигони инжитодур ўзини,  
Билмаюр дунёга қилмоқдан қуруқ ғавфо надур.  
Фақру ғурбатдан шикоят айлаюр саъй этмайин,  
Кунчилик айлар бўлакга, билмас истиғно надур.  
Билмагай тартиб надур, ҳар иш қилур қилгай зиён,  
Олмогу сотмоқ тижкорат, билмаюр савдо надур?  
Илмисиз ўсганлигиндан илм қадрин билмагай,  
Хат надур, ёзмоқ надур, билмоқ надур, имло надур.  
Хору зор ўлгай ҳамиша бошқаларга қул бўлуб,  
Меҳнату ғам шуъласига рўзу шаб парво надур.  
Кулфати кун-кундан ортар, ҳеч бўлмаз роҳати,  
Қайғу-ҳасрат оташига ёнадур, ўртонадур.  
Мажлиси суҳбатда бўлса бош қотургай сўзлари,  
Фоядан, мақсаддан ўлмас гаплари – афсонадур.  
Яхши бўлмайдур ямон ҳаргиз насиҳат айласанг,  
Жаҳл ғавгоси-ла магрур, ақлдан бегонадур.  
Жон надур, жонон надур, билмам зиёну судини,  
Водийи ҳайрат аро билмас ғами фардо надур.  
Жаҳл агар жаҳли басит ўлса, давоси вордур,  
Қолса ким жаҳли мураккабда, дали девонадур.  
Ҳосили, жоҳи ғаму андуҳдан бўлмас халос,  
Билмаюр роҳат надур, ҳасрат надур, Ҳижрон надур.

### САОДАТ ШУНДАДИР

*Миллий қуйларимиздан «Қошғарча»,  
«Анорхон ёрима» куийига солинуб ёзилди.*

Мулло бўлсанг, такрор қил-а,  
Деҳқон бўлсанг, шудгор қил-а,  
Ҳар ишга гайрат керак ҳозирда.

## X ўр

Илма саъйу гайрат қил, олтунум, саодат шундантур.

Боғинг бўлса, мева қил-а,  
Ўғлинг бўлса, мулло қил-а,  
Ҳар илми билмак керак ҳозирда.

## X ўр

Илма саъйу гайрат қил, олтунум, саодат шундантур.

Бог атрофи шафтолу-я,  
Билган ёзар дафтори-я,  
Жаҳлдан қочмак керак ҳозирда.

## X ўр

Илма саъйу гайрат қил, олтунум, саодат шундантур.

Ўқуган хушбахт ўлур-а,  
Жоҳил иши саҳт ўлур-а,  
Ўқумак, билмак керак ҳозирда.

## X ўр

Илма саъйу гайрат қил, олтунум, саодат шундантур.

Мусулмондур исмимиз-а,  
Ўқув-ёзув билмаймиз-а,  
Билмак, ўрганмак керак ҳозирда.

## X ўр

Илма саъйу гайрат қил, олтунум, саодат шундантур.

Барча етди мақсадга-я,  
Биз-да кетайлук бирга-я,  
Яхши ўйламак керак ҳозирда.

## X ўр

Илма саъйу гайрат қил, олтунум, саодат шундантур.

Илму ҳунар устинда-я,  
Жоҳил оёқ остинда-я,  
Жаҳли тарқ этмак керак ҳозирда.

## X ўр

Илма саъйу гайрат қил, олтунум, саодат шундантур.

Үқингиз, ўғлонларим,  
Кетсун дилдан ғамларим,  
Илма тиришмак керак ҳозирда.

### Хұр

Илма саъиу гайрат қил, олтунум, саодат шунданнур.

Ағёр олим, биз нодон,  
Борми бизлардек, Ҳижрон,  
Химмат ва гайрат керак ҳозирда.

### Хұр

Илма саъиу гайрат қил, олтунум, саодат шунданнур.

## ЖАҲОЛАТ

Сабаб недур илм уйига бизлар кирмасмиз,  
Бизга нұлди, илминг қадрин яхши билмасмиз,  
Үқусак-да чала-чулпа, тамом қилмасмиз.  
Қани олий таҳсил күрган миллат доноси?

### Нақарот

Оҳ, мунча жаҳолат, ўлмаз, ўлмаз, ўлмаз!  
Мундоқча касолат ўлмаз, ўлмаз, ўлмаз!<sup>11</sup>

Ҳар кимнинг бор жонидан азиз боласи,  
Суюклуси, күзининг оқу қораси,  
Жигарпора, ширин, қимматбаҳоси,  
Фарзандин ўқутмас ота-онаси.

### Нақарот

Оҳ, мунча жаҳолат, ўлмаз, ўлмаз, ўлмаз!  
Мундоқча касолат ўлмаз, ўлмаз, ўлмаз!

Дилларга ўрнашмуш бугзу адоват,  
Илма йўқдур биза саъи ила гайрат,  
Хор ўлмиш, зор ўлмиш, бечора миллат!  
Қани алломаси? Йўқ, раҳнамоси!

### Нақарот

Оҳ, мунча жаҳолат, ўлмаз, ўлмаз, ўлмаз!  
Мундоқча касолат ўлмаз, ўлмаз, ўлмаз!

<sup>11</sup> Бу байт Кашкўқда «Миллат навҳаси» сарлавҳаси-ла ёзилмиш шеърдан олинуб ёзилди (*Авлоний изоҳи*).

Бизларнинг ишимиз қўб ямон ўлди,  
Хотирлар паришон, бағир қон ўлди,  
Миллатнинг бофининг гуллари сўлди,  
Қолмади доноси, гули раъноси.

#### Н а қ а р о т

Оҳ, мунча жаҳолат, ўлмаз, ўлмаз, ўлмаз!  
Мундоқча касолат ўлмаз, ўлмаз, ўлмаз!

Faфлатда ётсамиз ўтар замонлар,  
Замон бермас бизга сўнгра амонлар,  
Жаҳолат нори-ла ўртанур жонлар,  
Қани илма рогиб миллат боласи.

#### Н а қ а р о т

Оҳ, мунча жаҳолат, ўлмаз, ўлмаз, ўлмаз!  
Мундоқча касолат ўлмаз, ўлмаз, ўлмаз!

Бизда йўқ гайратдан, йўқдур ҳимматдан,  
Савдо-тижоратдан, хунар, санъатдан,  
Зироатдан маҳрум, фунун, сарватдан,  
Барча миллатларнинг бўлдук гадоси.

#### Н а қ а р о т

Оҳ, мунча жаҳолат, ўлмаз, ўлмаз, ўлмаз!  
Мундоқча касолат ўлмаз, ўлмаз, ўлмаз!

Ишлар бутун овора-саргардонлиг,  
Үйимизни йиқди бизни нодонлиг,  
Илмсизлиг, оҳ Ҳижронлиг, Ҳижронлиг,  
Қолмади миллатнинг руҳ ва зиёси.

#### Н а қ а р о т

Оҳ, мунча жаҳолат, ўлмаз, ўлмаз, ўлмаз!  
Мундоқча касолат ўлмаз, ўлмаз, ўлмаз!

### ЖАҲЛДАН НАФРАТ

*Миллий куйларимиздан «Дугоҳ»  
куйига солинуб ёзилди.*

Илм нури-ла бу кунда хўб ишиқланди жаҳон,  
Илму санъат ҳосил этганлар жаҳонда шодумон,  
Жоҳилу нодон кутулмас дарду гамдан бир замон.

### Н а қ а р о т

Ал-амон, ё Раб, жаҳолат кулфатидан ал-амон!

Илмликлар олдида беилм бўлгай шармисор.

Илмлик иззатда бўлгай, илмсизлар хору зор,

Жоҳилу нодонларинг кўз ёши бўлгай шашқатор.

### Н а қ а р о т

Ал-амон, ё Раб, жаҳолат кулфатидан ал-амон!

Аҳли урфон қайдা бўлса, иззату роҳатдадур,

Ўқуган, билган кишилар шон ила шавкатдадур,

Жоҳилу нодон ҳамиша меҳнату кулфатдадур.

### Н а қ а р о т

Ал-амон, ё Раб, жаҳолат кулфатидан ал-амон!

Соҳиби урфон кечургай дунёда бегам ҳаёт,

Илм ила мумкин фақат топмоқ жаҳолатдан нажот,

Жаҳл водийсида ётмоқлиқ уёт узра уёт.

### Н а қ а р о т

Ал-амон, ё Раб, жаҳолат кулфатидан ал-амон!

Илмдур ҳар бир замон касбу майшат тешаси,

Илм ўлан ерда қуруқ гафлат жаҳолат решаси,

Илмсизларда бўлурми миллатинг андешаси.

### Н а қ а р о т

Ал-амон, ё Раб, жаҳолат кулфатидан ал-амон!

Ҳосили илм ўлмаса, дунёда кун кўрмак оғир,

Миллатим аҳволига Ҳижрон бўлуб ёнгай бағир,

Саъй-гайрат бўлмаса, илм осмонданми ёғир?!

### Н а қ а р о т

Ал-амон, ё Раб, жаҳолат кулфатидан ал-амон!

## ГУФТОРИ FAM

Ҳар кима ағёр бўлса, менга хўб дилдор фам,

Кеча-қундуз ҳамдамим, ҳар ерда ҳамасрор фам.

Шодлигини найларам, йўқтур вафоси бир замон,

Қайдা бўлсан биргадур, менга анису ёр фам.

Ўйла хў қилмиш баним-ла, бир нафас айрилмаюр,

Үзгага озор бўлса, менга беозор гам.  
Фам бошига келса гам, қайгуларин сўйлар банга,  
Кулбай аҳzonими равшан қилуб, ҳар бор гам.  
Даҳр bogida bўlolmas ҳеч киши гамдан раҳо,  
Ҳар қаю гул жисмида bўlgay тизилган xor гам.  
Олиму жоҳил, фақир, шоху гадо яксонидур,  
Борига борича гам, йўғига йўқча вор гам.  
Ҳосили дунёда гамсиз bўlmagay Хизри ҳаёт,  
Ҳар бирин бошида бордур минг туман осор гам.  
Холи эрмас гам алиндан ҳар адибу порсо,  
Истамас bўlsangda они ул сени истор гам.  
Бир нафас мендан жудоликга ризоси йўқ ани,  
Кетса ҳам бир онда келгай қошима такрор гам.  
Ёндурап, аммо бу оташлар каби ёқмас кишин,  
Ё жаҳнам норидек мағз – устихон ўртор гам,  
Сўзларим сизларни Ҳижрон этмасун деб қўрқарам,  
Чунки доим мен била шому саҳар гамхор гам.

### ЖИГАРСЎЗ

Ҳар нафас дарди дилимдан доги ҳижроним чиқар,  
Чиқса жоним жисмидин, кўнглумдин армоним чиқар.

Сийнайи сўзоними ёрса агар, боқса табиб,  
Шубҳасиз, бағри сиёҳимдан қаламдоним чиқар.

Таънайи инсонлара bўлмиш ҳадаф ҳижрон дилим,  
Ҳар жароҳат ўрнидан бир оҳи афгоним чиқар.

Ошинолиг кўрсатур қошимда юз найранг ила,  
Ошино зан этдиким, бир душмани жоним чиқар.

Ханжари тилдин дилимда ёралар турна қатор,  
Сўз эмас, Ҳижрон дилимдан тирқираб қоним чиқар.

Эй, адабо, яхши тадқиқ айлангиз ёзмишларим,  
Сатрларда қора эрмас дийда гирёним чиқар.

Саҳфаларда сатр уланмуш хат(ти) ҳолимдур ёзуқ,  
Ҳар паришон жумладин ҳоли паришоним чиқар.

Гар ҳаёти жовидоним тан ила қилса видоъ,  
Дилдаги қайгуларимдан жони сўзоним чиқар.

Зоҳидо, тасбих ўгурмам, сан каби истаб беҳишт,  
Дилдадур дийдори тилдан зикри ҳамёним чиқар.

Истаса Ҳижронлиғимга ҳар киши мендан далил,  
Сафҳаи дилга ёзилмиш тўла бурҳоним чиқар.

### МУНОЖОТ

*Миллий куйларимиздан «Сегоҳ»  
куйига солинуб ёзилди.*

Ё Раб, тараҳхум эт биза, қилғил инояти,  
Бир сандин ўзга миллати йўқтур ҳимояти.

Тушдук балойи ғамга билимсиз гадо бўлуб,  
Авлодимизга дардимизнинг вор сирояти.

Бўлдук фақиру зору дилафгору нотавон,  
Нодонлиғ ила жона етушдик ниҳояти.

Ҳар дарда бир даво бўла, ҳар ғамга интиҳо,  
Ё Раб, бу жаҳл дардини бўлғайми ғояти.

Ўрнашди бизда ақла сифишимас хурофалар,  
Кимдан эришди бизлара ёлғон ҳикояти.

Қилдин қийик топиб бизим алломаю муллолар,  
Муслимни қуфрина топадурлар ривояти.

Ё Раб, бу можаролара Ҳижрон ўлур кўнгил,  
Сандин бўлакга айламак ўлмас шикояти.

### ҚАРС ФАЛОКАТЗАДАЛАРИНИНГ ҲОЛИ<sup>1</sup>

Ардаҳон, Қарс бошига келди балойи ногаҳон,  
Қичқиrub ўшу қари фарёд ўлуб дер: Ал-амон!  
Кимсасиз қолмиш етимлар йиглаб истар ошу нон,  
Қайси бир виждон қилур тоқат бу ҳола бир замон,  
Бўлди ҳап вайронга Қарсу Ардаҳон,  
Хонавайрон, баччагирён, солди бойқуш ошён.

Неча модар жонидан – ширин болосиндан жудо,  
Ўғли айрилди атодан, қиз аносиндан жудо,

<sup>1</sup> 1914 йилда Қарс ва Ардаҳон шаҳарларида юз берган ер қимиirlаш муносабати билан ёзилган.

Киз-хотунлар нечаси иффат-ҳаёсиндан жудо,  
Оч-ялангоч барчаси, завқу сафосиндан жудо.  
Бўлди ҳап вайрона Қарсу Ардаҳон,  
Хонавайрон, баччагирён, солди бойқуш ошён.

Етмади золим фалак бечоралар имдодина,  
Раҳм-шафқат қилмади инсу малак фарёдина,  
Чўқ мусулмонлар фидо бўлди ажал сайёдина,  
Бизга возибдур кўмак қилмак улар авлодина.  
Бўлди ҳап вайрона Қарсу Ардаҳон,  
Хонавайрон, баччагирён, солди бойқуш ошён.

Неча кун аввал фани бир оила бўлди сафил,  
Молу дунё, мулку ашё барчаси қолди сабил,  
Фарча нон истаб эгур бўйнин бу кун хору залил,  
Вақти имдод, эй Ватан аҳли, веринг, бўлманг баҳил.  
Бўлди ҳап вайрона Қарсу Ардаҳон,  
Хонавайрон, баччагирён, солди бойқуш ошён.

Эй муруват аҳли, имдоду иноят вақтидур,  
Оҳ, нон деб жон отонларга ионат вақтидур,  
Кимсасиз қизу жувонларга муруват вақтидур,  
Тез етинг фарёдина, энг сўнг зарурат вақтидур.  
Бўлди ҳап вайрона Қарсу Ардаҳон,  
Хонавайрон, баччагирён, солди бойқуш ошён.

Бу ёзиқлар ҳолина қайси мусулмон оғламаз,  
Бу фажоеъ саҳнани кўрганда ким қон оғламаз,  
Бу мусибат догида қай аҳли Куръон оғламаз,  
Шунча иймон аҳли қурбон, қайси Ҳижрон оғламаз.

Бўлди ҳап вайрона Қарсу Ардаҳон,  
Хонавайрон, баччагирён, солди бойқуш ошён.

### ЎЗ АҲВОЛИМИЗДАН

Бу Туркистонда зебо қириу сой кўб,  
Ўсумлик туфроғи, кенг, яхши жой кўб,  
Сигир, қўй, оту тева бирла той кўб,  
Қимиз, қаймоқ, қатиқ ва эту мой кўб,  
Бизим Тошканд элида онча «лой» кўб<sup>1</sup>,  
Ҳисобин билмаган бемаъни бой кўб.

<sup>1</sup> Жаргонда «лой» пул демакдир.

Пулин сарф айлаюր тўю азога,  
Йўку бори кетар боду ҳавога,  
Ўқурман, деса, пул бермас болога,  
Даво борми бу дарди бедавога?  
Бизим Тошканд элида онча «лой» қўб,  
Ҳисобин билмаган бемаъни бой қўб.

Ҳавоси қарздордек зор йиглар,  
Экинсиз ер ётиб бемор, йиглар,  
Гулистон боғларида хор йиглар,  
Билимсизлар иши душвор, йиглар.  
Бизим Тошканд элида онча «лой» қўб,  
Ҳисобин билмаган бемаъни бой қўб.

Қўзи қиймас маориф йўлига пул,  
Бу Туркистон элининг одати — шул,  
Бу турмуш, бу яшовни бошига кул,  
Билувчи билмаганни айлагай қул.  
Бизим Тошканд элида онча «лой» қўб,  
Ҳисобин билмаган бемаъни бой қўб.

Харожотдин қочур боддек гизиллаб,  
Келаберса, тўда ёқдан шариллаб,  
Қўлидан учмаса бир пул пириллаб,  
Чиқим ҳеч бўлмаса, келса гириллаб.  
Бизим Тошканд элида онча «лой» қўб,  
Ҳисобин билмаган бемаъни бой қўб.

Етиму беваю бечораларни,  
Дилин шод айламас афтодаларни,  
Вали дерлар бўшангуда содаларни,  
Койирлар илмлик озодаларни.  
Бизим Тошканд элида онча «лой» қўб,  
Ҳисобин билмаган бемаъни бой қўб.

Терак яфрогидек титрар бизи халқ,  
Қочар, қўйдек аводисдан бизи халқ,  
Илмсиз, тарбиятсиз — пўк, бизи халқ,  
Юраксизлик билан Ҳижрон бизи халқ.  
Бизим Тошканд элида онча «лой» қўб,  
Пули қўб, ақли кам бемаъни бой қўб.



## МАКТАБ ГУЛИСТОНИ\*



### МИЛЛИЙ ШЕҮРЛАРДАН 5-ЖУЗ

*Мактаб — хазинаи адабу илм(у) иззатинг,*

*Мактаб — боги жсаннати фирмадавс, неъматинг,*

*Мактаб кишини жаҳл(у) данийдан қилур ҳалос,*

*Мактаб — калиди қаъбаи қалб(у) заковатинг.*

Адабий ахлоқий мароку шавқ ила ўқуладурган ҳикоялар, шеър ила Туркистон мактабларининг икинчи синфларидан бошлаб ўқутмоқға мувофиқ равишда ёш болалар учун енгил вазн ва осон шева тартиб берилди.

\* 1916 йилги биринчи нашри (Т., Яковлев литогр.) асосида тайёрланди.

## МАКТАБ БОЛАСИ

Бир куни гүдак, ширин ҳаракот,  
(Берсин Оллоҳ умрина баракот),  
Жилдини бўйнига олиб осди,  
Мактабга қараб қадам босди.  
Йўлда бир ўртоги анга учраб,  
Сўйлади ўйнамоқ учун кўб габ.  
«Кел, бу кун борма мактабга», — деди.  
Алдабон нонидан бир оз еди.  
— Кел, биродар, бугунча ўйнайлук,  
Катта сувлар бўйини бўйлайлук.  
Ўртогининг жавобини берди,  
Сўз ила хўб одобини берди.  
Ман эмасман санинг каби аҳмақ,  
Фикру зикрим эмас ўйин, кулмақ.  
Ўйнасам ўйнарам озод бўлиб,  
Ота-онамни хизматини қилиб.  
Мактабга боруб сабақ олурام,  
Ўқумасам, сан каби чафсан қолурам.  
Жур, санам бор баним-ла мактабга,  
Кўб ҳаваскор бўлмагил габга.  
Йўлга солди тил ила йўлдошин,  
Мактабга мойил айлади бошин.  
Солди ўртогининг сўзина қулоғ,  
Босди ул ҳам ўқув йўлина оёғ.  
Икиси бирга бўлдилар мулло,  
Чиқди хату савод ҳам имло.  
Яхшилар яхшиликга бошлайдур,  
Ямон ўртоғ яқонгдан ушлайдур.

## ВАТАН

Сенинг исминг бу дунёда муқаддасдур,  
Ҳар ким сенинг қадринг билмас — ақли пастдур.  
Сенинг туйғунг юракларга савдо солур,  
Сенинг дардинг бошқа дардни тортиб олур.

Еринг, сувинг бизни боқуб түйдирадур,  
Семиз-семиз қўйларингни сўйдирадур.  
Олма-анор, анжир, узум – меваларинг,  
Оту хўкуз, эчки, така, теваларинг.  
Бизлар учун хизмат қилур барчалари,  
Ҳар бирлари нозу неъмат парчалари.  
Сендан туғуб, катта бўлуб, қайтиб боруб,  
Яна сенга кирадурмиз бағринг ёруб.  
Онамизсан! Бизни(нг) мушфиқ онамизсан!  
Жавлон уруб яшайдургон хонамизсан!  
Сени сотмоқ мумкинмидур, ўзинг ўйла,  
Тилинг бўлса, ҳасратларинг тузоқ сўйла!  
Бизлар сотмас бурун қилур эрдинг фарёд,  
Биз сотган сўнг нега дерсан бизлардан дод.  
Айб бизларда, сени соғуб эмолмадук,  
Емуш бериб ем ўрнига ем олмадук.  
Билолмадук кўксингдаги хазинани,  
Биз билмасмиз тош-тарозу, мазинани,  
Сотиб-сотиб қоладурмиз ғамга ботуб,  
Бойқуш каби вайронада ётиб-ётиб.  
Сени сотуб пул қилурмиз – кетур-қолур,  
Бир йилдан сўнг баҳонг ики бўлуб олур.  
Тарбиятсиз, илмисзлик жазосидур,  
Жаҳолатнинг бошга солган азосидур.  
Селоби ғам келмас бурун жадал бирлан,  
Ту(в)гонини тўхтатмаган бўлур Ҳижрон.

### ҲИЖРОН СЎЗИ

Туғуб ўсдим бу Ватанда,  
Ватаним мисли йўқ жаҳонда!  
Туфроглари ўсумликдур,  
Манзараси қўрумликдур.  
Бир тарафда тоғлари бор,  
Меваси мўл боғлари бор.  
Тоғларидан конлар чиқар,  
Ерларидан донлар чиқар.  
Сувларидур тамлу-тотли,  
Меваси қанду ноботли.  
Боғларидур ширин-шарбат,  
Анжир, узум, анор, нашват.  
Дараҳтлари ўсар фирош,  
Фалак узра кўтаруб бош.

Хавоси ўта ёқимлик,  
Чүллари бор тошлиқ, құмлик.  
Тошқанд әмас, тошқанд әрур,  
Кесаклари гулқанд әрур.  
Ишлаганга хазинадур,  
Дангасага ҳаринадур.  
Кеча-кундуз фарёд этуб,  
Ишловчини ётур кутуб.  
Үтар кунлар, үтар замон,  
Әй Ватаним, бўлма Ҳижрон!  
Мен кетсам-да, сен бўл омон!  
Омон – Ватан, Ватан – омон!

### НАМОЗ

Тангрини фармонидур бизга намоз,  
Динимиз арконидур бизга намоз.  
Эркагу қизга баробар құлмаги,  
Ҳар куни беш вақт фарз бизга намоз.  
Қалбимиздан қайғуларни йўқ құлур,  
Ҳикмати Луқмонидур бизга намоз.  
Жаҳл(у) гафлат оташини паст этар,  
Кавсари оби ҳаёт бизга намоз.  
Фарқсиз шоҳ(у) гадо сафда турар,  
Ҳуррият майдонидур бизга намоз.  
Ҳар қаю мўъмин керак құлмак адo,  
Буйргуи Қуръонидур бизга намоз.  
Тарқ қылғанлар гуноҳкор ўлғуси,  
Қилмоги лозим эрур бизга намоз.  
Дунёда иззу шараф, ухрова ҳам,  
Лутфи Ҳақ раҳмонидур бизга намоз.  
Бенамозлар кўрмагай роҳат юзин,  
Ики дунёга керак бизга намоз.

### РЎЗА

Эй моҳи мунаvvари муборак,  
Фарз этди сани биза таборак.  
Инсонга шараф вирди қудуминг,  
Шод этгучи сан эрур умуминг.

Сансан ҳама ой ичинда сарвар,  
Сандан дилу жон ўлур мунааввар.  
Таъриф қилур сани малаклар,  
Табрик қилур замин, фалаклар.  
Эй жомеъи жуд(у) лутф(у) эҳсон,  
Эй манбаъи нурӯ файз(и) Раҳмон.  
Вор санда у раҳмати илоҳи(й),  
Афу ўлгуси банданг гуноҳи.  
Ҳақ лутфини санда айлар изҳор,  
Эҳсонли, карамли, баҳшишинг вор.  
Масжидлар аро тўлур халойик,  
Танггринг ибодатига лойиқ.  
Мўъминлар эдуб Худога сажда,  
Бошини эгуб умуми банда.  
Ҳар кимда ибодата ҳавас вор,  
Ҳар дилда сурур, шод бисёр.  
Овозай шавкатинг бўлакча,  
Санда сўролур гўзал тилакча.  
Хурсанд бў(л)масинми рўзадорлар,  
Раҳмат ишқи бу ойда порлар.  
Эҳсони Худосан, эй шариф ой,  
Бечорани санда шод этар бой.  
Юз шукр Муҳаммад умматига,  
Шойиста Худони раҳматига.  
Гар тутмаса рўза қай мусулмон,  
Бўлгуси гуноҳкор, (эй) Ҳижрон.

### ЗАКОТ

Худо амрин тутунгиз, эй фанийлар,  
Кулоқ солмас насиҳатга данийлар.  
Беридур мол(у) дунё сизга Раҳмон,  
Қўлингиздан келанча айланг эҳсон.  
Закотини беринг бечораларга,  
Фарибу бенаво, овораларга.  
Бу ишни ҳийла йўлга бурманг асло,  
Худони алдамоқға юрманг асло.

Йигилган молингиз чирқдан қилинг пок,  
Яқонгиз рўзи маҳшар бўлмасун чок.

Ҳазар айланг фақирлар ҳиссасидин,  
Бўлинг огоҳ Қорун қиссасидин.

Беранларни(нг) Худо яхши кўродур,  
Наинки ҳар киши они уродур.

Сулаймон қошига кирганда ҳар жон,  
Қуруқ қўл хушима келмас, дер эркон.

Берингизлар Худони берганидин,  
Беран қўл устун ўлғай олғонидин.

Худони амрига айланг итоат,  
Саховатни қилинг боқадри тоқат.

Ҳал жазоу-л-эҳсон иллал эҳсон,  
Жазо вақтида бўлманг зори Ҳижрон.

### ҲАЖ

Бу кун байти Худо ажмои уммат-ла музаййандур,  
Муazzаздур, мукаррамдур, муқаддас, энг муаззамдур.

Бутун дунё мусулмонларинг ийд азҳолари бўлгай,  
Бутун Ислом элин анда бу кун шўролари бўлгай.

Биза ҳаждан мурод ҳақ йиғин қилмоғи умматдур,  
Пайғамбар айдилар бизга: «Жамоат файзи раҳматдур».

Букун қурбон кесурлар Ҳақ ризосини тилаб Ислом,  
Худо амрин адo айлаб қилурлар бандалик эълом.

Фақирлар сийланур ҳар ерда жорий хайр ила эҳсон,  
Фарибу бенаво, мискин, етимлар шод ила хандон.

Фигон, исломиён гафлат, жаҳолатла паришондур,  
Амал йўқ, илм йўқ, бирлик-да йўқ, арбоби исёндур.

Ажаб, эҳсона лойиқ бир сиқим мажруҳ ўлуб қолдук,  
Маорифдан ойилдуқ, мустаҳиқ беруҳ ўлуб қолдук.

Очиб дасти таманно бир дуо айланг, мусулмонлар,  
Бу кун ғам дастида бўлдук паришонлигда сарсонлар.

Фариб уммат, фақир миллат, Ватан авлоди гурбатда,  
Йўқолди моямиз, йўқ қасбимиз, биз – дард(у) меҳнатда.

Фунуна ҳашр очилди, илм таҳсили учун мезон,  
Ҳисобини беролмай биз фақат аъмолдан Ҳижрон.

## БАХОР

Аввал баҳор бўлса, қилур чаманлар,  
Баргак ёзур гуллар, ғунча даҳанлар.  
Барча қушлар учар, ўқур чаманда,  
Богу бўстон, тогу саҳро, ўрмонда.  
Яйловларда қўзичоқлар мағрашур,  
Овозлари юракларни доғлашур.  
Ҳар тарафдан сувлар шилдираб оқар,  
Шилдираган тов(у)ши одамга ёқар.  
Фир-ғир шамол елпиллатур гулларни,  
Гул тебрануб сайратур булбулларни.  
Ҳар нарсада шодлиғ асар кўрилур,  
Кўкмак бўлуб беда-пичан ўрилур.  
Экинчилар ҳар хил ошлиқ экарлар,  
Тухумларин ерни ҳайдаб тикарлар.  
Дангасалар бўлар-кетар, деб ётур,  
Қиши кунида оту тўнини сотур.  
Кўб ишлаган кўб олур, оз ишлаган – оз,  
Қиши куни роҳатдадур ким ишласа ёз.  
Ҳар ким нима экса, албат, шуни ўродур,  
Экмаганлар ўзгаларға муҳтоҷ бўлодур.  
Келинг, биз ҳам экинимиз бошлаб экамиз,  
Имтиҳонда экганимиз ўриб йигамиз.  
Ҳар ким аввал баҳорини ўткарса бекор,  
Ёз келганда Ҳижрон бўлур, ул-тангри безор.

## ЁЗ

Ёзда пишар барча экин, мевалар,  
Шод ўладур зор етим-бевалар.  
Ҳар ера борсанг, ҳама маъмурчилик:  
Ҳандалагу тарбузу қовун – тилик.  
Ер гунаша яқин ўлуб нур олур,  
Ерга муҳаббатли зиёсин солур.  
Ҳар киши ўз нафси учун ишлагай,  
Ишламаган қишида нима тишлагай?  
Боғлари, бўстонлари ранг-баранг,  
Меваси-ю гулларига бир қаранг,  
Гуллари, булбуллари бор, боғлари,  
Кўйлари, қўзчиқлари бор, тоғлари.  
Сутлару, қаймог-қимизлар сероб,  
Сувлар оқур сойлар аро шарқироб.

Бир тараф(д)а экинчи – хирмончилар,  
Бир тараф(д)а ўроқчи – кетмончилар.  
Файратлилар гамини ер вақтинда,  
Тиртишуб ишлайдур ганимат кунда.  
Ишёқмаслар ёзда юрар гулдураб,  
Қиши келганды қолгай күзи мұлтираб.

### КУЗ

Куз куни күзлара ямон күринур,  
Яфроги мисли заъфарон күринур.  
Мева ўрнига bogу бўстонда  
Шалдираб қақшаган хазон күринур.  
Гуллар ўрнида хор ила хашак,  
Булбул ўрнида загизон күринур.  
Кетгай Одам Атони жаннатидек,  
Жўйлари бир совуқ йилон күринур.  
Ёзни кўрдинг, кузни ҳам кўрасан,  
Шодлиғ ортидан фифон күринур.  
Ҳар киши фойда кўрмагай доим,  
Суд орқасидан зиён күринур.  
Йиглаган шод ўлур, кулан йиглар,  
Ҳар дақиқа бўлак замон күринур.  
Айлануб-жайллануб ўта(р) бу замон,  
Кети аввалгидан ямон күринур.  
Қиши келур бошинга қилич кўтаруб,  
Қалқонинг пахталик чапон күринур.  
Ёз ишламадинг, сан ишёқмас,  
Йигмадинг дон – похолу сомон күринур.  
Кўзларинг жовдирап еганга боқиб,  
Ишчи олдинда ошу нон күринур.  
Ёз кўзим, ёз хатинг(н)и, тез-тез ёз,  
Ёз – омон, куз – омон, омон күринур.

### ҚИШ

Келса қиши, бўлса совуқ, ҳар кимга меъеринча вор:  
Йўқға-йўхча, борлара-боринча вор.  
Бойлар ёғлиқ паловни танчада ғамсиз емас,  
Камбағаллар оч-яланғоч чекгон озоринча вор.  
Ерлара тушган қировлар ҳам дараҳтда булдуруқ,  
Ёзни яшнаб ўсадурғон сабза гулзоринча вор.  
Қиши кунинда ҳўл ўтуннинг аччиғи,

Ёз кунининг мушки тоторинча вор.  
Ул совуқни шиддатидин яхлаган музни кўринг,  
Бойларнинг ойнабандлик сирди дево(р)инча вор.  
Ҳар ким уйига йигилган тўда қорларга қаранг,  
Унфуруш ханнотларнинг йигланган омборинча вор.  
Сиз дараҳт устидаги оқ қорлара айланг назар,  
Муллаларнинг чулгаган бошига дасторинча вор.  
Бир тарафда қалтираб турган тиланчига боқинг,  
Кўзларининг ёши ирмоқларни(нг) асроринча вор.  
Бу совуқ раҳм айламас бева-етимлар ҳолина,  
Ким етар фарёдина? – Бу ҳол душворинча вор?  
Кўрдингизми, яхши қушларни қувар ўз мулкидан,  
Олти ой сургунда жон(и)вор, жони безоринча вор.  
Ҳосили: қиши борни селоб, йўқлари Ҳижрон қилур –  
Бу совуқнинг золими золимларнинг атворинча вор.

### ОЛЛО(Х) ТАОЛОНИНГ «ҚУДРАТИ»

Қодир Олло(х), қодир Олло(х) тогни яратди,  
Тоғнинг ичи қаронгу деб ойни яратди,  
Яйловларда ўтлар чорва ҳайвонлар,  
Бўронлардан сақлансан деб сойни яратди.  
Кўю қўзи, тева-сигир ўтлар тоғларда,  
Минмак учун оту эшак, тойни яратди.  
Қорлар эруб, оқар сувлар шовлаб-шалдираб,  
Шалоласи манзаралик жойни яратди.  
Тоғу тошлар ҳавосидур гўзал, мусаффо,  
Шаҳарларнинг туфроғи кўб – лойни яратди.  
Камбагални муҳтоҷ қилди бир парча нонга,  
Катта-катта тўй қилсан деб бойни яратди.  
Камбагаллар мошхўрдани явғон ичадур,  
Ёғлиқ палов бой есун деб мойни яратди.  
Бечоралар гўрдек тор уй-вайронда яшар,  
Бойлар учун сирлик уйлик жойни яратди.  
Ҳар ким келди бу дунёга бўлгуси Ҳижрон,  
Тангрим ҳар иш охирида войни яратди.

### МАКТАБ

Фирдавси жинон мактаб, нодонлара жон мактаб,  
Билган кишига қадрин бир доруломон мактаб.  
Кўнгул ошиги мактаб, руҳинг пишиги мактаб,

Илму адаби ўргатгай, донанда, ко(р)дон мактаб.  
Жоҳиллара гам мактаб, ялқовлара кам мактаб,  
Хуснихат кишиларга чин руҳи равон мактаб.  
Ҳар ким ўқуса мактаб, йўлдоши бў(л)са мактаб,  
Қандоқча саодатдур, эй аҳли замон, мактаб.  
Диннинг ёзуги мактаб, руҳнинг озуги мактаб,  
Миллат болаларига ҳам ош ила нон мактаб.  
Кимки ўқумас мактаб, кирмас-қарамас мактаб,  
Қилгай бу кишилардан фарёду фигон мактаб.  
Жоним, ўқунгиз мактаб, бору йўқингиз мактаб,  
Сизлар учун, авлодим, боғи гулистон мактаб.  
Манбаидур фан мактаб, энг яхши чаман мактаб,  
Ахлоқу одобсизга олмоқдига кон мактаб.  
Гулдастай гул мактаб, сунбулу жамбул мактаб,  
Булбул каби толибга гулзори жаҳон мактаб.  
Миллий уйимиз мактаб, тўну тўйимиз мактаб,  
Таълим уйидур, Ҳижрон, энг яхши макон мактаб.

### ТОГЛАРДАН БИР МАНЗАРА

Туркистон тоглари тўла кон эмиш,  
Ичи, тоши бутун ошу нон эмиш.  
Нодонликдан бизлар они тош дердук,  
Кумуш-олтин ичинда пинҳон эмиш.  
Жуша, зинних, навшадил, олтинговут,  
Тоғ ичинда тош каби қотгон эмиш.  
Нефту кўмир, пахта, собунлар тоғда,  
Кўргош(ин), қалай, мис, чўян чандон эмиш.  
Ёврупо маъданларни истаб топур,  
Афсус, биз фан илмини отгон эмиш.  
Зар қадрини заргар билар дегандек,  
Биз, нодон гам лойига ботган эмиш.  
Бизга дунё илми керак эрмас деб,  
Охират дунёни биз соттон эмиш.  
Кеча-кундуз бизлар дарду меҳнатда,  
Илм или ёвруполик хандон эмиш.  
Нонимизни тева қилуб берурлар,  
Бизлар хўб бефаросат, нодон эмиш.  
Онлар фақат илма гайрат қилурлар,  
Онлар –инсон, бизлар ҳам инсон эмиш.  
Ҳар миллатнинг тараққийси илм или,

Нодон халқнинг кўз ёши маржон эмиш.  
Ўқумаса, билмаса ҳар бир миллат,  
Ҳозирги замонда Ҳижрон эмиш.

### БЕЧОРА ЧОЛ

Бир фақирам, куним ўтар куч ила  
Ишим йўқтур гўшт-ёғу гуруч ила.  
Ўтун сотуб, зўрга авқот қилурман,  
Ўзимдан ўтганини ўзим билурман.  
Ҳеч ким огоҳ эмас ҳоли зоримдан,  
Пушаймонман нодонлигда коримдан.  
Совуқ, саҳар демай, тун-кун ишларам,  
Меҳнат-машақатда қоқ нон тишларам.  
Кундузи оромим, кеч роҳатим йўқ,  
Борган сари роҳат оз, кулфатим чўқ.  
Билмам, бу меҳнатлар қайдан ёпишди?!  
Қайга борсам, қайғу-ғамлар топишиди.  
Олимларни кўрам доим роҳатда,  
Жоҳил қолиб мен бенаво меҳнатда.  
Ёшлигимда отам ўқутган бўлса,  
Олим бўлуб, қалбим нур илан тўлса,  
Қаро кунлар тушмас эди бошимга,  
Ранжу меҳнат келмас эди қошимга.  
Қаро баҳтим ибрат кўзимни очди,  
Ҳижрон бўлур, ҳар кимки ўқурдин қочди.  
Шунинг учун ўқтурман Аҳмадни,  
Аҳмад ўқур ман ўлган сўнг раҳматни.

### БОЛА ИЛА ГУЛ

Бир бола ёз кунида бир боғда  
Сайр этарди кезуб дил чогда.  
Кўрдиким, боғда гул турур очилиб,  
Атрдек ислари чиқар сочилиб.  
Гулни узмоқ учун узатди қўлин,  
Узубон исқамоқни тутди йўлин.  
Эгди гул шохини у булбули шўх,  
Ўйлаб эрди гулнинг тикони йўх.  
Ботди нозук қўлига гул тикони,  
Гул каби қўлидан чиқорди қони.  
Боқди гулга кулуб, табассум ила:  
– Йўқ экан сенда ҳеч раҳм, сийла.

Ёширибсан дилингда наштари тез,  
Сувратинг яхши, наштаринг хунрез.  
Зулм эрмасми бу ишинг, эй гул?  
Кўнмасунми шохингга ҳеч булбул?  
Қилмасунми фигони фарёдин,  
Кўрқмаюрсанми қаҳри Оллодин?  
Бахраманд ўлмасунми сандин жон?  
Сийратинг – заҳар, сувратинг – жонон.  
Қилмушингдан чекар ҳама озор,  
Дилларозордан Худо безор.  
Ярашурми санга шу бадхўйлик,  
Эсиз, эй гул, санга у хушрўйлик.  
От, чиқар дилдаги тиконларни,  
Бўлма хунрез, сиқма жонларни.  
Бу ишиңгдур бутун пушаймонлиғ,  
Зулминг сўнги доғи Ҳижронлиғ.

### БУЛБУЛ

Баҳор ўлди бу он булбул,  
Очилди гулистон булбул.  
Юрагинг бўлди қон булбул,  
Ўқу оромижон, булбул.  
Баҳоринг ҳусни гулдур, гул,  
Бинафша, лолау сунбул.  
Юзинг шайдосидур булбул,  
Ўқу, ҳар бир замон, булбул.  
Баҳор оворасидурсен,  
Гулинг парвонасидурсен,  
Жаҳон афсонасидурсен,  
Эрам тахтина хон булбул.  
Чаман кулгай гар ўлса ёз,  
Гулистонлар бўлур хўб соз,  
Гулинг қадрин биланлар оз,  
Сен ул хўб қадрдон, булбул.  
Ёз ўлмазса, гул ўлмазди,  
Чаман ҳам булбул ўлмазди,  
Ўқугон жоҳил ўлмазди,  
Ўқу, эй хушфигон булбул.  
Ёзи суймас киши йўқдур,  
Гули истар киши чўқдур,  
Валек булбулда ортуқдур,  
Гула энг меҳрибон – булбул.

Баҳор айёмиdur айём,  
Демиш шоир Умар Хайём,  
Кетур, эй соқи, гулгун жом,  
Бўлур Ҳижрон чунон булбул.

### ЯЛҚОВ

Үён гафлатдан, уйқудан,  
Чўзилма, ётма қўрқувдан,  
Насиҳат тингла ҳақгўдан,  
Қулоқ сол сўзима, ялқов.  
Таша катта думогингни,  
Дароз этма қулогингни,  
Кечурма ёш чоғингни,  
Дедурма ўзинга «ялқов».  
Чолишмоқ жонга роҳатдур,  
Чолишмаслик ҳамоқатдур,  
Ҳам оғатдур, қабоҳатдур,  
Заардур ўзинга, ялқов.  
Жадал қил, илм учун саъӣ эт,  
Муроду мақсадингфа ет,  
Улугларнинг йўлидан кет,  
Боқ ўз аҳволинга, ялқов.  
Ўқуб илму адаб ўрган,  
Ёқил, илм ўтина ўртан,  
Авом инсонмидур инсон,  
Даво қил дардинга, ялқов.  
Ҳамиша хор – шалтоқлар,  
Ўқинг, эй дўст – ўртоқлар,  
Нодонлик ўйламанг, ёқлар,  
Жафодур жонинга, ялқов.

### ФАЙРИЖИНС ИТТИФОҚ

*(Криловдан таржима)*

Бир куни Тошбақа, Балиқ, Ўрдак,  
Қилдилар маслаҳат учи бирдақ,  
Дедилар: Биз аробакаш бўламиз,  
Тортармиз арбани ва ё ўламиз.  
Ёпишуб бир арбага маҳкам,  
Жон-дилдан чекурди уч ҳамдам,  
Кучлари арбага етушмас эди,  
Арба бунлар йўлича кетмас эди.  
Ўрдак осмон сарига тортарди,

Балиқ эса ёнига тортарди,  
Тошбаңа судрар эрди орқа сори,  
Йўқ эди иттифоқнинг осори.  
Қилдилар қанча саъй бебаракат,  
Арба ўрнида турди беҳаракат.  
Мунда ким айб эгаси, ким айбсиз,  
Бир ҳаводис бизим учун кайфсиз.  
Бу иши бир киши гўзал биладур,  
Арба ҳамон қимирламай турадур.

### ТУЛКИ ИЛА СЕРКА

*(Криловдан таржима)*

Тулки сакраб юрар эди чўлда,  
Бир қудуқ бор эди ўшал йўлда.  
Ногаҳон тушди-кетди гумбурлаб;  
Чоҳ ичинда ўтириди фунгурлаб.  
Ул қудуқ тор эди, чиқолмас эди,  
Тулкининг баҳтига суйи оз эди.  
Серка ўтлаб юрурди йироқда,  
Сусабон су(в) қидирди шул чоқда.  
Серка чоҳ бошига келиб оралаб,  
Кўрди Тулкини тепадан мўралаб.  
Тебратиб тўрбадек узун соқолин,  
Сўрди Тулкини(нг) ҳол-аҳволин.  
Серкага Тулки маҳтади су(в)ни,  
Сув деганда тошарди нафси уни.  
«— Су(в) дессанг, туш, бу ерга, улфат бўл,  
Су(в) деган бу қудуқда эркан мўл».  
Серка отди ўзин қудуқ сори,  
Тулкининг хийласи бўлиб ёри,  
«Гум» этиб тушди Серка сув ичига,  
Сувлари сачради қудуқ четига.  
Тулки айтди: «Аё, узун саққол!»  
Дузға етдинг сен яққол.  
Сувни тўйғанча ман ичуб эрдим,  
Қолганин бутун санга бердим».  
Сакрабон Серка устига чиқди,  
Андан иргиб юқорига чиқди.  
Серканинг соҳиби неча муддат,  
Ахтарубон бўлуб эди диққат.  
Охири бу қудуқда кўрди они,  
Серканинг қолмиш эрди ёрти жони,  
Минг машаққат билан чиқарди базўр,

Серка бўлган эди чўлоқ ҳам кўр.  
Соҳиби Серканинг кўриб ҳолин,  
Айтди бошин силаб, тараб ёлин:  
«Эй соқоли чўқ, ақли йўқ Серкам,  
Қилди Ҳижрон соддалик, эркам».

### МАЙМУН ИЛА КЎЗОЙНАК

*(Криловдан таржима)*

Жуда қартаймиш эрди бир Маймун,  
Кўзининг нури қолмаб эрди бутун.  
Ул эшитди бу дард учун дармон –  
Кўзойнак тутар эмиш инсон.  
Пул йигуб кўзгуни сотиб олди,  
Ўзини қайта(га) заҳматга солди.  
Гоҳ тутарди думига, гоҳ кўзига,  
Фойда бермасди ойнаги ўзига.  
Бўлди Маймун тақолмайин ҳайрон,  
Деди: «Хўб ҳийлагар эрур инсон,  
Манга ким деди ани олғил деб,  
Ким буюрди кўзингга солғил деб.  
Қурсин ойнак кўзимни қилди хира,  
Тақмазам ойнакини энди сира.  
Туф! Бу дунёни эътибори йўқ,  
Очни ҳолин биладурми тўқ?!  
Сарф этар пулни йўқга инсонлар,  
Қилмаюр кўр ва шалга эҳсонлар,  
Кимга айтай бу дарду ҳасратни,  
Ким эшитгай бу қайгу кулфатни.  
Кўзларим ожиз, ўзим қариман,  
Мустаҳиқман, камина камтаринман.  
Ҳеч киши сўрмаюр бу аҳволим,  
Кетди қувват, мадорим, иқболим.  
Кўзгу ҳам менга қилмади дармон,  
Дилда ҳасрат, кўнгулда кўп армон.  
Кўзгунинг хайри йўқ экан мисқол»,  
Деб отиб тошга урди ул дарҳол.  
Ойнагин парча-парча қилди ўзи,  
Үртсануб дер эди ўзи бу сўз(ни):  
«Ойнак олмоқ ўзи экан осон,  
Мушкули ани тақмоғида экан».  
Кимки ҳаддидан ошуబ иш қилса,  
Охирида бўлур шулай Ҳижрон.

## ИТ ИЛА ЙЎЛОВЧИ

(Криловдан таржима)

Кечқурун йўл кетарди ики киши,  
Сўзлашурдан йўқ эрди ўзга иши.  
Ногаҳон бир кучук чиқиб боғдан –  
Вовуллади бунлара сўл ва соғдан.  
Ит овозин эшиитди бошқалари –  
Келдилар, жам бўлди ёшу қари.  
Йигилуб барчаси хужум этди,  
Йўлчилар ақли бошидан кетди.  
Йўлчилардан бири олиб бир тош,  
Урмоқ ўлғонда айтди бир йўлдош:  
«Қўй, қўлинг огритуб нима қиласан,  
Итларнинг феълини ўзинг биласан.  
Ҳамла қилганга вермаюр роҳат,  
Ит гуруҳинда бўйладур одат».  
Итлара солмайин қулог онлар,  
Тўғри кетавердилар ики жонлар.  
Дарҳақиқат, секин-секин ҳамаси,  
Тарқалуб кетди, қолмади бириси.  
Ит деган итилигин қилаберадур,  
Эътибор этмасанг кетаберадур.

## ҚАРГА ИЛА ЗАФИЗОН

Қарга бир кун деди Загизонга:  
– Қоч, агар овчи дуч ке(л)са санга.  
Эҳтиёт эт ўзингни мильтиғдан,  
Отса пойлаб, йиқилмагил бирдан.  
Қаргага Загизон деди: – Нодон!  
Гўштимизни емас бизи инсон.  
Сену бизга керак эмас қўрқмоқ,  
Нега қўрқарсан, эй боши тўқмоқ?  
Овчи аҳмоқ эмас, биза ўқ отиб,  
Бизни отмоқға бир ўқин йўқотиб.  
Гўштимиз онлара ҳалол эрмас.

<sup>1</sup>

Қарга бу сўзни айлади такрор:  
– Дермусан одам ўглида раҳм вор?!  
Сен ажаб бир қизиқ сўзи айтасан,  
Сўзима кирмасанг, ўлуб кетасан.  
Боқмагайлар сени каломингга,

<sup>1</sup> Ўқиб бўлмади.

Гүшт-мүшту ҳалол-ҳаромингга.  
Ишларидур аларни қон тўқмак,  
Тўгри келганни урмаку йиқмак.  
Тўгри келса, ураг бирини бири,  
Ўқу найза уриш – алар ҳунари.  
Онлари йўқ иши фигонинг ила,  
Хонавайрону азиз жонинг ила.  
Кўрсатурлар санга ҳунарларини,  
Бу ҳунардан чиқсан унарларини.  
Ҳосили: Қоч, кўранда инсон, қоч!  
Борма ёнига, гарчи эрсанг оч!  
Онларинг кори-бори душманлиғ,  
Ҳеч ярашмас онлара инсонлиғ, –  
Деб сўзини тамом қиласан йўқ эди,  
Овчидан бехабар, кўнгул тўқ эди,  
«Тарс» этуб, овчи Қарғани отди,  
Қарга бечора тош каби қотди.  
Загизгон ҳам йиқилди бир ўқ ила,  
Икиси ҳам кетишди чағ-чуг ила.

### ҚАМИШ ИЛА ҚОВФА

Қовга ила Қамиш бўлуб ёндош,  
Икиси ҳам кўтарган эрди бош.  
Қилдилар сухбат икиси бир кун,  
Қизишиб кетди сўзлари ул кун.  
Қамиша таън айлади Қовға:  
– Турмушингдур сени бутун ғовға,  
Шалдираб лофт урмога кетма,  
Сен бўйингга ионнма, фахр этма.  
Сўррайисан, белинг букулмайдур,  
Салла – бошда, бўйинг эгилмайдур.  
Кўк чопонингни енги шалбирлар,  
Бойларинг тўнларича шалдиirlар.  
Савлатинг шайхдек, ичингдур бўш,  
Ёқилурсан ўтун бўлуб хомуш.  
Қоматинг тўгри, лек меванг йўқ,  
Онинг учун дилингда қайфунг чўқ.  
Тўгри сўзга Қамиш сукут этди,  
Ородан бир неча замон ўтди.  
Ногаҳон гулдираб шамол етди,  
Қамишинг бошини узуб кетди.  
Қовга дўстиндан айрилиб ҳайрон,  
Ким эгилмас, деди: – Бўлур Ҳижрон.

## ҚУШ ИЛА ИЛОН

Эру хотун бўлуб эди ики қуш,  
Яшар эди ҳамиша вақти хуш.  
Бир куни аввал баҳор ўлди,  
Ер юзи сабза – лолазор ўлди.  
Сув бўйида дараҳт шохига,  
Ин қўюб тухм учун бутогига.  
Шод-хуррам учар-қўнар эдилар,  
Сайрашуб, нағмалар қиласар эдилар.  
Ородан бир неча замон ўтди,  
Тухмдан болалар чиқуб етди.  
Бунлара бўлди рўзгор катта –  
Бола боқмоқ қеракдур албатта.  
Бири авқот учун кетар эрди,  
Бири уй ишларин кутар эрди.  
Бир куни инида отоси(з) эди,  
Бир илон чирмашуб чиқуб келди.  
Дод-фарёд қилди бечора,  
Этмади раҳм анга юзи қора.  
Азроил қуш болаларин ютди,  
Отаси нола мотамин тутди.  
Онаси келди, айлади фарёд:  
– Дод, золимларинг алиндан дод!  
Айди бу сўзни ўртануб Ҳижрон:  
Уй бузувчи бўлур хонавайрон!

## ВАЛИНИНГ ЖУМЬЯ БАЙРАМИ

Ман жумъани суюрман,	Сўнгра боруб жомеъга,
Шоду хуррам бўлурман.	Жумъя намоз ўқурман.
Бу кун жумъа ахшоми,	Қариндошларни кўруб,
Эрта байрам қилурман.	Уйга қайтуб келурман.
Эртага эрта туруб,	Отам, онам хизмати,
Юзу кўзим ювурман.	Бўлса адo этурман.
Чойимни ичиб бўлуб,	Сўнгра сабоқларимни
Бир оз ўйнаб келурман.	Такрор қилуб билурман.

Куръон қилуб тиловат,  
Хуфтон ўқуб ётурман.

## ГУЛИСТОНДАН БИР МАНЗАРА

Саноеъ ўстуруб алвон ранг-баранг гуллар,  
Қизил оқу қаро турли-турли сунбуллар.  
Буларни манзараси жонлара сафо верадур,  
Бўлакча руҳ, бўлакча гўзал сабо верадур.

Яшилча барг ичиндан қизилча гунчалари  
Бүйин чўзиб чиқиши уйғотур душунчалари.  
Оқ очилан гули оппоқ гўзал қизи юзидек,  
Қизилча қирмизи гул барги юзинг руҳидек,  
Сариф гули кўриор ишқ эли каби Ҳижрон,  
Юзи висоли тилаб ҳажр ўтида сарғайган.  
Нигоргул юзин устида қоша тортилган,  
Мисоли ўсма каби барггулга ортилган,  
Бу манзара, бу тамошо, бу қудрат – бори –  
Етишмаюр биза, онжақ уяр гамхори.

### БАҲОР КЕЛДИ

Фоғил қолма, келди баҳор,  
Экинларни экдинг, ўсор.  
Боғбон экар гул боғига,  
Булбул қўнар гул шохига.  
Гул очилур, булбул сайрап,  
Кўнгилларни масрур айлар.  
Гул ишқида сайрап булбул,  
Лекин билмайдур муни гул.  
Кечакундуз айлар фигон,  
Гул фигонин билмас бежон.  
Булбул гулнинг исин суяр,  
Чумаки-ла ҳар кун туяр.  
Ҳеч нарсаға йўқ парвоси,  
Бошида гулнинг савдоси.  
Кечакундуз тинмай ўқур,  
Хат ёзай деб гулни чўқур.  
Баҳор ўтар, гуллар – хазон,  
Булбул бўлур яна Ҳижрон.  
Сиз ҳам ўқинг ёш чоғинда,  
Умрингизнинг баҳоринда.  
Жадал қилинг, вақт ўтмасун,  
Хазоннинг вақти етмасун.  
Сўнгти пушмон – жонга душмон,  
Файрат қилинг, бўлманг Ҳижрон.

### ЗУЛУК ИЛА ИЛОН

Бир куни бир Илон Зулук кўрди,  
Бу сўзни Зулукдан ул сўрди.  
Деди: Ҳайратда мен, бу ишга, ажаб,  
Менга сувратда ўхшаюрсан ҳаб.  
Нима учун сени суяр инсон,

Мени кўрса, бўлур жони ларzon?  
Нимага сўймаюр мени бириси,  
Сени сийлаб боқадур ҳар бириси?  
Сан-да санчарсан одами, ман-да,  
На сабаб бор, билмазам мунда.  
Сўзини соб қилуб эди у Илон,  
Кулубон сўйлади Зулук чунон:  
— Сўзларинг тўғридур, бориси — ҳақ,  
Ҳаққини сўйлайин сенга онжақ.  
Мен табиатда санчарам сендеқ,  
Наштар урмоқда икимиз бирдек.  
Қай замон санчсанг сен инсонни,  
У замонда чиқар анинг жони.  
Мен эса санчурам хўб оҳиста,  
Соголур тишласам қаю хаста.  
Менга боқмай сенга боқарму киши?  
Зулм ҳеч кимсага ёқарму киши?  
Зулмдан доимо қочар инсон,  
Наштаринг жонлари қилас Ҳижрон.

### ТУЛКИ ИЛА ҚАРФА

Бир куни оч қолиб эди Тулки,  
Очлигиндан толиб эди Тулки.  
Неча хил ҳийлаларни ўйлар эди,  
Очлигин ўз-ўзига сўйлар эди.  
Ҳеч киши етмас эрди додига,  
Бир қизиқ ҳийла тушди ёдига.  
Бир чинорда бор эрди Лаклак ини,  
Учта ёш боласи бор эрди ани,  
Тулки қурди у доми тазвирин,  
Ишлатур бўлди ҳийла-тадбирин.  
Олди арра-тешасини кўтариб,  
Кесмақ учун чинор тубига бориб,  
Лаклака аиди: — Эй, узун бўйлук!  
Бизни ерда бўлурмусан ўйлук?  
Бу дарахт, ер мерос манга отадан.  
Ўзга жойда ин қўюб ётасан.  
Кет бу ердан, бўлак ера ин сол,  
Ман кесарман чинорими ал-ҳол.  
Лаклак аиди: — Биродаржоним,  
Ҳолима раҳм айла, жононим.  
Бузуб уйимни, қилмагил гирён.  
Уйи йиққанлар бўлур хонавайрон.

Марҳамат қил бу ёш гүдакларима,  
Монеъ ўлма бутун тилакларима.  
Бир боламни берай, ебон түйғил,  
Хонавайрон қилма, тинч қўйғил.  
Бир боласини Тулкига отди,  
Бўлди маъюс, қай(ғ)уга ботди.  
Тулки қорнини тўйғазуб кетди,  
Хийла бирлан муродига етди.  
Қарға воқиф эди бу ишлардан,  
Лаклака ўргатай, деди бир фан:  
— Хўб узундур бўйингу ақлинг оз,  
Қишига йўқ тоқатинг, тиларсан ёз.  
Тулкининг кориму ўтин кесмоқ,  
Шунга ҳам етмас ақлинг, эй аҳмоқ.  
Йўқга бир бола айладинг қурбон,  
Бефаросат, тушунчасиз, нодон.  
Қарғанинг сўзлари қилуб таъсир,  
Билди, Тулки сўзлари экан тадбир.  
Эртаси келди ҳийлагар Тулки,  
Тамаъи қўзгалуб чу аввалги.  
Яна ости чинорига етди,  
Кет, дебон Лаклақка хитоб этди.  
Лаклак айтди: — Йўқол, аё хоин!  
Ишлат ҳийлангни сан билуб жойин.  
Қарғанинг панд берганин билди,  
Очлик бағрини яна тилди.  
Ҳийласин Қарға сорига бурди,  
Қарғани(нг) тутмога тузоф қурди.  
Бир баланд ерда ётди ўлгандек,  
Қўзларин юмди мурда бўлгандек.  
Қарға Тулкини ўлук гумон айлаб,  
Қўнди бошининг устига пойлаб,  
Чўқумоқчи бўлуб эди кўзини,  
Ҳийлагар Тулки тишлади ўзини.  
Доди фарёдига назар солмай,  
Қарғани(нг) Тулки бошлади ямлай.  
Қарға чиндан ўларини билди,  
Бу-да бир яхши ҳийлани қилди.  
Тулкига: — Эй, биродаржоним!  
Сенга бўлсун ҳалол эту қоним.  
Бу байтни ўқуб, егил гўштим,  
Бу васиятни сенга мен қўштим:  
«Беватан, бегўру кафан Қарға,

Лаклак(к)а яхшилик эдан Қарға!»  
Тулки бу байтни ўқумоқ учун  
Шавқ ила йигди танда бор кучин:  
«Беватан, бегўру кафан Қарға,  
Лаклак(к)а яхшилик эдан Қарға!»  
Тулки «Қарға» деганда оғзин очиб,  
Ўқ киби Қарға чиқти-кетди қочиб.  
Тулки ҳайронда қолди ақли шошуб,  
Бўлди Ҳижрон бўгумлари бўшашиб.  
Хийлада мандан ўтди Қарға дебон,  
Ўкунуб, хўрсунуб еди пушмон.  
Қарға мақсад-муродига етди,  
Хийлагар Тулки оч қолуб кетди.

### ЁЛГОНЧИ ЧЁПОН

Бир куни бир Чўпон қилуб фарёд,  
«Бўри келди!» дебон чоқирди дод.  
Қишлоқилар югурдилар бирдан,  
Қўйлари асрамоқ учун бўридан.  
Бунлари ҳолини кўруб Чўпон,  
Қаҳқаҳа ила қулуб деди: – Ёрон!  
Алдабон сизларни чақирмиш эдим,  
Синамоқга сизни бақирмиш эдим.  
Алдануб қайтдилар алар ул он,  
Эртасига яна чақирди Чўпон.  
«Бўри келди!» – дебон фигон этди.  
Бўрилар қўйлара келуб етди.  
Эшит(г)анлар бунга иномадилар,  
Доди фарёдига ишонмадилар.  
Едилар бўрилар ҳама қўйини,  
Мана, жоним, ялончилик ўйини!  
Кўрдингизми ялончилик заарин,  
Бир ялон сўз ўйқ этди болу парин.  
Бир ялончи бўлуб эди Чўпон,  
Тўғри сўзласа ҳам кўрунди ялон.  
Ўғлим, айтма ялон сўзи асло,  
Дўст тутмас ялончини Олло.  
Ҳамда эл ичра ҳурмати бўлмас,  
Халқ аро қадру қиймати бўлмас.  
Уйи куйса ялончини дедилар,  
Анго ҳеч ким ишонмаюр эдилар.  
Тўғри сўз кутқарур балолардан,  
Доги Ҳижрон ва можаролардан.



## **«МАРДИКОРЛАР АШУВЛАСИ»<sup>\*</sup> дан**



---

\* 1917 йилги нашри (Т., Фулом Ҳасан Орифжонов литогр.) асосида тайёрланди. Муаллиф уни «Адабиёт ёхуд милллий шеърлар»нинг 6-жузи деб изоҳдаган.

## **БИР МАРДИКОРНИНГ ОТАСИ ЎЕЛИГА АЙТГАН СҮЗЛАРИ**

Қанча меҳнатлар билан ўғлим, сани боқғон эдим,  
Ман сани деб ғам ўтига жоними ёқғон эдим.

Сан кетарсан, ман қолурман кўзларим гирён бўлуб,  
Бу жудолиг оташига ўтрануб, бирён бўлуб.

Дастёrim, ҳамдамим, оромижоним сен эдинг,  
Белгинамнинг қуввати, руҳиравоним сен эдинг.

Найлайин, кетдинг қошимдан, қолдим эмди айрилиб,  
Сан кетарсан, ман гарибга ким боқодур қайрилиб?!

Кўлда кучу белда қувват, танда дармон қолмади,  
Кўзда нуру бошда ақлу сару сомон қолмади.

Ҳар ғаминг поёни бордур, ҳар аламнинг охири,  
Шодликга айлонодур ҳар фифоннинг охири.

Фам ема, ўғлум, қаро кунлар кетуб оқ кун чиқар,  
Ерга нам, кўркунч булутлар даф ўлуб, ойдин чиқар.

Ҳақ таоло манга сабру санга умр этсун ато.  
Соф-саломат кел Ватанга, бўлмасун ўрнунг хато...

Бор, Худо ёринг бўсун, Оллоға тобшурдум сани,  
Соф бориб келғил амон, мавлога тобшурдим сани.

Меҳрибонлардан айилдинг, бўлма Ҳижрон, эй болам,  
Ҳам Ватандан айрилиб сан дийда гирён, эй болам.

1916

## **ОНАСИННИНГ ЎЕЛИГА АЙТГАН СҮЗЛАРИ**

Жон болам, жоним болам, Оллоҳ сани ёринг бўсун,  
Кеча-кундуз ийлда-чўлда Тангри ғамхоринг бўсун.

Ман сани бағримга босуб ўстириб эрдим, болам,  
Ким, қаро кунда боқарсан сан мани дердим, болам.

Оҳ, найлай, бўшга чиқди бу мани хуш нийятим,  
Сан кетар бўлдинг қошимдан, ким қилур тарбийятим.

Найлайин, золим фалак аҳволима раҳм этмади,  
Бу фалакнинг даврида кимга жудолиг етмади.

Эй болам, найлай, жудолиг ўти бафрим ёқадур,  
Меҳрибоним, сан кетар бўлдинг, мани ким боқадур?!

Дилда сабрим, кўзда ёшим, танда жоним қолмади,  
Ўртаниб ёндим, қимирилашга мажолим қолмади.

Ҳоли зоримким нечук кечгуси, сандин айрилиб,  
Моҳи солим қандоқ ўтгай, зор сандин айрилиб.

Ҳеч қайгу йўқ жаҳонда бу жудолигдин ямон,  
Сан кулуб ўйнаб юурсан, ман бўлуб ранги самон.

Найлайин ман муштипар, бечора бахти қораман,  
Кеча-кундуз ўз ғамим бирлан ўзим овораман.

На қилай, бу кўбга келгон тўй, мани чорам надур?  
Ман кимам? Бу оху воҳу нолай зорам надур?!

Чордевор ичра ётиб, йиглаб сани ёд этаман,  
Қисмати ҳақ шул экан – ман кимга фарёд этаман?!

Эй болам, мандин дуодин бошқа ёрдам йўқ санга,  
Қайда борсанг, ики энлик хат ёзib тургин манга.

Яхши бор, жоним болам, келғил қошимга эртароқ,  
Қилмасун Оллоҳ сани соянгни бошимдан йироқ.

Тез қўрай, жоним болам, тезликда дийдоринг сани,  
Қайга борсанг Ҳақ ўзи бўлсун мададкоринг сани.

Кўб узоқ кетма, ишингдан бўш бўсанг, кел қошима,  
Раҳм қил, жоним болам, бу кўздан оқған ёshima.

Йиғлатуб кўйма йўлунгда зори саргардон қилуб,  
Тезгина кел қошима, юрма мани Ҳижрон қилуб.

1916

### ЎҒЛИНИНГ ОНАСИГА АЙТГАН СЎЗЛАРИ

Волидам, Маккам, Мадинам – меҳрибоним сен эдинг,  
Фамгузорим, мушфиқим, оромижоним сен эдинг.  
Эй, вужудимга сабаб бўлган мени мушфиқ онам,

Жисмиминг руҳи – ҳаёти, жовидоним сен эдинг.  
Оқ сутингга, оҳ, лойиқ санга хизмат қилмадим,  
Марҳами жоним, муҳибби хонадоним сен эдинг.  
Бошингиздан, эй она, парвонадек айланмадим,  
Ўртнурдинг ман учун, шамъи шабоним сен эдинг.  
Бу фалак солди жудолиг бошимизга, эй она,  
Қайгулик вақтимда кайфу шодмоним сен эдинг.  
Ман кетар бўлдим, қолурсан кўзларингдан ёш оқуб,  
Ман гарибни катта қилган посбоним сен эдинг.  
Кўлтуғингда тарбият топдим, яшаб, ўйнаб-кулуб,  
Билгучи дарду гамим, сирру ниҳоним сен эдинг.  
Найлайин, эмди жудолиг пора айлар багрими  
Зор Ҳижронлиғ тунида ошиёним сен эдинг.

1916

### ХОТУНИГА АЙТГАН СЎЗЛАРИ

Яхши қол, эй муниси ғамхор, кўрсам-кўрмасам,  
Эй кўзимнинг нури пуранвор, кўрсам-кўрмасам.  
Найлайин, солди жудолиг бошимизга каж мурод,  
Зулфи сунбул, кўзлари хумморм, кўрсам-кўрмасам.  
Айшимиз гулзорига ўт тушди барқи чархдан,  
Маъзурам ман, эй гули бехор, кўрсам-кўрмасам.  
Ёлғиз уйларда рафиқи меҳрибоним сен эдинг,  
Ёру жоним, ҳамдамим, такрор кўрсам-кўрмасам.  
Бул эмас эрди умидим, бошима солди қазо,  
Сабр этарсан, эй шакаргуфтор, кўрсам-кўрмасам.  
Ҳеч душвор иш бўлурму бу жудолигдин ёмон,  
Хуш қол эмди, қайтадан дийдор кўрсам-кўрмасам.  
Бир-биримизга муҳаббат риштасин боғлаб эдук,  
Тоқатим ийӯқ ҳажринга, эй ёр, кўрсам-кўрмасам.  
Кеча-кундуз фикру зикрим ой юзинг васли ўлур,  
Кўзларим ё уйқу, ё бедор кўрсам-кўрмасам.  
Бир-биримиздан тирик золим фалак қилди жудо,  
Айрилиб сандин ўлум – бемор кўрсам-кўрмасам.  
Ҳақ таоло манга тоқат, санга сабр этсун ато,  
Гулузорим, яхши қол, ман зор, кўрсам-кўрмасам.  
Ман кетарман, сан қолурсан, айрилиб, Ҳижрон бўлуб,  
Кўз ёшингни тўқма, эй дилдор, кўрсам-кўрмасам.

1916



## ТУРЛИ ШЕҮРЛАР



### «ШУХРАТ»

Жаҳонда иттифоқу илм учун оворадур «Шуҳрат»,  
Зуҳури рӯшнои илм учун маҳфорадур «Шуҳрат»,  
Вужудин сарғ қилғон илм учун бечорадур «Шуҳрат»,  
Дили миллат гамида дам-бадам садпорадур «Шуҳрат».

Каломи хуштакаллум тўтии зебосифат сўзлар,  
Мақоми ҳурриятда булбули шайдосифат сўзлар,  
Замона гулшанида қумрийи танҳосифат сўзлар,  
Гулистонларда доим сайр этар тайёрадур «Шуҳрат».

Хабар бергай замона гўшиға атроф — ҳар ёндан,  
Ёзар ҳар сахфасина зийнат ила ҳар хил эълондан,  
.....<sup>1</sup>  
Дили хуш, рамзи хушалфоз, хушафкордур «Шуҳрат».

Қўюб сарлавҳасина илм истар муддаосини,  
Яна дебочасида шарҳ этар миллат баҳосини,  
Қани хушфаҳм билса, гавҳари қиммат баҳосини,  
Замона маъданида бир зумуррадпорадур «Шуҳрат».

Ҳалойиқ гўшидин хомуши гафлат финса<sup>2</sup>син тортур,  
Фарид миллат кўзидин сахфаси-ла ёшини артур,  
Хулуси ният ила зори миллат сўзини айтур,  
Фарогат, хоби гафлатдан кеча бедорадур «Шуҳрат».

Ҳаробатхонада ётсанг, бизим-чун ким қилур таъмир,  
Бузулсун, қадри кетсун, деб қилур ҳамсоямиз тадбир,  
Ал ила туртмасанг қилмас қалам ўздан-ўзи таҳрир,  
Қилуб изҳори ҳасрат ҳар кима ёлборадур «Шуҳрат».

1907

<sup>1</sup> Манбада шундай.

<sup>2</sup> Финса — тиқонч маъносида.

## ЖОХИЛ ТИЛИНДАН

Нафсу овқотим учун қопқонда юрдим ахтариб,  
Ким кетурса галла кўп сотқонда юрдим ахтариб.

Пул қилиб ёнига солғон чогини пойлаб туриб,  
Кесмоқ учун киссаи ҳамёнда юрдим ахтариб.

От бозору мол бозорина кезубон бемалол,  
Гар қулай келгайму, деб кармонда юрдим ахтариб.

Кўнканинг олдида тушган-чиққан одамларни ман,  
Чўнтагига бир қўлим солғонда, юрдим ахтариб.

Иттифоқо, бир куни қўлға тушиб қолдим ўзим,  
Ўйла калтаклар едим, дармонда юрдим ахтариб.

Шунча кўрган роҳатим талх ўлди, тушдим турмага,  
Олти ойга ҳукм ўлиб, зинданда юрдим ахтариб.

Бу фано ишга сабаб кимдур, билинг, ман айтайнин,  
Тарбият қилмай онам, майдонда юрдим ахтариб.

Кўча кездим, илма тарғиб қилмади жоҳил отам,  
Ошиқ ўйнаб, пул тикуб ҳар ёнда юрдим ахтариб.

Бора-бора зёр қиморбознинг бири бўлдим расо,  
Гоҳ ютуб, гоҳ ютқазуб, гулхонда юрдим ахтариб.

Катта бўлдим, касб ҳам ўргатмади отам-онам,  
Ўтти умрим лоф ила ёлғонда, юрдим ахтариб.

Бўлдим ишёқмас, билимсиз бўлдим, касбим ўғрилик,  
Оқибат жоним азиз қурбонда юрдим ахтариб.

Эй оталар, бу мани ёзғон сўзим ибрат сиза,  
Кечакундуз илм учун Ҳижронда юрдим ахтариб.

1914

## МУХОРАБА НАТИЖАСИ

Ёвруподаги ўт чиқди рақобат асариндан,  
Милйўнлаб айилди азamat жон-жигариндан.  
Инсон на замон ал чекадур қон ичариндан,  
Не вақт ўсонур ер талашуб жон чекариндан?  
Ер куррасининг меҳвари чиқди учариндан,  
Ёврупо оловланди бу ёнгин сафариндан.

Англетар<sup>1</sup> (инг) ҳокимлиғ әди фикру хаёли,  
Олмениёни(нг) бўғмоқ әди асл омоли.  
Олмонга маълум әди душманни бу ҳоли,  
Ҳозирлар әди тезлик ила тўну қуроли.  
Ер куррасининг меҳвари чиқди учариндан,  
Ёврупо оловланди бу ёнгин сафариндан.

Бул ики баҳодир ўзига майдон ародур,  
Атрофига ёрдамга баҳодир чақиродур,  
Бир ёнда Георг даҳшат ила наъра уродур,  
Бир ёнда Вилхелм турубон мурт буродур.  
Ер куррасининг меҳвари чиқди учариндан,  
Ёврупо оловланди бу ёнгин сафариндан.

1914

### ҲУРРИЯТ ШАРАФИНА

Чун баҳор ўлди, очилди — гул очилди ҳар ёндан,  
Булбул айтди оҳ-зорини, нола чекди, ўқуди.  
Кўрди булбул ҳурриятни сўйладики: эй жонон,  
То қиёмат барқарор ўл, ҳеч йўқ ўлма оламдан!  
Кўп кишилар ошиқ эрди сенга, жонон ҳуррият,  
Жон қилибдур неча инсон сенга қурбон, ҳуррият.

Тушса зиндон, чекса афгон, нола қиласа мазлумлар,  
Қип-қизил қонга бўярди бегуноҳни золимлар.  
Раҳми келди тангримизни, бизга деди, оҳ бандам,  
Олғил эмди ҳурриятни, бор, қўпғил мотамдан.  
Кўп кишилар ошиқ эрди сенга, жонон ҳуррият,  
Жон қилибдур неча инсон сенга қурбон, ҳуррият.

Кўп онолар санга қилдилар фидо ўз жонини,  
Кўп етимлар оч-ялангоч зор-гирён йигларди,  
Мустабид эски ҳукumat раҳм-шафқат қилмазди,  
Бир тарафдан зулм этарди, қон тўкарди бир ёндан.  
Кўп кишилар ошиқ эрди сенга, жонон ҳуррият,  
Жон қилибдур неча инсон сенга қурбон, ҳуррият.

Ҳеч киши етмаз әди бечоралар фарёдина,  
Охири Оллоҳ етиши онларинг имдодина.  
Зулм элинин азл этиб, қўйди ерига одил(н)и,

<sup>1</sup> Англетар – Англия.

Яшасун эски ҳукумат, элга яхши хондан.  
Кўп кишилар ошиқ эрди сенга, жонон ҳуррият,  
Жон қилибдур неча инсон сенга қурбон, ҳуррият.

Келди одил, кетди золим, қўй-бўри ўлди шерик,  
Зулминг одини унумоқ лозим эрур одамдан,  
Кимки зулм этса бирорвга, Ҳақ юзин этсин қаро,  
Кўрмасун роҳат юзин чиқмасун асло ғамдан.  
Кўп кишилар ошиқ эрди сенга, жонон ҳуррият,  
Жон қилибдур неча инсон сенга қурбон, ҳуррият.

Ухламоқ ётмоқ замони ўтди эмди, эй дўстлар,  
Ишламоқ, юрмоқ замони илгаридур ҳар ёндан.  
Бу саодатнинг замони саъйимизга боғлидур,  
Қайси ишнинг вақти ўтса бўлгусидур Ҳижрондан.  
Кўп кишилар ошиқ эрди сенга, жонон ҳуррият,  
Жон қилибдур неча инсон сенга қурбон, ҳуррият.

1917 й., «Турон» г.

### ҚУТУЛДИК

Кутулди барча миллат золими хунхор зулминдан,  
Романов<sup>1</sup> хонавайрон бўлди, бадкирдор зулминдан,  
Асири ўлди, ҳақирир ўлди ҳам ўлди хор зулминдан,  
Кутулди қанчалар Распутин<sup>2</sup> думдор зулминдан,  
Бу ибратхонада золимлар этсун ор зулминдан.

Гулистон ўлди олам, ҳар тарафда сайради булбул,  
Асоратдан қутулди барча миллат, истаюр ҳур йўл,  
Хазондан сақла, ё Раб! Истаюр миллат тиконсиз гул,  
Етушмоқ муддаога илмсиз ҳайҳот, эрур мушқул,  
На меҳнатларни кўрдуқ, ҳар қаю ағёр зулминдан.

Сиқарди ҳар тарафдан бизни ул золим ҳукуматлар,  
Йўлимизни кесарди беҳаё фосид табиатлар,  
Тараққий йўлига сад боғлаюрди беҳамиятлар,

<sup>1</sup> Романов — Русияда 304 йил (1613–1917) ҳукмронлик қилган романовлар сулоласининг сўнгги вакили Николай II (1868–1918) (подшоҳлик даври: 1894–1917) кўзда тутилмоқда.

<sup>2</sup> Распутин (асл номи Нових) Григорий Ефимович. Тобольскдан чиқкан «мужик». Товламачилик ва фирибгарлик билан «авлиё» сифатида подшо саройида жуда катта мавқега эришган. Бузуқлиги, ахлоқсизлиги билан шуҳрат топган. Монархистлар томонидан ўлдирилган.

Ҳақиқат ишламасди, ишлаюрди бизда бидъатлар,  
На кулфатлар чекардик, бир неча бадкор зулминдан.

Саодатга етушдик, лек бизда истиқомат йўқ,  
Самарсиз иш, амалсиз бўлдимиз роҳи саломат йўқ,  
Илм йўқ, гоя йўқ, мақсадга етмакка аломат йўқ,  
Адоват ўртамизда ҳукмфармо, яхши одат йўқ,  
Қаён борсун бу миллат дод этарга ёр зулминдан.

Ҳаётингдан умидинг бўлса, майли, илма рагбат қил,  
Сиёсатдин, синоатдин, ҳунардин иста, гайрат қил,  
Ўқувдан оқчани қизғонма, ташла түнни, гайрат қил,  
Уён, Ҳижрон, бу хобингдин, йўқот ашкингни,  
гайрат қил,

Ки шояд қуртулурсан бу чиёну мор зулминдан.

1917

### МАЙДОНИ САОДАТ

Бу саодатни биза ҳақ верди,  
Биза ҳақ верди бу саодатни.  
Яша, ҳуррият, биза ёр ўлдинг,  
Биза ёр ўлдинг, яша ҳуррият.

Ҳамангиз ташланг адоватни,  
Адоватни ҳамангиз ташланг.  
Қўла қўл веруб, келинг, ишлайлук,  
Келинг, ишлайлук қўла қўл веруб.  
Яша, ҳуррият, биза ёр ўлдинг,  
Биза ёр ўлдинг, яша ҳуррият.

Бир ўлунг дейдур биза Куръонда,  
Биза Куръонда бир ўлунг дейдур.  
Қўшилинг дейдур биза пайғамбар,  
Биза пайғамбар қўшулунг дейдур.  
На учун бизлар бўлинуб кетдук?  
Бўлинуб кетдук на учун бизлар?  
Яша, ҳуррият, биза ёр ўлдинг,  
Биза ёр ўлдинг, яша ҳуррият.

Бири дер сунний, бири дер шиа,  
Бири дер шиа, бири дер сунний.

Бири дер дахрий ўқуғонларни,  
Ўқуғонларни бири дер дахрий.  
Яша, ҳуррият, биза ёр ўлдинг,  
Биза ёр ўлдинг, яша, ҳуррият.

Бири — мулломан, бири бойман дер,  
Бири бойман дер, бири — мулломан.  
Йўқ ўлуб битсун бизи манманлар,  
Бизи манманлар йўқ ўлуб битсун.  
Яша, ҳуррият, биза ёр ўлдинг,  
Биза ёр ўлдинг, яша, ҳуррият.

Яшасун ёшлар, яшасун бирлик,  
Яшасун бирлик, яшасун ёшлар.  
Яшасун ёрон бу тараққийда,  
Бу тараққийда яшасун ёрон.  
Яшасун жумхур, тилангиз, ёрон,  
Тилангиз, ёрон, яшасун жумхур.  
Яша, ҳуррият, биза ёр ўлдинг,  
Биза ёр ўлдинг, яша, ҳуррият...

«Турон» газетаси, 1917 йил, 2-сон.

### ЁТМА

Эй миллати нажиб, чиқ эмди ниқобдин,  
Үйғон, тур эмди, бир хабар ол офтобдин.  
Ётмоқ замони кечди, бу дам иш замонидур,  
Чиқди, қүёшни кўр, қора зулмат саҳобдин!  
Оlam тўлубди нур ила, сен бехабар ҳануз,  
Ётмоқда сенки, лаззат олубсан бу ҳасобдин.  
Эй миллат, сенга бу касолат рано эмас,  
Қўрқма, бу дамда мулла-ю эшону жанобдин.  
Аввалги замонда қўрқар эдинг хону бекдин,  
Йўқдур бу кунда сенга ўшал иқтисобдин.  
Сўқир бошингта келмиш эди мустабидлар,  
Кулфат етарди юзбоши, миршаб, миробдин.  
Кетди алар, йўқ ўлди, бу кун ҳуррият бўлиб,  
Ҳузр эт, эмди ўз ҳаётингда этма хунобдин.  
Жаҳд ила қил, жадал ўқи ҳар қайси илмдин,  
Олғил сабоқи ҳиссани ҳар бир китобдин.  
Ҳосили тараддуд ила югур, ел, замон учун,

Охирда бўлма пургаму чашму пуробдин.  
Ҳижрон, зор ётма деб, эй, миллати нажиб,  
Қалқинг! Қониб ичинг ҳуррият шаробидин!

### ХАФАЛИК СОАТДА

Ҳар сонияда ўзга алам, ўзга жафодур кўраман,  
Ҳар соат ичинда неча бинг дарду аламдур кўраман.  
Ҳар кеча тиларсан ўлажак эртаси равшан,  
Ул кундузи кечунда бат(т)ар тоза фанодур кўраман...  
Ҳар кун бошинга турфа бало тоши ёғилгай,  
Ҳар гўшада бўлсанг-да қудратли қазодур кўраман.  
Дерларки, ой(н)инг ярми қаро, ярмиси равшан,  
Ўттуз куни ҳам бизга бутун қоп-қародур кўраман.  
Дерларки, қиёмат ўлажак жумъя кунида,  
Байрам кунимиз маҳшари ваҳм, рўзи жазодур кўраман.  
Ҳижрон ўтадур ҳасрат ила ою йилимиз,  
Ҳар аср биза бир тўда ғам оҳ — наводур кўраман.

1919 йил, февраль

### ИЗЧИ<sup>1</sup>ЛАРГА ТОРТУҚ

Изингиз элга армугон кўринур,  
Боқса ҳар кима, сиздан нон кўринур.

Сиздаги руҳ(г)а боқса ҳар инсон,  
Кўзига арши осмон кўринур.

Сизни кўрса ўйқотгай эл ўзини,  
Бошқа дунё, бўлак жаҳон кўринур.

Сизлар Туркистон боласими, айтинг,  
Ақл инонмас, дила гумон кўринур.

Сиз қаён эрдингиз бу кундан илик,  
Руҳ веран сизга замон кўринур.

Күш каби сиз асир эдингиз аввал,  
Куртулишдан бу бир нишон кўринур.

Сиз чиқоргон ул нағмаю фарёд,  
Ўлу(к)ни тиргузон фифон кўринур.

<sup>1</sup> Изчи, изчилар тўдаси — шу йиллари ташкил топган ўқувчи болалар уюшмаси.

Сайрашинг ўтмайин баҳорингиз,  
Келса ёз, ортидан хазон қўринур.

Очилинг, эй Ватан гули, очилинг,  
Сизга бўйла баҳор қачон қўринур?!

Фунчаларни очай дебон Ҳижрон  
Элга қўпдан бери ямон қўринур.

### ОЧЛАР ҲОЛИНДАН

Богда булбул, сайрама,  
Гул ишқида йиглама,  
Бежо бағринг доғлама,  
Сайра, булбул, йиглаб-йиглаб очлар ҳолина.

Келди фасли баҳоринг,  
Очилгай гули ёринг,  
Фигондир ҳоли зоринг,  
Сайра, булбул, йиглаб-йиглаб очлар ҳолина.

Бог, саргаймиш юzlари,  
Жовдирайдир кўзлари,  
Жонни ёқур сўзлари,  
Сайра, булбул, йиглаб-йиглаб очлар ҳолина.

Молу жондан айрилмиш,  
Ўтга тушиб қоврилмиш,  
Ватаниндан соврилмиш,  
Сайра, булбул, йиглаб-йиглаб очлар ҳолина.

Золим фалак хор этмиш,  
Парча нонга зор этмиш,  
Балоларга ёр этмиш,  
Сайра, булбул, йиглаб-йиглаб очлар ҳолина.

Кўр, ул очни на айлар?  
Ахлат ичини ковлар.  
Мурдор сарқитни пойлар,  
Сайра, булбул, йиглаб-йиглаб очлар ҳолина.

Тўқлик нелар дедирмас,  
Очлик нени едирмас,  
Бекор нелар кетирмас,  
Сайра, булбул, йиглаб-йиглаб очлар ҳолина.

Ҳижрон, бўл булбули зор,  
Инсонлар ҳайвондан хор,  
Үйқудин айла бедор,  
Сайра, булбул, йиглаб-йиглаб очлар ҳолина.

1919

### БИР КАМПИР ТИЛИНДАН

(НЭП даврида)

Чол билан тортишамиз турмуш учун ҳар кечаси,  
Ҳар куни жанжалимизнинг чиқадур ўзгачаси,  
Ўтмуш ойларда эди турмушимиз ўртагина,  
Ушбу қунларда оғирлашди бозор машмашаси.  
Ҳар тарафдан чиқадур янги чиқимлар ўралиб,  
Вақтида бермасамиз тез ўсадур ўсмачаси.  
Икимизнинг кучимиз йўқ топишга парча нон(ни),  
Чолгинамнинг ёнида қолмади ҳеч оқчачаси.  
Пулимиз борида бозорга борарди югуруб,  
Озуқ олиб келар эрди тўлубон тўрвачаси.  
Сигирим бор эди, кўз тегдими, сутдан чиқди,  
Қоқ бўлиб қолди қошимда осилиб хурмачаси.  
Сут сотиб, бир қўй олиб эрдук, уни ҳам сотдик,  
Семириб қолмиш эди, катта бўлуб думбачаси.  
Үйдаги нарсамизи сотмога тущди чолим,  
Қолмади кўзга илинган чопону кўрпачаси.  
«Сирри ва-л-қайроқ» ўлуб рўзага тушди қунимиз,  
Йўқ кўмир, гуррак очибдур бола, уй танчачаси.  
Болта ўтмас, теша чўлтоқ, ар(р)амизнинг тиши йўқ,  
Ҳеч ёрилмайдур эримнинг бу чатоқ тўнкачаси.  
Қисқаси, турмушимиз бунча сиқилгон йўқ эди,  
Борди ботмон, йўқда йўқча, бизда ҳеч-ҳеч гачаси.

### ҲУРРИЯТ МАРШИ

Ҳур бўлуб яша, бир бўлуб яша,  
Ҳамла жавобни эмди сан таш(л)а,  
Шонли ҳуррият – Туркистонники!  
Шонли Туркистон – ишлагонники!  
Барча ишчилар – ҳуррият сизинг,  
Жаҳл, зулмдан эмди сиз безинг.  
Шонли ҳуррият – Туркистонники!  
Шонли Туркистон – ишлагонники!

Маърифатинг қур, тезроқ, эй ўғил,  
Илм онасидан хур бўлиб туғил,  
Шонли ҳуррият – Туркистонники!  
Шонли Туркистон – ишлагонники!  
Ётдинг, ухладинг кўп замон, етар,  
Эмди бошингни уйқудан кўтар.  
Шонли ҳуррият – Туркистонники!  
Шонли Туркистон – ишлагонники!  
Ташла уйқуни, ишга ҳозир ўл,  
Йўқламас ёринг – санда ҳозир ул.  
Шонли ҳуррият – Туркистонники!  
Шонли Туркистон – ишлагонники!  
Бир куни келур, дунё қўзгалур,  
Лўнда бойларинг кимсасиз қолур,  
Шонли ҳуррият – Туркистонники!  
Шонли Туркистон – ишлагонники!  
Подшоҳ деган маҳв ўлуб битар,  
Тахти-тожи ҳам йўқ бўлиб кетар.  
Шонли ҳуррият – Туркистонники!  
Шонли Туркистон – ишлагонники!  
Ушбу яхши уй – ишчилар уйи,  
Тезгина бўлур бу уйнинг тўйи,  
Шонли ҳуррият – Туркистонники!  
Шонли Туркистон – ишлагонники!  
Барча, ишчилар, тезда бирлашинг,  
Кўлга-қўл бериб, бирга ишлашинг,  
Шонли ҳуррият – Туркистонники!  
Шонли Туркистон – ишлагонники!  
Дўст шод ўлуб, душман огласун,  
Сизга қаршилар бағрин доголасун,  
Шонли ҳуррият – Туркистонники!  
Шонли Туркистон – ишлагонники!

1919

### ЖАМИЯТЛАРГА АРАЛАШМАГАН ДАНГАСА ТИЛИНДАН

Ташқари чиқмам босиб осто надан,  
Кўчага чиқмам ўтирган хонадан.  
  
Англамайман дард надур, ҳасрат надур,  
Билмасман ҳиммату файрат надур.  
Мажлис надур... жамият надур,  
Нутқ сўйлаб, элга унсият надур.

Тинч ўтиromoқ яхши минг афсонадан,  
Тилни тиймоқ яхшидур сўзонадан.

Дунёни сел олса олсун, манга на?  
Халқингиз тўфонда қолсун, манга на?  
Ўзгалар оламни олсун, манга на?  
Бошимизга нўхта солсун, манга на?  
Бошга тўқмоқ тушса, шўр пешонадан,  
Келса кулфат, кўрмали паймонадан.

Тинч, тошдек ухларам ҳар кечаси,  
Айш-ишрат айларам кундуз басе,  
Мунча роҳат йўқ жаҳонда ҳеч касе,  
Йўқ бошимда жамъият хархашаси,  
Бош кўтармам бул бузуқ вайронадан,  
Камлигим йўқ тентагу девонадан.

Зоҳири мулло билан йўқдур ишим,  
Бош билан асло чиқишишмайдур ҳушим.  
Яширганинни хоҳламайдур турмушим,  
Ҳосили, дунёда йўқ дўст бир кишим.  
Ўртанурман ўрганиб парвонадан,  
Бир мошомман дўстдан, бегонадан.

Менча йўқ олам ишидин англағон,  
Кимни кўрсанг, ўз ҳуқуқин билмагон,  
Бир киши йўқ ҳақ сўзингни тинглагон,  
Бойлар ўлса, оқчани минг-минглагон,  
Чиқмаюрлар рестўран, майхонадан,  
Кўнгул узмас мадмазел жононадан.

Ҳосили, ҳар кимсадан озорман,  
Ҳар бир инсон ўғлидан безорман.  
Нотиқ инсондан куйибман, орман,  
Файри нотиқларга ул дам ёрман,  
Кўнгул узмам кўкнору бедонадан,  
Хўп зериқдим суврату афсонадан.

Ҳеч кишида тўғри ният кўрмадим,  
Муллада ваъзу насиҳат кўрмадим.  
Бойларингда меҳру шафқат кўрмадим,  
Оилада истиқомат кўрмадим.  
Йўқ айш Туронда бир дурдонадан,  
Бир киши йўқ мардуми мардонадан.

«Иштирокион» г., 1919 й., 15 февраль, 70-сон.

## ГҮЗАЛ БАХОР

Эй баҳор, олам аро уйготурсан кукулари,  
Уйготолмассан ва лекин тош юракли турклари.

Күкдаги йиглар булутлар ой жамолинг(ни) кўруб,  
Ердаги ошно салоҳлар янги ҳолингни кўруб.

Гул чаманда очилур ҳар кун сани(нг) завқинг ила,  
Богда булбул нағмалар айлар сани(нг) савқинг ила.

Мавж уран саҳро юзинда қирмизи ул лолалар,  
Мустабидлар дастидан сенга қилурлар нолалар.

Ҳар тарафда турли қушлар чулдирап чаҳ-чаҳлашуб,  
Қишин зулмидин санга айлашурлар сирлашуб.

Богу бўстонда дарахтлар гул солуб, яфроғ очур,  
Ҳар бири олам китобиндан сенга сано сочур.

Ер юзи кўқмак бўлуб кўк кийгани бежо эмас,  
Зулм ила ўлмиш кишилар чун азо қилмиш ҳавас.

Эй гўзал фасли баҳор! Оғла фақирлар ҳолина,  
Очлигиндин гул юзи сўлмиш гариб аҳволина.

Курту қушга, эй муруват қилгучи, фасли баҳор,  
Не сабабданурки, инсонлар кезарлар хору зор?!

Тез жавоб бер! Йўқса қилмас кимса сенга илтифот,  
Тезгина Ҳижрон бўлурсан, ёз ўтур, санга ўёт.

1919

## ЁШ САВДОГАР ТИЛИНДАН<sup>1</sup>

Ўринсиздур, ўгит берманг, ўзим хўп ишни билганман,  
Отам қилгон насиҳатни қулоқта яхши илганман,  
Бутун тасдиқи иқроримни танҳо пулға қилганман,

<sup>1</sup> Шеърнинг муаллиф қўлёзма нусхаси ва босма нусхаси мавжуд бўлиб, бир-биридан фарқланади. Босма нусха («Шапалоқ», «Ёш савдогар тилиндан», «Муштум» ж., 1924, 9-сон)да 4-банд тўла бўлиб, қуйидагичадир:

Жиноят орқасида қўлға тушсам, асқотар оқчам,  
Тасодифдан қамалсам, хатти озодим олар оқчам,  
Йўлуксам захму сифлису балога дам солар оқчам,  
Сигинсам ҳар эшикка ёлбориб йиглар менинг оқчам,  
Анисим, мунисим, жоним, таним, доруий дармоним.

Ушбу нашр учун қўлёзма асос қилиб олинди.

Кўпайтирмоқга пулни ҳажрида бағримни тилганман,  
Онам – оқча, тогам – олтун, отам – чўнтакда червоним.

Ҳазил қилманг менинг бирлан, бу пуллар менга аскардур,  
Бири – арслон, бири – қоплон, бириси мисли аждардур,  
Ишорат бирла дунё айши қошимга мусаххардур,  
Қошимда – хуру гилмоним, шаробим ҳавзи кавсардур,  
Эшон-мулло эгилгайлар тўла бўлғонда кармоним.

Зериккан чоғларимда дафъи савдога чиқарман хўб,  
Семиз оту каласка гумбуру ёнимда бир маҳбуб,  
Бели нозик, кўзи ферузадек, қадди келишган хўб,  
Киши йўқ ерда юзу лабларидан ўпаман чўлп-чўлп,  
Қилиб хилватда айшимни юракда қолмас армоним.

Йўлуқсам сўзагу сифлису захма дам солур оқчам,  
Баҳоваддин балогардон кўзига чўб солур оқчам,  
Сигинса ҳар эшикга мени ёқлаб ёлборур оқчам,  
.....<sup>1</sup>

Анисим, мунисим, жону таним, доруи дармоним.

1924 йил, 12–24 август, Тошканд.

### КИМДАН ГИНА ҚИЛАМИЗ?

Ўйланг, ўртоқлар, очуб қўзни, бир атрофа қаранг,  
Илму урфон айлаюр бизни(нг) қулоқларни гаранг.  
Биз ҳамон уйқуда – ғафлатда ўюн-кулги билан,  
Бир ёғоч устосини(нг) исмин кўёдирмиз фаранг.  
Жондин ортиқ боламизга ўқумоқ бўлса агар,  
Жондин узгандек берармиз бир яrim танга аранг.  
Бошимиз тегса деворға тақ этиб-да қўз юмуқ,  
Билгисиз мия билан ҳар қайда борсанг, биз саранг.  
Оз-моз иш билган киши ўртогига қилмас кўмак,  
Ёлборуб борса, қошига тўлғануб қилгай таранг.  
Ўзини билмас кишига сўз тушунтиromoқ қийин,  
Тошга таъсири айламас сўз кечакундуз валдиранг.  
Бу билимсизлик билан борганда ҳолдан тоямиз,  
Ҳаққингизни билмасангиз, манга деса галдиранг.  
Бу билим денгиз деюрлар, сиз оқин-оқин оқинг,  
Аста оқмоқга қаноат қилмасангиз шалдиранг.  
Бу маорифнинг тараққий даврида тек ётсангиз,  
Мунқариз бўлгунча олам судралинг ҳам шалбиранг.

<sup>1</sup> Кўлёзмада ўчирилган.

## ЯЛҚОВ ШОГИРД ТИЛИНДАН

Мен мактабга келмас эдим,

Кирмас, ўқумас эдим.

Мени зўрлаб юбордилар —

Фарид онам йиглаб қолди.

Ялло қилиб юргонларим,

Айшу ишрат қурғонларим,

Эсимга тушиб, ёдимга тушиб,

Фикрим-кўнглим бузилиб қолди.

Ўйин-кулги қандай яхши,

<sup>1</sup>

.....  
Кайфу сафом узилиб қолди.

Кетай десам, юбормийлар,

Қочсам, дезертир қиласлар.

Касалман деб қутулмайман,

Қайгу-ҳасрат тизилиб қолди.

Келаман-да тўполон қиласлан,

Тумтарайды эгри тураман.

Қоровулда ухлаб қолиб,

Нардудларим чизилиб қолди.

Шогирдлар мени суймайдир,

Мени йўлимга юрмайдир,

Ўқуғин, ёзгин деб қистайлар,

Юрак-бағрим эзилиб қолди.

Ўртоқларим туппа-тузук,

Ўзи ҳам тузук, сўзи ҳам тузук.

Биргина мени қора босқон

Ялқов мия суйилиб қолди.

Чаккам тиришиб қолди,

Хафалам буришиб қолди.

Файрат уришиб кетди,

Ялқовлик кўришиб қолди.

<sup>1</sup> Кўллёзмада ўчирилган.

## ЕР ТАРИХИ

Эй, ернинг шари,  
Сен аллақанча  
Минг йил илгари,  
Сонсиз-саноқсиз  
Асрлар бурун  
Күёшдан чақнаб  
Чиқған ўт парча,  
Ёнғин бўлаги.  
Отилғон бир тўп  
Ўқига ўхшаш  
Бир нарса эдинг.

Күёш бағридан,  
Ўтлар ичиндан,  
Тўғанг ўқидек  
Юмалоқ бўлиб  
Отилиб чиқдинг.  
Ул қүёш сендан,  
Сен ул қүёшдан  
Мангу айрилдинг.

Ики ароға  
Айрилиқ тушди.  
Қайтадан қүёш  
Сени ўзига  
Тортмоқ истади –  
Истиғно қилдинг.  
Қочмоқ истадинг  
Ики ароға  
Совуқлик тушди.

Ўзбек қизидек,  
Ўт денгизидан  
Кутулғонингга,  
Суюнғонингдан,  
Кувонғонингдан,  
Ўюнчи қиздек  
Ўюнга тушдинг,  
Ҳавода учдинг.

Очиқ ҳавода,  
Ёруқ дунёда,

Ўз эркинг билан  
Қувнаб-қувониб,  
Пирилдоқ каби  
Пир-пир айландинг!  
Қувнаб яйрандинг!  
Гир-гир яйландинг!

Ул ўтлик қуёш  
Аждарҳо каби,  
Оғизларидан  
Оловлар сочиб,  
Сени куйдирмак,  
Ёндиromoқ бўлди.

Сен бўш келмадинг,  
Тутқич бермадинг,  
Пириллаб қочдинг!  
Фириллаб қочдинг!  
Чунки ул сени  
Куйдирмоқ эди,  
Ўт қилмоқ эди,  
Ёндиromoқ эди.  
Ўз моддасига  
Дўндиromoқ эди.

Сен бу паллада  
Ўйнаб ялла-ла,  
Қүёшдан кўнглинг  
Совигон эди.  
Ёлғиз яшашга  
Кўниkkeккан эдинг.

Сенинг ишқингда,  
Ул ўт денгизи,  
Ҳамон куядир,  
Ҳамон ёнадир.  
Асло ўчмайдир  
Тинмай ёнадир.  
Сен унга асло  
Парво қилмайсан,  
Раҳминг келмайдир.  
Ўз меҳварингда

Үйнай берасан,  
Күёш җажрингда  
Йиғлай бошлайдир,  
Күзин ёшлайдир.  
Ул йиғлагонча,  
Сен ўйнағонча,  
Селоб тұғонлар  
Устингта тушиб,  
Тавба ясайдир.  
Қизғин бағринга  
Сувлар сепадир,  
Йиллар ўтадир,  
Ойлар ўтадир.  
Мулоіим күнглинг

Муздек қотадир,  
Тошдек қотадир.  
Айланган саринг,  
Үйнаган саринг,  
Совуб борасан,  
Қотуб борасан.  
Бошқа мөддаға  
Үтиб борасан.  
Охир вужудинг  
Совиб қотадир.  
Устингда гуллар  
Тұлқин отадир.  
Хозирда әнди  
Сен бошқа олам...

### «БАХОР КЕЛДИ» ҚҰШИГИ

Ёзувчиси уста шапалоқ,  
Күйга солувчи шалпонқулоқ,  
Нұтага олғон мажмагил чүлөк,  
Тарқатувчиси чопони ямоқ,  
Бостирувчиси «Муштум» юмалоқ,  
Тарақа-тарақ, шарақа-шарақ.

Жағига тушур, жигига тушур,  
Фикри бузукни лунжига тушур,  
Қулоги тагида шовла қайнасун,  
Баҳор келди, қызлар күйласун.

Деҳқон тогангиз омочин тутар,  
Хұқузин қүшиб ерини титар,  
Қичиган еринг қаерда деб,  
Қулоқ тұрани йўлини кутар,  
Таралло лало, таралло лало.

Жағига тушур, жигига тушур,  
Қулоқ «тұра»ни лунжига тушур.  
Қулоги тагида шовла қайнасун,  
Баҳор келди – ўтлар ўйнасун.

Бир пора деҳқон дангаса бўлур,  
Ишёқмас бўлиб, ялқовлик қилур,

Ишлаш вақтини ўтказиб қўйиб,  
Аттанга вақтин етказиб қўюр,  
Отини сотур, хўкузин сўюр.

Ана ҳангама, мана ҳангама,  
Тахта-ўқлоғи йигиштирилган.  
Қанда қоруқ, осуқ хурмача,  
Қозон-товоқ, кўрпа-кўрпача –  
Баҳор кепти, бозорда қўринг!

Баҳор келди, ўтлар кўкарур,  
Ўтлар кўкарур, гуллар очилур,  
Отлар кишинашур, қўйлар маграшур.  
Гунажин бир дам кўзини сузар  
Буқаҳон тўра ишини узар.

Кушлар учишуб, чаҳ-чаҳ сайрашур,  
Ишчи деҳқонлар яйраб ишлашур.  
Болта-ўроқ шарақа-шарақ,  
Таралло лало, таралло лало.  
Булар югуруб, хўрсинуб қўяр,  
Еган ошлари тез бўлур ҳазм.

Ўюн-қўшуқ, ашувла-базм,  
Қорни катта бой – Мулла Азим,  
Еяр-ичарга балойи азим.  
Ўрта деҳқону батрак – икиси,  
Ҳамжиҳат бўлиб яшар икиси,  
Учинчиси, тўртингиси  
Буларга душман булар икиси,  
Таралло лало, таралло лало.  
Пешана боғлиқ, қўлларда кетмон,  
Эски-туски гимиirlашур секин.

Баҳор келди, кетмон ўйнасун,  
Деҳқон томирин қони қайнасун,  
Коллективга тўй ясасун,  
Чамоҳча уза ўтуб яирасун,  
Кўз қувониб, кушлар сайрасун!



## ХАЖВИЁТ\*



---

\* «Муштум» журналидан олинган ушбу намуналарни ёш тадқиқотчи У. Холмуҳамедова тайёрлаган.

## КҮРНИНГ УЗРИ

Кўзимни оча олмайман!

Очар-очмас кўринатургон нарсалар маълум.

«Қадимий ёдгорликларни сақлаш қўмитаси»нинг файрати билан қанча-қанча пуллар сарф қилинуб бузулғон, ағдарилғон, йиқилғон эски, қадимий ёдгорликлар, мадраса ва жомелар...

Санъат суйгучи, локин халта-чўнтакка жон қурбон қилғувчи аҳли гайратнинг фидокорлиги орқасида эски Тошкентда миллиардларча пул харжланиб, сўнг битирилган, Жантгоҳ ва Хадра мозорларига кўмилган мархум театр биноси... Шариф Бухорода «улуг мутахассислар» назорати остида қоп-қоп олтин сарфланиб солинатургон давлат театрининг режаси бузилиб қолгон бурчаги ва ул бурчакнинг устидаги қора дастрўмол ушлаб йиғлаб ўтиргон шоир — министр ва унинг ёнида тилини ики қарич чўзиб, «миллий мотам» куйини минфиљлаб ётқон машҳур ўзбек бастакори...

Фараз, кўзимни оча олмайман!

1923 йил, 5-сон.

## БИР МУНОФИҚ ТИЛИНДАН

Мен бир шундай кишиманки, ҳеч кимса  
«Сен ямон!» — деб ҳеч шикоят қилмаган.

Мен шундай бир уста кишидурманким,  
Кимса менинг қиласар ишими билмаган.

Халқ қошида диндор бўлиб, дин лофин  
Уриб тинмай, «Дин, Дин!» — дея сўзлайман.

Агар бирор жадид афтлик учраса,  
Маорифдан сўзлаб, уни алдайман.

Чунки мени бирор кимса билмайдир!

Мен кимдирман — сира-сира сезмайдир.

Аёғимга маҳси-ковуш кийганман,

Устимга-да кенг бир чопон илганман.

Ёлғизгина ичдан кийгон камзулем

Калта этиб, мийиқни-да қирганман.  
Ха, ха, ха, ха... Қандай алдаб юраман,  
Үзим кимман? Үни үзим биламан.  
Менга қолса бирдир ёшу қариси,  
Яхши-ямон одамдаги бариси.  
Ёлгуз менга керак эрур шу қорним,  
Будир менинг кеча-кундуз тилагим...  
Шул қорним-чун ҳар ишни-да ишларман,  
Истар эсам халқимни-да сотарман.

1923 йил, 15-сон.

### ЖУЛҚУНБОЙ КАСАЛ

Журнализмнинг бирдан-бир ёзгувчиларидан ўртоқ Жулқунбой қаттиқ оғриб қолғон. Дүхтиларнинг айтишларича, ўртоқ хафақон касалига йўлиқуб, бора-бора бу касали зўрайиб диққинафастга айланган эмиш.

Дүхтилар бу ўртоқнинг тезда тузалиб кетиши учун ошиғи чоралар кўруб, қўйидаги маслаҳатларни бердилар.

1 – Ёзув-чизув ишларидан қўл йигиб, хуш ҳаволи ерларга саёҳатга чиқиши.

2 – Ҳар кун уч мартаба «ноз» дорусидан еб туриш.

3 – Китобларни кўп ўқумаслик, ўқугон чоғда ҳам, қизиқ роман-журналлардан кулгилик, кўнгилочар, айниқса «Муштум»нинг 14-сонигача ёзилғон эшонлар мазоҳа-касини ўқуб туруш.

Мана шу ишларни қилғоч, ўртоқ Жулқунбой тездан тузалиб қолса керак, деган умиддабиз.

1923 йил, 15-сон.

### БИЛИМСИЗ ОЛИФТАЛАРГА

Кўзида кўзойнак, ёврупча кийинган узун бўйли бу йигитнинг сартарош дўконидан ҳозир чиқиб келгани бетини йилтираганидан маълум эди.

У олифта йигит фоят виқор билан меним ёнимга ўлтириди. Ёнидан попирус қутисини олиб тутатди. Жуда завқландим. Бу ўзбек миллатининг бир фойдалиқ кишиси, балки улуг бир адаби бўлсамукин деб сўз қотдим. Пуч ёнгоқ, азбаройи худо, шақир-шуқур. У зот бошқани эмас, ўзининг ким эканлигини билмайдир. Фирт авом, жоҳил.

Биргина сурат жойида. Эй, ўл! – дедим. Қиёфанг бошингни есин, – дедим. Алҳазар, сиздек жоҳил олифтага! – деб тиззамнинг кўзига тупуриб, ўз йўлимга кетдим.

1924 йил, 14-сон.

### ҲАҚИҚИЙ МАЬНОСИ

Жамъики бандаларни, балиқ еганда – қилтаногидан асрагил, ё Раб.

(Жўра қизиқдан)

Маъноси: Қозиларимиз пора еб қўйиб, жигилдонла-ридан ўтмасдан қўлга тушиб шарманда бўлишидир.

Жамъики бандаларни терак йиқилишида ёнига қочмай, бўйига қочишдан асрагил, ё Раб.

(Жўра қизиқдан)

Маъноси: Теракнинг ёнига қараб қочиш – янги мактабга бориш, бўйига қочиш – эски мактабга бориш.

Жамъики бандаларни от олиб қочганда, аравадан асрагил, ё Раб.

(Жўра қизиқдан)

Маъноси: от олиб қочиш деган сўз, ҳукумат ишида туриб, шишиниб кетган масъул ишчиларга айтиладир. Аравадан асрагил, яъни қингир келиш, аҳмоқланишдан асрагил, деган сўздир.

1925 йил, 8-сон.

### ДАНГАСАМАН

Агар мен дангаса бўлмасам эди, Наманган туман (район) Кўшчи раиси Аминжоновнинг қирмажувон сақлаб, ҳаммага гап-сўз бўлиб юрганидан ёзар эдим.

Агарда дангаса бўлмасам эди, 2-халқ қозиси бўлиб ўтган Тожи Раҳмоновнинг Қосимхон, Усмонхон деган болаларни жувон қилиб, эл кўзида ўз-ўзини таъвия қилиб юрганини ёзар эдим.

Агар дангасалик балосидан кутулсан эди, Наманган райсоюзининг иш юритувчиси Абдурауф Қори билан Маъруфхон тўрамнинг Қаландархона масжидидаги бир хужрани рестўран қилиб олғонини ёзар эдим.

1925 йил, 15-сон.

## ЕР ЙОЗИДА НИМАЛАР БОР?

Мана бу, сезилмаган ва кўринмайтурғон боққол ёки кооперативнинг, «ғирром»лик тарозуси ёки охиратда гуноҳ, савоб ўлчайтурғон тарозу эмас. Давлат нашриётининг бир палласига муҳаррирларнинг қўмматли фикрларини ва матбаа ишчиларининг тортқон меҳнат мاشаққатларининг қиймати учун тўланган чақалар билан хорилқулодда чиқимлар учун тўланадурғон червонлар иккинчи палласига китобни солиб тортиб сотадирғон тарозусидир.

Мана бу, патирнон ёки ҳужжат акамнинг ақчадони эмас. Анов наригилари ўйинчиқ ёки матбаа хатоси эмас. Машхур академикларнинг денгиз кечиб, шўр сув ичиб, қуса-қуса Баку қурултойидан бўшагон юракларига жойлаб, ҳал қилиб келган масалаларидир.

Мана бу, кўз олдингиздаги лаш-лушлар лабларни қон ичкандек қизил, чиройлик қилишдан ҳам бошқа бир хосияти бор.

Агар бир йигит бир қизни севса, унинг ишқ ўтини ўчириш учун қизнинг лабларига шул юқоридағи майдан суриш керак.

Сўнгра ул йигит қизнинг кўчасидан ўтмай қўяди.

Ҳозирда шоирларимизнинг ишқ фикрлари ҳам шул мойга қўшилиб кетгани учун бундан бўёқ ҳар ерда бундай ишқий шеърларга учраш «Маориф ва ўқитгучи» журналининг адабиёт музасидан бошқа жойда топиш эҳтимоли бўлмай қоладир.

1926 йил, 29-сон.

## САМАРҚАНД

Кунлардан бир кун йўлим Шайбонийхон мадрасаси олдидан тушиб қолди. Йўлимни топиб олиш умидида тупроқларни элаб турғон эдим, эсимнинг тилагига, у ердаги таълим ва тарбия курсида ўқиб турғон оғайнилар чиқиб қолди. Бир кўриб ўтай деб кирган эдим, ҳайтовур: «Сан фарфоналиклар ўзингга тортдинг, ғалча тоzikлар фалон қилдинг!!» – деган сафсаталарнинг ниҳоят сергўшт, серёғ жойидан насибадор бўлиб қолдим. Тўполонлар ҳаммаси мажлис учун тўпланғон ўртоқларнинг мажлис очилғунча қилиб турғон эрмаклари экан. Ҳайтовур рўзно-

мадаги масалаларни кўришга фурсат қўймасдан аразлаб,  
тортишиб, кета қолдилар. Таълим-тарбия кишиларида  
шундай группабозлик бўлишига ҳайрон бўлиб қолдим.

1926 йил, 33–34-сон.

### ОХИРЗАМОН АЛОМАТИ

Замона охир ўлса, эй биродар,  
Чиқар ҳар турли ишлар, айла бовар!

Бухорода тугилгай бир улуг эшон,  
Унинг исми мукаммал Ибни Бурҳон.

Зарафшон вақфида бўлгой мудир ул,  
Ҳамоқат гулшанида беназир ул.

Унинг ёши бўлур олтмиш яна уч,  
Ато қилгай худо шаҳвонидан куч.

Хотинлиққа олур ўн уч яшарни,  
Қилур ҳайрон бу ишларда башарни.

Женотдел билгай-у, қилгой риоя,  
Ривож олғай бу ишлар поя-поя.

Ҳазорон алҳазар ундоқ замондан,  
Жаҳонда қўзголур оғат ёмондан.

1926 йил, 35-сон.

### МАНИ МУХБИР ДЕЙДИЛАР

Кўп кишилар каминангизнинг бўйнига мухбирлик  
чамбарагини ташлаб, мачитнинг томидан йиқитмоқчи  
бўлдилар. Ваҳоланки, манда мухбирликка лаёқат ёки қоби-  
лият деган нарса таги билан йўқ.

Мен мухбир бўлсайдим: бутун қингир-қийшиқ, эгри-  
буғри, эпақага келмайдирган лаш-лушларни йигиб, узун  
бир карнай ясар эдим-да, матбуот майдонига чиқиб,  
ҳақиқат замзамасига тўғри келмаган машқларни чалиб,  
кўп кишиларнинг эсини чиқариб қўяр эдим, афсуски,  
ман, мухбир эмасман.

Мухбирликка салгина лаёқатим бўлганда: Бухоро ами-  
рининг сарқитхўрларидан бўлган Қосимовнинг қўй тери-  
сига ёпиниб, Зарафшон вақф идорасида ижара шуъба  
мудири бўлиб, ўзининг эътиборини кўтариш мақсадида

бир-икки европаликларни ўзига тарафдор қилиб, мудириятта ва фирмә аъзоларига қарашли қилиб юрганини ёзиб, масхарасини чиқарар эдим.

Агар менинг муҳбирилк ҳунарим бўлса эди, вилоят хукуқшуноси ўртоқ Масловни конъяк нўш қилиб, ҳар кун қип-қизил маст ҳолда келиб, катта ижарачиларни қарздор бўлганидан фойдаланиб, уларга ўзларини азроилдек қилиб кўрсатиб, қулай келган вақтда «червон қистириш» деган ҳунарларининг бўлиб туришини ҳам, ижарачилар билан ака-ука оғиз ўпишиб, зиёфатларини еб, қаймоқлашиб юрганларини ҳам ёзиб, тутунларини кўкка чиқарар эдим.

1926 йил, 40-сон.

### ИБРАТ ОЛДИК

Тушимми, ўнгимми? Таъбирларини Калвак маҳзум қилсинглар. Тушимиз ўнг чиқса, ҳар мозорга биттадан қўтириб эчки ҳадя қилғонимиз бўлсин, чунки:

кўрган кўзларимизга ҳам ишонмай қолдик. Холам тўққиз жуп Ҳасан-Хусан туғиб ташладилар. Жигарсўхтадардан бизларким: Акбар Азимов, Мирсиддиқ Муҳаммадиев, Турғун Думалоқлар дермиз;

кўнглимизнинг ёнгон ўтини пастламоқ мақсадида 2—3-даражада ойлик оладирғон бедаволардан 4 сўмдан пул йиғиб, 5 челяк (100 бутилка) пива, 10 та оқидан олиб, Йўлчи Азаматовнинг боғида қўй сўйиб қилғон зиёфатимиздан ибрат олдик.

Шунча ҳаракат қилиб муродга етолмай, извош кирага сур бўлиб, бозорда жиққамуш ёқа тутишиб, жириллашқанимиздан ибрат олдик.

1926 йил, 40-сон.

### ЛАВАНД БОТИРЛАР

Бухоро милисаларидан жудаям ёлчилик. Наҳотки милиса Худоёрхоннинг лавандидек шалвираган бўлса? Милисаларимизнинг тезкорликлари устига шаробхоналар тарақкий қилиб, икки оёқлик қутурғон итлар саноққа сифмай кетди. Қайси жинкўчага кирсангиз, кунига ўн саккизта пиёнини учратмасангиз, Баҳовутдин пиrimнинг арвоҳлари сизни урсин.

Кошки бу қутурған итваччалар тинчгина кайфу сафосини сурса, күринган жўнибўш шавладаҳнларнинг лунжига тушириб, ҳаммани дабдала қилиб юборадир. Бу воқеани кўриб турган ҳалиги жин ботир, лаванд милиса поччамни шу минутда безгак тутадир-да, ўзларини пастқамга тортадирлар.

Тангрининг бемаҳал лутфу карамига қул бўлай. Бечора шавладаҳан «бамаъни(лик) қилиб» лунжига ногаҳоний насибани еб бўлғондан кейин дард устига чипқон, яра устига туз дегандек «ҳозир бош, нозир бош» деб, юракни тогдек қилиб милиса акаси ҳозир бўладилар!

Хўш, нима гап ўзи, демайсизми? «Бояги урушканлар қаёққа кетди?», – деб эгов қилишни қўяберасиз.

Начора ва на илож. Тажангликтининг зўридан: «Бемаҳал арвоҳга фотиҳа йўқ», – деб жавоб қайтарасиз. Манави бизнинг бир пардалил комедиямизга кулмаганнинг уйи куйсин.

1926 йил, 41-сон.

### ЭСКИ БУХОРОДА ЯНГИ АШУЛА

Арзимни айтай «Муштум» акога,  
Қилсун тараҳхум мендек укоға.

Кўзлари чўлпон, Қори Сайджон,  
Қош қоққанига жонлар садоға.

Қўчқор акангман, ишқингда сарсон,  
Камиса бўлубон, чиқсан далоға.

Бўлсан иковлон Очилга меҳмон,  
Ичсан виножон нашъ намоға.

Мастликни қилсан тонг отқонича,  
Етсан уруниб, ҳар муддаоға.

Ёр қаҳр қилса, солиб қовогин,  
Мастликда бўлғон турлук хатоға.

Қуллуқча қилсан.....  
Узумни ёзсан, қоши қароға.

Сизларга банда шоир қулингиз  
Юз жони бирлан машғул дуоға.

1926 йил, 43-сон.

## **ҲАР ХИЛ БАЛО БҮЛГУМ КЕЛУР**

Бошим калдир, таъбим нозик, аё, дўстлар,  
Ҳар кун битта янги хотин олгум келур.

Ёшим етиб олтмиш бирга, қартанг чолман,  
Баҳовуддин суд раиси бўлгум келур.

Ўлиб қолса эски хотинвой-вой, дўстлар,  
Қайта бошдан дунё сари келгум келур.

Учта-тўртта ўғлум бордур ўзимга тенг,  
Шу ҳолимга ёш қизларни олгум келур...

Хотин олсам, билиб қолса, амалдорлар,  
Енг учида назру ниёз бергум келур...

1927 йил, 2-сон.

## **СОҚОВ РАПОРТ**

«Камбагал деҳқон» газетасининг 22 январда чиққан 10-сонини деҳқонлар ўқиб ташлагандирлар, албатта. Унда камбагаллар орасида ишлайтургон раҳбар томонидан «Камбагал деҳқон» идорасига юборилган «рапорт» босилиб ўтди. Рапорт газетада босилиб чиққанда жуда ҳам соқовлашиб кетибди. Биз унинг сарлавҳасидаги «Партия ёрлувларини бажаремиз» деган «қўисқача» хатолари устида вайсаб ўтирамаймиз.

Унинг («Камбагал деҳқон»нинг, албатта) ойига 500 сўм олатургон «адабий» ходимлари шу пул бадалига Афандининг ковши сингари жумлалар тузиб берадилар:

— «Кўқон шаҳар район Ўрта Осиё бюроси ва ҳунармандлар союзи ВКП(б) Марказком Ўзкомпартия марказкомининг камбагалларни ўюштириш ҳақидағи қарорини амалга ошириш асосида кустар артилларида камбагаллар гурухлари турли ишларинг ўтказиб, тубандагича амалий ишларини қилди...»

Агарда хафақонга йўлиқмаган бўлсангиз, буни ўқигунча асабий томирингиз елкангизга чиқиб кетгандир. Хайриятки, «Камбагал деҳқон» бошқармасида бир вагон ишчилар бор. Бўлмаса нима қилар эдик?

Биз, шу мoshova аралаш гап аталани ўз лавзингизга ҳавола қилдик. Токи рапортимизни қабул қилгайсиз, деб «Аб».

1931 йил.

## ИЗОХЛАР

### **«Адабиёт ёхуд миллий шеърлар»дан биринчи жузи.**

Дастлаб 1909 йилда Тошкентда Ильин типо-литографиясида босилган. 1912 йилда – иккинчи, 1914 йилда – учинчи, 1916 йилда – тўртинчи нашри амалга оширилган. Тўплам антология характерида бўлиб, унда бошқа шоирларнинг ҳам шеърлари бор. Биринчи нашрида ҳар бир шеърнинг вазни кўрсатилган. Совет даврида шоирнинг бошқа асарлари сингари ундан ҳам айрим намуналар муаллифнинг 1979 йилда чоп этилган «Тошкент тонги» тўпламига кирилган эди.

Қисқартириб нашр этилмоқда.

#### **Иккинчи жуз.**

Советларга қадар уч марта (1912, 1915, 1917) босилган. Кейинги 80 йил давомида биринчи маротаба тўлиқ эълон қилинмоқда.

#### **Учинчи жуз.**

1917 йилга қадар икки марта чоп этилган. Иккинчи нашр 1916 йилда Гуломия матбаасида амалга оширилган.

Айрим қисқартишлар билан чоп этилмоқда.

#### **Тўртинчи жуз.**

1916 йилда Гуломия матбааси (Орифжонов литографияси)да босилган. Ношири: Мактаб кутубхонаси.

Айрим қисқартишлар билан эълон қилинмоқда.

#### **Мактаб гулистони.**

1916 йил Тошкентда Яковлев литографиясида босилган. Ношири: Мирзаолим Мулла Рустамбек Юсуфбек ҳожи ўғли.

Муаллиф уни «Миллий шеърлар»нинг 5-жузи деб изоҳлайди. Тўлиқ эълон қилинмоқда.

#### **Мардикорлар ашувласи.**

1917 йилда Орифжонов литографиясида босилган. «Адабиёт ёхуд миллий шеърлар» мажмуасининг 6-жузи. Муаллиф шундай изоҳлайди: «...Биринчи тўда мардикорларни жўнатмоқ учун чиқишида ясалган намойишда Тошкентдаги театруга маҳсус «Турон» тўдаси тарафидан турли латиф кўйларда ўқулган эди. Кўб кишилар илтимос қилуви сабабли жамъ қилиниб, нашр қилинди. Ва бошқа бир неча шоирларнинг ёзган шеърлари ўзларининг рухсатлари илиашбу адабиётга илова қилинди».

Тўпламдаги шеърлардан айрим намуналар берилмоқда.

**«Чаҳор китоб»** – мадрасаларда ўқитиб келинган тўрт қисм-

дан иборат дарслик китоб. Форс тилида. 1,2,3-қисмлари шариат қоидаларига оид бўлиб, назмда ёзилган. 4-қисми эса Имом Бухорийнинг «Ал-жомиъ ас-саҳиҳ»идан олинган ҳадислардан иборат.

**«Сабот ул-ожизин»** – муаллифи Сўфи Оллоёр. Шаръий қоидалар ва диний насиҳатлардан иборат. Шеърий йўсинда, ширали тилда ёзилган. Ўзбекча. Шунинг учун ҳам даствлабки босқичдаги мадраса талабаларининг севимли китобига айланган.

**«Навоий»** – Низомиддин Амир Алишер Навоий (1441–1501) нинг асарлари кўзда тутилмоқда.

**«Фузулий»** – Муҳаммад Сулаймон ўғли Фузулий (1498–1556), улуг озарбайжон шоири ва мутафаккири. Озарбайжон тилидан ташқари форс ва араб тилларида ҳам ижод қиласан. Шеъриятда Жомий ва Навоий анъаналарини давом эттирган. «Мұхабbatнома», «Лайли ва Мажнун», «Матлаъ ул-эътиқод», «Сүхбат ул-асмор», «Бангугу бода», «Ҳафт жом», «Сиҳҳат ва мараз», «Анис ул-қалб» каби асарлари бор. Мадрасаларда асосан «Девони Фузулий» ўқитилган.

**«Хожа Ҳофиз»** – Шамсиддин Муҳаммад Хожа Ҳофиз Шерозий (1325–1389). Машхур форс шоири. Фазаллари билан Шарқу Фарбда таникли. Навоий бу шоир ҳақида, газал жанрининг мислсиз ва тенги йўқ устаси, деган бўлса, олмон шоири Гёте унинг газаллари ҳақида: «Бир марта маъносини англаган киши учун у бутун умрга энг севикли йўлдош бўлиб қолади», – деб таъриф беради. Ҳофизнинг девони инқилобгача мадрасалар дастуридан мустаҳкам ўрин олган эди.

**«Бедил»** – Мирза Абдулқодир Бедил. 1644 йил Бенгалияning Азимобод шаҳрида туғилиб, 1721 йилда Дехлида вафот этган. Шарқ халқларининг буюк шоири ва мутафаккири. Ўз даврининг «Малик уш-шуаро»си. Муҳлислари томонидан «Абул-маоний» (маънолар отаси) ҳам деб ном олган. Бедил 130 минг мисрадан ортиқ шеърий ва эллик босма табоқдан зиёд насрой асарлар яратган. Шоирнинг «Тилсими ҳайрот», «Таркибот ва таржеъот», «Мұхити Аъзам», «Тури маърифат», «Ишорат ва ҳикоёт», «Мактублар», «Чор унсур», «Нукот», «Ирфон» каби йирик фалсафий асарлари мавжуд.

**«Маслак ул-муттақий»** – шоир Сўфи Оллоёрнинг фиқҳга оид китоби. Форс тилида. Шеърий.

**«Баёз»** – асримиз бошларида кенг тарқалган шеърий мажмуалар кўзда тутилмоқда. Баёз – бирор шоир томонидан таркиб берилган шеърий тўпламларнинг бир тури.

**Абу Бакр** – Абу Бакр Сиддиқ Абдуллоҳ ибни Күҳофа ибни Омир. Маккадаги Қурайш қабиласининг Тамим уруғидан. Отаси Усмон (лақаби Абу Күҳофа) бўлиб, ҳам ота, ҳам она (Уммул Хайр) томонидан сулоласи пайғамбаримизнинг сулолалари билан Муррада бирлашади. Расули Акрамдан икки ёш кичик. Олтмиш уч ёшда вафот этганлар. Унга пайғамбаримиз Абдуллоҳ (Аллоҳнинг қули) исмини берган эдилар. Бироқ мусулмонлар ора-

сида «Абу Бакр» лақаби билан танилгани учун «Абдуллоҳ» исми унтутилиб кетган. Илк фарзандига нисбат берилиб «Абу Бакр» (Бакрнинг отаси) дейилган. Исломни биринчилардан бўлиб ҳеч тараддудсиз қабул қиласиган ва Расули Акрамнинг меъроjhларини эшитибоқ тасдиқлагани учун «Сиддиқ» унвони берилган Қизи Ҳазрати Ойшани (р.а) Расууллоҳга никоҳлаб бериб, қариндошлик ришталарини боғлаган. Исломий ҳаж қилинган вақт Расули Акрам Абу Бакрни ҳаж раиси қилиб Маккага жўнаттаганлар. Пайғамбаримиз хасталаниб ётган пайтлари жамоатга имомлик қилиш Абу Бакрга буюрилган. Ҳатто Расули Акрам ҳам бир марта Абу Бакрнинг орқасига ўтиб намоз ўқиганлар.

Абу Бакр Сиддиқ «Хулафои рошидин» – (тўғри йўлдаги халифалар)нинг ҳамда Ашараи Мубашшарарининг (яъни, ҳаётлик чогларидаёқ жаннатта киришлари ўзларига муздаланган ўн зотнинг) ҳам биринчиси бўлдилар. Халифалик даврида Қуръони карим оятларини биринчи бўлиб тўплагани учун «Жомиъ ул-Қуръон» (Қуръонни жамлатган) деган шарафли номга сазовор бўлди. Исломий китобларда Расули Акрамдан 142 та ҳадис ривоят қиласиги ҳақида маълумотлар бор. Жасади пайғамбаримизнинг «Ҳужраи Саодат» дейилган мақбараларида дафн этилган.

**Умар (р.а.)** – Умар ибн Хаттоб пайғамбарликнинг олтинчи иили қирқинчи бўлиб Исломга кирган. Хулафои рошидиннинг иккинчиси. Тўғрини эгридан ажратишда ўта ҳассос ва одил бўлганлигидан пайғамбаримиз алайҳиссалом унга «Форуқ» деб ном берган эдилар. Сулоласи тўққизинчи отада (Каъба) пайғамбаримизнинг сулоласига бирлашади. Ўттиз уч ёшида Исломга кирди. Пайғамбаримиз сингари олтмиш уч ёшида вафот этди. Расули Акрамнинг энг яқин маслаҳатчиларидан бири Абу Бакр, иккинчиси Умар бўлган. Ўн икки масалада илоҳий ваҳий Умарнинг раъйига мувофиқ тушган. Умар фикр-мулоҳазасини, ҳатто бу мулоҳаза Ҳазрати Пайғамбарнинг раъйларига зид бўлса-да, очиқ гапираверарди. Пайғамбаримиздан кейин Ислом бирлигини сақлаб қолицда буюк хизматлар қилди. Қуръони каримни тўплаш ишини Абу Бакрга эслатган ҳам Умар эди. Абу Бакр ҳаётлиги чогида Умарни халифаликка номзод ўлароқ кўрсатди ва Умар иккинчи халифа бўлди. Унинг халифалик даврида Сурия, Фаластин, Миср, Эрон каби мамлакатлар Ислом чегарасига қўшилди. У ерларда мажусийлик олови ўчирилди. Расули Акрамнинг ҳижрат ҳодисаси мусулмонлар тарафидан тақвимбоши ўла-роқ қабул қилинди (17/638 й.).

Ҳазрати Умар (р.а.) ҳам Расули Акрамнинг «Ҳужраи Саодат» деб аталувчи қабрлари ёнига кўмилди.

**Усмон (р.а.)** – Ҳазрати Усмон ибн Аффон. Қурайш қабила-сининг уммавий турӯҳидан эди. Расули Акрамнинг сулолалари билан бешинчи отада (Абдуманнофда) бирлашади. «Собиқуни

Ислом» дейилган ва Ҳазрати Ҳадичадан кейин мусулмон бўлган маккалик саккиз зотдан тўртингчиси, Абу Бакрнинг далолати или мусулмон бўлган беш зотдан биринчиси эди. Ашараи Мубашшарадан (яъни, ҳаётлик чоғларидаёқ жаннатга киришлари ўзларига муждаланган ўн зотнинг) биридиirlар. Ҳижратдан қирқ етти йил олдин туғилган, саксон икки ёшида шаҳид қилинган (м. 656 й.) Расули Акрамнинг кўёвларидан. Аввал Руқаййа исмли қизларига, унинг ўлимидан кейин Умму Гулсум деган бошқа қизларига уйлангани учун унга «Зуннурайн» (икки нур соҳиби) деб ном берилган. Хулафои рошидиннинг учинчиси (24/644 й.). Ўн икки йил адолат билан халифалик қилиб, милодий 656 йилда шаҳид бўлган. Ҳазрати Усмон чиройли ёзар ва чиройли ўқир эди. Пайгамбарликнинг ваҳий котибларидан, яъни пайгамбаримизга келиб турган илоҳий хабарларни ёзib боргандардан. Ҳазрати Абу Бакр тўплатган Куръони карим нусхаларини кўпайтириб, ҳар ёнга ёйганлиги сабабли унга «Ноширул Куръон» васфи берилган. Ҳазрати Усмон Расули Акрам (с.а.в)дан 146 та ҳадис ривоят қўлганлар.

**Ҳайдар** – Али ибн Абу Толибининг лақаби. Ҳазрати Али (р.а.) жаноби пайгамбаримиз каби Қурайш қабиласига мансуб Ҳошимий ургидан. Расули Акрамни ёшликларидан ўз ҳимоясига олган амакилари Абу Толибининг ўғли. Абу Толибининг оиласи катта, моддий аҳволи оғир эди. Шунинг учун ҳам Сарвари Оlam Ҳадичага уйлангандаридан кейин беш яшар Алини ўз қарамогларига олдилар. У зотнинг тарбиялари билан вояга етди. Ҳазрати Али ўн яшарлигига «Собиқуни Ислом»нинг иккincinnisi бўлиб, Ҳазрати Ҳадичадан кейин мусулмон бўлган. У зот ҳам Ашараи Мубашшарадан. Хулафои рошидиннинг тўртингчиси. Бироқ халифалиги (35/656–40/661 й.) ички исёнлар авж олган паллага тўғри келди. Натижада халифалик иккига бўлинди: Шом халифалигига Муовийа, Кўфа халифалигига Али (р.а.) бир-бирларининг халифаликларини қабул ва тасдиқ қилдилар. Бироқ Кўфа халифаси Али (р.а.) олтмиш уч ёшида шаҳид бўлди. «Машҳади Али» деб номланувчи қабри Кўфанинг гарбида.

**Ҳасан бирла Ҳусайн** – Ҳазрати Али ибн Толибининг ўғиллари. Пайгамбаримизнинг (с.а.в.) неваралари. Ҳазрати Али шаҳид бўлганидан кейин Ҳасан Кўфада халифа этиб тайинланган. Лекин орадан олти ой ўтгач, Ҳазрати Ҳасан ўз ихтиёри билан халифалик ҳуқуқларини Шом волийси Муовийяга топширади ва бу билан Ислом бирлигини қайтадан вужудга келтиришга хизмат қилади. Пайгамбаримиз (с.а.в.) бу неваралари ҳақида: «Бу ўғлим саййиддир. Умид қиласманки, бу билан Аллоҳ икки Ислом жамоатининг орасини ислоҳ айласа!», деб марҳамат қилганлар.

**Мухри Сулаймон** – Сулаймоннинг муҳри. Сулаймон Ҳазрат Довуд (а.с)нинг ўғиллари. Аллоҳ таоло у кишига ҳам пайгамбарликни, ҳам бутун жонзорлар устидан ҳукмронлик этмоқни мұ-

яссар қылган. Аллоҳнинг инояти билан Сулаймон алайҳиссалом жамики маҳлуқлар билан тиллашиш қобилиятига ҳам эга бўлганлар. «Муҳри Сулаймон»дан мурод Сулаймон даражаси, мартабаси демакдир.

**Жамшид** – Пешдодийлар сулоласига мансуб подшоҳнинг исми.

**Абу Жаҳл** – Абдулҳаким Амр ибн Ҳишом. Муҳаммад (с.а.в.) даврларида Исломга қарши курашган Макка зодагонларидан бири. Исломни қабул қымай буттарастлигича қолганлиги сабабли унга Абу Жаҳл, яъни «жаҳолатнинг отаси» деб ном қўйишган. 624 йил Бадр жангидаги ҳалок бўлган.

**Язид** – Уммавийлар сулоласининг асосчиси Муовийянинг ўғли. Уммавий халифа.

**Қорун** – Мусо алайҳиссалом даврларидаги Фиръавннинг вазири. Ниҳоятда бой ва такаббур инсон бўлиб, Мусо (а.с.)нинг диний даъватларига қарши иш тутганлиги учун Аллоҳнинг ҳукми билан ер ютиб юборади. (Бу ҳақда қаранг: Куръони карим, «Қасос» сурасининг 76–81, «Анкабут» сурасининг 39-оятлари).

**Бино қилиб ики оламни ҳазрати Файоз,**

**Туфайли ҳазрати кавнайн Сайиди барно.**

**Юборди ер юзига бир неча паямбарлар,**

**Ароларинда эди афзали Ҳабиби Худо.**

**Файоз** – файз соҳиби, яъни Тангри таоло.

**Ҳабиби Худо ёки Ҳабибуллоҳ** – Аллоҳнинг суюкли дўсти. Пайгамбаримиз Муҳаммад (с.а.в.)нинг сифатлари. Байтдаги икки олам (кавнайн)нинг сабабчиси (туфайли) ва «Сайиди барно» сўзлари ҳам уларга алоқадор.

**Атомиз Одаму Ҳавони қўювди жаннатига,**

**Туширди ер юзига, айлаб эрдиларки хато.**

**Хато** шундан иборатки, Одам ато билан Момо Ҳавво шайтоннинг васвасаси билан жаннатда тақиқланган мевадан истеммол қилишган. Оқибатда бу хатолари учун жаннатдан ерга туширилганлар.

**Бирини қавмини тўфон ила ҳалок этди.**

Нуҳ алайҳиссалом ўз қавмини иймонга чақирди. Лекин кўпчилик ширкү залолатдалигича қолаверди. Улар Аллоҳнинг пайғамбарига кўп озору ийзо етказдилар. Нуҳ (а.с.) иймонсизларни Аллоҳнинг ҳукмига ҳавола қилди ва Аллоҳнинг иродаси билан оқни-оққа, қорани-қорага ажратувчи бир тўфон турди. Кофирларнинг барчаси ҳалокатга учради, мусулмонлар эса Нуҳ кемаси туфайли омонлик топдилар.

**Бирини қавмини қилди ҳалок сарсар ила.**

**Сарсар** – кучли шамол. Ҳуд алайҳиссалом Од қавмини фақат Аллоҳгагина ибодат қилишга буюрдилар. Залолатга ботган қавм ўз бутларига сигинишни давом эттираверди. Шунда Аллоҳ таоло

уч йил қурғоқчиликни ирода этди. Бу огоҳлантириш эди. Лекин Од қавми ўз билганидан қолмади. Ҳуд (а.с.) Аллоҳ буйругига биноан ўз аҳли билан бу қавмни тарк этдилар. «Аъроф» сурасининг 72-оятида бу ҳақда шундай дейилади: «Бас, Үнга (Ҳудга) ва у билан бирга бўлган (мўъмин) зотларга Ўз раҳмат-марҳаматимиз билан нажот бердик...» Од қавмининг тақдиди ҳақида эса «Алҳааққа» сурасининг 6–7-оятларида шундай ҳабар берилади: «Энди Од (қабиласи) га келсак, бас, улар бир даҳшатли, қутурган бўрон билан ҳалок қилиндилар. У (бўронни Аллоҳ) уларнинг устига етти кечва саккиз кундуз ҳоким қилиб қўйдики, энди у жойдаги қавмни худди чириб – ичи бўшаб қолган хурмо дараҳтининг танасидек қулаб, ҳалок бўлиб ётганларини кўрарсиз<sup>1</sup>.

**Бирига тош ичинда тева чиқди, туғди боло.**

Самуд қавмидаги мушриклар Солиҳ алайҳиссаломдан мўъжиза кўрсатишни, яъни бир катта тошнинг ичидан болалик түя чиқариши талаб қилишди. Солиҳ (а.с.) Аллоҳнинг изни билан мазкур мўъжизани кўрсатиб, ҳақиқатан, илоҳий пайғамбар эканликларини исботладилар.

**Бирини отаудри қудрати бирла,**

**Бирини қавминин зеру забар қилиб Мавло.**

Ўтга (оташга) ташланган пайғамбар Иброҳим алайҳиссалом-дирлар. Подшоҳ Намруд улкан гулхан ёқтириб, унинг ўртасига Иброҳим (а.с.)ни ташлашни буоради. Аллоҳнинг инояти билан Ҳазрат пайғамбар тушган жой гулзорга айланади ва олов таъсир қилмайди. Намруднинг давлати эса остин-устун бўлиб кетади.

**Бирини қилди ўн икки ўғул ила ҳушҳол.**

Сўз Ҳазрати Яъқуб алайҳиссалом ҳақида кетмоқда.

**Асири Юсуфу Яъқуб Юсуфина адо.**

Юсуф алайҳиссалом ҳақидаги қиссаларни эсланг.

**Синор ҳақинда бирин саҳт айлади ранжур,**

**Балога собир экан, берди охирида шифо.**

Ривоят қилишларича, Айюб алайҳиссалом ўз қавмлари ичидага етарли даражада бой, серфарзанд, келишган, хуллас, ҳеч бир томондан камчилиги ўйқ инсон эдилар. Тангри таоло ана шундай кишини пайғамбарликка кўтариш учун синов тариқасида уни дастлаб молу дунёсидан, сўнгра аҳли аёли ва фарзандларидан жудо қилиб, ўзини оғир хасталикка мубтало этди. Айюб (а.с.) буларнинг барчасини Аллоҳдан деб билдилар ва фақат унинг Ўзидангина мадад сўрадилар. Бу ҳолат ва унинг натижаси ҳақида «Анбиё» сурасида шундай маълумот келган: «Айюбнинг Парвардигорига нидо қилиб: «(Парвардигорим), мени бало ушлади, Ўзинг раҳм-шафқат қилувчиларнинг раҳмлирогидирсан», – деб илтижо қилган пайтини (эсланг). Бас, Биз унинг (дуосини) муста-

<sup>1</sup> Куръони каримнинг ўзбекча изоҳли таржимасидан фойдаландик. Таржима ва изоҳлар муаллифи Алоуддин Мансур.

жоб қилиб, ундаги зиён-заҳматни кетказдик ҳамда Ўз ҳууримиздан меҳрибонлик кўрсатиб, барча ибодат қилгучиларга эслатмабрат бўлсин, деб (Айюбга) аҳли оиласини ва улар билан кўшиб яна ўшаларнинг мислича бола-чақа ато этдик». (83, 84-оятлар).

**Бирин қўлинда темир мум каби эрир эди.**

Довуд алайҳиссалом кўзда тутилмоқда.

**Бирини ҳукми остинда эри боди сабо.**

**Боди сабо**, яъни субҳ эпкинига ҳукмфармолик имтиёз берилган зот Сулаймон алайҳиссаломдирлар. Сулаймон (а.с.) Аллоҳ таолодан фақат ўзларигагина хос бўлган неъматлар беришни сўраган эдилар. Аллоҳ уларнинг дуоларини ижобат этиб, эрталабки ва кечки шамолни уларнинг инон-ихтиёрига топшириб кўиди. Бу ҳақда «Сод» сурасининг 36-оятида шундай дейилади: «Бас, биз унга унинг амри билан у истаган томонга майин эсаверадиган шамолни бўйинсундирдик».

**Аъламу сирри хафо** – маҳфий сирларни билувчи, яъни Тангри таоло.

**Ойни икига бўлдингиз айлаб ишорате.**

Хижратдан беш йил илгари рўй берган бу воқеа Мұхаммад (с.а.в.) кўрсатган жуда кўп мўъжизалардан бири. Курайш раисларидан Валид ибн Мугийра, Абу Жаҳл, Ос ибн Воил ва бошқалар Расулулоҳ олдиларига келиб: «Мана шу тўлин Ойга ишорат қил, икига бўлинсан, шунда сенинг пайғамбарлигинга ишонамиз», – дейишади. Пайғамбаримиз (с.а.в.) ўн тўрт кунлик Ойга бармоқлари билан ишорат қилган эдилар, Ой икига бўлиниб, бир бўлгаги Жароъ тогининг тўғрисига келиб турган ва бу ҳолат икки соат давом этган.

**Оқёнусиё** – Океания.

**Мансур** – машҳур сўфий Аҳмад ибн Ҳусайн Мансур Халлож. Байзо шаҳрида туғилган. Халифа Муқтадо замонида замонида шариатта мухолиф фикрлари учун ҳижрий 306 йилда фақиҳлар фатвоси бирла Бағдодда ўлдирилган.

**Кўҳкан** – тог қазувчи. «Фарҳод ва Ширин»даги Фарҳоднинг лақаби.

**Доро** – Каёнийлар сулоласининг охирги ҳукмдори бўлган Эрон шоҳи. Милоддан 330 йил илгари вафот этган.

**Хисрав** – Хисрав Парвиз ибн Ҳурмуз. Сосонийлар сулоласига мансуб подшоҳ.

**Жамшид жоми** – ривоятларга кўра Пешодийлар сулоласига мансуб подшоҳ Жамшид иккита жом (қадаҳ) ясаттирган. Улардан биттасининг майи ичган билан тутамас экан. Иккинчиси эса «Жоми жаҳоннамо» аталган бўлиб, ундан май ичаётган пайтда дунёдаги барча ҳодисалар акс этиб турар эмиш.

**Кисро** – Эрон шоҳи Анушервон.

**Маъмун** – 813–833 йилларда Бағдодда ҳукмронлик қилган аббосий халифа. Хорун ар-Рашиднинг ўғли.

**«Утлуб ул-илма ва лав би-с-Сини»** – Хитойдан бўлса-да илм талаб қилинглар. Ҳадис.

**Луқмон** – Луқмони Ҳаким. Каёний шоҳ Кайқубод даврида яшаб ўтган машхур табиб ва донишманд.

**Афлотун, Фалотун** – қадимги юонон файласуфи Платоннинг шарқона номлари.

**Адҳам** – Иброҳим Адҳам. Машхур сўфийлардан. Дастлаб Балхда ҳукмронлик қилган. Сўнгра тожу таҳтидан воз кечиб, фақир ҳолатда Ҳақ йўлига кирган. Вафоти 777 милодий сана.

**Ашъиё** – Юнус алайҳиссаломдан кейин бани Исройлни иймонга чақирган пайғамбар.

**Зикриё** – Закариё алайҳиссаломнинг поэтик талабга кўра қисқартирилган номлари.

**Халилуллоҳ** – Аллоҳнинг дўсти, Иброҳим алайҳиссаломнинг лақаблари.

**Суқрот** – машҳур юонон файласуфи.

**Бистомий** – таниқли сўфий Боязид Бистомий. Асли исми Тайфур ибн Ийсо ибн Одам. Тасаввуфнинг тайфурия тариқати асосчиси. 961 йил вафот этган.

**«Анал Ҳақ»** – мен худоман. Мансур Халлож шу сўзи учун ўлимга ҳукм қилинган эди.

**«Раҳмонир-Раҳийм»** – Аллоҳнинг исмларидан. Мехрибон ва раҳмли дегани. Ўзбек тилида ёзилган тафсирлардан бирида бу сўзлар шундай шарҳланади: «Барчага – коғирга ҳам, мўъминга ҳам меҳрибон ва неъмат берувчи. «Раҳмон» сифати фақат Аллоҳга хос бўлиб, ундан бошқа ҳеч кимга нисбатан бу сифатни ишлатиб бўлмайди.

«Раҳийм» сифатида эса хосроқ бўлиб, фақат мўъминларга қиёмат куни раҳм қилувчи маъносини англатади. Ва Аллоҳдан ўзгаларга, жумладан, Пайғамбар алайҳиссаломнга нисбатан ҳам ишлатилиади.

**Батҳо** – Макка яқинидаги водийнинг номи. Адабиётда Макка маъносига ишлатилиади.

**Жаброил** – энг улуғ тўрт фариштадан бири. Аллоҳ таоло билан Муҳаммад (с.а.в.) ўрталаридағи воситачи фаришта.

**Буроқ** – Меъроҳ тунида Муҳаммад (с.а.в.) Каъбанинг орқаси – Хатим деган жойдан Куддус шаҳридаги Масжид ул-Ақсога ва у ердан осмонга олиб чиқсан жаннатий от. Буроқ, Пайғамбарамизни Жаброил алайҳиссаломнинг мақомлари бўлган «Сидрат ул-Мунтаҳо»гача олиб борган.

**Раф-раф** – Меъроҳ тунида Муҳаммад (с.а.в.) «Сидрат ул-Мунтаҳо»дан Аллоҳнинг даргоҳига олиб чиқсан маҳлуқнинг номи.

**Тамоми анбиё руҳи йўлнингда эрдилар муҳтоҷ,**

**Зиёрат қилғали келдилар ул кун Байтул Ақсога.**

Яъни Муҳаммад (с.а.в.) Меъроҳ туни Масжид ул-Ақсога

кирганларида барча пайғамбарларнинг руҳлари уларнинг йўлла-рига кўз тикиб, зиёратига тайёр турганлигининг гувоҳи бўлди-лар. Ва уларнинг таклифи билан Расулулоҳ имомликка ўтиб, икки ракат намоз ўқидилар.

**«Омани»** – иймон келтирдик.

**Қаҳф хоби** – Куръони каримнинг «Қаҳф» сурасида етти мўъмин биродарнинг золим ҳоким истибододидан дину иймонларини сақлаб қолиш учун жонларини фидо қилиб, бир каҳф – форга паноҳ топиб киришлари ва у ерда Аллоҳнинг марҳамати билан уч юз йил ухлаб қолишлари ривоят қилинади. Шоир миллат бошига соя ташлаган гафлатни шу уч юз йиллик уйқуга қиёслайди.

**Таровиҳ** – фақат рамазон ойида хуфтон намози билан витр намозининг оралигига ўқиладиган йигирма ракатлик намоз.

**Закот** – Исломдаги беш улуғ ибодатнинг тўртинчиси. Моли нисобга етган болиг, оқил ва мусулмон киши учун фарз бўлган молиявий ибодат.

**Лайлат ул-Қадр** – Қадр кечаси. Уламоларимиз ҳадиси шарифларга асосланиб, бу кечани рамазон ойининг 27-кечаси деганлар. Куръондаги «Духон» (2–5-оятлар) ва «Қадр» сураларида айтилишича, бу кечадан бошлаб инсоният учун то қиёматгача мукаммал дастурламал бўлган Куръони карим нозил бўла бошлаган. Бу кечанинг қадри ва фазилати шу даражадаки, бу тунда бедор туриб қилинган тоат-ибодат Аллоҳ таолонинг наздида минг ойлик ибодатдан афзалдир.

**Хизр** – Ислом эътиқодига кўра оби ҳаёт – абадият сувини ичган доимий барҳаёт пайғамбар. Бир ривоятда «Таврот» соҳиби Мусо алайҳиссаломдек пайғамбарнинг илми Хизр алайҳиссаломнинг илми олдида денгиздан томчига қиёсланди.

**«Ики садо»** – 1914 йилнинг апрелида – бир пайтда икки жойда иккита ном билан чоп этила бошланган «Садойи Туркистон» ва «Садойи Фарғона» газеталари кўзда тутилмоқда.

**«Жарида муҳиббларина»** – бу шеър «Садойи Туркистон» газетасининг муштариyllарига қарата ёзилган бўлиб, шу газетанинг биринчи сонида (1914 йил 4 апрелда) эълон қилинган. Авлоний «Бурунги ўзбек вақғли матбуотининг тарихи» асарида «Садойи Туркистон» ҳақида шундай маълумот беради: «Садойи Туркистон» газетаси 1914 йилда Тошкентда юрист Убайдуллаҳўжа Асадуллаҳўжа ўғлининг масъуль муҳаррирлиги остида чиқди. Бу газета ўзбек ёшлари томонидан чиқариладургон газеталарнинг энг узоқ давом этганидур.

Бу газета ҳам моддий ёқдан жуда кўп оғир кунлар кечириб тургон бир вақтда Тошкентда «Турон» театр тўғараги тузилиб, бу газетанинг бир оз қаддини тиклаб турди.

Бу газетага ҳам шу кунгача ёзишиб келган қаламлар иштирок этгани каби янги қаламлар ҳам кўрила бошлади. Бу газетага

ҳам ўша замоннинг муҳит ва мусодасига қараб фойда етказди. Ниҳоят муҳаррири судга берилиб, бир қанча тергов кўрди.

66 номер чиқиб моддий тантлик орқасида тўхталди».

«Амр этибдур ўқурни динимиз». «Туркистон» г., 1924 й., 24 июнь.

Шоир юқоридаги мисра орқали «Садойи Туркистон»нинг чоп этилиш тарихини беради. Биз уни аниқлаш учун аввал мисрани араб алифбосига ўтирамиз: **امر اتبدور اوقرلى دينمز** Сўнгра ҳар бир арабий ҳарфнинг абжадга кўра муқобилини топамиз. Демак абжадга кўра:

ا - 1,	م - 40,	ر - 200,	ا - 1,	ت - 400,
ب - 2,	د - 4,	و - 6,	ر - 200,	ا - 1,
ف - 6,	ق - 100,	ر - 200,	ن - 50,	ى - 10,
د - 4,	ى - 10,	ن - 50,	م - 40,	ز - 7

Юқоридаги сонларнинг ўйиндиси эса 1332 бўлади. Маълум бўладики, «Садойи Туркистон»нинг биринчи сони ҳижрий 1332 йил чоп этилган. Бу милодий санада 1914 йилга тўғри келади.

**Бир номи Мұхаммад, бир номидур Аҳмад.**

Ҳар иккала исмнинг ҳам ўзаги ҳамд. Закои Кўнрапа «Пайгамбаримиз ва Ашараи Мубашшара» (биринчи китоб, Т., –1995) китобида айтилишича Расули Ақрамга таваллудларининг еттинчи куни боболари Абдулмутталиб Мұхаммад деб, оналари Омина Аҳмад деб исм берганлар. Шунингдек, «Таврот» ва «Инжил» китобларида ҳам Аллоҳ таоло Ўзининг сўнгти пайгамбари ҳақида маълумот бериб, унинг номини Аҳмад, дейди. Куръони каримнинг «Саф» сурасидаги 6-оят бунга далил: «Эсланг, Ийсо бинни Марям: «Эй бани Исройл, албатта, мен Аллоҳнинг сизларга (юборган) пайгамбари дурман. (Мен) ўзимдан олдинги Тавротни тасдиқлагучи ва ўзимдан кейин келадирган Аҳмад исмли бир пайгамбар ҳақида хушхабар берувчи бўлган ҳолда (юборилдим)», – деган эди»... ИЗОҲ: «...оятдаги Аҳмад – Пайгамбаримизнинг исмлари бўлиб, Мұхаммад сўзи билан бир ўзакдан чиққандир. У ўзак «ҳамд – мақтамоқ» калимаси бўлиб, Аҳмад – Парвардигорга кўп ва хўб ҳамд айтувчи маъносини ифодаласа, Мұхаммад – дунё ва охиратда мақтогва сазовор бўлгувчи деган мазмунда келади» (Куръони карим, Т., – «Чўлпон», –1992, 545-бет. Таржима ва изоҳ муаллифи Алоуддин Мансур).

**«Тоҳо» («Тахо»)** – Куръондаги йигирманчи суранинг номланиши.

**Ясириб** – Мадина шаҳрининг қадимий номи.

**Дурри ятим** – бир садаф ичиди якка ўзи етишган йирик дур.

«Садойи Туркистон» газетасининг 43-сони (1914 йил 7 октябрь)да биринчи маротаба чоп этилган бу шеър машҳур Исмоилбек Гаспралининг вафоти муносабати билан ёзилган. Исмоилбек

Гаспрали (1851–1914) ўзининг бутун куч-қувватини жонажон миллати турк қавмининг маърифати ва саодати йўлида сарф этган киши эди. Унинг бу хизматларини кўзда тутиб, 1910 йилда француз журналларидан бир Нобель мукофотига тавсия этган. Унинг 1883–1914 йилларда чиқарган «Таржимон» газетаси Мисрдан Қашқаргача, Петербургдан Ҳиндистонгача тарқалган. «Русия мусулмонлиги», «Дорур-роҳат мусулмонлари», «Хожай сибён» китоблари жуда кўп мамлакатлarda босилган. Ўтган асрнинг 80-йилларида ёки Гаспрали фоялари Туркистонга кириб келди. 1893 йилда у Тошкентга келади. Самарқанд, Бухорода бўлади. Миллатнинг равнақи учун «усули жадид»нинг шартлиги ҳақида амир Абдулаҳадга мурожаат қилади. Самарқандда мазкур усулдаги мактаб очишга муваффақ бўлади. Бундай мактабларнинг Туркистонга кириб келишига, айниқса, чор маъмурлари тиш-тироноқлари билан қарши турдилар ва Гаспралини ўзларининг ашаддий душмани деб билдилар. Шунга қарамай, Исломлекнинг издошлари ва ҳамфиқрлари кўпая борди. Айниқса, Маҳмудхўжа Беҳбудий билан яқин бўлганлиги ҳақида хотиралар сақланган. «Ойна» журналида «Таржимон»дан олинган материалларнинг босиб борилганлиги «Таржимон»нинг Туркистонга мунтазам кеилиб турганлигидан далолат беради. Туркистон ўшларининг гоявий раҳбарига айланиб қолган бу зотнинг вафоти эса уларни чуқур қайгуга чўмдирди. Шоирлардан Сиддиқий-Ажзий, Камий, Ҳамза, Айний, Фитрат, Тавалло кабилар унинг вафоти муносабати билан марсиялар ёздилар. Авлонийнинг юқорида номи зикр этилган шеъри ҳам мана шу марсиялардан бири.

**«Ал-мўмину ухват».** Маъноси: Мўмин мўъминнинг биродаридир.

**Мавлуди набавий** – Мұхаммад саллаллоҳи алайҳи васаллам-нинг туғилган кунлари. Мусулмонлар учун байрам ҳисобланади. Бу қамарий ҳисоб билан рабиъ ул-аввал ойининг ўн иккинчи куни.

**«Қарс фалокатзадаларининг ҳоли».** Туркиядаги Қарс ва Ардаҳон шаҳарларида юз берган зилзила ва у ердаги азият чеккан аҳолига ҳамдардлик юзасидан ёзилган шеър.

**Байти Худо** – Аллоҳнинг уйи, яъни Каъбатуллоҳ. Макка шаҳрида. Мусулмонларнинг энг муқаддас зиёраттоҳи. Уни Байт ул-ҳарам (Муқаддас уй) ҳам дейишиади. Қуръони каримда эса Ал-Масjid ул-ҳарам (Муқаддас масжид) деб номланган. Араблар унинг тўртбурчак эканлигига қараб Каъба (Мураббаъ) деб аташган.

**Ийди Азҳо** – Қурбон ҳайити.

**Саъдий Шерозий** – Муслиҳиддин Саъдий Шерозий, машхур форс шоири. «Гулистон» ва «Бўстон» асарларининг муаллифи. Тахминан 1208 йилда туғилиб, 1292 йилда вафот этган.

**«Шуҳрат»** – шу номли газетанинг 1908 йил 7 январь (5-сон)и-

да босилган. Авлоний таржима ҳолида бу газетанинг чиқарилиши ҳақида шундай ёзади: «1906 йилда «Тараққий», «Хуршид» газеталари чиқиб, эски ҳукумат томонидан тұхтатилғандан сүнг 1907 йилда мен ўз мұхаррирлігім билан ҳамда Темир йұл ишчи-ларининг социал-демократик фирмасыннан алоқа ва ёрдами билан «Шұхрат» исміндегі газетни Сапёрник күчада чиқардым». Шоир «Бурунги ўзбек вақтли матбуотининг тарихи» асарыда «Шұхрат»нинг ахамияты ҳақида тұхталиб: «Бу газета бир ёқдан илмій истроючен учун мағкура ҳозырлағон бўлса, иккичи ёқдан эл орасига ўзгариш тухумини сочди», – деб ёзган эди.

«Жохил тилиндан» – «Садойи Туркестон» газетасининг 1914 йил 49-сонида босилган.

«Мұхораба натижасы» – Авлонийнинг шахсий архивидан. Құләзма, алоҳида қофозда.

«Ётма» – «Тошкент тонги» (Т., 1979, 160-б.) асосида тайёрланди.

«Күтүлдік» – «Тошкент тонги» (Т., 1979, 162-б.) асосида тайёрланди.

«Хуррият шарафина» – «Турон» газетасининг 1917 йил 20 апрель сони.

«Гўзал баҳор» – «Иштирокион» газетасининг 1919 йил 92-сонидан.

«Хафалик соатда» – «Иштирокион», 1919 йил, 13-сон.

«Изчиларга тортиқ» – «Иштирокион», 1919 йил, 100-сон.

«Очлар ҳолиндан» – «Иштирокион», 1919 йил, 91-сон.

«Бир муноғиқ тилиндан» – «Муштум» журнали, 1923 йил, 15-сон.

«Ёш савдогар тилиндан» – «Муштум», 1924 йил, 9-сон, «Шапалоқ» имзоси билан чиққан.

«Кимдан гина қиласыз» – құләзма, алоҳида саҳифада, йили күрсатылмаган.

«Ялқов шогирд тилиндан» – құләзма, санаси йўқ.

«Ер тарихи» – құләзма, санаси күрсатылмаган.

«Баҳор келди» кўшиғи – құләзма, санаси йўқ.

«Билимсиз олифталаар» – «Муштум», 1924 йил, 14-сонидан.

«Шапалоқ» имзоси билан босилган.

## ЛУГАТ

### А

**Абас** – фойдасиз, беҳуда  
**Абно** – болалар, ўғиллар  
**Абр** – булут  
**Авло** – яхшироқ  
**Авомун-нос** – оми одамлар  
**Авқот** – вақтлар  
**Авҳом** – ваҳималар  
**Адам** – йўқлик  
**Адоват** – душманлик  
**Аж** – ожизлик, кучиззлик  
**Ал** – қўл  
**Аlam** – байроқ  
**Алон** – ҳали, ҳозиргача  
**Аммор** – амр құлувчи  
**Аморат** – амирлик  
**Амроз** – маразлар, иллатлар  
**Анбиё** – набийлар, пайғамбарлар  
**Анвор** – нурлар; қуёш  
**Андуҳ** – ғам, қайғу  
**Анжақ** – унча, лекин у қадар  
**Анзор** – назарлар  
**Анкабут** – ўргимчак  
**Анқо** – афсонавий қуш  
**Арз** – ер  
**Аский** – асқиичи, қизиқчи  
**Атвор** – юриш-туриш, хулқ  
**Атолат** – мутаассиблик  
**Афгор** – маҳруҳ  
**Атфол** – болалар  
**Афкор** – фикрлар  
**Афсун** – сехр  
**Афъи** – заҳарли  
**Афъол** – феъл-атвортар, қилиқлар  
**Ахвон** – биродарлар

**Ахз** – олиш  
**Ахлоф** – халафлар, издошлар  
**Ахтор** – хатарлар, таҳликалар  
**Ашк** – кўзёш  
**Ашрор** – ёмон одатлар  
**Ашъор** – шеърлар  
**Аъмо** – кўр, ожиз  
**Аъмол** – амаллар  
**Ақрабо** – яқинлар, қариндошлар  
**Ақсом** – қисмлар  
**Ағёр** – душман  
**Ағний** – ганилар, бойлар  
**Ағфол** – гафлатдагилар, ғофиллар  
**Аҳком** – ҳукмлар

### Б

**Бадавий** – саҳройи, кўчманчи  
**Бадгўлиқ** – ёмон сўз айтишлик  
**Байъат** – аҳдлашиш  
**Басират** – кўрлик  
**Басит** – оддий, содда  
**Баъид** – узоқ, йироқ  
**Бебок** – бебош  
**Бекламоқ** – кутмоқ; хуш кўрмоқ, маъқул топмоқ  
**Бесамар** – мевасиз, бефойда  
**Бесаруно** – телба, бевош  
**Беҳтар** – яхшироқ  
**Биватмоқ** – ўйнатмоқ  
**Бинг** – минг  
**Бод** – шамол, ел  
**Боргоҳ** – қабулхона, сарой  
**Борон** – ёмғир

**Ботил** – бузуқ  
**Буррон** – кескир  
**Бурхон** – ҳужжат, далил  
**Бухл** – баҳиллик  
**Бугз** – кек, душманлик  
**Бўйла** – бунақа, бу каби

### В

**Васила** – восита  
**Ваъз** – панд, насиҳат  
**Викор** – улугворлик  
**Вирду аврод** – қайта-қайта так-  
роламоқ  
**Воиз** – ваъз айтувчи  
**Воркан** – бор экан  
**Воқиф** – хабардор  
**Вужуб** – вожиб амаллар

### Г

**Габр** – оташпаст  
**Гардун** – фалак  
**Гулҳойи ҳуррият** – ҳуррият гул-  
лари  
**Гунаш** – қүёш  
**Гўстармак** – кўрсатмоқ  
**Гўш** – қулоқ  
**Гўша** – бурчак, хилват

### Д

**Даний** – тубан, разил  
**Дариг** – афсус  
**Даст** – қўл  
**Дафъ** – қайтариш  
**Даҳр** – дунё  
**Диёнат** – диндорлик, софлик  
**Донанда** – билимдан  
**Дори ухро** – охират ҳовлиси  
**Дорул-амон** – амонлик уйи  
**Дур** – 1. Инжу. 2. Узоқ  
**Дуруд** – мақтov, дуо  
**Дўймоқ** – айланмоқ

### Ё

**Ёзуқ** – айб, гуноҳ

### Ж

**Жайб** айламоқ – 1. Тортмоқ.  
2. Шимимоқ.  
**Жайб** – чўнтақ, кисса  
**Жало** – Ватанни тарк этиш  
**Жалил** – улуг, шонли  
**Жамод** – жонсиз, табиат  
**Жаҳолат** – жоҳиллик, нодон-  
лик  
**Жибол** – тоф  
**Жинон** – жаннат  
**Жифа** – ўлакса, ҳаром мол  
**Жуд** – эҳсон  
**Жоҳил** – нодон  
**Жуз** – қисм  
**Журм** – гуноҳ, жиноят  
**Жуҳдол** – жоҳиллар, нодон-  
лар  
**Жўжук** – бола

### З

**Забаржад** – қимматбаҳо тош  
**Забон** – тил  
**Забун** – ожиз, нотавон  
**Залил** – хор, тубан  
**Залолат** – адашиш  
**Залом** – адашган киши  
**Зарофат** – нозикфаҳмлик  
**Захмдор** – касал  
**Зид** – тескари  
**Зиллат** – хорлик  
**Зироат** – дехқончилик  
**Зокир** – Аллоҳни зикр қилув-  
чи, тилга олувчи  
**Зоҳид** – ибодат қилувчи  
**Зоҳир** – кўриниб турган, ош-  
кор  
**Зулжалол** – буюклик эгаси,  
яъни Тангри таоло

**Зуфунун** – кўп фанларнинг билимдони  
**Зухд** – тоат-ибодат қилиш

## И

**Ибтидо** – бошланиш  
**Идёл** – идея, гоя  
**Ижмоъ** – йигилиш, уюшиш  
**Из(з)** – азизлик, иззат  
**Илҳон** – ёқимли овозда сайраш  
**Имдод** – мадад  
**Иноят** – марҳамат, илтифот  
**Инсият** – инсонлик  
**Интибоҳ** – огоҳлик, гафлатдан уйғониш  
**Интиҳоб** – сайлаш, танлаш  
**Иншод** – таърифламоқ  
**Ионат** – моддий ёрдам  
**Иршод** – тўғри йўл кўрсатиш  
**Ислоҳ** – тузатиш  
**Исмат** – поклик  
**Истифода** – фойдаланиш  
**Истикмол** – мукаммал  
**Иттифоқ** – бирлик  
**Ифрат** – ҳаддан ошиш  
**Ифтироқ** – тарқоқлик  
**Ифтор** – рўздор кишининг оғиз очиши  
**Ихват** – биродарлик  
**Ихтилоф** – келишмовчилик

## Й

**Йирмоқ** – очмоқ

## К

**Кавнайн** – икки дунё  
**Кавсар** – жаннатий чашма  
**Кажрав** – эгри юрувчи  
**Каззоб** – ёлғончи  
**Канор** – қучоқ, огуш  
**Кас** – киши

**Касолат** – сустлик  
**Кибриё** – улуғлик  
**Кизб** – ёлғон  
**Кишвар** – мамлакат  
**Куфр** – кофирилик, Исломда бўймаслик  
**Кўза** – рўза тутмаган киши  
**Куй** – кўча, йўл  
**Кўшиш** – ҳаракат қилиш  
**Кўҳистон** – тог, тоглик ер

## Л

**Лайлу наҳор** – кеча-кундуз  
**Лаъл** – қимматбаҳо қизил тош  
**Лаългун** – лаъл монанд, қип-қизил  
**Лаълий** – марварид  
**Ливои шаръий** – шариат туғи  
**Лисон** – тил  
**Ложарам** – шубҳасиз, албатта «**Ло-ло**» – йўқ-йўқ (инкор этиш)

## М

**Мавсүф** – васф этилган, мақ-талган  
**Мавт** – ўлим  
**Магас** – чивин  
**Мадған** – қабр, мозор  
**Мадғун** – дағн этилган  
**Мазаллат** – хорлик, тубанлик  
**Макотиб** – мактаблар  
**Манофеъ** – манфаат, фойда  
**Мараз** – дард, иллат  
**Мардумак** – кўз қорачиғи  
**Мариз** – касал  
**Масо** – стол, кечқурун  
**Масожид** – масжидлар  
**Масрур** – сурурли, хурсанд  
**Мастур** – бекитилган, махфий  
**Матбаа** – нашриёт  
**Маъво** – макон  
**Маъдан** – кон

**Маъмур** – обод  
**Маъсият** – гуноҳ ишлар  
**Магмум** – ғамгин  
**Маҳв** – йўқотиш, битиш  
**Маҳд** – бешик  
**Маҳжур** – ҳижронда қолган  
**Махъ сол** – ою йил  
**Мизож** – темперамент, табиат  
**Моадо** – ...дан бошқа  
**Мозий** – ўтмиш  
**Мор** – илон  
**Моя** – моҳият  
**Мужтабо** – сайлаб олинган  
**Музайян** – зийнатланган  
**Мулк** – мамлакат  
**Мураттаб** – тартиб берилган  
**Мурид** – эргашувчи  
**Муршид** – ўйл кўрсатувчи  
**Муру** – ўтиш, юриш  
**Мусаххар** – бўйсундирилган  
**Мусриф** – исрофгар  
**Мустаҳиқ** – ҳақли, лойиқ  
**Мутааллиқ** – алоқадор  
**Мутараффид** – тараддулланган, безовта  
**Муттакий** – тақводор  
**Мухотиб** – хитоб қилувчи  
**Мухтасар** – қисқа  
**Муш** – сичқон  
**Мушки тотор** – тоза ва хушбўй  
**Мушхўр** – сичқон сювчи, мушук  
**Муқаввас** – қавсга ўхшаш  
**Муқаввий** – қувват берувчи

## Н

**Навҳа** – нола, мунгли йиги  
**Нажиб** – олижаноб  
**Нанг** – уят, номус  
**Насим** – шабада  
**Нафси аммора** – ёмон нафс  
**Нафъ** – фойда  
**Наъим** – неъматлар

**Нақор/нақар** – жуда аҳамиятсиз  
**Наҳӣ** – ман этиш, қайтариш  
**Наҳр** – дарё  
**Нисён** – унтушиш  
**Нор** – ўт, олов  
**Нос** – инсонлар  
**Нокис** – нуқсанли

## О

**Омил** – амал қилувчи  
**Ори(й)** – холи, тоза  
**Ориф** – маърифатли  
**Осиё санги** – тегирмон тоши  
**Осий** – гумроҳ, ўйлни ўйкотган  
**Осор** – асарлар  
**Оғун** – муаллима  
**Оғламоқ** – ўйғламоқ

## П

**Пайрав** – эргашиш  
**Пеша** – касб  
**Порсо** – художўй  
**Пуниба гафлаттў** – лапашанг  
**Пунижа** – одат  
**Пурғам** – фамга ботган  
**Пухта** – пишиқ, пишган

## Р

**Раб(б)** – тарбияловчи, Аллоҳ  
**Раббоний** – Аллоҳга мансуб  
**Равзай ризвон** – жаннат боги  
**Ражо** – умид  
**Разолат** – пасткашлик, тубаник  
**Рафткор** – юриш  
**Реша** – илдиз, томир  
**Рибо** – судхўрлик  
**Ридо** – елқадан ташлаб юрадиган чойшабга ўхшаш дарвишлар кийими

**Риоят** – эътиборга олиш  
**Рифъат** – юксаклик  
**Рожеъ** – қайтмоқ  
**Рожеъун** – қайтувчи  
**Роммол** – ромчи, фолбин  
**Роҳ/раҳ** – йўл  
**Руҳн** – устун  
**Рутба** – даража, мартаба

### C

**Сабзазор** – майсазор  
**Сабз айлади** – кўкарди, яшнади  
**Сабот** – барқарорлик  
**Сабоҳ** – тонг  
**Сайёд** – овчи  
**Сайийд** – 1. Етакчи. 2. Пайғамбар авлоди  
**Салб** – насронийлар осиб юрадиган крест (хоч)  
**Салсабил** – тоза, тиниқ ва лазиз оқар сув  
**Санг** – тош  
**Сано** – мақтов, мадҳ  
**Санохон** – мадҳ ўқувчи  
**Саноеъ** – санъатлар  
**Сам(м)** – заҳар  
**Самар** – мева, ҳосил  
**Сарват** – бойлик  
**Сарнигун** – боши эгик, шарманда  
**Сарсар** – қаттиқ шамол  
**Сару по** – бошу оёқ  
**Сарфароз** – хурсанд  
**Сархуш** – маст  
**Сафоҳат** – нодонлик  
**Саҳбо** – қизиқ май  
**Саршор** – лиммо-лим  
**Сироти мустақим** – қил кўприк  
**Сироят** – таъсир  
**Сойира** – 1. Бошқа. 2. Сайр қилувчи

**Сомеъ** – тингловчи  
**Суфра** – дастурхон  
**Сўхта** – куйган

### T

**Табоҳ** – вайрон, хароб  
**Таданий** – тубанлашиш  
**Тазвир** – фириб, алдаш  
**Тамаддун** – маданият  
**Таназзул** – тубанлашиш  
**Тараҳҳум** – раҳм  
**Тарсо** – насроний  
**Тасфия** – софлаш, тозалаш  
**Тасхир** – забт этиш  
**Тафриқ** – фарқ, низо  
**Таъмир** – тузатиш  
**Тақво** – парҳезкорлик  
**Тағофул** – гоғиллик  
**Тева** – тuya  
**Теъдод** – санаш  
**Тобакай** – қачонгача  
**Толиб** – талаб қилувчи, ўқувчи  
**Тужжор** – савдогар  
**Турба/турбат** – қабр, гўр  
**Туфайл** – сабаб, восита  
**Тўбий** – жаннат дарахти  
**Тўғанг** – замбарақ, милтиқ

### У

**Үён** – уйгон  
**Үёғ** – уйгоқ  
**Уламо** – олимлар  
**Улвият** – инсоний улуғлик  
**Улум** – илмлар  
**Уммат** – пайғамбарларга тобеъ киши  
**Уммул-жиноят** – жиноятнинг онаси  
**Ухувват** – биродарлик  
**Учру** – вакт, пайт  
**Үқбо** – охират

## Ф

**Файёз** – файз эгаси, Тангри таоло

**Фано** – йўқлик, бақосизлик

**Фардо** – эрта

**Фарз** – ижроси зарур бўлган Аллоҳнинг бўйруқлари

**Фасоҳат** – ёқимли сўзлаш

**Фасх** – бузиш

**Факир** – муҳтож

**Фирдавс** – жаннат боғи

**Фоил** – ишловчи, бажарувчи

**Фузун** – зиёда, кўп

**Фунун** – фанлар

**Фурқон** – Қуръони карим

**Фўчоқ** – пўчоқ

## Х

**Хабис** – ёмон, ифлос

**Хайр** – яхши амал

**Хамр** – маст қилувчи ичимлик

**Хатм** – тугаллаш

**Хилқат** – яратилиш

**Хирадманд** – донишманд

**Холиқ** – яратувчи, Тангри

**Хома** – қалам

**Хор** – 1. Тикан. 2. Таҳқирланган

**Хориж** – чет, ташқари

**Хулафо** – халифалар

**Хулус** – холис

**Хун** – қон

**Хунбор** – қонталаш

**Хуршид** – қуёш

**Хутут** – хатлар

**Хӯ** – хулқ

## Ч

**Чалма** – салла

**Чашм** – кўз

**Чаҳор по(й)** – чорва моллар

**Чечак** – гул

**Чин** – 1. Хитой, 2. Ҳақиқий

**Чолишимоқ** – ҳаракат қилмоқ

**Чуғз** – бойёғли

**Чўқ** – кўп

## Ш

**Шаб** – кеча

**Шажар** – дараҳт

**Шай** – нарса

**Шар(р)** – ёмонлик, фасод

**Шарорат** – ярамаслик, ёмонлик

**Шафев** – восита

**Шафоат** – воситачилик қилиш

**Шақоват** – баҳтсизлик

**Шиква** – шикоят

**Шири шафқат** – меҳр-шафқат сути

**Шокир** – Аллоҳга шукр қилувчи

**Шомил** – тегишли

## Я

**Явм** – кун

**Явмул-ҳисоб** – ҳисоб-китоб куни, яъни қиёмат

**Яксон** – бир хил

**Якто** – ягона, тенгсиз

**Яъс** – маъюслик, умидсизлик

## Ӯ

**Ӯсанмоқ** – безмоқ, зерикмоқ

**Ӯтамоқ** – уялмоқ

**Ӯтру** – рўпара, қарши

## Қ

**Қабиҳ** – ёмон, хунук

**Қабоҳат** – қабиҳлик

**Қавл** – сўз, гап

**Қавм** – кишилар гуруҳи

**Қавонин** – қонунлар

**Қайд** – банд, кишан

**Қамар** – ой  
**Қариб** – яқин  
**Қарн** – аср  
**Қатыи уммид** – умидни узиш  
**Қори** – Қуръони каримни таж-  
вид қоидаларига мувофиқ  
үқувчи  
**Қотина** – ёнига  
**Құвваи ҳофиза** – ёдда сақлаш  
құввати, хотира  
**Құвваи ҳозима** – ҳазм қилиш  
құввати  
**Құдсий** – муқаддас  
**Құрбат** – яқынлик  
**Құсурот** – камчиліклар

## F

**Фаввос** – чўмилиувчи  
**Файб** – гойиблик, сир  
**Фани** – бой  
**Файри** – ўзга, бошқа  
**Фароб** – гарифлар, келгинди-  
лар  
**Физо** – овқат, емиш

**Филмон** – жаннат гуломлари  
**Фино** – бойлик  
**Ғул** – кишен

## X

**Ҳаб** – дона  
**Ҳабиб** – суюкли дўст  
**Ҳабо** – бехуда  
**Ҳаводис** – ҳодисалар  
**Ҳадаф** – нишон  
**Ҳажр** – айрилиқ  
**Ҳамд** – мақтov, мадҳ  
**Ҳарис** – ҳирслi, очкўз  
**Ҳарос** – қўркув  
**Ҳашр** – маҳшар, қиёмат  
**Ҳидоят** – тўғри йўл  
**Ҳиёл** – ҳийлалар  
**Ҳови** – кафолат  
**Ҳовр** – ҳарорат  
**Ҳозириз** – тайёрмиз  
**Ҳосид** – ҳасадчи  
**Ҳувайдо** – ошкор, аён  
**Ҳумо** – афсонавий баҳт-саодат  
куши

## МУНДАРИЖА

Оқ тонгларни орзулаган шоир (Авлоний ҳақида сүз)	
Б. Қосимов .....	5
«АДАБИЁТ ЁХУД МИЛЛИЙ ШЕҮРЛАР»дан	
<b>Бириңчи жуз .....</b>	<b>81</b>
Ифодаи маҳсуса .....	82
Ҳамд .....	83
Биз, миллат .....	84
Мактаб ҳақинда .....	84
Фалак қажрав, ё раб .....	85
Истамас .....	86
Ушбу «Адабиёт»га Туркистон аҳлиндан жавоб .....	87
Садоқат бизда ийүқдир .....	88
Оlam ичра кўрмадим .....	89
Афсус .....	89
<b>Иккинчи жуз .....</b>	<b>91</b>
Ҳамд .....	92
Наъти Расули акрам .....	94
Илм .....	96
Маҳбубларима бир хитоб .....	97
Маишатдан бир манзара .....	98
Қабристона бир назар .....	99
Дунё фожиасиндан .....	100
Ҳасратлик ҳолларимиз .....	101
Илм аҳволиндан бир манзара .....	102
Дунё китобидан .....	103
Афсуслик ҳоллар .....	104
Жаноби Ҳақдан бир рижи .....	105
Таажжублик ҳоллар .....	106
Миллат ҳолиндан бир яъс .....	107
Замон аҳволиндан .....	108
Истиқболимиз учун бир жигарсўз .....	109
Ўз миллатимдан рижойи ожизонам .....	109
Таржильбанд .....	111
Фигони булбул .....	113
Аҳволи оламдан бир намуна .....	114
Маорифпарвар ганийлар қулогина .....	116
Туркистон туфроғиндан бир садо .....	118
Туркистон туфроғина хитоб .....	119
Орзуйи висол .....	120
Мактаб .....	121

Маориф надур .....	122
Гирдоби ғамдан бир фўртана .....	123
Паришон ҳоллар .....	124
Фалакдан бир шикоят .....	125
Қитъалар .....	126
<b>Учинчи жуз .....</b>	<b>127</b>
Ҳамд .....	128
Наъти сарвари олам .....	130
Бизларда нималар бор .....	131
Миллат ҳолиндан бир жигарсўз .....	132
Рамазони шариф .....	133
Харобаларга хитоб .....	134
Майхоналар ёпилуви муносабати-ла .....	135
Саёҳат самараси .....	135
Оила мунозараси .....	136
Кўйдан унугмоқ керак эди .....	138
Мозорим лавҳиндан .....	139
Девони Ҳофиздан таржима .....	139
Мактабга тарғиб .....	140
Истиқболдан орзуларим .....	141
Кўкнори ва қиморбоз .....	142
Тўй ҳақида .....	143
Биз налар қиласиз? .....	144
Ики садо .....	146
Жарида муҳибларина .....	146
Шоир ила тўти .....	148
Иффатли инсонлар .....	149
Гапурманглар .....	150
Садойи булбул .....	151
Мухотабим қалам .....	152
Ғалат .....	153
Диққатман .....	153
Биз нима ҳолдамиз? .....	155
Мусиқи .....	155
Миллат ҳайкалига хитоб .....	156
Баҳор .....	157
Ўз майшатимиздан .....	157
Майшатимиздан бир манзара .....	158
Жаҳолат қурбони .....	160
Ўз майшатимиздан .....	162
Сафоҳат – айни фалокат .....	163
Нима кимники? .....	164
<b>Тўртинчи жуз .....</b>	<b>165</b>
Бир-ики сўз .....	166
Ҳамд .....	166
Наъти ҳазрати Расули акрам .....	167
Адиби шаҳир Исломилбек руҳина .....	169
Ҳофиздан .....	171
Ҳофиздан таржима .....	171
Рўё .....	172

Қиморбозни(нг) қиморбозга насиҳати .....	173
Арзимас .....	173
Хақиқат ўлсун бу хаёл .....	174
Илма тарғиб .....	174
Миллата хитоб .....	175
Миллий нағма .....	176
Миллата салом .....	177
Мавлуди набавия .....	178
Оқма кўз ёшим .....	179
Керакми ё керакмазми .....	181
Оҳ, бағри қоним .....	181
Мустаҳзод .....	183
Фалак бизни налар қилди? .....	184
Таърифи гул .....	184
Ҳижрони булбул .....	185
Жоҳил на билур .....	186
Саодат шундадир .....	186
Жаҳолат .....	188
Жаҳлдан нафрат .....	189
Гуфтори ғам .....	190
Жигарсўз .....	191
Муножот .....	192
Қарс фалокатзадаларининг ҳоли .....	192
Ўз аҳволимиздан .....	193

#### МАКТАБ ГУЛИСТОНИ

Миллий шеърлардан бешинчи жуз .....	195
Мактаб боласи .....	196
Ватан .....	196
Ҳижрон сўзи .....	197
Намоз .....	198
Рўза .....	198
Закот .....	199
Ҳаж .....	200
Баҳор .....	201
Ёз .....	201
Куз .....	202
Қиши .....	202
Олло(ҳ) таолонинг «қудрати» .....	203
Мактаб .....	203
Тоғлардан бир манзара .....	204
Бечора чол .....	205
Бола ила гул .....	205
Булбул .....	206
Ялқов .....	207
Файрижинс иттифоқ .....	207
Тулки ила серка .....	208
Маймун ила кўзойнак .....	209
Ит ила йўловчи .....	210
Қарга ила загизгон .....	210
Қамиш ила қовға .....	211
Қуш ила илон .....	212

Валининг жумъя байрами .....	212
Гулистондан бир манзара .....	212
Баҳор келди .....	213
Зулук ила илон .....	213
Тулки ила қарга .....	214
Ёлғончи чўпон .....	216

«МАРДИКОР АШУВЛАСИ»дан

Бир мардикорнинг отаси ўғлига айтган сўзлари .....	218
Онасининг ўғлига айтган сўзлари .....	218
Ўғлининг онасига айтган сўзлари .....	219
Хотунига айтган сўзлари .....	220

ТУРЛИ ШЕЪРЛАР

«Шуҳрат» .....	222
Жоҳил тилиндан .....	223
Муҳораба натижаси .....	223
Ҳуррият шарафина .....	224
Кутулдик .....	225
Майдони саодат .....	226
Ётма .....	227
Хафалик соатда .....	228
Ичиларга тортуқ .....	228
Очлар ҳолиндан .....	229
Бир кампир тилиндан .....	230
Ҳуррият марши .....	230
Жамиятларга аралашмаган дангаса тилиндан .....	231
Гўзал баҳор .....	233
Ёш савдогар тилиндан .....	233
Кимдан гина қиласиз? .....	234
Ялқов шогирд тилиндан .....	235
Ер тарихи .....	236
«Баҳор келди» қўшиги .....	237

ҲАЖВИЁТ

Кўрнинг узри .....	240
Бир мунофиқ тилидан .....	240
Жулқунбой касал .....	241
Билимсиз олифталарга .....	241
Ҳақиқий маъноси .....	242
Дангасаман .....	242
Ер юзида нималар бор? .....	243
Самарқанд .....	243
Охирзамон аломати .....	244
Мани мухбир дейдилар .....	244
Ибрат олдик .....	245
Лаванд ботирлар .....	245
Эски Бухорода янги ашула .....	246
Ҳар хил бало бўлгум келур .....	247
Соқов рапорт .....	247
Изоҳлар .....	248
Лугат .....	260

*Адабий-бадиий нашр*  
АБДУЛЛА АВЛОНИЙ  
**ТАНЛАНГАН АСАРЛАР**  
**I жилд**  
*Шеърлар, ибратлар*

Тошкент «Маънавият» 2020

Мухаррир С.Холбеков  
Рассом Ш.Соҳибов  
Мусаххиҳ С.Тошқулова  
Компьютерда тайёровчи Ш.Соҳибов

Лицензия АI №189, 10.05.2011 йилда берилган.  
Босишга 23.12.2019 йилда рухсат этилди. Бичими 84x108  $\frac{1}{32}$ .  
«Таймс» гарнитураси. Офсет босма усулида босилди.  
Шартли босма табоби 14,28. Нашр табоби 10,23. Буюртма №19–43.  
Адади 1200 нусха. Нархи шартнома асосида.

«Маънавият» нашриётида чоп этилди. 100047.  
Тошкент, Таракқиёт 2-берккўча, 2-йи. Шартнома № 01–20.

**Авлоний, Абдулла.**

A 22      Танланган асарлар: I жилд; Шеърлар, ибратлар. – Т.: «Маънавият», 2020. – 272 б.

ISBN 978-9943-04-388-6